GERARD POIRIER MEUBLES
568, 1ère Avenue,
ST-GEORGES-EST
(meubles de qualité)

PROGRES
l'éclaireur

Notre tirage dépasse le total de toutes les copies payées des autres hebdos de la région.

Rédaction et administration à St-Georges de Beauce — Vol. 67 — No 21 — Mercredi 19 février 1975

HEBDO A 25¢
Au service de
75,000 lecteurs chaque semaine!

À ST-GEORGES-OUEST:

LE CONSEIL DÉSAVOUE LES AGISSEMENTS DE CERTAINS DE SES POLICIERS

(page 26)

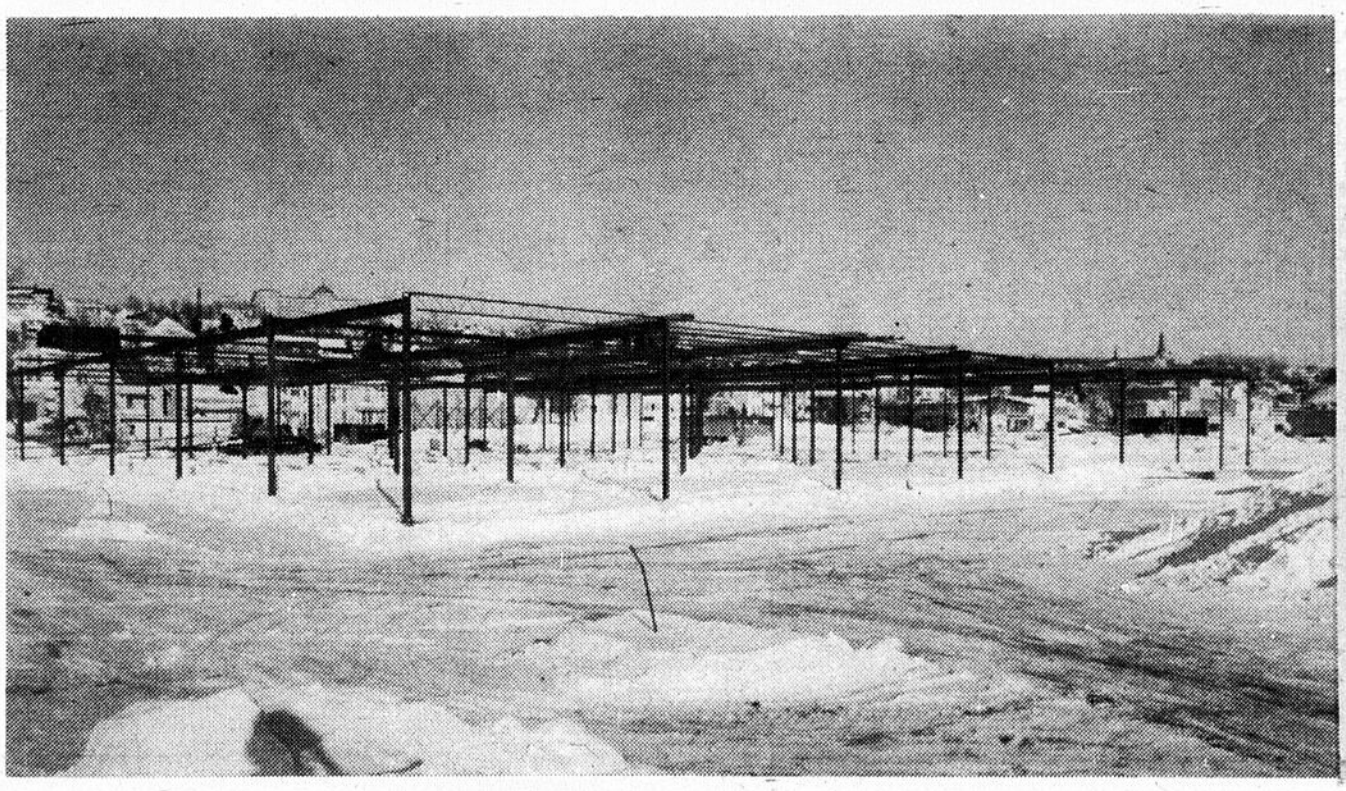
POLYVALENTE DE BEAUCEVILLE: ENCORE UN MOIS DE RETARD

(page 39)

A STE-MARIE

L'ABSENCE D'UN COMMISSAIRE INDUSTRIEL MENACE LA PROMOTION DU PARC

(page 13)



UN DEUXIEME CENTRE D'ACHATS

[P.D.] Depuis la semaine dernière, on est à même de constater que les travaux de construction ont débuté au centre commercial Place St-Georges situé au centre-ville. Depuis longtemps que l'on parlait de ce projet, mais plusieurs retards avaient entravé le déroulement prévu de celui-ci.

Mais si quelqu'un avait encore des doutes quant à la réalisation de Place St-Georges, il semble que ces derniers tomberont, car tout est en marche. On parle même d'une ouverture pour l'été 1975. Il s'agit là du deuxième centre d'achats dont la réalisation semble assurée. Déjà, Carrefour St-Georges est en opération depuis quelques mois et avec l'ouverture prévue de Place St-Georges, les gens n'auront que l'embarras du choix. Et qui sait, jamais deux sans trois...

LIVRES D'ENFANTS

LITTERATURE CANADIENNE

BEST SELLERS

J'AI LU

SCIENCES OCCULTES

SCIENCE-FICTION

DICTION-NAIRES

BANDES DESSINEES

SEXUALITE

ART CULINAIRE

MANUEL SCOLAIRE

LIVRES DE BIBLIOTHEQUE

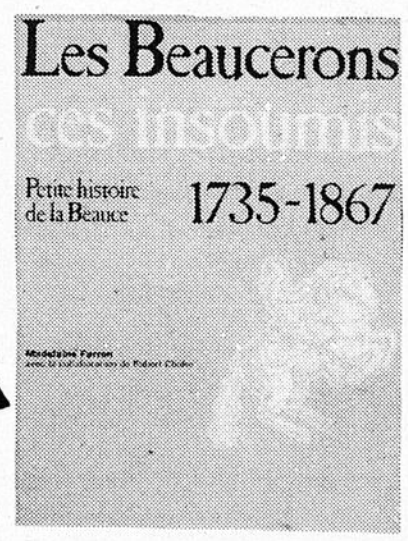
LA PLUS GROSSE LIBRAIRIE DE LA RIVE SUD

Galeries ARTEX INC

449, 1ière Avenue St-Georges Tél.: 228-5759

GRANDE VENTE ARTEXITANTE

de Février débutant le 19 février



Galeries ARTEX INC

Les Beaucerons ces inconnus

Valeur $4.50

pour $2.75

- 4 livres de poches pour le prix d'un

REG. $5.60 POUR $1.99

POUR UN CHOIX INCOMPARABLE VOYEZ VOTRE CENTRE PHILATELIQUE

SERVICE DE RESERVATION

LA PLUS GROSSE LIBRAIRIE DE LA RIVE SUD

Galeries ARTEX INC

449, 1ière Avenue st-Georges Tél.: 228-5759

VOUS Y TROUVEREZ UN LIVRE QUI IRA AVEC VOTRE PERSONNALITE.

ROMANS

JOUR-NEAUX

REVUES

MAGA ZINES

BRIQUET

REDUCTION SUR TOUS LES ARTICLES DE FUMEUR

PIPE

EDITIONS DU JOUR

EDITIONS DE L'HOMME

ROMANS QUEBECOIS

IMPRESSIONS
de tous genres
L'Imprimerie Moderne Enr.
Tél. 228-4011
Ville St-Georges, Beauce

PROGRÈS
Péclaireur

TEL.
228-3952
CAFE ROYAL
Spécialité: Poulet à la broche
331, 2ème Ave, ST-GEORGES-EST, Beauce

AUTOROUTE:

LE TRACÉ "EST" EST UN BON CHOIX

(LE MAIRE LACASSE)

PIER DUTIL

Le Maire de Ville St-Georges Ouest, le Dr Paul-Henri Lacasse, a déclaré lundi dernier que même s'il représentait une municipalité de la rive Ouest de la Chaudière, il était tout à fait d'accord avec le choix du tracé Est pour la construction de l'autoroute de la Beauce, choix que le Ministre Raymond Mailloux rendait public le 26 novembre dernier lors d'une conférence de presse à Ste-Marie.

Depuis quelques semaines, un mouvement de protestation a pris naissance au niveau de certaines municipalités de la rive Ouest et de la région de l'Amiante. On accusait le Ministre Mailloux d'avoir choisi le tracé Est pour des raisons politiques et en ne tenant pas compte du rapport Grégoire qui avait rejeté le tracé Est un an plus tôt.

RENCONTRE AVEC LE MINISTRE

La déclaration du Maire Lacasse faisait suite à une rencontre qu'ont eue plusieurs représentants de la région avec le Ministre Raymond Mailloux à Québec jeudi dernier. Une quinzaine de représentants régionaux assistaient à cette réunion qui avait pour but de préciser les intentions du Ministère des Transports quant au projet de l'autoroute de la Beauce.

Le Ministre Mailloux a exprimé son mécontentement face à la contestation des représentants de la rive Ouest et a bien fait sentir que si des désaccords sérieux persistaient quant au choix du tracé, le projet risquait d'être retardé.

Il aurait même ajouté que son Ministère n'aurait aucune difficulté à investir ailleurs les millions de dollars prévus pour ce projet si jamais les Beaucerons n'étaient pas intéressés à les recevoir.

Face à cette position du Ministre Mailloux, les représentants beaucerons ont assuré le Ministre que le choix du tracé Est donnait satisfaction à la grande majorité des gens de la région et que ces derniers étaient avant tout intéressés à obtenir une autoroute, peu importe où cette dernière passera.

En tant que représentant d'une municipalité de l'Ouest, le Maire de Ville St-Georges Ouest a tenu à faire savoir qu'il appuyait le choix du Ministre. Prévoyant que certains pourraient l'accuser de favoritisme dans cette affaire puisque le Ministère des Transports a prévu une voie de desserte à quatre voies pour St-Georges Ouest, le Maire Lacasse a déclaré que cela avait été prévu à partir de critères bien précis qui ont également servi au choix du tracé de toute l'autoroute.

Ce critère, c'est celui des aménagements déjà en place, C'est d'ailleurs la raison qui avait été mise de l'avant par le Ministre Mailloux lors de l'annonce officielle du choix du tracé. Dans la Beauce, la grande majorité des aménagements sont situés du côté Est de la Caudière. C'est là que l'on retrouve l'ensemble de la population, les municipalités les plus importantes, les aménagements urbains, industriels et commerciaux les plus nombreux et ainsi de suite.

Et ce critère, il a tellement bien été respecté, selon le Maire Lacasse, que le Ministère des Transports a accepté d'aménager une voie de desserte à St-Georges Ouest puisqu'il s'agit là de la plus importante municipalité de la rive Ouest, celle qui compte le plus de population et qui connaît présentement un développement d'importance.

FAIRE L'UNANIMITE

Selon le Maire de St-Georges Ouest, le fait que le Minstère des Transports ait finalement accepté d'aménager une autoroute dans la Beauce ne devrait pas créer de dissension chez les Beaucerons, mais plutôt les inciter à faire bloc derrière cette décision pour inciter le Gouvernement à réaliser ce projet dans les plus brefs délais possible.

"On n'a pas les moyens de perdre une autoroute dans la région uniquement parce qu'elle ne passe pas à la porte de certaines municipalités," devait ajouter le Maire Lacasse pour montrer l'urgence pour les Beaucerons de faire l'unanimité derrière ce projet important qui permettra un investissement direct de près de $100 millions dans la région en plus de contribuer au développement de l'ensemble de la Beauce.

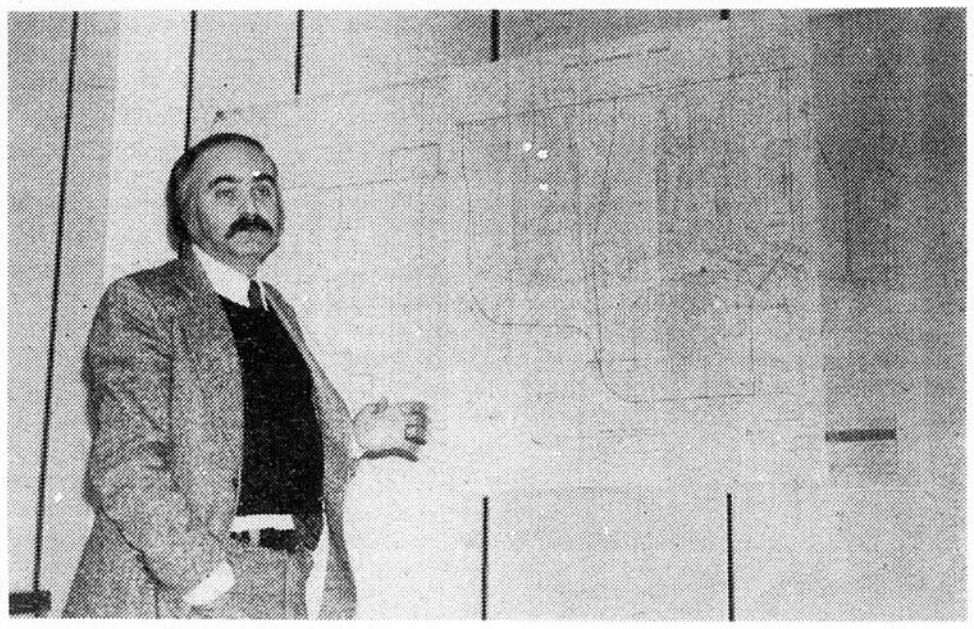
Il ajoutait même: "Si les gens de la région de l'Amiante ont des problèmes, qu'ils fassent des pressions comme les Beaucerons pour que le Gouvernement trouve les solutions qui s'imposent, mais que cela ne nous empêche pas de régler nos propres problèmes".

Reprenant les arguments du Ministère des Affaires Municipales voulant que la construction de l'autoroute à l'Ouest oblige les municipalités à faire des investissements importants sur cette rive pour aménager les services d'aqueduc, d'égout, les réseaux routiers et tout ce qui suit un developpement résidentiel, le Maire Lacasse a déclaré que l'on n'économiserait alors rien puisque ces investissements sont évalués à un minimum de $50 millions. Cette somme compense largement la différence de coûts entre le projet du tracé Ouest et celui du tracé Est, selon le Maire de St-Georges Ouest.

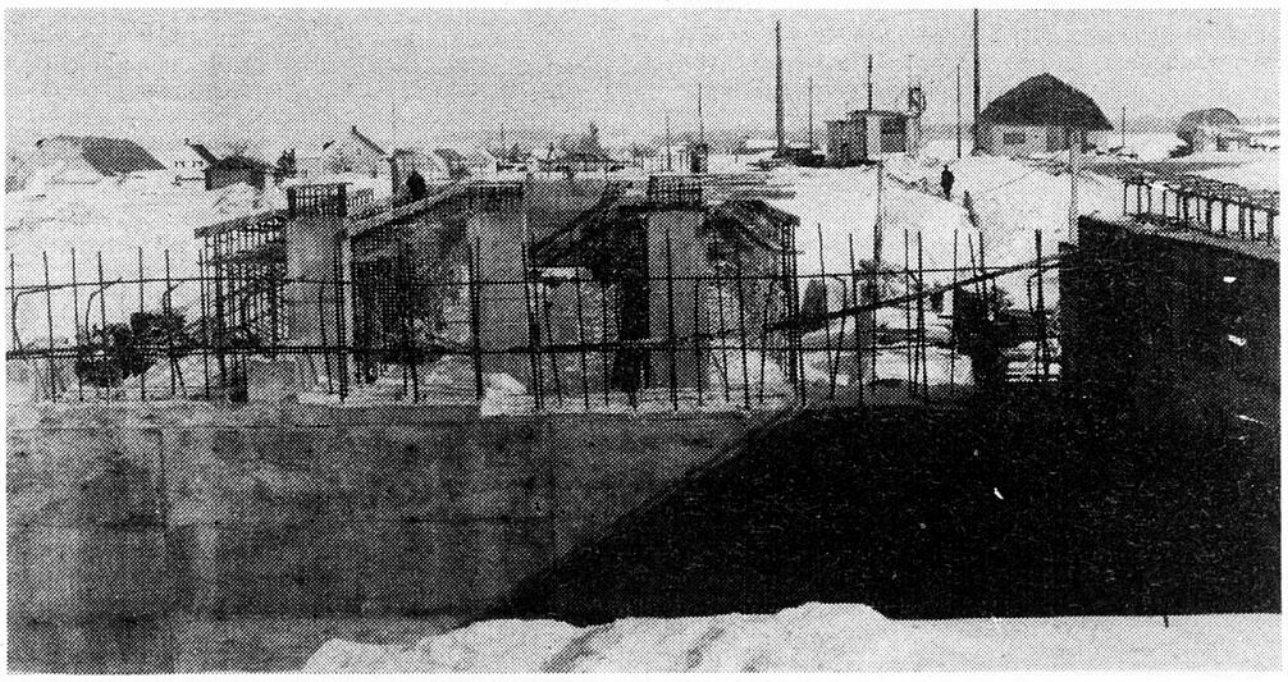
Face à la situation actuelle, le Maire Lacasse a incité ses contribuables à ne pas se gêner pour faire connaître publiquement leur accord avec le choix du tracé à l'Est. Il leur a demandé de ne pas laisser la parole uniquement aux opposants qui lancent toutes sortes de fausses accusations qui ne font nullement progresser la question.

Reprenant le projet de la voie d'accès directe à l'autoroute pour l'Ouest, le Maire Lacasse a résumé les trois lieux possibles où pourrait se situer cette voie de desserte, déclarant que

(suite à la page 10)



Le Maire Lacasse a expliqué lundi soir dernier comment pourrait être aménagée la voie d'accès de St-Georges Ouest à l'autoroute de la Beauce qui passera sur la rive Est. Il a maintenu la position du Conseil approuvant le tracé Est et indiqué que peu importe où passe l'autoroute et où passera la voie de desserte, ce qui compte c'est que la Beauce ait enfin une autoroute et que St-Georges Ouest y soit reliée directement. (Photo Dutil)



La température hivernale et les protestations de certains représentants de la rive Ouest de la Chaudière n'empêchent pas les travaux de l'autoroute de la Beauce de progresser.

Cette photo prise dans le secteur de St-Isidore indique que le projet continue à progresser de façon normale et que si tout se continue ainsi, le premier tronçon de Scott au pont Pierre Laporte sera prêt dès l'an prochain comme cela était prévu. (Photo Edwars)

ST-THEOPHILE MANQUE D'EAU POTABLE

[P.A.P.] Depuis samedi dernier, la municipalité de St-Théophile manque d'eau. Le réseau d'aqueduc fait défaut et les autorités doivent pomper l'eau de la rivière pour fournir la population. Cette eau peut être utilisée à diverses fins, mais est impropre à la consommation. On a donc demandé à la population de ne pas boire de cette eau sans la faire bouillir. On suggère plutôt de boire des liqueurs, du jus ou autres liquides...

Les causes de cette panne sont des difficultés avec le système de pompage. Il semble que les moteurs des pompes brûlent, et l'on n'arrive pas à trouver la cause de ce phénomène.

On travaille actuellement à remplacer les pompes défectueuses, mais le problème de l'eau ne sera pas totalement résolu, même avec des pompes neuves. En effet, la conduite d'amenée de l'eau est assez vieille, et plusieurs fuites ont fait leur apparition. De plus, on connaît des problèmes avec le gel. Les autorités ont déjà entrepris des démarches afin de solutionner définitivement ces problèmes, et on connaîtra probablement les mesures qui seront adoptées dans les prochaines semaines.

En attendant, malgré tous les problèmes que cet état de chose peut créer, les enfants doivent se réjouir ainsi que les amateurs de bière, car ils en sont maintenant réduits à boire leur boisson favorite.

SOMMAIRE

	Page
Activités	8
Agriculture	44
Annonces classées	88
Arts et Lettres	59
Avec un peu de moutarde	8
Bricolage et Artisanat	54
Cartes professionnelles	52-53
Cinéma	60-61
D'une semaine à l'autre	46
Editorial	4
Pénélope	14
Sports	65
Voyages et Vacances	62

EDITORIAL

ENCORE CET ESPRIT DE CLOCHER!

Il y a des gens qui ne sont jamais contents. Depuis le temps qu'on critiquait le Ministère des Transports du Québec parce que ce dernier ne projetait pas de construire une autoroute dans la Beauce, même si ce dernier a finalement entrepris un tel projet, il se trouve encore des individus pour critiquer parce que l'autoroute en question ne passe pas dans leur cour.

Que les gens de l'Ouest n'apprécient pas la décision du Ministère des Transports de localiser sur la rive Est de la Chaudière, c'est sentimentalement compréhensible. On aurait bien aimé voir ce projet passer le plus près possible de chez soi dans l'espoir de voir sa municipalité se développer ou encore ses terrains prendre de la valeur, surtout quand on les a achetés il n'y a pas tellement longtemps et dans le seul but de faire une "passe".

Mais l'autoroute ne pouvait passer des deux côtés de la rivière à la fois. Il faut être réellement borné pour ne pas comprendre cela et continuer sans cesse à tirer sur son côté de la couverte. Peu importe où passera cette autoroute, ce qui compte avant tout, c'est qu'elle se rende jusque dans la Beauce. Quand il nous restera seulement cinq ou six milles pour aller la prendre, ce ne sera pas grave et c'est avec plaisir que nous accepterons tous de franchir cette faible distance. Ce sera grandement préférable à l'obligation actuelle de devoir emprunter la route 23.

Jamais nous n'admettrons les insinuations vicieuses de certains représentants du comité de l'Ouest qui tentent de faire croire que le tracé Est a été choisi uniquement par considérations politiques. Nous ne disons pas que ce facteur n'a pas joué du tout, mais nous savons de façon officielle que si ce facteur avait prévalu sur tous les autres, c'est du côté Ouest qu'aurait passé l'autoroute.

Que l'on discute la valeur des arguments mis de l'avant pour justifier son choix, cela est acceptable, car on peut tout au moins dire que la décision du Ministère des Transports a été surprenante. On nous avait d'abord surpris avec le rapport Grégoire qui favorisait deux parcours passant en majeure partie à l'Ouest de la Chaudière. Et alors que tout le monde se faisait à l'idée que l'autoroute finirait par passer à l'Ouest, voilà que l'on annonce que le choix définitif du tracé est celui de l'Est. Et les arguments mis de l'avant en novembre 1974 n'étaient pas tellement convaincants, nous en convenons.

On avait à ce moment misé uniquement sur l'argument voulant que l'on favorisait l'Est parce que tous les aménagements étaient déjà en place de ce côté. Pourtant, ces aménagements étaient déjà là au moment des études qui devaient aboutir au rapport Grégoire. La Beauce n'a pas poussé en douze mois. Mais on se doit d'admettre que ce facteur des aménagements avait été largement minimisé dans le rapport Grégoire.

Lors de la réunion de la semaine dernière, le Ministre Raymond Mailloux a fait état de ce qu'il en coûterait pour faire de nouveaux aménagements dans l'Ouest. Il est évident que si l'autoroute passait de ce côté, il s'en suivrait un développement domiciliaire et peut-être industriel qui obligerait les municipalités à aménager des services divers sur cette rive. Il faudrait alors prévoir des services d'aqueduc et d'égout, de nouvelles rues, un service de protection contre les incendies avec des bornes-fontaines et ainsi de suite.

Actuellement, toutes ces installations existent déjà sur la rive Est, là où se sont développées la majeure partie des municipalités de la région. Au bas mot, ces aménagements nouveaux représenteraient des investissements d'au-delà de $50 millions, selon des estimés du Ministère des Affaires Municipales. Cela compense largement la différence de coûts entre le projet du tracé à l'Ouest et celui du tracé à l'Est.

On semble ne pas se rendre compte de toutes les implications futures de l'aménagement d'un tel réseau routier comme celui d'une autoroute dans certains milieux de la région. De deux choses l'une; ou bien c'est par ignorance que l'on continue de critiquer ainsi le choix du tracé, ou bien c'est par intérêts. Et ces intérêts, nous aimerions bien qu'ils soient mis au grand jour.

S'il a fallu plus de deux mois aux individus contre le tracé Est pour mettre de l'avant une amorce de protestation, c'est que leurs arguments ne sont pas tellement forts. D'ailleurs, ces arguments, ils ne sont pas nombreux et très solides. Il faut prendre pour acquis que ce n'est pas une route panoramique que veut faire le Ministère des Transports, mais plutôt une voie routière au service de la population déjà en place et de celle qui s'installera dans la région avec les années. En scrutant ces facteurs, on se rend compte que le développement de la région, depuis de nombreuses années, s'est surtout réalisé à l'Est de la Chaudière et qu'il continue d'ailleurs à se faire de ce côté. Il serait illogique d'aménager une autoroute à l'Ouest, là où il y a le moins de gens.

C'est certain que le paysage est plus beau quand on passe à l'Ouest et que l'on peut voir toute la Beauce, mais cette situation existe déjà et pourtant ils sont rares les gens qui empruntent les routes de l'Ouest pour descendre à Québec.

On pourrait s'étendre longuement sur les arguments en faveur de l'Ouest ou de l'Est, mais cela ne ferait nullement avancer le projet. A nos yeux, il y a un seul point qui compte: nous voulions une autoroute, le Gouvernement est disposé à nous en offrir une; que désirons-nous de plus?

Ne perdons pas de vue qu'il s'agit là d'un projet de presque $100 millions. Cela sera investi dans notre région pour nous. Il faudrait vraiment être borné pour que notre esprit de clocher retarde la réalisation d'un tel projet.

Il est temps pour les Beaucerons de faire preuve de plus de solidarité, de plus de sérieux en acceptant de laisser tomber certains petits intérêts personnels ou autres pour admettre la réalisation d'un projet qui sera sans contredit largement profitable à la collectivité beauceronne. Un peu plus de maturité sur la rive Ouest ne ferait pas tort.

PIER DUTIL

Lettre ouverte

Que pensez-vous du fédéralisme rentable

"Fédéralisme rentable": voilà une expression que nous avons entendue souvent au cours des élections de 1973. M. Bourassa aime bien ces formules renflantes. Cette expression m'est revenue à la mémoire en lisant les journaux du 21 janvier 1975, en particulier "Le Soleil". Trois articles sur trois domaines différents m'ont frappé: a) M. Whelan et l'agriculture. b) Les jeux olympiques. c) M. St-Pierre et le rapport Stelco.

Procédons par ordre:

a) L'AGRICULTURE: On lisait en page 1 du "Soleil" que les profits nets des producteurs de l'Ouest ont AUGMENTE de 20% alors que les profits nets des producteurs de l'Est ont BAISSE de 9%. La raison? Ce sont les gens de l'Ouest qui augmentent le prix des aliments de base (grains - moulées) au fur et à mesure que le prix des produits agricoles augmente dans l'Est, ce qui gruge les profits des producteurs de l'Est en conséquence.

b) LES JEUX OLYMPIQUES: Voilà une aventure qui concerne tout le Canada. Et pourtant, le fédéral se refuse jusqu'à ce jour à partager un déficit éventuel avec le Québec. Comme dit le parti québécois: "Le gouvernement du Canada ne se gênera pas, en 1976, pour revendiquer une part du succès des jeux". (page 6 - Le Soleil - 21 janvier 75.) Pour l'instant, en tout cas, le fédéral ne se gêne pas pour taxer.

c) M. ST—PIERRE ET LE RAPPORT STELCO: Dans un article signé par M. Réal Laberge, on y lit ceci: "Le ministre de l'Industrie et du Commerce a admis sans ambages au représentant du Soleil, que le Québec a été tenu, pendant de longs mois, dans l'ignorance du rapport de Stelco sur le choix de l'emplacement d'une industrie sidérurgique destinée à l'exportation, dans l'Est du Canada, alors que les informations pertinentes avaient portées à la connaissance des autorités gouvernementales de la Nouvelle-Ecosse". Toute cette question relève du ministère fédéral de l'expansion économique régionale. Voyez-vous ça? Un complexe sidérurgique situé à Halifax, alimenté par du fer venant du Québec, lequel fer appartient aux Américains? Continuez à croire au fédéralisme, bonnes gens! Mais ne lisez surtout pas les journaux.

Jean-Guy Breton
Boulevard Vanier
Saint-Joseph
Beauce-Nord

Lettre Ouverte

Service de Formation à la Vie Familiale

A l'abbé A. Arsenault,

Le Service de Formation à la vie familiale, pour votre information, n'est ni une filiale de la pègre, ni une association de gros méchants, ni de dévergondés. Non, ce sont des couples ordinaires qui se veulent au service des couples ordinaires. Ils se veulent des éducateurs et des informateurs sur la planification et la régulation des naissances.

Nous sommes tellement amoureux de la vie que nous voulons aider les couples à ce qu'une nouvelle naissance soit voulue, désirée , acceptée.

Vous mentionnez que nous n'enseignons que l'utilisation du condom. Nous en parlons et de bien d'autres. Vous n'avez qu'à venir participer à une de nos réunions d'information. A ce que je sache, vous n'êtes jamais venu assister à une réunion où nous partageons notre recherche avec d'autres couples sur ce sujet: moyens de régulation des naissances.

"Cest la vérité qui nous rendra libres" Jean 8, 32. C'est un texte que vous avez lu souvent. Nous essayons de le mettre en pratique. C'est un devoir de se renseigner... Connaître les recherches qui se font dans le domaine de la régulation des naissances est un devoir. Après, le couple choisira, en tenant compte de son cheminement. C'est une question importante pour les couples la régulation des naissances. Il y va de leur bonheur, de l'épanouissement de leur amour, du prolongement de leur amour.

A vous qui me lirez et qui avez besoin de renseignements ou qui voulez partager vos inquiétudes à ce qui touche la régulation des naissances, sachez qu'il y a dans votre région un service. Ces couples peuvent vous écouter sans juger. Ils peuvent nous informer sans pour autant jouer aux médecins, ni aux moralistes.

Un membre du S.F.V.F.
[section St-Georges]
René Baillargeon

Lettre Ouverte:

Cimetière d'autos de Ste-Marie

Il y a quelques semaines, j'ai entendu avec stupéfaction un commentaire sur les ondes du poste de radio C.J.R.P. de Québec au sujet de notre industrie touristique et aussi du cimetière d'automobiles de Ste-Marie de Beauce. Sentimentalement attaché à la Beauce parce que je suis Beauceron de naissance et que ma famille y demeure toujours, j'ai été très "choqué" par les propos entendus au poste C.J.R.P.

Je suis toutefois d'accord avec l'éditorial de C.J.R.P. Ce que je n'accepte pas, c'est le fait qu'un poste de Québec soit obligé de dénoncer publiquement cette horreur alors que dans la Beauce nous avons maintenant plusieurs journaux et postes de radio. Je crois que nos média d'information devraient faire campagne commune afin de faire disparaître, comme le disait C.J.R.P., "cette monstruosité" à Ste-marie.

La semaine dernière, en

(suite à la page 5)

PROGRES l'éclaireur
FONDE EN 1908
Hebdomadaire au service de la région, publié le mercredi
Edité par J.E.P. Inc., 509, 1ère Avenue Est,
Ville St-Georges — C.P. 158
Imprimé par La Cie de l'Eclaireur Ltée, Beauceville-Ouest
Courrier de 2ème classe — Permis no: 1193
Abonnements, s'adresser à:
C.P. 158, St-Georges, Beauce — Tél.: 228-8858

CANADA:		HORS du CANADA:	
1 an	$8.00	1 an	$10.00
6 mois	$5.00	6 mois	$ 6.00

hebdos weeklies

Directeur, gérant général: YVON ROY	228-8858
Rédacteur en chef: PIER DUTIL	228-8858
Journaliste: DANIELLE ROY-PARIS	228-8858
Journaliste: PAUL-ANDRE PARENT	228-8858
Rédacteur sportif: JULES CHAMPAGNE	228-8858
Relationiste: VINCENT RODRIGUE	228-8859
Directeur: MARCEL THIBAUDEAU	228-4011
1er publicitaire: JEAN-PYER POULIN	228-8858
Publicitaire: LAURIAN TURCOTTE	228-8858
Publicitaire: ROBERT QUIRION	228-8858
Abonnement: Mlle ALICE VEILLEUX	228-2388

"L'ECLAIREUR-PROGRES" ne se tient pas financièrement responsable des erreurs typographiques pouvant survenir dans les textes publicitaires, mais il s'engage à reproduire la partie du texte où se trouve l'erreur. Les annonceurs sont priés d'alerter le plus tôt possible le journal dès qu'ils noteront des erreurs semblables dans leurs textes publicitaires. Le journal se réserve cependant le droit de refuser toute publicité ne convenant pas avec sa politique.

Défense de reproduire toute annonce, photos, textes sans notre permission écrite.

S.V.P. poster les avis et changements d'adresse et les exemplaires non distribuables à L'ECLAIREUR-PROGRES, C. P. 158, Ville St-Georges, Beauce, P. Q.

Tout ce qui concerne l'Eclaireur-Progrès: 228-8858

Lettre Ouverte:

Les Beaucerons se plaignent le ventre plein

(N.D.L.R.) Jeudi le 13 février dernier, la station radiophonique CJRP de Québec publiait un éditorial traitant de l'opposition de certains Beaucerons vis-à-vis le tracé de l'autoroute de la Beauce qui doit passer sur la rive Est de la Chaudière.

Devant l'intérêt de ce sujet, nous reproduisons donc intégralement le texte de cet éditorial.

"Depuis quelques mois on s'interroge dans la Capitale Provinciale, à savoir si l'esprit de clocher n'est pas en train de revenir à nouveau dans la Beauce, car nous étions sous l'impression qu'il était disparu à tout jamais puisque l'on osait maintenant parler un peu de fusion. Or, on constate que ce n'est pas du tout le cas spécialement depuis le 26 novembre, date à laquelle le ministre des Transports, M. Mailloux a annoncé que l'autoroute 73, serait construite sur la rive-est de la rivière Chaudière, entre Scott-Jonction et St-Georges de Beauce. On remarque donc que chacun tire maintenant la couverte de son bord.

Il fallait s'y attendre. La décision de M. Mailloux a fait des heureux et des malheureux et ces derniers contestent la position du ministre. Evidemment tout le monde a le droit de contester mais CJRP est d'avis que dans tout ceci, les Beaucerons ont été très gatés par le gouvernement provincial, car il faut bien comprendre que d'autres projets, jugés plus prioritaires au départ, ont été retardés afin de permettre la construction de l'Autoroute 73. Au point de vue économique, que cette route soit construite à l'est ou à l'ouest de la Chaudière, ne changera pas grand chose. CJRP croit que ce qui est le plus important dans tout ce projet c'est que "toute la Beauce" soit reliée directement et rapidement à la ville de Québec, un point c'est tout. Les Beaucerons, principalement ceux de la rive ouest devraient donc cesser de se plaindre le ventre plein et se considérer chanceux, très chanceux même de l'attention que le gouvernement a porté à leur région.

Chose certaine, les usagers de cette autoroute n'auront plus à souffrir le superbe cimetière d'autos que nous présente avec un certain sourire, Ville Ste-Marie, sur la route 173."

Si vous voulez devenir en forme, la première chose à faire est de quitter votre chaise.

PARTICIPACTION

En forme... la seule vraie façon de vivre.

VIE DANS L'ESPRIT

L'Université Laval offre une série de 14 conférences théoligiques intitulées "La vie dans l'Esprit". Ces conférences, traitant de l'Esprit Saint dans la vie, seront données au Séminaire de Saint-Georges à 20 heures, tous les mardis à compter du 25 février. Les frais d'inscription sont de $1.00 par conférence ou de $10.00 pour la série. On peut s'inscrire le soir de la première conférence.

Pour tout renseignement supplémentaire, s'adresser à l'extansion de l'enseignement, Séminaire de Saint-Georges.

Téléphone: 228-8896

- Invitation spéciale à ceux qui, dans le renouveau charismatique, désirent approfondir les "séminaires";
- ceux qui, déjà engagés dans une expérience chrétienne, apprécieraient une présentation doctrinale du mystère chrétien.

CIMETIERE...

(suite de la page 4)

visitant les miens, j'ai constaté avec plaisir que des journaux Beaucerons ont publié le commentaire de C.J.R.P. Il serait toutefois préférable de s'en occuper nous-mêmes au lieu de voir salir notre réputation par C.J.R.P. de Québec car maintenant nous avons à notre disposition plusieurs moyens de pression.

Dimanche en revenant à Québec, j'avais presque honte d'être Beauceron en passant devant le cimetière d'autos de Ste-Marie.

Bien à vous,

André Cliche,
CEGEP Ste-Foy,
Ste-Foy,
Québec 10, P.Q.

[N.D.L.R.] Quand M. Cliche parle des media de la région qui n'ont jamais soulevé le cas du cimetière d'autos de Ste-Marie, il oublie certainement l'ECLAIREUR - PROGRES qui a, à plusieurs reprises, traité de pollution dans la région et mentionné à ces occasions le cas de ce cimetière d'autos qui peut continuer à donner une mauvaise impression du paysage de la région grâce à une certaine protection que l'on comprend mal. Nous sommes d'accord pour déplorer avec vous cette situation, mais après en avoir fait mention à plusieurs reprises, on se demande ce qu'il faudrait de plus pour faire bouger les autorités responsables de l'application d'une certaine loi qui porte sur ce sujet précis.

Coussiné et confortable, il brille sans cirage!

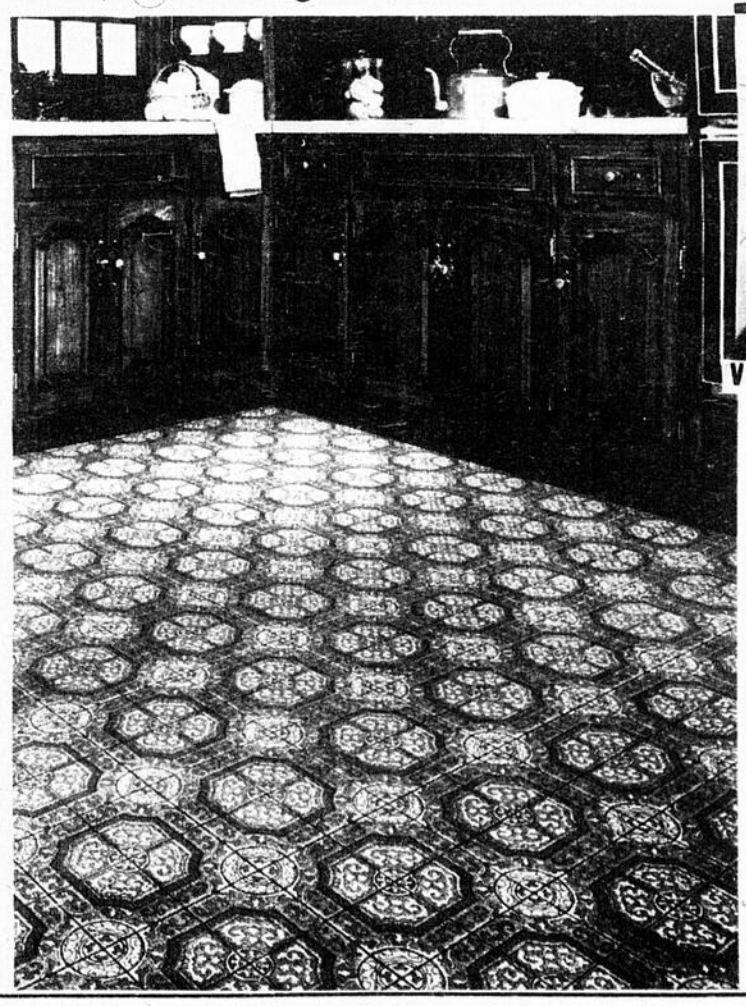
PLANTE & FRERES rembourreur

SUNDIAL™ par Armstrong



Le Sundial a tout ce qu'on peut désirer d'un couvre-plancher: beauté, durabilité, confort, prix économique. Deux motifs de haut ton et de nombreuses teintes fascinantes. Le fini Mirabond™ spécial qui garde son lustre infiniment plus longtemps, sans cirage, que le vinyle ordinaire. Un coussin moelleux qui ajoute à son confort. Et... le Sundial est le couvre-plancher Armstrong au fini sans cirage Mirabond™ le meilleur marché. Voyez le Sundial dès aujourd'hui.

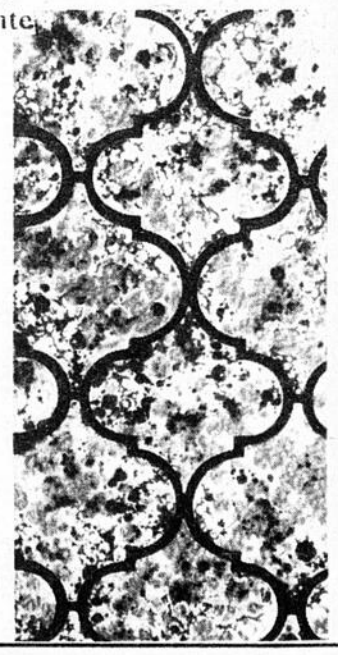
SEULEMENT $8.95 VERGE CARRÉE





VICTOR PLANTE, co-prop.

Charles-Edouard Plante, co-propriétaire



et 10% d'escompte sur le stock en magasin de marque SUNDIAL par Armstrong

PLANTE & FRERES Rembourreur

Beauceville

1ère Ave Est

Tél. Rés. 774-9436
Bur. 774-6102

inter-loto — TIRAGE DU 7 FÉVRIER, 1975 — 1,374,861 BILLETS VENDUS — 4,108 GAGNANTS — $857,450.00 EN PRIX — Caše postale 908, Place d'Armes, Montréal, Qué. H2Y 3J4 Tél: 873-5350-53

1er NO COMPLET	2	8	3	5	0	2	9	gagne $125,000.	2e NO COMPLET	3	8	7	4	7	0	5	gagne $50,000.	3e NO COMPLET	2	7	1	7	4	3	9	gagne $25,000.
14 billets se terminant par			3	5	0	2	9	gagnent $5,000.	12 billets se terminant par			7	4	7	0	5	gagnent $500.	14 billets se terminant par			1	7	4	3	9	gagnent $500.
120 billets se terminant par				5	0	2	9	gagnent $1,000.	126 billets se terminant par				4	7	0	5	gagnent $100.	122 billets se terminant par				7	4	3	9	gagnent $100.
1224 billets se terminant par					0	2	9	gagnent $250.	1245 billets se terminant par					7	0	5	gagnent $50.	1228 billets se terminant par					4	3	9	gagnent $50.

LES HOMMES D'AFFAIRES DE ST-GEORGES SE DONNENT UNE ASSOCIATION SERIEUSE

Paul-André Parent

C'est lors d'une assemblée tenue lundi soir, le 17 février, que les hommes d'affaires de St-Georges se sont formé officiellement association. Cette association veut regrouper tous les hommes d'affaires de St-Georges qui ne font pas partie d'une association locale. Un bureau de direction provisoire avait été nommé afin d'étudier les possibilités et les modalités d'une telle entreprise. Ce bureau provisoire s'est donc reuni à plusieurs reprises et a fait de nombreuses consultations afin de donner une forme valable à l'association.

ORGANISATION

Le stade de préparation est maintenant passé, et hier soir, on a procédé à la formation officielle de ce mouvement. L'ancien président a fait connaître les opinions du bureau de direction provisoire sur la façon de fonctionner du mouvement. Il a exprimé l'avis que l'association devrait compter au moins 50 membres pour être efficace. De plus, étant donné que les hommes d'affaires ont habituellement peu de temps à consacrer à un tel travail, il était souhaitable que l'association s'engage une personne à temps partiel pour faire le travail de promotion et d'administration.

Les buts d'une telle association sont nombreux. Elle se veut comme une force valable auprès des conseils de ville afin d'obtenir des services qui sont importants pour le commerce de ces hommes. En effet un groupe de 50 ou 60 commerçants qui font front commun vis à vis certains problèmes a beaucoup plus de pouvoir qu'un homme seul.

Cette association permettrait aussi à des marchands d'organiser de la publicité de groupe ainsi que des promotions spéciales afin de garder chez eux leurs clients.

BUDGET

Un pareil travail ne se fait pas sans argent. Aussi a-t-on présenté un projet de budget basé sur une association qui regrouperait entre 70 et 80 membres. Ce projet a été établi à la suite d'études des budgets présentés par d'autres associations ailleurs au Québec. Il se doit de répondre à tous les besoins et de permettre de faire un travail efficace.

Le budget comprend donc un montant de $2,500 pour l'engagement d'un employé qui travaillerait deux jours par semaine. Le travail de cet employé serait de rencontrer les marchands, leur offrir des promotions, discuter avec eux de certains problèmes relatifs à leur commerce, et enfin, faire l'administration et la promotion de l'association. Les frais d'administration et de déplacement ont été evalués à $2,500. On a aussi prévu des argents pour la publicité et la promotion. On a prévu, à cet effet, des dépenses de l'ordre de $12,000. Enfin, on a aussi gardé des fonds pour des promotions spéciales comme les tirages de toutes sortes. Ce montant est de $6,000. Le budget total prévu est donc de $23,000, mais il peut être diminué ou augmenté selon le nombre des membres de l'association.

COTISATION

A la suite de la présentation d'un tel projet de budget, il était clair que l'association ne voulait pas en être une de quêteux. Il s'ensuivra donc que ceux qui voudront en faire partie devront fournir des montants d'argent assez importants, mais que par contre ils obtiendront en retour des services qui leur vaudront ce qu'ils ont dépensé. Les cotisations pour équilibrer ce budget ont été préparées par un groupe de directeurs et sont établis en fonction de divers critères. Ces critères tiennent compte du genre de commerce, du chiffre d'affaire, de la surface... Des minimums ont été établis pour chaque genre de commerce, et finalement, tous les commerçants présents ont semblé assez satisfaits des montants établis.

PARTICIPATION

Dans un travail effectué plus tôt, 61 hommes d'affaires avaient signé des promesses d'adhésion au mouvement. Ce nombre n'est pas officiel, mais on doit procéder au recrutement de ces membres et de tous ceux qui seraient intéressés. Ce travail doit commencer dès cette semaine. Une personne a été nommée pour effectuer ce travail le plus rapidement possible, afin que l'association soit prête à fonctionner dans deux ou trois semaines. Dès hier soir, 21 commerçants ont signé leur formule d'adhésion officielle et ont fourni leur contribution. Lorsque 30 autres membres auront été trouvés, le vrai travail de l'association pourra débuter.

La personne qui a été engagée pour faire le recrutement est la secrétaire du Commissariat Industriel, Mlle Charline Poulin. Mlle Poulin a d'ailleurs suivi tout le travail de formation du mouvement et prendra contact avec tous les hommes d'affaires qui peuvent faire partie de ce groupe. Pour obtenir des informations, on peut téléphoner au no 228-8123.

BUREAU DE DIRECTION

Suite à l'adhésion des membres, on a procédé à l'élection d'un bureau de direction. Le président sera M. Germain Poulin, le vice-président M. Pierre Lacombe et le trésorier M. Gervais Poulin. On a aussi nommé 6 directeurs: Gaspard Gagné, Guy Drouin, Benoit Domingue, Yves Bernard, Clément Dubé, André Guay. Le bureau de direction se propose de mettre toute l'affaire en marche d'ici deux semaines. Il ne fait aucun doute que l'avènement d'une telle association ne pourra qu'apporter aux membres des avantages, tout en permettant d'espérer des améliorations pour la population, particulièrement du côté stationnement, éclairage et déneigement.



Le Club Lions de St-Georges a tenu à souligner d'une façon spéciale les succès remportés par les Aventurières au cours de l'année 1973-1974. Pour ce faire, lors de leur dernier souper, ils ont remis un trophée au tambour-major de ce groupe qui a remporté le championnat des couleurs dans la catégorie junior "C" du Québec, en 1974. Vous aurez, cette année, l'occasion de les voir à l'oeuvre lors du gala annuel qui se tiendra, le 28 juin, au Palais des Sports.

Sur la photo: M. Yves Beaudoin, responsable des Aventurières, remet à Line Gilbert, tambour-major, un trophée d'appréciation du Club Lions. (Photo Parent)

Les contribuables de Beauceville approuvent leurs édiles

[P.A.P.] Les édiles municipaux de Beauceville avaient présenté deux projets qui devaient être ratifiés par les contribuables. Le premier de ces projets était d'une très grande importance, car il impliquait quelques centaines de milliers de dollars. Ce projet concernait la construction d'une caserne incendie, l'achat de l'équipement nécessaire, ainsi que la réfection du garage municipal. Le coût total du projet est de l'ordre de $443,000. Il semble donc que le projet tel que présenté a su plaire à la population, car seulement 6 personnes se sont opposées à la ratification de la décision des édiles.

Le second projet concernait l'augmentation de la rémunération du maire et des conseillers. Cette augmentation est de .10 cents par habitant, soit .50 cents pour le maire et .23 cents pour les conseillers. Aucun contribuable ne s'est opposé à cette décision. Le maire recevra donc $2,135 et les conseillers recevront chacun $982 par année. Quant au projet de caserne incendie, l'acceptation de ce projet signifie que Beauceville sera la ville la mieux équipée dans ce domaine pour toute notre région. De plus, il était temps que la population se donne un service adéquat pour les besoins actuels, mais aussi qui soit efficace pour les années à venir.



L'eclaireur-progres
LE NUMÉRO



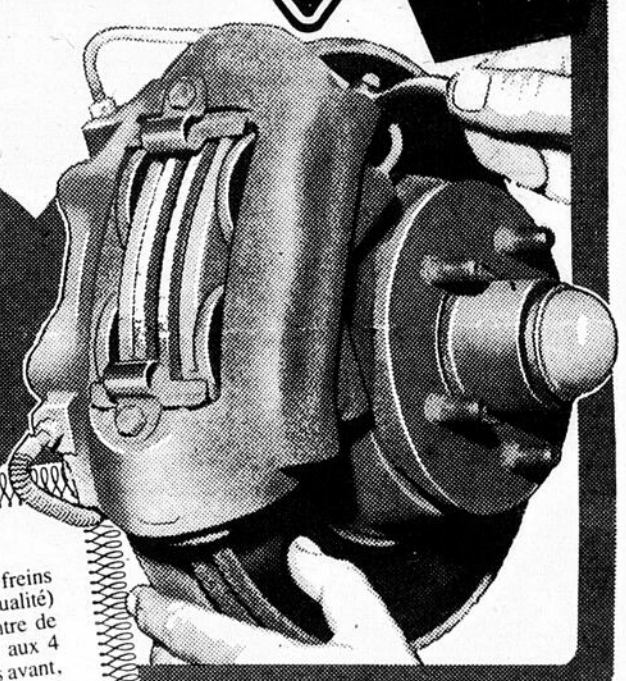
FREINS REGARNIS

Rabais 20%

sur PIÈCES DE FREINS ci-dessous et MAIN-D'OEUVRE

CANADIAN TIRE

Epargnez 20% **sur pièces Moto-Master pour freins à disque ou à tambour, y compris les garnitures de disques, les garnitures 'ancrage spécial', 'service intense' et à rivets — les câbles, tubulures, ressorts, fixations, maîtres-cylindres et cylindres de roues (y compris nécessaires de réparation) . . .** ***Epargnez 20%*** **sur toutes pièces du stock actuel!** ***Epargnez 20%*** **également sur main-d'oeuvre et services spéciaux comme la remise à neuf des cylindres de roues.** ***Epargnez 20%*** **. . . la vente prend fin le 1er mars!**



Pour voitures de type courant équipées de

FREINS À DISQUE

Prix de vente en magasin

Exemple: Ford, Mercury, Meteor (dimensions normales) 1968-1972

Garnitures de disques rivées
POUR 2 ROUES AVANT
Courant $13.59
plus
Sabots 'ancrage spécial'
POUR 2 ROUES ARRIÈRE
Courant $7.99 (avec reprise)

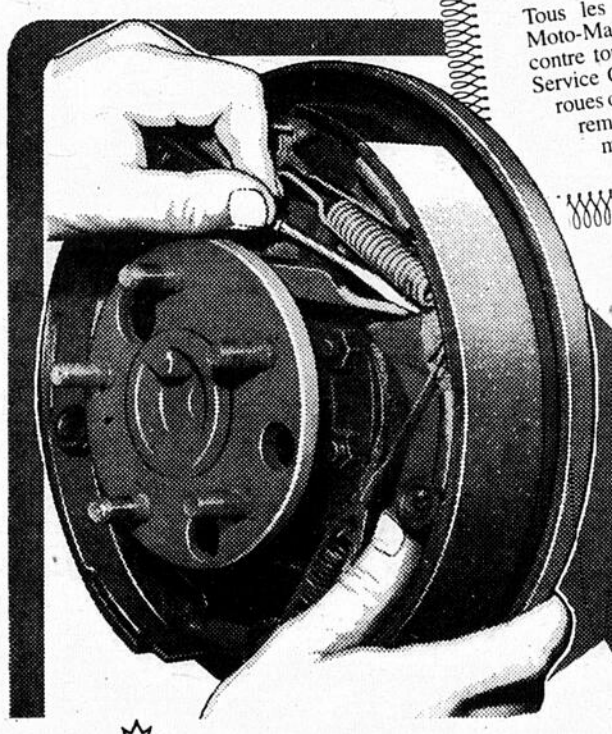
17.26 pour les 4 roues

Prix indiqué pour garnitures de disques et sabots de freins seulement.

Epargnez 20% sur la pose

Garantie Moto-Master pièces et service

Tous les sabots de freins, garnitures de disques et pièces de freins Moto-Master sont garantis **12,000 milles ou 12 mois** (selon la 1ère éventualité) contre tout défaut de matière ou de fabrication. De plus, si un Centre de Service Canadian Tire révise complètement les freins (sabots neufs aux 4 roues ou sabots neufs aux roues arrière et garnitures neuves aux roues avant, remise à neuf ou remplacement des cylindres de roues) pièces et main-d'oeuvre sont garantis **12,000 milles ou 12 mois** (selon la première éventualité).



Pour voitures de type courant équipées de

SABOTS DE FREINS

Prix de vente en magasin

Exemple: Chevrolet et Pontiac (dimensions normales) 1959-1970

Garnitures 'ancrage spécial'
POUR 2 ROUES AVANT
Courant $7.69 (avec reprise)
plus
Sabots 'ancrage spécial'
POUR 2 ROUES ARRIÈRE
Courant $6.59 (avec reprise)

11.42 pour les 4 roues (reprises)

Prix indiqués pour garnitures 'ancrage spécial' seulement.

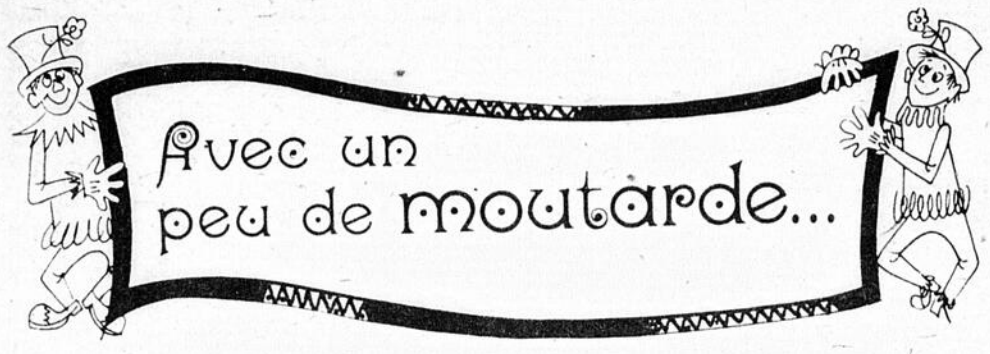
Epargnez 20% sur la pose

CANADIAN TIRE MAGASIN ASSOCIÉ

ÉPARGNEZ 20% SUR PIÈCES CI-DESSUS...et sur MAIN-D'OEUVRE pour autres modèles courants canadiens et américains

D. J. COURTEMANCHE Ltée

80-2ème Avenue St-Georges Est Tél. 228-8831



J'ai gagné à la Loterie Olympique. J'était fou, fou, fou, jusqu'à ce que je me rende compte qu'en divisant le prix de $100 parmi tous les membres du groupe qui avait acheté le billet vainqueur, il me restait la somme magistrale de $7.14. C'est pourquoi, lundi matin, je suis retourné au travail en laissant tomber tous les projets de voyages dans le sud. Comme tout le monde, je continuerai à geler et à pelleter en me disant que ce n'était pas mon tour de devenir millionnaire.

Si personne dans la Beauce n'a remporté le million tant désiré, des centaines de personnes ont cependant gagné des prix de diverses valeurs. Lâchons pas, un jour ce sera peut être notre tour...

*****

- Ca y est! s'écrie un politicien exultant en entrant chez lui, je suis élu.

Inquiète, sa femme s'exclame:
- Tu ne me mens pas au moins?
- Pas maintenant, ce n'est pas la peine...

*****



Le concours du plus beau Beauceron a connu passablement de changements cette semaine. En effet, on a vu apparaître de nouveaux visages , tous plus beaux les uns que les autres. C'est même à croire que certains moussent leur candidature. Celui que vous voyez ci-haut, c'est celui qui se classe actuellement en première place parmi les 10 plus beaux Beaucerons. Il s'agit de Yoland Mathieu de St-Georges que nous vous présentons en primeur.

Si vous trouvez qu'il lui manque quelques cheveux à l'avant, n'allez pas croire que cela contribue à diminuer sa beauté. C'est que depuis le début du concours, il s'arrachait les cheveux en se demandant comment il se faisait que son nom n'était pas encore apparu parmi la liste des 10 plus beaux Beaucerons. Mais en prenant tout d'un coup la première place, le tout rentrera dans l'ordre et le front cessera de lui reculer.

Cependant, les partisans de Yoland ne devront pas faire comme ceux de Jules Maheux qui semblent avoir abandonné la lutte, car la concurrence est de plus en plus forte. Voici donc la liste officielle des dix plus beaux Beaucerons, selon la dernière compilation: Yoland Mathieu, François Gagnon, Louison Lessard, Jules Maheux (quelle chute), Philippe Bureau, Victor Fecteau, Victor Loubier (ça se maintient) Berthier Busque (une nouvelle figure), André Paquet (incroyable)! et Jacques Veilleux.

Les gens se demandent souvent comment il se fait que les journalistes réussissent assez facilement à entrer en communication avec des personnalités publiques très difficiles à rejoindre. C'est pourtant facile. Voici l'un des trucs que nous employons à l'occasion.

Il s'agit de téléphoner et lorsque la secrétaire du monsieur en question nous répond, d'engager le dialogue suivant:

- Je voudrais parler à M. X.
- De la part de qui?
- De la part du mari.

Régulièrement, en moins de dix secondes, l'interlocuteur est au bout du fil...

*****

Un gars serviable, c'est un gars serviable. Mario Bourque est l'un de ceux-là. Jeudi soir dernier, alors qu'il circulait dans R.R. 5, il vit un automobiliste pris dans la neige. N'écoutant que son grand coeur, il immobilisa son auto pour aller aider le pauvre conducteur malchanceux. Mais peu après être sorti de sa voiture, Mario perdit pied, et alla "s'éfraiser" sur la chaussée glissante. Résultat, une épaule descendue, un voyage à l'hôpital pour tout remettre en place et un bras en écharpe pour quelques semaines. C'est pas du dévouement ça????

*****

En se réveillant à l'hôtel de la Plage un matin, un Ecossais en vacances constate que sa femme est morte... Il se précipite alors au téléphone et alerte le patron: "Un seul oeuf au bacon ce matin, s'il vous plait...

*****

En parlant de gars chanceux, Robert Thibudeau en est un autre qui a dû passer quelques jours dans un bandage. A la suite d'une maladresse (ce n'était pas la première), il a dû se faire traiter à l'hôpital. Il a eu le pouce à l'équerre durant plusieurs jours et le bras en écharpe. Mais il semblerait que le médecin qui l'a traité a fait un peu de zèle puisqu'après avoir passé quelques jours avec tout cet attirail, Robert s'est rendu compte qu'il n'avait qu'une légère coupure. Et dire qu'il a découvert cela juste avant de partir pour le Sud avec tous ses pansements....

*****

Les rois, a noté Voltaire, sont avec les Ministres comme les cocus avec leurs femmes: ils ne savent jamais ce qui se passe...

*****

Vous ne me croirez peut-être pas, mais l'histoire des douches communes à la polyvalente de St-Georges (excusez encore une fois la faute des commissaires) n'est pas encore terminée. Des parents pensent encore que leurs enfants prennent leur douche à la vue de tous. De quoi nous redonner le goût de l'école.

La semaine dernière, le principal de cette école, M. Michel Longchamps, a même offert à des parents de venir vérifier s'ils voyaient quelque chose pendant qu'il prendrait lui-même sa douche. Mais les critiqueurs professionnels ont refusé d'aller vérifier. Ou bien ils avaient peur d'avoir tort, ou bien ils craignaient vraiment de voir Longchamps en tenue d'Adam. Dans ce deuxième cas, on comprend leurs craintes...

*****

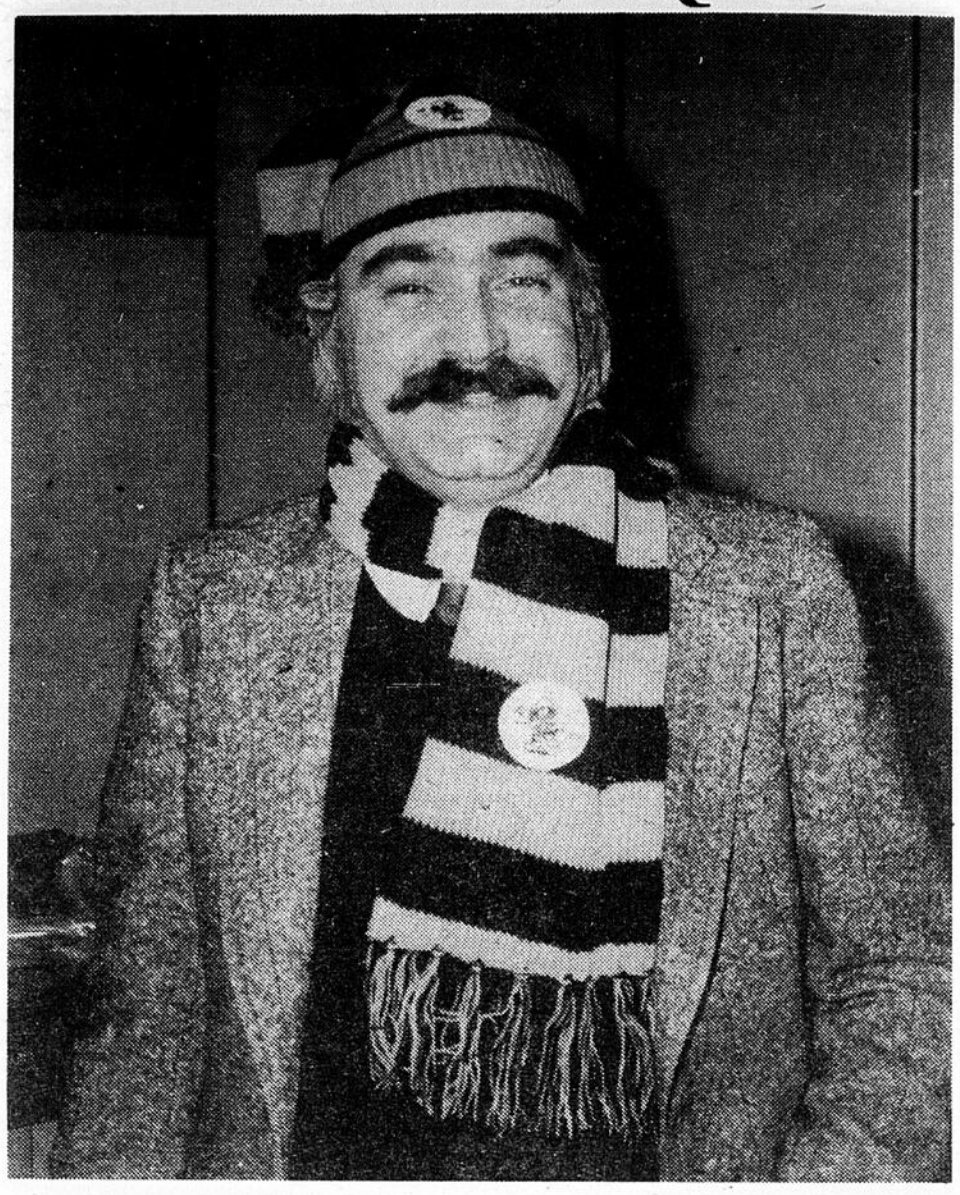
Dans une ferme, un coq saute sur une table et contemple tristement un coq au vin:

-Alors, c'est vrai, soupire-t-il, l'alcool tue...

*****

Caouette est malade. C'est pourtant le même homme qui, en juillet dernier, lors de la campagne électorale, traversait le pays en se disant "pettant " de santé. Après avoir accusé les journalistes de recevoir des pots de vin pour accepter de parler de certains politiciens, au moment où il a à répondre de ses paroles devant ses pairs d'une commission gouvernementale, le voilà soudain pris d'une crise "d'hospitalité" aigue qui l'empêche d'aller témoigner. Pauvre Réal, le voilà maintenant dans le rôle du malade imaginaire. Il aura vraiment tout essayé pour faire parler de lui...

AS-TU TA TUQUE ?



Vous avez tous entendu parler qu'il y aurait cette année une Fête de l'Erable organisée par l'Ordre des Jarrets Noirs. A plusieurs endroits, des souvenirs sont déjà apparus et parmi ceux-ci, on remarque cette superbe tuque et ce foulard à l'effigie de JARO. Il s'agit là de deux souvenirs parmi tant d'autres que l'on peut se procurer dans plusieurs commerces de la région ou en communiquant avec les responsable Guimond Nadeau au Palais des Sports de St-Georges.

Quant à celui qui arbore si fièrement cette tuque et ce foulard, vous aurez sans doute reconnu le Maire de Ville St-Georges Ouest le Dr Paul-Henri Lacasse. Avec tout cet attirail, je parierais qu'il sera prochainement parmi les 10 plus beau Beaucerons. La tuque, le foulard, la moustache, les tempes grises et le sourire, tout y est...

NUMEROS GAGNANTS de la Loterie OLYMPIQUE

Numéros	Montants
5926221	$50,000
3041691	$50,000
4078049	$50,000
2176262	$50,000
2539671	$50,000
5767779	$75,000
3475155	$100,000
3984575	$125,000
4010370	$150,000
4998167	$200,000
6808336	$250,000
2919471	$500,000
6405101	$1,000,000
5042918	$1,000,000



Il y en a pour tous les goûts dans l'Eclaireur Progrès

Concours du plus bel homme Beauceron

D'après moi, le plus bel homme beauceron est:

.....

Envoyer ce coupon à:

Concours du plus bel homme Beauceron,
C.P. 4
St-Georges, Beauce

ACTIVITÉS RÉGIONALES

Age d'Or Assomption

Dimanche le 23 février 1975 , le Club organise une partie de cartes au sous-sol de l'église à 1.30 heure . Tout le public est invité. S.V.P. apportez vos jeux de cartes.

Bienvenue à tous.

Partie de cartes

Les Filles d'Isabelle de Beauceville vous invitent à la dernière partie de cartes mercredi le 26 février à 7h.30. Vous aimez jouer aux cartes, alors apportez votre jeu de cartes et venez; tout en vous amusant vous gagnerez des prix.

Bienvenue à tous; il y aura un tournoi ce soir-là; trophée à gagner.

Parade aux flambeaux

Club Rendez-vous de la motoneige, Rg St-Antoine de St-Georges est, organise une parade aux flambeaux, vendredi le 21 février 1975. Départ à 8.30 hrs p.m. au local du club.

UN AUTRE SERVICE DE L'ÉCLAIREUR-PROGRÈS

SUPER MARCHE GASTON PAQUET

• SERVICE DE LIVRAISON •
Téls: 228-6647 - 228-6648

6015 Boul. Lacroix, ST-GEORGES-EST Jersey Mills

OUVERT LE LUNDI TOUTE LA JOURNEE
ET LE JEUDI SOIR



Très bel assortiment de cidre froid

Olives Gattuso
BOCAL DE 12 ONCES

QUEEN .55 MANZANILLA .85

OEUFS
CATEGORIE "A", la douzaine

GROS	MOYEN	PETIT
.78	.74	.70

MARGARINE
molle
PARKAY KRAFT
la livre .79

Lait évaporé
CRINO
boîte de 15 onces
.29

BISCUITS
SODA SALES PREMIUM
boîte de 2 livres
1.09

Café instant
Maxwell House, 10 oz: 2.29
moins coupon de .20
PRIX DE REVIENT:
1.99

Mini Jos Louis
VACHON
boîte de 12
.79

OIGNONS JAUNES
No 1 du Québec
sac de 2 livres .25

TOMATES
No 1 de la Floride,
la livre .49

ORANGES Sunkist
VALENCE, grosseur 113 de la Californie
la douzaine .89

Pommes de terre
NOUVEAU-BRUNSWICK, Canada No 1
sac de 10 livres .39

Pour d'autres SPECIAUX
voir notre page PROVIBEC
à la page 55

CHEZ-NOUS,
LA VIANDE ON CONNAIT CA!
VENEZ ECONOMISER

BOEUF aux quartiers A BAS PRIX

NOUS NOUS RESERVONS LE DROIT
DE LIMITER LES QUANTITES

Fesse de boeuf
de l'Ouest pesant 60 à 90 livres
la livre
.69

BOEUF
HACHE FRAIS,
la livre .59

POULET congelé
Canada éviscéré, cat. Utility,
pesant de 4 à 5 livres, la livre
.53

Rôti de palette
de marque Rouge, coupe régulière
la livre
.69

Rôti de pointe
DE SURLONGE
la livre
1.49

Steak de ronde
TRANCHE COMPLETE
la livre
1.39

SAUMON congelé
DEMI ou COMPLET
la livre
1.19

MENUS
ECONOMIQUES
DE SOEUR BERTHE

LE PETIT ENTREPRENEUR DOIT AUSSI PENSER A L'ADMINISTRATION

PIER DUTIL

Le propriétaire d'une petite ou moyenne entreprise pense souvent que les principes d'administration ne sont pas pour lui. Il administre au jour le jour, sans trop se préoccuper du progrès de ses affaires jusqu'au jour où il commence à songer à prendre un peu d'expansion. C'est là qu'il découvre l'importance de s'attarder à l'étude de son affaire, laquelle étude il fait probablement pour la première fois.

C'est en partant d'un cas précis, celui d'un petit magasin du coin, que quelque 50 hommes d'affaires de la région ont abordé une série de questions ayant trait à l'administration dynamique d'une entreprise dans le cadre d'un séminaire offert mercredi dernier par la Banque d'Expansion Industrielle en collaboration avec la Commission Industrielle de St-Georges.



Une cinquantaine d'hommes d'affaires de la région ont participé mercredi dernier à un séminaire offert par la Banque d'Expansion Industrielle en collaboration avec la Commission Industrielle de St-Georges.

Ce séminaire avait pour but d'aider les propriétaires de petites et moyennes entreprises à se familiariser avec certaines notions d'administration en plus d'échanger avec d'autres hommes d'affaires de la région à partir de l'étude d'un cas précis qui leur était soumis.

(Photo Dutil)

LE SEMINAIRE

Le séminaire en question avait été organisé précisément à l'intention des propriétaires de petites ou moyennes entreprises. Il s'agissait pour ces gens de prendre contact avec des notions d'administration que certains connaissaient déjà, mais que l'on n'avait peut-être jamais approfondies suffisamment pour savoir les avantages qu'elles pouvaient nous apporter.

C'est ainsi que l'on a abordé des points comme la gestion des fonds, les bilans, la planification, les problèmes d'expansion, l'incorporation, les budgets de caisse, le crédit et ainsi de suite.

Les participants à ce séminaire, en plus de recevoir des renseignements lors d'exposés, ont surtout travaillé en atelier à partir d'une étude de cas qui leur a permis d'administrer une petite entreprise et d'en faire le portrait financier de façon à savoir quelle forme devrait prendre une expansion projetée.

Si la gestion des fonds a été abordée au début de façon à mettre tout le monde dans le bain et s'assurer que les termes auraient la même signification pour tout le monde, c'est surtout sur l'étude d'un projet d'expansion que la journée s'est passée.

Les préposés à ce séminaire, MM. Serge Lasalle et Pierre Malépart de la Banque d'Expansion Industrielle, ont guidé les participants dans cette étude. On sait que souvent, d'excellents administrateurs de petites entreprises connaissent de sérieux problèmes lorsque leur entreprise prend de l'expansion. On tente dans plusieurs cas d'administrer de la même façon et c'est alors que l'on a de mauvaises surprises.

C'est en vue d'éviter ces problèmes que ce séminaire de la Banque d'Expansion Industrielle était offert aux administrateurs de la région. D'ailleurs, en étudiant un projet précis d'expansion d'une petite affaire, les participants devaient se pencher sur toutes les questions à prendre en considération avant de décider si oui ou non on donnait suite au projet et, si oui, comment on s'organisait pour le financer.

COLLABORATION

Si le dirigeant d'entreprise est le premier à connaître son affaire et à savoir s'il désire ou non que cette dernière prenne de l'expansion, il doit également savoir qu'une foule de personnes peuvent l'assister dans sa prise de décision. Il y a évidemment son comptable qui peut l'aider à aborder des questions précises, alors qu'avec son gérant de banque, il pourra aborder la question du financement de son projet.

Dans les deux cas, il devient nécessaire de consulter ces gens qui, bien souvent, épargneront des déboursés considérables à un homme d'affaire qui ne peut être au fait de toutes les possibilités qui s'offrent à lui.

Il ne s'agit évidemment pas de remettre l'administration de l'affaire entre les mains de ces conseillers, mais refuser de les consulter risquerait fort de compromettre certains projets qui sont pourtant facilement réalisables.

Ce besoin de consultation, il résulte du fait que les possibilités sont maintenant nombreuses pour les hommes d'affaires. Mais si ce choix comporte de nombreux avantages, il en résulte également un risque, soit celui de faire un mauvais choix. C'est pourquoi, en collaboration avec des conseillers sérieux, un homme d'affaire pourra tracer un portrait précis de son entreprise, ce qui lui permettra par la suite de décider en connaissance de cause.

Il ne suffit pas d'aligner sur une feuille de papier une série de chiffres pour penser que l'on étudie à fond un projet. Il faut que ces chiffres coïncident avec une situation réelle qui est celle de l'entreprise au moment où l'on parle et celle que l'on peut anticiper obtenir avec le plus de certitudes possible pour l'avenir.

Evidemment, il a été question mercredi dernier de bien d'autres technicalités utiles avant tout aux hommes d'affaires, mais le séminaire se voulait également une amorce d'étude de divers projets, une espèce de feuille de route que pourrait suivre tout entrepreneur vis-à-vis un projet d'expansion. Il s'agit par la suite pour chacun des individus participant à ce séminaire d'appliquer ces technicalités à sa propre affaire pour encore mieux comprendre la nécessité d'aborder des questions d'administration à côté desquelles un industriel ne peut passer si son affaire se développe le moindrement.

Il s'agissait là du deuxième cours du genre qui était offert par la Banque d'Expansion Industrielle à St-Georges. D'ailleurs, plusieurs participants de ce séminaire avaient déjà suivi le premier, ce qui leur permettait de continuer leur apprentissage de l'administration. Leur présence à ce deuxième séminaire indiquait de plus que le premier leur avait été suffisamment profitable pour les inciter à s'inscrire à ce deuxième.

Selon les représentants de la Banque d'Expansion Industrielle dans la région, dont M. Jean Bigaouette, on projette de tenir de tels séminaires à Ste-Marie et à St-Joseph prochainement afin de permettre aux administrateurs de ces endroits de suivre ces cours chez eux.

De plus, un troisième séminaire qui sera en quelque sorte la suite des deux précédents sera offert plus tard à St-Georges. Cependant, comme le signalait M. Malépart, il n'est pas nécessaire d'avoir suivi les séminaires précédents pour s'inscrire à ceux qui suivront. A chaque fois, on y aborde des questions précises qui peuvent toujours se traiter indépendamment. Et si jamais une certaine rétrospective devient nécessaire on la fera dès le début du séminaire.

Si la Banque d'Expansion Industrielle a mis sur pied de tels stages, c'est pour offrir un service de plus aux propriétaires de petites et moyennes entreprises qui sont souvent laissés à eux-mêmes dans l'administration d'entreprises diverses. On considère que ces gens ont besoin de prendre contact avec certaines questions se rapportant à l'administration et c'est en se rendant le plus près possible de ces hommes d'affaires, soit dans leur milieu, que l'on entend leur offrir ce service. Si l'on constate que la réponse a toujours été excellente dans la région, il est à prévoir que la Banque d'Expansion Industrielle continuera à organiser de tels séminaires dans la région de la Beauce puisque les hommes d'affaires d'ici ont prouvé leur intérêt à ce sujet.

LE TRACE EST...

(suite de la page 3)

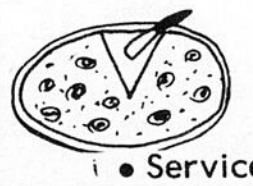
le Ministère ferait le choix définitif, mais que cela ne comptait pas tellement en réalité, car la seule chose importante pour St-Georges Ouest, c'était qu'il existe une telle voie d'accès.

En terminant, les membres du Conseil ont tenu à féliciter le Père Antonio Poulin, Président du CDC et du comité de l'autoroute, pour ses efforts nombreux qui ont permis de faire aboutir ce projet d'autoroute. Décochant une flèche vers le Curé de St-Séverin, l'abbé Antonio Arsenault, le Maire Lacasse déclarait: "Il est malheureux que je ne puisse en dire autant pour certains autres membres du clergé qui ne font pas un travail aussi constructif".

Camille Lantagne
COURTIER D'ASSURANCE
Vie - Feu - Auto - Responsabilité
Représentant UNION du CANADA
Assurance-Vie - Ass. de voyages
Fond de retraite enregistré
pour économie d'impôt
775, 16ème rue, ST-GEORGES-O. Tél.: 228-2792



Gerard Pizza
30 A, 20ième rue, St-Georges Est
Tél: 228-9428



Spécialités: Pizza — Sandwich
Italienne — Dagwood.
• Service ultra-rapide •

IMPOT



COMMERCES
PARTICULIERS
CULTIVATEURS
AMERICAIN

Pour compléter vos déclarations d'impôt, vous avez avantage à consulter quelqu'un de bien informé, et qui s'y connaît.

du lundi au vendredi inclus
9 HRES à 5 hres p.m.
vendredi soir
7hres à 9hres p.m.
samedi
9hres à 12 hres a.m.

Bienvenue à tous mes clients des années passées et à tous les nouveaux qui sauront apprécier mes services.

MAURICE HARVEY B.S.C.
St-Georges Est
269, 62è rue
BUR. 228-6222
RES. St-Martin 382-5144

STE-AURELIE

Le lac Abénaquis est condamné: plus de baignade

Le lac Abénakis, situé près du village de Ste-Aurélie est condamné à la baignade. Cette nouvelle nous a été confirmée par le représentant de l'Unité Sanitaire de St-Anselme. Des tests sommaires de la qualité de l'eau ont été effectués l'été dernier, et la quantité de bactéries coliformes qu'on a trouvées dans l'eau dépasse de beaucoup les normes acceptées par la baignade. Il va sans dire que toute autre utilisation de l'eau à des fin personnelles d'hygiène ou de consommation est aussi condamnée.

Des études plus poussées seront peut-être faites afin de connaître la nature exacte des microbes que l'on trouve dans cette au, de même que leur provenance.

Pour le moment, ce qui est le plus important, c'est de faire connaître aux propriétaires de chalets et aux gens qui y vont en villégiature le danger que peut comporter pour eux l'eau du lac.

DE L'EAU AVEC DES BACTERIES OU DES BACTERIES AVEC DE L'EAU

Il y a tellement de bactéries dans l'eau du lac Abénakis que l'on pourrait se demander s'il s'agit bien d'eau avec des bactéries ou plutôt de bactéries trempées dans l'eau. Le responsable de l'Unité Sanitaire de St-Anselme, M. Landry, déclare que la condition de l'eau de ce lac est très mauvaise.

A la suite de plusieurs plaintes et demandes, l'Unité Sanitaire a procédé au mois de juillet 1974 à deux tests de l'eau dans le lac.

Le premier test a été effectué près de l'entrée du lac, c'est-à-dire là où arrive la rivière Baillargé en provenance de St-Zacharie. C'est d'ailleurs dans cette rivière que se jettent les égouts de cette municipalité. Le résultat du test montre que l'eau est impropre à la baignade. En effet, on trouve dans l'eau plus de 1,900 bactéries coliformes par cent millitres d'eau. La limite de tolérance pour la baignade est de 1,000 et de 200 pour l'usage domestique.

Le second test a été effectué près de la décharge du lac, à la source de la rivière Abénakis. Ce second test s'est avéré assez surprenant, car l'échantillon contenait plus de 5,000 bactéries coliformes. On ne connaît pas le nombre exact, car lorsqu'il y a plus de 5,000 on arrête de compter. On ne peut rien affirmer de façon certaine, mais il semble que cette augmentation des bactéries dans le lac provienne du fait que les chalets eux-mêmes rejettent leurs égouts dans le lac, ainsi que certains résidents du village.

Un fait est donc certain, c'est que l'eau de tout le lac est polluée sur toute la surface, et que le taux de pollution dépasse de loin les limites permises.

DES MESURES

A la suite de ces tests, l'Unité Sanitaire a fait parvenir à la municipalité de Ste-Aurélie, un rapport sur la condition de l'eau. Ce rapport faisait état des bactéries en grand nombre que l'on avait trouvées dans l'eau du lac, et soulignait les dangers que pouvait amener cet état de choses. On avisait donc que la baignade et la consommation domestique de l'eau devraient être interdites. Du côté de la municipalité de Ste-Aurélie, on rejette la responsabilité sur le Ministère de l'Environnement qui n'a rien fait pour remédier à cette situation. Il n'y a donc aucune autorité pour empêcher la baignade, mais on pourrait tout au moins aviser par des écriteaux les gens des dangers qu'ils courent en se baignant ou en utilisant l'eau du lac.

Plusieurs maladies peuvent être causées par la présence en grand nombre de microbes dans l'eau. La typhoïde est l'une des maladies souvent causées par la mauvaise qualité de l'eau.

Quant aux propriétaires de chalets, ils devront se faire une raison, car ils sont eux-mêmes responsables, en partie du moins, de la situation qui existe chez eux.

Saint-Martin

DECES

Jeudi le 13 février, décédait M. Pierre Lachance (Pierrot) de St-Martin époux en première noce de feu Délina Fortin et en seconde noce de Annette Cotton . Il était âgé de 78 ans et 11 mois. Son service et sa sépulture eurent lieu samedi le 15 février 1975.

Nos condoléances à la famille en deuil.

boiteau luminaire
un choix éblouissant boiteau luminaire
Jocelyn Bolduc, prop.
60, 1ère Avenue
St-Georges Est
Tél. 228-5757

VISA VERS LE SOLEIL

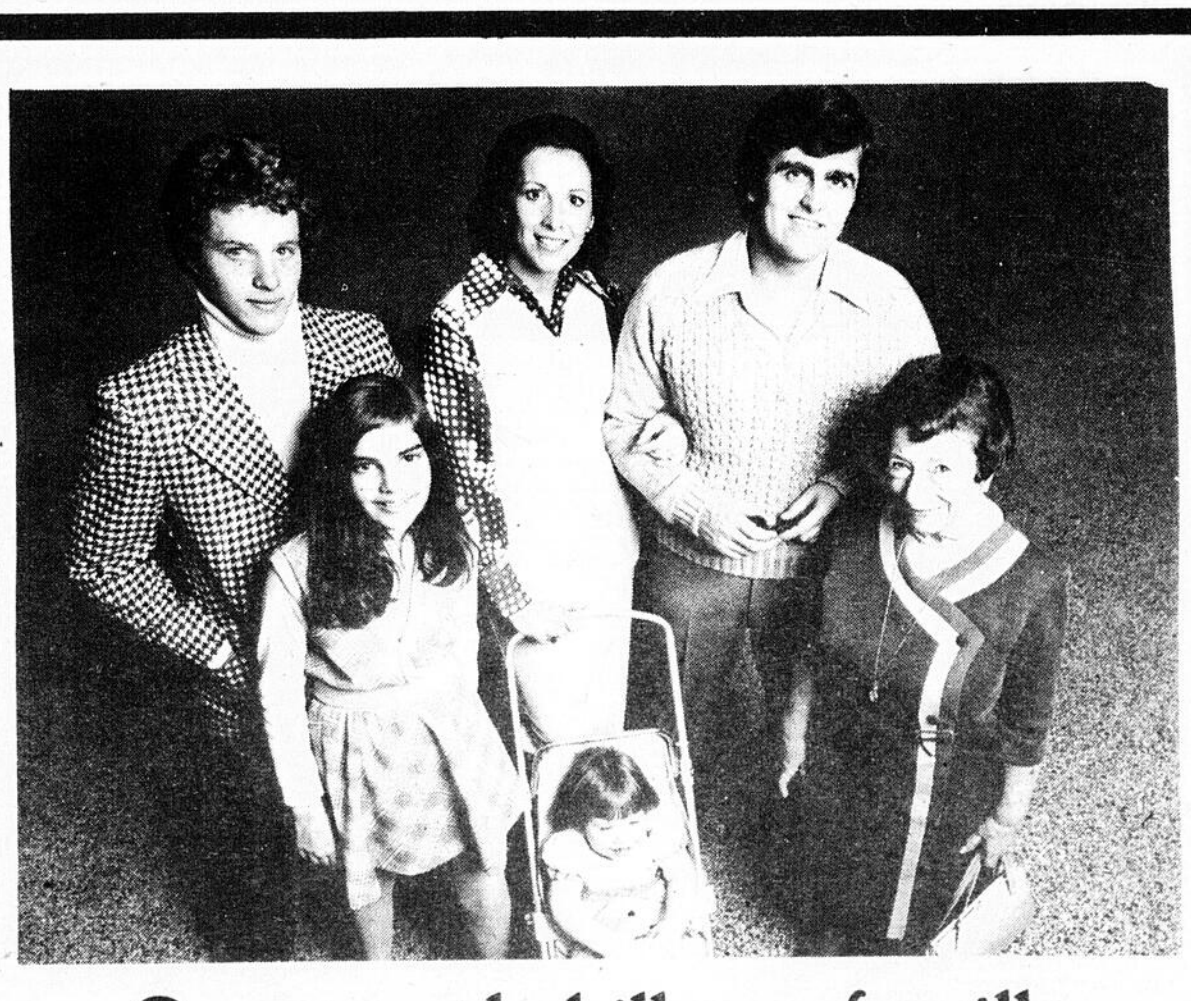


Samedi soir dernier avait lieu le tirage du voyage offert par le Club Lions dans le cadre de leur concours "Visa vers le soleil". Ce concours était organisé au projet des oeuvres du Club Lions de St-Georges. La vente des billets s'avéra un réel succès, avec plus de 5,000 billets vendus.

C'est le député de Beauce aux communes, M. Yves Caron, qui a procédé au tirage. La gagnante du voyage fut Mme Ernest Longchamps de Beauceville. Elle aura à choisir parmi 18 destinations vers les pays plus chauds, et recevra un montant de $200 en argent pour ses dépenses personnelles. Bon Voyage!

Deux autres prix furent tirés au sort. Mlle Pierrette Poiré de Québec s'est mérité $200 en argent et M. Antonio Quirion de St-Georges s'est mérité $100.

Sur la photo, M. Yves Caron procède au tirage du billet qui vaudra à son détenteur un voyage vers la destination soleil et $200 en argent. Egalement, à gauche sur la photo, le vice-président du Club Lions de St-Georges, M. Guy Rancourt. (PHOTO PARENT)



Comment habiller sa famille sans y laisser sa chemise.

Le veston sport auquel pense votre fils ne correspond pas à votre budget, n'est-ce pas? Et la robe que veut votre fille coûte $7 de plus que ce que vous aviez prévu... Ne vous en faites pas: chez Zellers, la mode vous coûte moins cher. Et nous avons ce qu'il y a de plus récent pour tous les membres de votre famille, du linge de bébé au cadeau d'anniversaire de belle-maman. Vous pourriez même vous payer un petit quelque chose avec l'argent que vous économiserez.

Vous devez aimer trouver tout çà chez nous, car on vous trouve de plus en plus chez nous, dans plus de 150 magasins prospères d'un bout à l'autre du Canada.

Nous ne vous garantissons pas que vous ne trouverez jamais rien de moins cher nulle part ailleurs. Mais nous sommes pas mal sûrs que vous n'y trouverez pas les mêmes modèles. Et nous sommes certains que vous ne retrouverez pas le même choix.

Zellers

Tout pour vous chez nous.

Un nouveau magasin à rayons Zellers ouvre ses portes à ville St-Georges, mercredi, le 12 mars. Le Carrefour St-Georges, 201 Avenue St-Georges.

Votre conseiller en ameublement invite tous les futurs mariés à venir faire un tour.







$298.00



Mobilier de salon rustique
2 morceaux
SPECIAL
$435.00

SPECIAL
Mobilier de chambre moderne
2 morceaux
$435.00

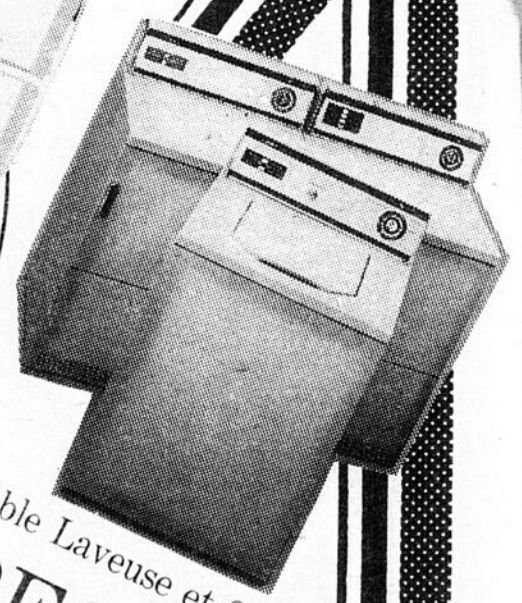


Ensemble de poêle et réfrigérateur
BÉLANGER
$549.
L'ensemble





fleetwood
Téléviseur couleur 100% transitorisé
Style comtemporain 26 pouces
SPECIAL **$640.00**



Ensemble Laveuse et Secheuse
SPECIAL
$499.00



Vaste assortiment de lampes



MATELAS

Paul Poulin Meuble
La Guadeloupe
Tél.: 459-6741

Ste-Marie

L'ABSENCE D'UN COMMISSAIRE INDUSTRIEL MENACE LA PROMOTION DU PARC

Danielle Roy-Paris

73 nouveaux emplois créés et la mise sur pied de cinq industries ainsi que la relocalisation de deux autres, autant de réalisation au crédit de la Commission Industrielle de Sainte-Marie, cette équipe de bénévoles qui a su doter la paroisse et la ville d'un outil efficace de développement.

Une équipe qui, depuis août 1972,. à raison de une assemblée par semaine, a fait des pieds pour que soit créée et reconnue la commission industrielle ainsi que le parc. Mais le bénévolat ça s'essoufle. Le président, M. Michel Carrier, en est bien conscient: "C'est certains que les gars sont un peu fatigués. D'ailleurs c'est difficile de trouver des hommes qui s'y connaissaient à la fois aux affaires municipales et industrielles. Tu peux demander à des bénévoles de fournir du temps pour une bourrée, mais pour du travail continu c'est presqu'impossible."

Dans cette optique, l'engagement d'un commissaire industriel est urgent. D'autant plus urgent que la période printannière toute proche, constitue à plus de point de vue, un laps de temps idéal pour la promotion industrielle. Pourquoi la commission retarde-t-elle cet engagement? Les mises en candidature ont été ouvertes en novembre dernier, et un comité de sélection, formé de représentants du ministère de l'Industrie et du Commerce, de deux membres de la Commission Industrielle locale ainsi qu'un représentant de l'Association des Commissaires Industriels du Québec avait désigné deux des quatre candidatures comme aptes à remplir ce rôle.

Le premier, M. Donald Doyon de Saint-Georges, doit finalement occuper un autre poste ailleurs, un commissariat industriel d'une importante ville a-t-on appris de source bien informée. Restait une candidature en liste, dont le nom ne peut encore être dévoilé, mais le monsieur en question tarde à être embauché parce que les négociations avec la commission industrielle achoppe sur les questions salariales et allocation d'automobile. La Commission Industrielle de Sainte-Marie dispose d'un budget annuel de $40,000, dont elle ne peut consacrer au delà de $15,000 par année à son commissaire. Avec Saint-Jean Port-Joli, Sainte-Marie constitue le plus petit commissariat industriel au Québec rappelle M. Carrier.

Si d'ici quinze jours, le candidat retenu n'a pas accepté les conditions de la commission, cette dernière se verra



M. Michel Carrier

dans l'obligation de réouvrir les mises en candidature. C'est que le temps presse. Quatre industriels sont présentement en attente d'une baisse du taux d'intérêt. Leur projet devrait prendre forme au printemps. Il faudrait quelqu'un pour recontacter ces industriels, leur faire valoir les avantages du parc industriel de Sainte-Marie, etc. Les bénévoles qui oeuvrant au sein de la commission actuellement, ne peuvent, faute de temps, effectuer ce travail.

Ces retards mettent finalement en jeu toute la promotion de l'année en cours. Le Commissaire devait normalement entrer en fonction le 6 janvier. "Pour mettre le profil communautaire à jour le plus tôt possible et par la suite être prêt dès le début du printemps à faire son travail de relations publiques" déclarait en décembre dernier, le président de la Commission, M. Carrier. Nous en sommes à la fin février et le commissaire n'est toujours pas en place. S'il y a réouverture des mises en candidature, cela signifierait un engagement qui ne se ferait pas avant la fin d'avril et un travail effectif en mai et peut-être en juin seulement. Ce candidat sera-t-il en mesure de reprendre le temps perdu? Les candidats sérieux et capables ne pleuvent pas, surtout que le salaire offert se situe en bas du minimum provincial payé pour un commissaire industriel, soit $17,000.

Réalisations

Tout de même, le président regarde encore de l'avant et affirme que la première préoccupation qui suivra la mise en place du commissaire, sera la construction d'un bâtiment industriel de 40' x 70'. Ce bâtiment serait, soit subventionné par la Société de Développement Industriel, soit par des industriels de Sainte-Marie qui se sont offerts à construire ce bâtiment et à en supporter le coût jusqu'à ce qu'il soit loué.

Passé

Ainsi, outre le pépin commissaire industriel, le président de la commission se dit optimiste pour l'année 1975. Si le passé est garant de l'avenir, il peut se permettre de prévoir encore de bons jours. L'année 1974 en effet, recèle de réalisations, dont la plus importante aux yeux du président, est certainement la reconnaissance de la commission par le Ministère de l'Industrie et du Commerce et le Ministère des Affaires Municipales. Les négociations à ce sujet avaient débuté en novembre pour se terminer en mai.

Egalement, la commission zonait quatre autres arpents de terrain avoisinant le parc, en prévision d'une annexe ce qui donnerait une superficie totale de 5,500,000 pieds carrés au parc. Ainsi ce dernier s'étendrait jusqu'à l'autoroute, "ce qui éviterait la spéculation" souligne M. Carrier.

Par ailleurs, sur entente entre la paroisse de Sainte-Marie, la Commission d'Urbanisme de la paroisse et la Commission industrielle, cette dernière a pleine juridiction au point de vue urbanisme sur toute la zone couverte par le parc industriel. Cette entente, remarque le président, permettra d'améliorer le service à la clientèle en évitant des dédoublements de services. Au lieu de s'adresser à deux ou trois organismes différents, les industriels n'auront qu'à contacter la commission industrielle lorsque viendra le moment de demander des permis de construction.

Actuellement, le parc de Sainte-Marie est occupé à 33% mais pourrait l'être à près de 75% l'été prochain. En effet, avec la relocalisation de Québec Téléphone, qui prévoit acquérir le terrain en 1976 (700' x 400') et bâtir en 1977, ainsi que la réalisation de deux ou trois projets industriels, près de 4,125,000 pieds carrés de terrain seront occupés.

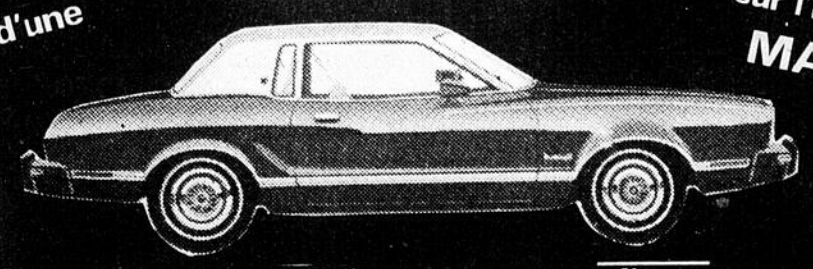
EN PLUS DES BAS PRIX CONSENTIS DROUIN AUTOMOBILES LTEE

VOUS REMBOURSE JUS'QU'A $300.00 sur les modèles suivants:

JUSQU'AU 28 février



$200.00 sur l'achat d'une PINTO



$300.00 sur l'achat d'une MUSTANG



sur l'achat d'une MAVERICK $200.00

FORD

FORD

DROUIN AUTOMOBILES LTEE

50, 1ière Ave St-Georges Tél. 228-2077 St-Zacharie Tél. 593-2951

Vous réduit de... $500.00 3 ECONOLINE 1974

Profitez de cette double offre sensationnelle

Venez renconter notre équipe de vente Fernand, Roger et Jacques Drouin et Bertrand Poulin

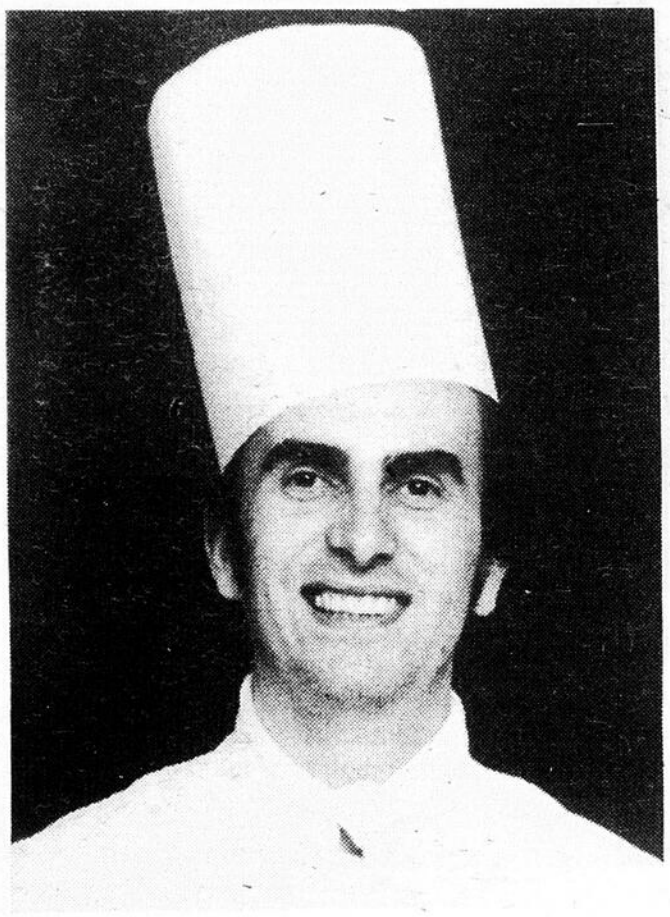
Vous réduit de... $350.00 1 PICK UP COURIER 1974



COIN de PENELOPE



Délice gastronomique pour le dîner



L'hôtel Four Seasons Sheraton, situé directement en face de l'hôtel de ville de Toronto, est l'un des hôtels les plus récents de l'Ontario. Récemment, lorsqu'elle rechercha dans le monde entier un cuisinier expert qui pourrait y remplir les fonctions de chef de cuisine, la direction choisit Hans Behrends, Allemand de naissance, mais qui avait acquis sa renommée au Sheraton de Copenhague.

Il y a six mois, Hans Behrends arriva à Toronto et prit la tête du personnel des cuisines du Four Seasons, composé de 100 membres. Agé de 33 ans, c'est l'un des hommes les plus jeunes chargés de remplir les fonctions de chef de cuisine dans un grand hôtel canadien.

Malgré les nombreuses responsabilités de son nouveau poste à Toronto, Hans Behrends trouve encore le temps de partager avec nous quelques-uns de ses secrets culinaires. Une de ses recettes préférées, c'est celle du poulet sauté à la forestière, délice gastronomique cuit au vin et servi avec des pommes de terre sautées et du brocoli frais.

C'est une recette qui est facile à préparer, à condition de suivre les instructions très simples. Les ingrédients donnés ici suffisent amplement pour quatre portions.

Ingrédients

3 lb de poulet coupé en 8 morceaux
6 pommes de terre moyennes, coupées en dés
½ tasse de vin blanc sec
½ lb de champignons tranchés
5 c. à thé de cordial de bouillon de poulet Bovril dissous dans
2 tasses d'eau
1 c. à thé de fécule de maïs
1 pincée de thym
½ c. à thé de romarin
3 c. à soupe d'huile d'olive
Beurre, paprika et persil haché
Brocoli frais

Mode de préparation

La première étape consiste à faire sauter dans du beurre ½ lb de champignons tranchés. Egoutter les champignons et conserver le liquide. Dans un autre poêlon, faire sauter les morceaux de poulet jusqu'à ce qu'ils soient bien dorés, puis retirer le poêlon du feu et mettre le poulet dans un plat à four profond.

Dans le poêlon où l'on a fait sauter le poulet, mettre les champignons sautés. Ajouter ½ tasse de vin blanc sec, le liquide des champignons égouttés qu'on a conservé et 5 c. à thé de cordial de bouillon de poulet Bovril dissous dans 2 tasses d'eau. Faire cuire jusqu'à ce que tout le liquide ait été réduit de moitié. Puis, ajouter 1 c. à thé de fécule de maïs pour faire épaissir.

Prendre les champignons sautés et tout le bouillon liquide qui reste dans le poêlon et le verser par-dessus de façon à recouvrir les morceaux de poulet dans le plat à four. Saler, poivrer et assaisonner d'une pincée de thym et de ½ c. à thé de romarin. Couvrir le plat à four et faire cuire 25 minutes au four chauffé à 350 dégrés.

Les pommes de terre sautées et le brocoli frais doivent être cuits séparément. Après avoir épluché et coupé en dés 6 pommes de terres moyennes, les faire sauter lentement dans 3c. à soupe d'huile d'olive, en retournant fréquemment les pommes de terre pour éviter qu'elles n'attachent. Au moment de servir, parsemer les pommes de terre de sel, de persil haché et de paprika.



Jardin intérieur

Les vieilles maisons présentent souvent cette forme de fenêtre. C'est un endroit idéal pour s'adonner à la culture des plantes qui reçoivent le soleil et la lumière sans être gênées par le rebord du toit. Ici on a utilisé le haut pour les fleurs et réservé l'intimité en posant au bas des rideaux en belle cotonnade fleurie la même que le sofa. les murs et le fauteuil moderne à structure d'acier. Le tapis est en sisal beige et les meubles laqués bleu et blanc complètent ce décor de clarté. Photo Conseil Canadien du Coton.

L'art culinaire de la ménagère et de l'hôtesse

L'art culinaire n'est pas la chose des seuls cuisiniers de restaurants, d'hôtels ou de salles de réception. Il est, ou devrait être, une préoccupation constance de toutes les ménagères responsables de l'alimentation ou d'une famille, responsables aussi de petites mais combien importantes réceptions au foyer. Si l'on reconnaît une excellente ménagère à l'attention qu'elle met à établir le budget familial ainsi qu'à la qualité et à la valeur nutritive des mets qu'elle présente, on reconnaît une excellente hôtesse à son souci de la présentation de la table et des plats selon les règles en usage.

La ménagère tout autant que l'hôtesse apprécieront les conseils innombrables contenus dans l'ABC DE L'ART CULINAIRE que vient de publier, dans la Collection Mini-Poche, les Publications Eclair Limitée. Dans cette publication d'une centaine de pages, Ghislaine Le François vous présente les accessoires indispensables dans toute cuisine, les température de cuisson de tous les aliments, un mini-dictionnaire des plus pratiques, les règles à suivre lors de vos réceptions de même qu'une foule d'autres renseignements qui vous seront utiles que vous ayez ou non une longue expérience de la cuisine.

L'ABC DE L'ART CULINAIRE est en vente partout et aux Publications Eclair Limitée. BON APPETIT!

La Guadeloupe

Baptêmes

M. Mme Benoit Faucher née Huguette Plante font part à leurs parents et amis de la naissance d'une fille née le 6 janvier 1975 à l'Hôtel-Dieu N.D. de Beauce et baptisée le 9 février par l'abbé G. Bossé sous les prénoms de Marie, Lisa, Ann. Parrain et marraine Gaston Bolduc et Jacqueline Faucher, de Montréal, oncle et tante de l'enfant.

C.P. 145 — Tél. 548-5358
506 rue Taillon
ST-LUDGER



Berthe Dallaire Corsetière enr.

SPENCER met le SERVICE SPENCER à votre portée pour votre confort et votre élégance.

SPENCER offre tout genre de vêtements correctifs du maintien et médicaux.

Tél.: 228-3764

MEDICATION NATURELLE
SUPPLEMENTS ALIMENTAIRES
REMEDES BREVETES

Mme
Philippe Larochelle
Conseillère

542 2e Avenue
St-Georges Est,
G5Y 5M7

Rolmex inc

OUVERTURE DU NOUVEAU CENTRE DE PEINTURE "C-I-L" Inc.

386 - 1iere Avenue St-Georges Est Tel.:228-3701

Rég. ~~$16.95~~
le gallon

$9.95

SPECIAL



Préparez-vous pour le printemps

TOUTES LES COULEURS EXTERIEURS
LATEX ACRYLIQUE OU ALKYDE
EN GRAND SPECIAL D'OUVERTURE



Rég. ~~$16.95~~
le gallon

$9.95

SPECIAL

La peinture CIL, c'est de la jeunesse en boîte.

C-I-L

MISE EN COULEUR MOYENNANT UN LÉGER SUPPLÉMENT



Valeur rég. ~~$11.95~~
pour seulement

$7.39

- LATEX D'INTÉRIEUR
- MAT D'INTÉRIEUR
- SEMI-LUSTRE BLANC
- COUCHE DE FOND D'INTÉRIEUR
- BLANC D'EXTÉRIEUR
- PORCHES ET PLANCHERS - GRIS

AEROSOLS

Couleurs disponibles
Blanc
Noir
Rouge
Argent

SPECIAL D'OUVERTURE

.79¢

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED, PEINTURES, C.P. 10, MONTRÉAL

PEINTURE Aérosol

DANGE

EXTRÊMEMENT INFLAMMABLE. IL EST NOCIF ET PEU[T] MORTEL D'ASPIRER LA MATIÈRE VAPORISÉE. CE CONTENA[NT] PEUT EXPLOSER S'IL EST CHAUFFÉ.

Poids net:13 on.(368.6 g.)

COMPAREZ — COMPAREZ — COMPAREZ — COMPAREZ — COMPAREZ — COMPAREZ — COMPAREZ

SERVICE & PRIX SP

SUPER MARCHE

228-2057 -2058 -2059

Vous trouverez des centaines d'autres bas prix en tablettes partout dans le magasin. Nouvelle politique de ventes, mesdames, profitez de ces bas prix 6 jours par semaine. Voici quelques exemples des bas prix qui vous sont offerts 6 jours par semaine. Mesdames, pour profiter pleinement de tous ces bas prix, il faut vous rendre au magasin pour comparer et s'il ne vous est pas possible de vous y rendre, donnez-nous votre commande par téléphone au complet pour que vous puissiez comparer jusqu'à quel point vous économisez en faisant votre marché chez ODIAS FECTEAU INC.

PRO

Boeuf de l'Ouest ou local de choix

STEAK ou ROSBIF T-Bone, la livre 1.69

Steak de surlonge désossé, sans perte, la livre 1.99

ROSBIF FRANCAIS, la livre 1.99

Fesse de boeuf de l'Ouest de choix, 60 à 80 livres, ... la livre, .69

Devant de boeuf LOCAL 90 à 120 livres ... la livre .41

OUEST 120 à 150 lb, ... la livre .45

Steak haché ..... la livre 1.09

Jeune dinde fraîche congelée, cat. Utilitée, 6 à 14 livres ..... la livre .57

Saucisses hot dog Coorsh ..... .69

Tête fromagée Bocetin ..... 11 onces .59

Poulet pressé FEDERAL. Morceaux, la livre, .69

TRANCHE, la livre, ... .75

Smoked meat Her Pack, 4 pqts de 2 onces 1.19

Parfait dessert Coorsh, assorti, 13 onces, ... .39

SALADE bocal de 16 onces DE CHOUX COORSH, ... .49

Filet de morue congelé ..... 5 livres 3.99

..... 1 livre .85

Saumon Silver demi ou complet, 2 à 8 lb, la lb, 1.19

FILET de sole, frais, la livre 1.39

Nouvelle pizza

ALL DRESSED McCain ..... 1 livre 6 onces: 1.89

PEPPERONI et FROMAGE McCain, ... 1 livre 4 onces: 1.69

BAS PRIX DE TOUS LES JOURS

BACON LOCAL, la livre, ... 1.39

PIZZA GAILURON 1.19

Boeuf haché FRAIS, la livre, ... .59

PATE grand-mère, chacun ..... .89

Jambon fumé dans l'épaule, sans jarret, 4 à 6 livres, la livre ..... .73

SAUCISSE fraîche, maison, 3 livres pour: ... 2.29

POULET frais cat. "A", Canada, éviscéré, 3 à 4 livres, la livre ..... .59

Poulet congelé Canada éviscéré, cat. Utilité, 3 à 4 livres, la livre ..... .59

BACON "Sunset", la livre ..... .99

VIANDE AUX QUARTIERS A BAS PRIX

ORANGES Sunkist, sans noyau, gr.: 163, produit U.S.A. no 1, 2 douzaines pour .99

SALADE de la Floride, produit U.S.A. no 1, gr.: 24, chacune .29

RADIS produit U.S.A. No 1 3 CELLOS POUR .39

POMMES McIntosh du Québec de fantaisie

sac de 10 livres 1.49 — caisse de 40 livres 5.89

Pamplemousses Floride, U.S.A. no 1 grosseur: 48 9/.99

BANANES AMIGO la livre .13

TOMATES de Floride, produit U.S.A. no 1, cello de 2 livres .79

PATATES Ile du Prince Edouard Canada no 2 ou du Québec, Canada no 1 sac de 50 livres 1.39

[avec chaque achat de $10.00]

Champignons Waterloo, produit du Québec boîte ½ livre .59

OIGNONS JAUNES du Québec no 1 sac de 10 livres .89

MARMELADE Vachon, 3 fruits ou orange, ... 24 onces .99

Bas-culotte ..... la paire .39

MARGARINE molle Champagne .. caisse 24 livres, 14.98

Jus F.B.I. ..... 6 bouteilles de 6 onces .69

Oeufs cat. A la douz. pee-wee .49 — petits .71 — moyens .75 — gros .79

CIGARETTES format régulier ou K.S. ..... le carton 5.39

Breuvage ZIP, rég. .69 ..... SPECIAL: .29

MOUTARDE Schwartz ..... 24 onces .49

COKE caisse 12 bout. de 6 oz ou 10 oz 2.09

POULET ESTA, ... boîte de 7 onces .65

GHERKINS sucrés Heinz, ... 15 onces .79

Graisse Domestic ..... la livre .69

Graisse pure lard Tenderflake [coupon de .10] . Revient à: .55

Allumettes ..... boîte de 50 cartons .25

BISCUITS assortis Provigo ..... bte 5 livres 3.79

Soupe Loney poulet et nouilles [plus 1 plat gratis] 6/.98

Beignes à l'érable Poulin, rég. .89 ..... SPECIAL: .79

FANTA ASSORTI ..... 4 bouteilles .99

Spaghetti préparé FRANCO-AMERICAIN .... bte 14 onces .25

T.V. SNACK aux fraises Poulin, rég. .89 .. SPECIAL: .79

Mini Jos Louis Vachon, rég. 1.09 ..... SPECIAL: .79

SEL ENO ..... bouteille de 7 onces 1.34

Beignes plain GaiLuRon, rég. .75 ..... SPECIAL: .65

Confidets ..... boîte de 48 2.79

LAIT HOMO sachet de 3 pintes, ... 1.38

LIQUEURS St-Georges, familial 3/.99

Détergent TIDE format familial, ... la boîte 2.25

Pâte à sandwich Cordon Bleu, ... 4 btes 3 oz, 1.09

Cheez Whiz bocal de 2 livres, ... 2.23

Lait Carnation ou CRINO, bte 16 onces, ... .33

CIGARETTES Turret, Montclair, Ventura, le carton ... 5.09

Jus de légumes V—8, ... boîte de 48 onces, .69

CAFE Chase & Sanborn ..... sac 1 livre 1.29

Gros sacs de chips ondulés Dulac: .89 moins .20 de coupon à l'intérieur ..... PRIX de revient NET: .69

LIQUEURS SEVEN-UP, ... 3 bouteilles: .99

RAGOUT Cordon Bleu, ... bte 15 onces .75

CHOCOLAT Black Magic, ... cello 1 livre .89

FRAISES congelées Rio, ... bte 15 onces .63

SUCRE ..... sac 10 livres 4.89

Tartes assorties "MEILLEUR", rég. .69 ..... SPECIAL: .59

NETTOYEUR Spic & Span, bte 4 livres et 6 onces, ... 1.89

Pain congelé GaiLuRon, rég. .65 ..... SPECIAL: .49

Couches Flush A Bye format GRAND ..... paquet de 60 3.47

CEREALES SPECIAL—K ..... boîte 11 onces, .88

Crème glacée "Provigo", 3 chopines pour ..... .89

Cheez Whiz ..... bocal 1 livre 1.09

Lait en poudre Carnation, bte 3 lb: 2.05 [moins .60 de coupon] ..... PRIX NET: 1.45

PREM boîte de 12 onces, ... chacune .78

COKE ou SPRITE format familial, ... 6 bouteilles: 2.39

CAFE INSTANT SANKA — 4 onces 1.36 — 8 onces 2.37

Fromage tranché Kraft, individuel ..... la livre 1.19

CASSONADE ..... sac de 5 livres 2.79

Miracle Whip ..... bocal 32 onces 1.19

Soupe Heinz aux tomates, ... bte 10 onces .17

Surprise du Chef de Kraft, asst., rég. .69 ..... SPECIAL: .39

Pâtes à pizza extra-large Samson ou GaiLuRon 3/.89

CHOCO ..... boîte de 2 livres 1.69

LAIT 2% sachets de 3 pintes, ... 1.32

Essuie-tout KLEENEX ..... pqt 2 rouleaux .89

Thé Salada bte 180 sacs: 3.28 moins .65 de coupons ..... PRIX DE REVIENT NET: 2.63

POUDRE A LAVER ALL — 150 onces 4.63 — 20 livres 9.38

Patates frites CONGELEES, 2 livres — Valley Farm .49 — régulières McCain .69

Mayonnaise Miracle Whip Kraft — 16 oz .81 — 32 oz 1.29 — 48 oz 1.92

MARINADES sucrées Heinz, ... 24 onces, .89

Pain hot dog ou HAMBURGER GaiLuRon ou Samson, rég. .69 ..... SPECIAL: .69

MARGARINE CREMEX ..... caisse 25 livres 11.98

Sauce à la viande Kraft, pour spaghetti, bocal 16 onces, .69

Soupe Heinz poulet et nouilles, ... bte 2 enveloppes .29

COMPAREZ — COMPAREZ — COMPAREZ — COMPAREZ — COMPAREZ — COMPAREZ — COMPAREZ

COMPAREZ — COMPAREZ — COMPAREZ — COMPAREZ — COMPAREZ — COMPAREZ

ODIAS FECTEAU INC.

SERVICE & PRIX SP

PROFITEZ DE CES BAS PRIX 6 JOURS PAR SEMAINE

305, 22ème RUE ST-GEORGES OUEST

PRODUITS PROVIGO

BISCUITS au chocolat Provigo ..... 14 onces — .99

BASE de soupe, 2 livres — boeuf 2.28 — poulet 2.20 — sce brune 2.75

SALADE de fruits, fancy — 28 onces .73 — 100 onces 3.09

Détergent en poudre pour laveuse à vaisselles ..... 35 onces — .89

Boules d'ouate ..... boîte de 50 petites boules — .39

BEURRE no 1 PROVIGO ..... la livre — .94

Mélange à gâteaux blanc, cerise, chocolat, doreé, ... 19 oz — .72

POIS A SOUPE — 4 livres 1.57 — 2 livres .81

Gelée, bte 3 oz citron, fraise, framboise, orange, cerise .... — .24

Crème Provigo CHAMPIGNONS ..... boîte 10 onces — .24

Patates chips ..... format de 12 onces — .89

MOUCHOIR blanc ..... boîte 400 feuilles — .53

PAPIER de TOILETTE, blanc — 4 roul. .89 — 8 roul. 1.65

PAPIER ALUMINIUM — 12" 25 pds .46 — 18" 25 pds .92

JUS de TOMATES Provigo — 19 onces .29 — 48 onces .59

Chocolat au lait caramel roll, wafer, macaron ..... 12 oz — 1.29

BONBONNIERE aux cerises ..... 12 onces — 2.05

Soupes Provigo: poulet et nouilles ..... bte 2 env. — .25

Détergent bleu ..... sac de 5 livres — 1.43

PAPIER CIRE — 100 pieds .55 — 200 pieds 1.03

Détergent liquide à vaisselle — 24 onces .56 — 32 onces .79 — 64 onces 1.15

EAU de JAVEL — 64 onces .53 — 128 onces .84

Nettoyeur à vitre aérosol ..... 20 onces — .69

Nettoyeur à vitre liquide ..... bouteille 24 onces — .46

SAVONS couleurs assorties ..... 8 barres pour: — .77

BETTES ..... bocal de 24 onces — .57

EMPOIS en aérosol ..... 16 onces — .69

DESODORISANT lavande, pin ou lilas ..... 14 onces — .99

Adoucisseur DE TISSUS — 64 onces .77 — 128 onces 1.28

AMPOULES 60—100 watts, paquet de — 2 ampoules .44 — 6 ampoules 1.15

ALLUMETTES ..... paquet de 50 livrets — .38

FIXATIF régulier ou extra-ferme ..... 10 onces — .99

SAUCISSES HOT DOG ..... la douzaine — .89

Tête fromagée ..... contenant de 10 onces — .77

CRETON ..... bol de 10 onces — .89

VASELINE ..... format de 16 onces — .99

CAFE MOULU — sac 1 lb 1.20 — tin 3 livres 3.83

Bonbonnière ASSORTIE — 2¼ livres 2.62 — 12 onces 1.22

FARINE PROVIGO — 7 livres 1.09 — 10 livres 1.40 — 20 livres 2.69

PECHES DEMIES de choix — 19 oz .61 — 100 oz 2.74 — 28 oz .71

CONFITURES aux FRAISES ..... 24 onces — 1.09

Jus d'orange reconstitué, sucré ou non sucré, ... 48 oz — .52

Jus de pamplemousse reconstitué, non sucré ..... 48 onces — .58

BREUVAGE orange, punch aux fruits, raisins ..... 48 oz — .46

Cristaux à l'orange ..... enveloppe de 3¼ onces — .25

Liqueurs asst. cola, cream soda, ginger ale, raisins, root beer, orange, 10 oz — zip top .16 — caisse 3.69

Maïs en crème de choix ..... boîte 19 onces — .42

Maïs en épis de CHOIX ..... boîte 40 onces — .71

FEVES — 2 livres .78 — 4 livres 1.48

REMOVER "PROVIGO" ..... 4 onces — .48

Champignons ENTIERS ..... la boîte — .58

Macédoine DE CHOIX — 100 onces 1.78 — 19 onces .35

POIS VERTS assortis, de choix ..... 19 onces — .38

TOMATES de CHOIX ..... boîte 28 onces — .68

SACS A DECHETS — .61 — ext. 26x36 1.05

LAIT EVAPORE ..... boîte 15 onces — .29

CREME-RINCE ..... bouteille de 24 onces — 1.09

GHERKINS ..... bocal de 16 onces — .89

PEROXIDE "Provigo" 10 volumes ..... 8 onces — .27

ANANAS "Provigo" ..... boîte 28 onces — .55

COLORANT A CAFE ..... 12 onces — .91

SOUPES Provigo, bte 10 oz — tomates .19 — légumes .20

CAFE INSTANT — bocal 6 oz 1.29 — bocal 10 oz 2.09

THE SACHETS — 30 sacs .48 — 100 sacs .83

NOUILLES fines, médium, larges ..... cello 12 oz — .23

CHOCOLAT INSTANT ..... boîte 2 livres — 1.75

MIEL PUR LIQUIDE ..... 32 onces — 1.85

ASPERGES en pointes Provigo ..... 12 onces — .69

Jus d'orange congelé Provigo — 6¼ oz 4/1.00 — 12½ oz .59

Poudre à évier format géant, ... la boîte — .38

ESSUIE-TOUT "Provigo", ... le paquet — .95

Sirop doré ..... bouteille 52 onces — 1.13

Cure-oreilles boîte de 180, ... chacune — .69

SHAMPOO cheveux normaux, ... 17 onces — 1.09

ASPERGES COUPEES, ... boîte 12 onces — .44

RIZ — 4 livres 1.77 — 2 livres .94

Détersif en poudre Provigo, pour lav. à linge aut., ... 10 lb — 3.10

FROMAGE tranché, individuel, ... 16 onces — 1.15

MARGARINE papier aluminium ..... la livre — .58

MARGARINE molle, plastique ..... la livre — .69

Jus de pommes ..... boîte de 48 onces — .64

Lait instant ..... boîte de 3 livres — 1.89

Jus d'orange pur ..... contenant 64 onces — .93

BEURRE D'ARACHIDES — 16 onces .79 — 48 onces 2.09

SAUCE A SALADE — 16 onces .65 — 32 onces 1.09

MOUTARDE ..... jarre de 24 onces — .39

Huile végétale ..... bouteille de 32 onces — 1.69

DILL PICKLES ..... bocal de 32 onces — .66

Cornichons sucrés TRANCHES ..... bocal 16 onces — .61

Huile de bain Provigo: muguet, lavande, lilas ..... 24 oz — 1.09

Poulet désossé ..... boîte de 7 onces — .72

RELISH SUCREE — 16 onces .54 — 24 onces .67

Oignons sucrés ..... bocal de 15 onces — .85

SAUCE HOT CHICKEN ..... bte 14 onces — .23

Sauce à viande A SPAGHETTI — 24 onces 1.09 — 12 onces .67

Cire à plancher ACRYLIQUE ..... bouteille 27 oz — 1.09

Macaroni coupé ou SPAGHETTI ..... boîte 2 livres — .69

Eau minérale ..... bouteille de 30 onces — .28

BISCUITS SODA — 2 livres 1.25 — 1 livre .68

Ketchup — 11 oz .30 — 20 oz .62 — 25 oz .77 — 32 oz .93

MARINADES SUCREES ..... bocal 24 onces — .77

Nourriture à chiens boeuf, foie, poulet ..... boîte 15 onces — .22

Fèves jaunes COUPEES ..... boîte 19 onces — .33

COMPAREZ — COMPAREZ — COMPAREZ — COMPAREZ — COMPAREZ — COMPAREZ

sur les prix alimentaires

Le fromage cottage

Au Canada, les prix des fromages cottages ont subi en 18 mois des hausses moyennes d'environ 50 pour cent pour les fromages cottages à la crème et de 40 pour cent pour le fromage cottage fait de lait écrémé. Le fromage cottage à la crème couvre 85 pour cent du marché total; il est fait de lait entier et il est plus riche en matière grasse que le fromage cottage au lait écrémé. D'autres augmentations du prix au détail sont prévues pour août; elles marqueront la dernière augmentation des prix aux producteurs de lait industriel, annoncée par le gouvernement fédéral.

En 1973, 0.6 pour cent de la production laitière canadienne a été consacrée à la fabrication de fromage cottage qui est un secteur secondaire de l'industrie fromagère canadienne. Il faut environ 1.14 livre de lait entier pour produire 1 livre de fromage cottage à la crème, et 7 livres de lait écrémé pour produire 1 livre de fromage cottage de lait écrémé. Les fabricants ont consacré à la production de 45.71 millions de livres de fromage cottage à la crème, 52.11 millions de livres de lait entier. Ils ont consacré à la production de 7.82 millions de livres de fromage cottage au lait écrémé, 54.74 millions de livres de lait écrémé. La production totale de 53.53 millions de livres en 1973 représente une augmentation de 8.5 pour cent par rapport à 1972 et de 23.2 pour cent par rapport à 1970.

La consommation canadienne de fromage cottage était en 1973 de 2.38 livres par personne. Cela représente une augmentation de 5.3 pour cent par rapport à 1972 et de 17.3 pour cent par rapport à 1970. On s'attend à ce qu'elle augmente plus rapidement en 1974. Il se peut que cela soit dû au fait que les consommateurs remplacent les protéines venant de la viande, par des protéines laitières au prix moins élevé.

La Commission estime que les principales causes de l'augmentation de prix du fromage cottage sont:

a] L'augmentation de prix du lait industriel payé par le producteur de fromage cottage. Le terme lait industriel quelquefois appelé "lait de fabrique" désigne le lait qui sert à fabriquer le fromage, le beurre et les autres produits laitiers et diffère du lait nature destiné à être consommé comme boisson. Les prix payés actuellement aux producteurs de lait industriel ont subi une hausse de 40 pour cent en un an. Ces augmentations ont été négociées entre les producteurs, les fabricants et les offices provinciaux et fédéral de mise en marché, dans le but de neutraliser l'augmentation rapide des coûts de production de la ferme comme celle des grains de provendes; ils ont augmenté de 50 pour cent en 18 mois.

b] L'augmentation des coûts de main-d'oeuvre, d'emballage et d'énergie au niveau de la production a aussi contribué l'année dernière à l'augmentation de prix du fromage cottage.

A l'avis de la Commission, les consommateurs peuvent s'attendre à ce que le prix du fromage cottage reste élevé en 1975, vu qu'il est nécessaire d'augmenter le prix du lait afin de satisfaire les producteurs et faire de l'industrie laitière canadienne une industrie rentable.

EN AVOIR POUR SON ARGENT

Par suite de la montée en flèche des prix, les consommateurs trouveront sûrement utiles les conseils sur l'art de bien dépenser ses dollars, publiés par l'Union internationale des Ouvriers du Vêtement pour Dames.

Ces conseils sont contenus dans une brochure de 42 pages intitulée "En avoir pour son argent". On peut l'obtenir, en versions française ou anglaise pour la modique somme de 25 cents.

Facile à lire et abondamment illustrée, cette brochure constitue un excellent placement pour le consommateur désireux d'en obtenir plus pour son argent à l'achat de bien de consommation: nourriture, vêtements, produits de beauté, etc...

"En avoir pour son argent", décrit également certaines tactiques déloyales employées en publicité et recommande au consommateur la plus grande prudence quand vient le temps de faire une demande de prêt, d'acheter une police d'assurance-vie ou de signer un contrat.

Saviez-vous que les crèmes "miracles" à plus de $5 l'once n'offrent pas plus qu'un effet adoucissant temporaire comme toute autre lotion astrigente au cold-cream? C'est l'un des nombreux précieux renseignements que contient la brochure "En avoir pour son argent".

Pour obtenir cette brochure, il suffit de faire parvenir son adresse et 25 cents à: "En avoir pour son argent", Union Internationale des Ouvriers du Vêtement pour Dames, 405, rue Concord, Montréal (Qué).

Saint-Honoré

Le 11 février, mardi gras a donné l'occasion au club de l'Age d'Or, d'organiser une partie de cartes au Chalet des Erables qui fut un vrai succès. La présence des gens dépassa notre espérance. Nous sommes très heureux de cette atmosphère familiale et joyeuse qui règne dans notre club. Au-delà de 125 personnes étaient présentes. Un nombre très considérable de prix furent donnés et distribués. A tous les généreux donnateurs et donnatrices, nous réitérons nos plus chaleureux remerciements et les invitons à se joindre à nous, lorsqu'ils en auront l'occasion à une prochaine rencontre. Les cadeaux en effets ou en argent, si utiles, si jolis et si nombreux; il fut impossible de prendre note des noms de ceux qui ont eu le plaisir de les gagner, mais soyez assurés, chers donnateurs, que chacun de ceux qui ont été gagnants avaient le nom en même temps que le prix. Un gros merci à tous ainsi qu'à M. et Mme Donat Roy de leur accueil, aussi à tous les dirigeants du Club, à tous ceux et celles qui ont prêté leur concours.

Salon de la Mariée
Venus
au 2ième plancher de la BOUTIQUE VENUS
Carrefour St-Georges Tél. 228-4070



Notre collection printemps été saura vous plaire plus que jamais avec des idées jeunes aux Boutiques Vénus Beauceville, Carrefour St-Georges et bientot Ste-Marie

Régime Naran: la recette pour maigrir chez soi.

Le régime Naran vous aidera à vous débarrasser de vos livres superflues de graisse, et ce sans que vous ayez à sortir de chez vous. Un tel régime est économique et aussi, facile à suivre. Rendez-vous d'abord à la pharmacie et demandez le régime amaigrissant Naran. Chaque emballage contient tous les détails; quant au mode d'emploi, il est clairement décrit sur l'étiquette. Vous n'avez qu'à verser la formule liquide dans un contenant d'une chopine, puis à ajouter du jus de pamplemousse jusqu'à la pleine contenance. Deux cuillerées à soupe suffisent, deux fois par jour, selon vos besoins. Absorbez toutefois le supplément vitaminique inclus et tenez-vous-en au régime alimentaire quotidien à faible teneur en calories.

Dès le premier essai, vous saurez qu'il s'agit là de la meilleure façon, car la plus simple, de diminuer votre embonpoint et de vous redonner grâce et sveltesse. Cou, menton, bras, hanches, poitrine, mollets et chevilles reprendront bonne forme, par suite de la perte de poids excédentaire et des pouces superflus de graisse. Si vous ne retirez pas entière satisfaction au premier essai, retournez-nous la boîte vide: nous vous la rembourserons. Optez donc pour la méthode facile que plusieurs personnes ont déjà expérimentée avec succès. Voyez vous-même avec quelle rapidité les boursouflures disparaîtront et le regain de bien-être qui en naîtra. Vous retrouverez votre apparence de jeunesse, votre entrain et votre vivacité.



STUDIO HARVEY

Pour vous accorder, de meilleurs prix, nous nous sommes spécialisés uniquement dans les photographies de mariage en couleur.

NOTEZ BIEN: Pas de limite de photos, pas de frais de millage, 25 milles à la ronde, pas de frais de séance de pose, ni de temps supplémentaire. Tout est inclu dans le prix de la photo.

NOUS VENONS DE RECEVOIR UN VASTE CHOIX DE: faire-part • Cartes de soirée • Cartes de remerciements • Cartons d'allumettes, nappkins etc.

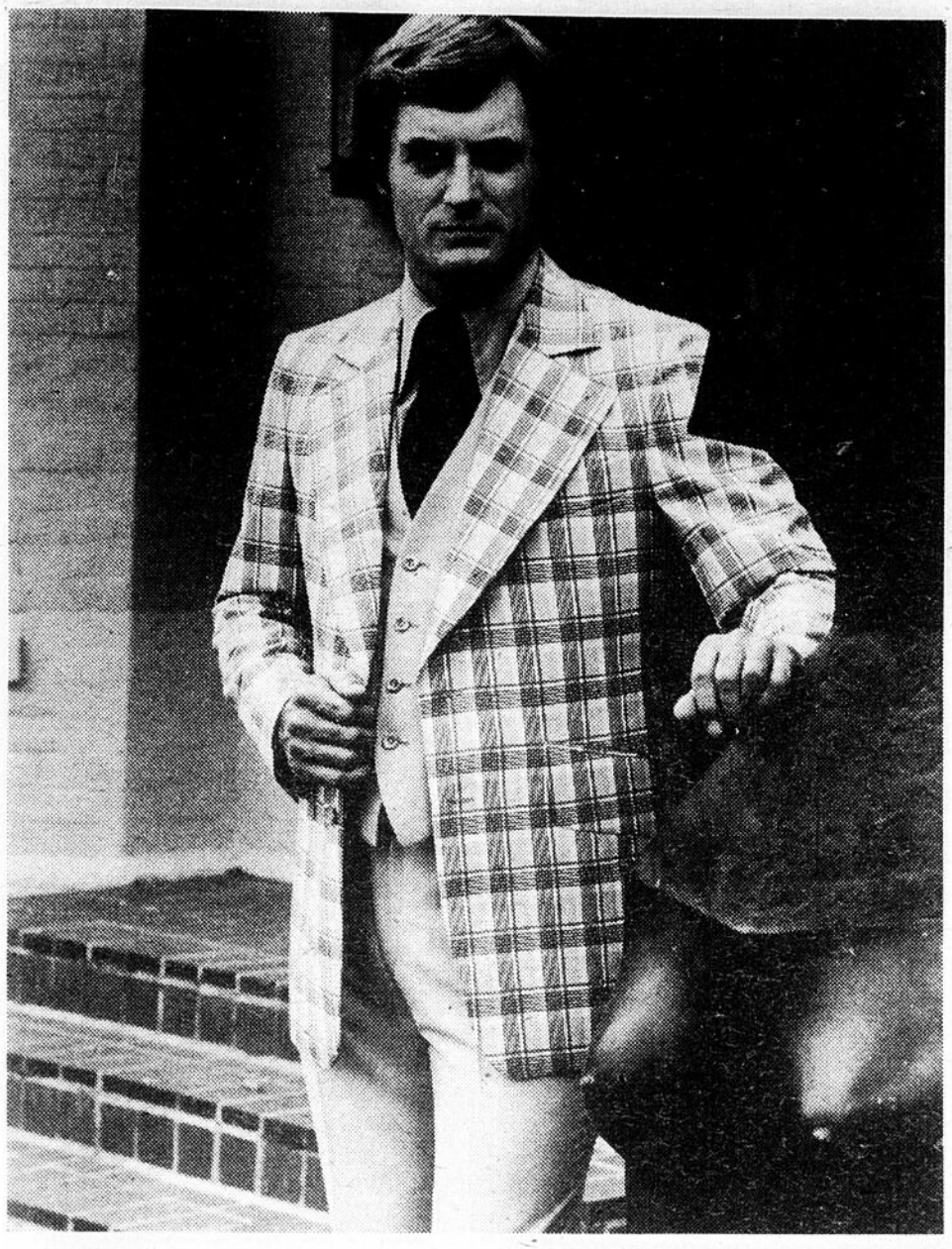
MEILLEURS PRIX EN VILLE — MEILLEURS PHOTOS EN VILLE

FAITES VOS RESERVATIONS LE PLUSTOT POSSIBLE

STUDIO HARVEY
269, 62e RUE
ST-GEORGES Est

BUR.228-6222
RES. St-Martin 382-5144





ENSEMBLE SPORT... Cet ensemble trois pièces, signé Rubin Bros de Montréal harmonise tissus et couleurs. Le veston pure laine à damiers bronze, beige et brun traversés de grands carreaux de couleur rouille, possède des revers à larges encoches ainsi que des poches inférieures en applique et à rabats inclinés. Le gilet et le pantalon sont de couleur bronze; quatre boutons ferment ce gilet à grande encolure en V soulignant la chemise et la cravate.

UNITE SANITAIRE

Horaire des cliniques de puériculture pour la semaine commençant le 24 février 1975.

Mercredi, 26 février: P. M. St-Joseph: de 2h. à 3h.

Jeudi, 27 février: P.M. Beauceville: de 1h.30 à 3h.

Nous profitons de ces cliniques pour donner le vaccin DCT contre la diphtérie, la coqueluche et le tétanos, de même que le vaccin SABIN (gouttes par la bouche) contre la poliomyélite. Nous donnons aussi le vaccin contre la rougeole et la rubéole.

Tous les bébés et préscolaires, soit tous les enfants de 3 mois jusqu'à 6 ans, sont particulièrement invités à ces cliniques.

Pour toute information concernant les cliniques antituberculeuses à nos bureaux, qu'on veuille bien communiquer avec nous à l'Unité Sanitaire.

Dr Jean-Paul Leclerc
Médecin hygiéniste

décoration intérieure
Québec tél. 658-8101
CLAUDE FERLAND
St-Prosper tél. 594-2333

MERES AU TRAVAIL

OTTAWA—Etes-vous mère de jeunes enfants? Et exercez-vous par surcroît, un emploi à l'extérieur du foyer? Dans ce cas, il va sans dire que vous avez fort à faire.

Dans sa nouvelle brochure, "Mères au travail", La Métropolitaine, compagnie d'assurance vie, attire l'attention sur le fait qu'il importe beaucoup plus d'entretenir de bonnes relations familiales, que d'être experte à tenir une maison, surtout lorsque les membres d'une même famille ne goûtent pas souvent le plaisir d'être ensemble.

A l'heure actuelle, au Canada, plus de trois millions de femmes exercent un emploi en-dehors du foyer. Parmi celles-ci, on compte plus de 772,000 mères d'enfants âgés de moins de 14 ans -- près de 400,000 d'entre elles ont des enfants de moins de 6 ans. Dans la plupart des cas, ces mères travaillent pour les mêmes raisons que les pères -- parce que leurs familles ont besoin d'argent.

Quelques femmes seulement peuvent se payer le luxe d'employer une ménagère jouant le double rôle de gardienne. Dans bien des cas, on sollicite l'aide d'un parent ou d'un voisin qui peut remplacer la mère. Cependant, comme le souligne la brochure de La Métropolitaine, à mesure que s'accroît le nombre de mères sur le marché du travail, le besoin de garde d'enfants d'âge pré-scolaire et de garderies de premier ordre devient de plus en plus

(suite à la page 21)

REMBOURRAGE
• CHOIX DE TISSUS •
• DESSINS DE MEUBLES SUR MESURE •
RENALD FORTIN
C.P. 441 – ST-PROSPER – Tél.: 594-5211

VENTE 2 pour 1
VENTE à 1¢
GRAND SPECIAL JAMAIS VUE
au magasin
LINGERIE LUCIENNE
Beauceville Tél. 774-9026
Tissus de toute sorte à la verge
.99¢
Vous ajoutez
.1¢
et vous recevez le double
1 semaine seulement premier arrivé premier servi
Nous vous invitons et vous attendons tous
VENTE à 1¢
VENTE 2 pour 1

LE 8 MARS:

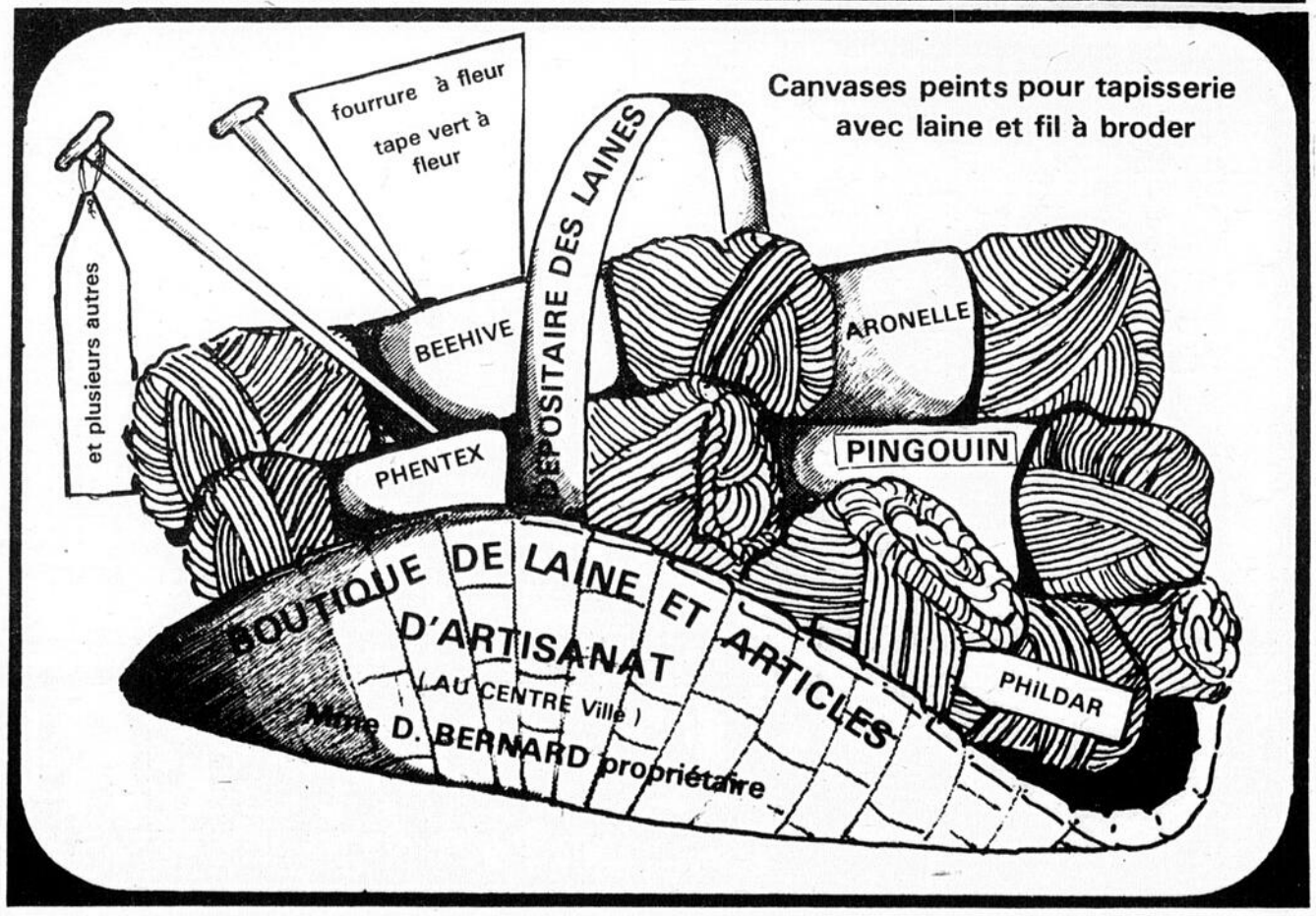
PAR DES FEMMES... POUR DES FEMMES

Le 8 mars, ce sera la Journée Internationale de la femme. Dans plusieurs régions du Québec, on souligne cette journée spéciale: information, échanges d'idées, spectacles, fêtes, etc...

Cette année, on fêtera aussi... et dans la Beauce! Un groupe de femmes, des ménagères et des travailleuses, organisent présentement la journée du 8 mars. Leur but est d'amener les femmes et les hommes à échanger leurs idées sur différents aspects qui concernent la vie des femmes.

Les moyens qu'elles proposent: la présentation d'un montage audio-visuel sur la situation des femmes de la Beauce, suivi d'ateliers d'information et de discussions sur des thèmes précis tels, les droits des femmes, les ménagères, les garderies populaires, l'éducation, la contraception et la sexualité.

En soirée, il y aura fête populaire [musique, bière et spectacles]. D'autres renseignements concernant la Fête des femmes du 8 mars paraîtront dans les deux prochaines semaines. C'est à suivre... La fête des femmes est pensée par des femmes, elle s'adresse à toutes les femmes, bien sûr, mais aussi aux hommes.



Chez Mon Bon Marché METRO

Les prix sont toujours les PLUS BAS

Produits METRO

MELANGE A GATEAUX: blanc, chocolat, cerise, doré, ... 19 onces — .63

CAFE INSTANT METRO, ... bocal de 10 onces — 1.99

GELEE EN POUDRE METRO: fraise, framboise, orange, cerise ..... 3½ oz — .22

Spaghetti MACARONI — SPAGHETTINI ..... cello de 2 livres — .59

Breuvage fruits punch, raisin, orange, ... boîte de 48 onces — .42

SOUPE POULET et NOUILLES METRO ..... boîte de 2 enveloppes — .29

SIROP DE TABLE METRO ..... contenant 32 onces — .89

Cornichons TRANCHES SUCRES METRO ..... bocal de 24 onces — .69

Cornichons FENOUILLE METRO ..... bocal de 24 onces — .65

RELISH SUCREE METRO ..... bocal de 24 onces — .66

BETTES MARINEES TRANCHEES METRO ..... bocal de 24 onces — .53

MOUTARDE METRO ..... bocal de 16 onces — .26

Mayonnaise METRO ..... bocal de 16 onces — .65

TOMATES DE CHOIX METRO, ... boîte de 19 onces — .52

PECHES DEMIES TRANCHEES METRO ..... boîte de 28 onces — .56

Nourriture pour bébés Gerber ordinaire . pot 4½ oz — .19

GRAISSE DOMESTIC, composé ..... 1 livre — .69

Margarine MELODY ..... 1 livre — .49

Essuie-tout Scott Towell ..... pqt 2 rouleaux — .89

KETCHUP HEINZ ..... bout. 20 onces — .69

TARTES "MEILLEUR" ..... chacune — .49

Crème glacée ..... carton de ½ gallon — 1.09

PATATES congelées Valley Farm .... sac 2 livres — .43

Papier toilette Delsey couleurs asst., ... pqt 2 rouleaux — .47

Mouchoir Kleenex ..... boîte de 200 — .48

Cascade pour la vaisselle ..... bte 50 onces — 1.89

Sacs à déchets INTERIEUR, 11 - 9/22 ..... — .53

Sacs à déchets EXTERIEUR, 26/36 ..... — .99

Sauce Esta hot chicken ..... boîte 14 onces — .23

Cigarettes au carton — King Size 5.39 — Ordinaire 5.29

Pepsi-Cola JUMBO ..... 53 onces — .59

Royal Crown fraise, orange, crème soda de Seven-Up format familial ..... — 3/.79

Chips Dulac ondulées, rég. .89 coupon .20 à l'intérieur ..... PRIX DE REVIENT — .69

LAIT 2% ..... cello de 3 pintes — 1.32

VIANDES

JAMBON MIDGET DUBRISSON 2½ à 3½ livres ..... la livre — 1.29

POULET UTILITY CONGELE 4 à 5 livres ..... la livre — .55

BOLOGNA HYGRADE, 2 livres et plus ..... la livre — .59

FOIE DE LARD TRANCHE ..... la livre — .49

BOUDIN FRAIS ..... la livre — .59

Saucisse FUMEE MAPLE LEAF ..... la livre — .83

SALADE DE CHOUX TAILLEFER ..... bocal de 32 onces — .89

FRUITS et LEGUMES

PATATES NOUVEAU-BRUNSWICK NO 1 ..... sac de 50 livres — 1.79

ORANGES SUNKIST, grosseur: 113 ..... 12 pour: — .98

CAROTTES du Québec No 1, ... sac de 5 livres — .69

Pamplemousses GROSSEUR: 48 ..... — 8/.99

TOMATES de la Floride, gr.: 6/7 ..... cello de 2 livres — .89

Tél. 228-6656

EPICERIE **POULIN ET FRERES** ENR.

ÉPICIER—BOUCHER—LICENCIE 198, 27e rue coin 4e Ave ST-GEORGES EST

Service de livraison

Lettre Ouverte:

Précisions sur la stérilisation

Monsieur le rédacteur,

En lisant votre article "Ligatures de trompes et vasectomie à St-Georges" paru dans l'Eclaireur-Progrès de la semaine dernière, j'ai relevé certaines inexactitudes ou déclarations que je me dois de rectifier et de préciser pour le bénéfice de vos lecteurs.

En premier lieu, il est inexact d'écrire "que les chirurgiens en place ont dit qu'ils n'accepteraient jamais de pratiquer de telles opérations", car deux (2) des quatre (4) chirurgiens généraux qui exercent leur profession à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce sont prêts à faire de telles opérations; même, l'un d'eux en fait déjà à l'hôpital voisin. Tous les médecins pratiquant à St-Georges sont au courant de ce fait; par conséquent, il semble peu probable que le Président du Conseil des Médecins et Dentistes ait fait une semblable déclaration, comme vous le laissez croire à la page 20, 5ième colonne.

En second lieu, lorsque vous écrivez "que l'un de ces chirurgiens avait menacé de démissionner de son poste de Chef de département..." il serait plus exact de lire "que l'un de ces chirurgiens avait démissionné" tout simplement, comme c'était son droit et sans faire de menaces à qui que ce soit.

Enfin, à la page 21, 3ième colonne, 2ième paragraphe, vous donnez à vos lecteurs l'impression que "tous" les médecins qui s'opposent à la stérilisation à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce défèrent leurs patients et leurs patientes à d'autres hôpitaux où la chose est permise. Il est possible que cela se soit produit ou se produise encore pour certains médecins, mais je n'en sais rien. Par contre, je sais pertinemment que plusieurs médecins, adversaires déclarés de la stérilisation à l'Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce, n'ont jamais dirigé leurs patients ailleurs pour y subir ce genre d'interventions, et je serais l'homme le plus surpris du monde qu'ils le fassent un jour.

J'espère que vous trouverez dans la prochaine édition de votre journal un petit espace pour la publication "in extenso" (si possible) de la présente mise au point.

Vous remerciant de votre collaboration coutumière, je vous prie d'agréer, Monsieur le rédacteur, l'expression de mes sentiments les meilleurs.

Le directeur général

C.-E. Duval
Hôtel-Dieu Notre-Dame de Beauce
1500, 18ième rue
St-Georges Ouest
Beauce Sud, P. Qué.

St-Méthode

Le 22 et le 23 février , la Clinique médicale de St-Méthode ouvrira de nouveau au même endroit. Il y aura comme les mois précédents des spécialistes pour la vue, le nez, la gorge, les oreilles, pédiâtres pour les enfants et gynécologue avec test du cancer.

Ceux et celles qui désirent passer des tests pour les allergies, veuillez communiquer immédiatement pour donner vos appointements. Les médecins en médecine générale tiendront leur bureau également.

Pour rendez-vous, communiquez avec Mme Joseph Roy, St-Méthode, tél 487-2294.

MERES AU TRAVAIL...

(suite de la page 19)

pressant.

Le plus important pour une mère qui travaille, c'est de voir à ce que ses enfants soient bien surveillés, qu'ils aient des repas nourrissants et qu'ils soient l'objet d'une attention particulière. Ces préoccupations dépassent de beaucoup toutes les autres, comme celle d'être une ménagère experte, par exemple. Assurez-vous surtout que votre remplaçant aime vraiment les enfants, qu'il sera avec eux d'une humeur gaie et saura leur manifester de l'affection. En outre, n'oubliez pas de faire connaître à votre aide-ménagère ou à votre gardienne exactement ce que vous exigez d'elle à l'égard des enfants, de façon qu'elle se sente tout à fait à son aise pour vous consulter lorsque se présentent certaines difficultés.

Ce qui compte d'abord, ce sont les relations entre la mère et l'enfant -- non les heures passées ensemble. Aucun doute à celà, affirme La Métropolitaine. Aussi les enfants sentiront-ils la présence de leur mère même aux heures de séparation.

Vos enfants ont besoin de votre amour et de votre affection. De plus, ils s'attendent vraiment à ce que vous écoutiez tout ce qu'ils ont à dire -- à propos de leurs projets scolaires, de leurs amis, de leurs problèmes personnels. Les sorties en famille représentent des occasions idéales de partage. Toutefois, comme le rappelle La Métropolitaine, des occasions se présentent également dans le cours normal des événements, quand vous échangez des propos alors que vous vaquez aux soins du ménage ou que vous allez au marché. De fait, ce partage des tâches familiales entre votre époux, vos enfants et vous-même -- d'ailleurs si nécessaire lorsque la mère travaille -- peut aider à cimenter les relations familiales en plus de donner à tous, du temps pour se divertir.

Rappelez-vous aussi que les enfants qui ne sont plus des tout-petits ont d'autres intérêts et leurs propres amis. Pourvu que vous sachiez où ils sont, il ne vous sera pas nécessaire d'être auprès d'eux tout le temps.

Lorsque vous commencez à travailler, vous met en garde La Métropolitaine, peut-être vos enfants paraîtront-ils particulièrement exigeants -- après tout, c'est une nouvelle situation qui se présente et qui exige de chacun une certaine adaptation. Un tel comportement n'est d'habitude que temporaire. Toutefois, si cela dure trop longtemps, vous voudrez apporter certains changements. Peut-être votre choix d'un remplaçant n'était-il pas très heureux, ou peut-être serait-il mieux d'avoir recours à une garderie, s'il en existe une dans votre localité. Ou encore, faudrait-il que votre époux et vous-même appreniez à vous montrer plus tolérants et plus souples à l'égard de vos enfants.

Cependant, dit encore La Métropolitaine, ne vous laissez pas aller à trop gâter les enfants pour compenser votre absence, et ne craignez pas d'imposer votre volonté quand il y a lieu de le faire.

Pourquoi ne pas avoir recours à ces mille petits moyens qui peuvent vous faciliter la tâche. Préparez, par exemple, vos menus à l'avance, et achetez ce qu'il faut pour toute la semaine. Faites cuire à l'avance, pendant la fin de semaine, des mets qui à eux seuls constituent un repas complet, puis congelez-les. Et encore, placez un aide-mémoire en évidence pour vous rappeler tout ce qui doit être fait.

Tout comme ces milliers de mères qui travaillent, vous remplissez sans doute votre double tâche avec une compétence et une efficacité qui ne laissent pas d'étonner. Toutefois, la fatigue peut souvent vous accabler. "Mères au travail" est une brochure qui offre quelques conseils d'ordre pratique destinés à rendre plus agréable la vie de la mère qui travaille au-dehors et de toute sa famille. Pour en obtenir gratuitement un exemplaire, écrivez au Service médical, santé et bien-être, La Métropolitaine, compagnie d'assurance vie, 180, rue Wellington, Ottawa (Ontario) K1P 5A3.

Saint-Ephrem

DECES

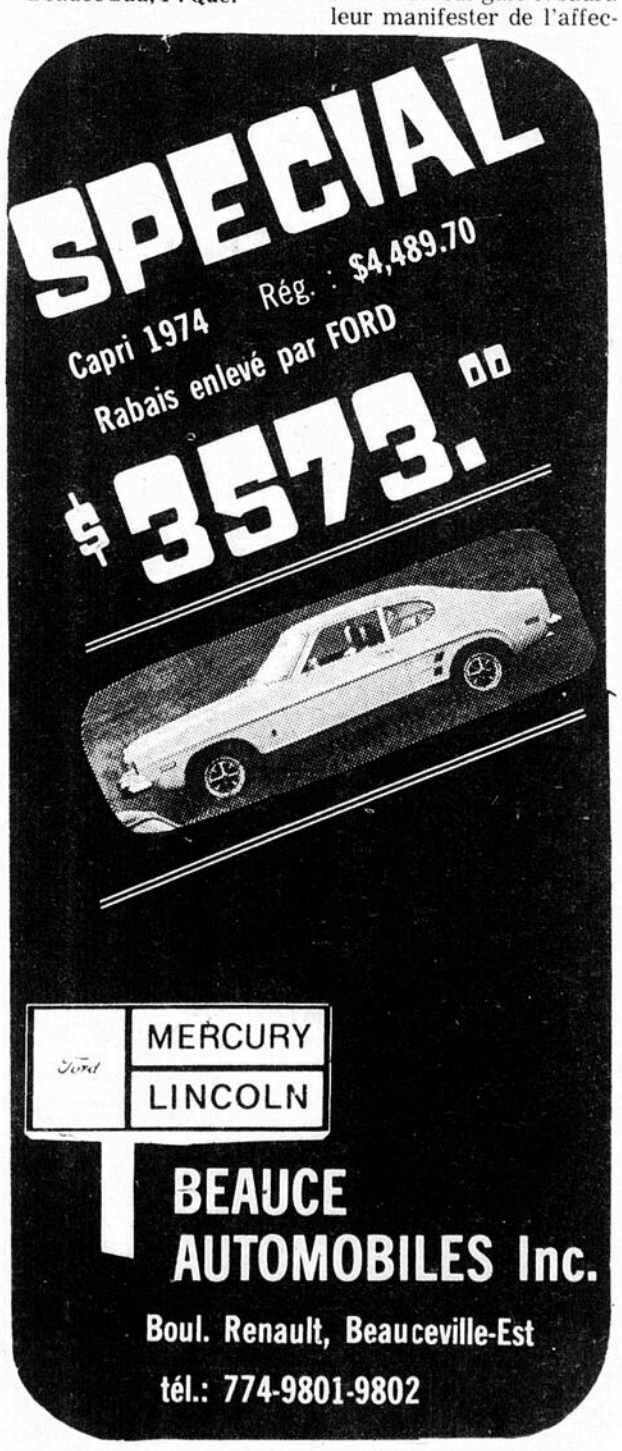
Monsieur Josaphat Veilleux, époux de dame Valéda Roy, décédé à l'Hôtel-Dieu N.D. de Beauce de St-Georges, le 10 février à l'âge de 77 ans et 6 mois. Ses funérailles eurent lieu dans notre paroisse le 13 février dernier.

L'abbé Georges Bilodeau autrefois curé de Disraéli, décédé à Sherbrooke à l'âge de 73 ans. Ses funérailles eurent lieu à Sherbrooke le 12 février dernier.

Nos plus sincères condoléances aux familles que ces deuils affligent et l'assurance de nos prières pour ces chers disparus.

Naissance

Dimanche le 28 janvier 1985, en l'église de Notre-Dame des Pins , fut accueillie comme membre de la famille chrétienne, Marie, Josée, née le 29 décembre 1974 , enfant de M. et Mme Jean-Claude Loubier (Céline Bélanger) de Notre-Dame des Pins. Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Noël Loubier de St-Simon, grands-parents de l'enfant. Porteuse, Louise Loubier, tante de l'enfant.





pour vos epousailles, c'est nous,
STUDIO GOSSELIN ltée

Faute de prêt, le comptoir alimentaire de Ste-Marie tarde à ouvrir ses portes

Danielle Roy-Paris

Si ce n'était le dénichage d'un prêt d'environ $3,500, le comptoir alimentaire de Sainte-Marie pourrait d'ores et déjà voir le jour. En effet, toutes les démarches concernant l'équipement du comptoir, la fourniture, l'approvisionnement et le local sont faites.

Le local, une bâtisse de 60' x 14', sise sur la rue Notre-Dame à la sortie nord du village, est disponible et pourrait déjà recevoir la marchandise moyennant quelques petits aménagements. Le Club Coopératif de Consommation de Sainte-Marie, le nom d'incorporation du comptoir, débutera avec une trentaine de membres.

Quant au prêt, diverses associations ont été approchées mais aucune entente n'a été prise. Entre autre, la Caisse Populaire de la place ainsi que la Coopérative d'Alimentation se sont dits disposés à prêter, mais à des taux équivalents au marché courant. Le Club de Consommation n'a pas les moyens de payer du 11% et 12% d'intérêts. Ce qui fait dire à l'un de ses directeurs, Mme Pauline Pomerleau, que les associations coopératives conventionnelles telles que caisses populaires et coopératives d'alimentation, ne sont coopératifs que de nom.

Selon Mme Pomerleau, il faut bien se mettre dans la tête qu'avant tout, un mouvement coopératif c'est un mouvement populaire. C'est la base qui doit prendre les décisions et non la tête comme c'est devenu le cas dans les coopératives traditionnelles.

Dans le Club Coopératif de Consommation un conseil exécutif a été élu, souligne-t-elle, parce qu'on ne peut réunir tous les membres à la fois. Cependant, ce conseil exécutif n'a rien d'hiérarchique et n'a aucun pouvoir de décision qui ne soit entériné par l'assemblée des membres. Et si ces derniers ne sont pas convaincus du principe, le Club est déjà voué à l'échec.

Chaque membre doit fournir de son temps au Club chaque mois. Il doit aussi "considérer la patente comme sa chose à lui, prendre son intérêt parce que ça lui appartient. Par exemple, le vendredi soir, à la veille de la fermeture, s'il reste quelques fruits très murs, il les achètera et les consommera tout de suite afin que le club n'ait pas à supporter cette perte".

INCORPORE

Le Club Coopératif de Consommation de Sainte-Marie est incorporé en vertu de la troisième loi des Associations Coopératives depuis le 19 octobre dernier. Pour en faire partie, le membre doit payer une part sociale de $50 qui lui est remise lorsqu'il se retire du Club. On sait que dans un tel comptoir, le membre achète la marchandise au prix coûtant. Le Club a effectué plusieurs démarches auprès de différents grossistes et a fait une certaine sélection. Deux possibilités s'offrent actuellement et les dernières comparaisons, quant aux prix et aux services offerts, décideront lequel desservira le comptoir.

Les pourparlers en vue d'organiser la mise sur pied de ce comptoir sont en cours depuis juillet 1974. Préalablement, des étudiants en Service Social avaient effectué un travail de sensibilisation des consommateurs de Sainte-Marie et ces derniers en étaient venus à identifier l'alimentation comme problème numéro un dans la spirale inflationniste. Après avoir envisagé diverses formules, ces consommateurs ont pensé à former un comptoir où ils pourraient s'approvisionner au prix qu'ils paieraient chez le grossiste.

Quatre comités ont alors été formés soit celui des fournisseurs, de finance, du recrutement et du local. Ces comités ont bien oeuvré à date et c'est le conseil d'administration, élu lors de la réunion générale de janvier dernier, qui supervisera le tout à l'avenir. Siège à la présidence, M. Marcel Langlais, à la vice-présidence, Lise Grondin, comme secrétaire-trésorier, Gaby Grondin et quatre directeurs ont été élus.

Saint-Théophile

PECHEURS

Une vraie chance à la pêche tout récemment, M. et Mme Gérard Vigneault, et leur fils Jacques, M. et Mme Paul Henri Couture, M. Lauréat Couture et son fils Simon, M. et Mme Fabien Couture tous de St-Théophile ainsi que M. et Mme Patrick Boucher de Audet, se rendaient à Ste-Anne de la Pérade, lieu de pêche sur glace. Ils se sont classés les meilleurs pêcheurs parmi tous ces pêcheurs réunis à cet endroit. Ils ont atteint un nombre très considérable de poissons soit 5300.

Bravo à nos pêcheurs beaucerons.

BALLON BALAI

Dimanche après-midi le neuf février, avait lieu sur la patinoire de St-Théophile, le tournoi annuel de ballon balai commandité par l'Hôtel Bon Accueil. Dix équipes étaient inscrites à ce tournoi, les rencontres étaient très intéressantes, une grande foule de spectateurs prenaient

(suite à la page 28)



Lors d'un récent souper du Club Lions de St-Georges, le Président de la zone 29 sud, M. Fernando Rodrigue a remis une plaque commémorative au Président du Club St-Georges pour l'année 1973-1974. En effet, au cours de cette année, le Club Lions de St-Georges est celui qui a connu le plus grand accroissement de ses effectifs à l'intérieur du district.

Sur la photo, le président du Club St-Georges pour 1973-1974, M. Léopold Chouinard, reçoit du Lion Fernando Rodrigue la plaque commémorative. (Photo Parent)

LA SOLIDARITÉ GAGNE DU TERRAIN

300 projets de développement socio-économique dans 60 pays du Tiers monde dépendent de vous.

L'Organisation catholique canadienne pour le DÉVELOPPEMENT ET LA PAIX a été mise sur pied en 1967 par les évêques canadiens pour promouvoir la solidarité des canadiens avec les peuples en voie de développement par l'appui financier à des projets de développement socio-économique dans les pays du Tiers monde et par un programme d'information, d'éducation et d'animation auprès de la population canadienne.

En 8 ans d'existence, DÉVELOPPEMENT ET PAIX a collaboré à la réalisation de milliers de projets élaborés et réalisés par les gens du Tiers monde eux-mêmes dans des programmes d'agriculture, d'élevage, de pêcheries, de santé, de formation technique, de conscientisation, de reconstruction, de développement communautaire, de coopératives et de secours d'urgence.

Vous êtes invités à collaborer à cet effort de solidarité en posant un geste concret qui permettra la réalisation de ces projets de promotion humaine et de développement.



Faites parvenir votre contribution à:
DÉVELOPPEMENT ET PAIX: 1452, rue Drummond, Montréal H3G 1W2
ou DÉVELOPPEMENT ET PAIX à l'évêché de votre diocèse.

Mme Ginette Beaupré

tricoteuse de télé 4

sera à la disposition des dames

Samedi le 22 février à la

Boutique de laine Pingoin

du Carrefour St-Georges

Le plus grand choix de la région.

- Laine, tapis, et canevas Pingoin
- Pièces murales
- Abat-jour
- Cahiers de tricots et accessoires de décorations.
- Châles, nappes et couvertures fait à la main
- Aussi tout pour le macramé

PINGOUIN

Deux conseillères à votre disposition Marielle et Lucille vous souhaitent la bienvenue à votre

Boutique de laine Pingouin

201, Ave St-Georges St-Georges Est

Carrefour St-Georges Tél. 228-4016

STE-MARIE

LE CORPS DE POLICE REMET SON GRIEF A PLUS TARD

DANIELLE ROY PARIS

Le syndicat des policiers de Sainte-Marie (syndicat boutique affilié à la Fédération des Policiers du Québec), acceptait jeudi soir dernier lors d'une rencontre avec le négociateur de la ville, M. Louis Dion, de remettre au premier janvier 1976, la date ultime d'engagement d'un troisième agent.

Cet agent était prévu à la convention collective signée le 7 octobre 1974 mais la ville n'avait pas encore acquiescé à cette clause. Même le budget de la commission de police prévoyait l'engagement d'un troisième policier, budget ratifié par la ville. C'est pourquoi certains observateurs se posent la question: "Qu'est-ce que la ville fera de cet argent qui devait être consacré au salaire d'un autre agent?" Elle ne peut en tout cas le transférer à un autre secteur que celui de la police.

GRIEFS

Les policiers en étaient venus presqu'à poser un grief dans le cas présent. En effet, à deux reprises, la ville avait négligé de suivre les clauses de la dernière convention collective. Celle-ci spécifie que le temps supplémentaire à effectuer doit d'abord être offert aux policiers syndiqués. Or, selon certaines informations, du temps supplémentaire fut accordé à deux reprises durant la période des fêtes à un homme que la ville emploie à temps partiel et qui n'est pas policier syndiqué. La chose s'est reproduite au moment où l'agent Jean-Guy Bilodeau fut blessé le 27 janvier dernier.

"Les policiers auraient très bien pu présenter un grief à ce moment mais ils ne l'ont pas fait pour donner une chance à la ville. Parce que cette dernière était dans l'illégalité. C'est pourquoi, nous espérons que la ville nous donnera aussi notre chance à l'occasion" remarquait l'agent Bilodeau.

Jeudi soir dernier, parties syndicales et patronale se rencontraient à ce sujet et l'entente suivante fut prise: le syndicat accepte de retarder au 1er janvier 1976 l'engagement d'un troisième policier contre quoi la ville accorde à chacun des deux agents en place, environ 13 heures de temps supplémentaire par semaine. Selon M. Joël Chéruet, négociateur pour la partie syndicale, ces heures supplémentaires équivalent finalement presqu'au salaire d'un troisième agent.

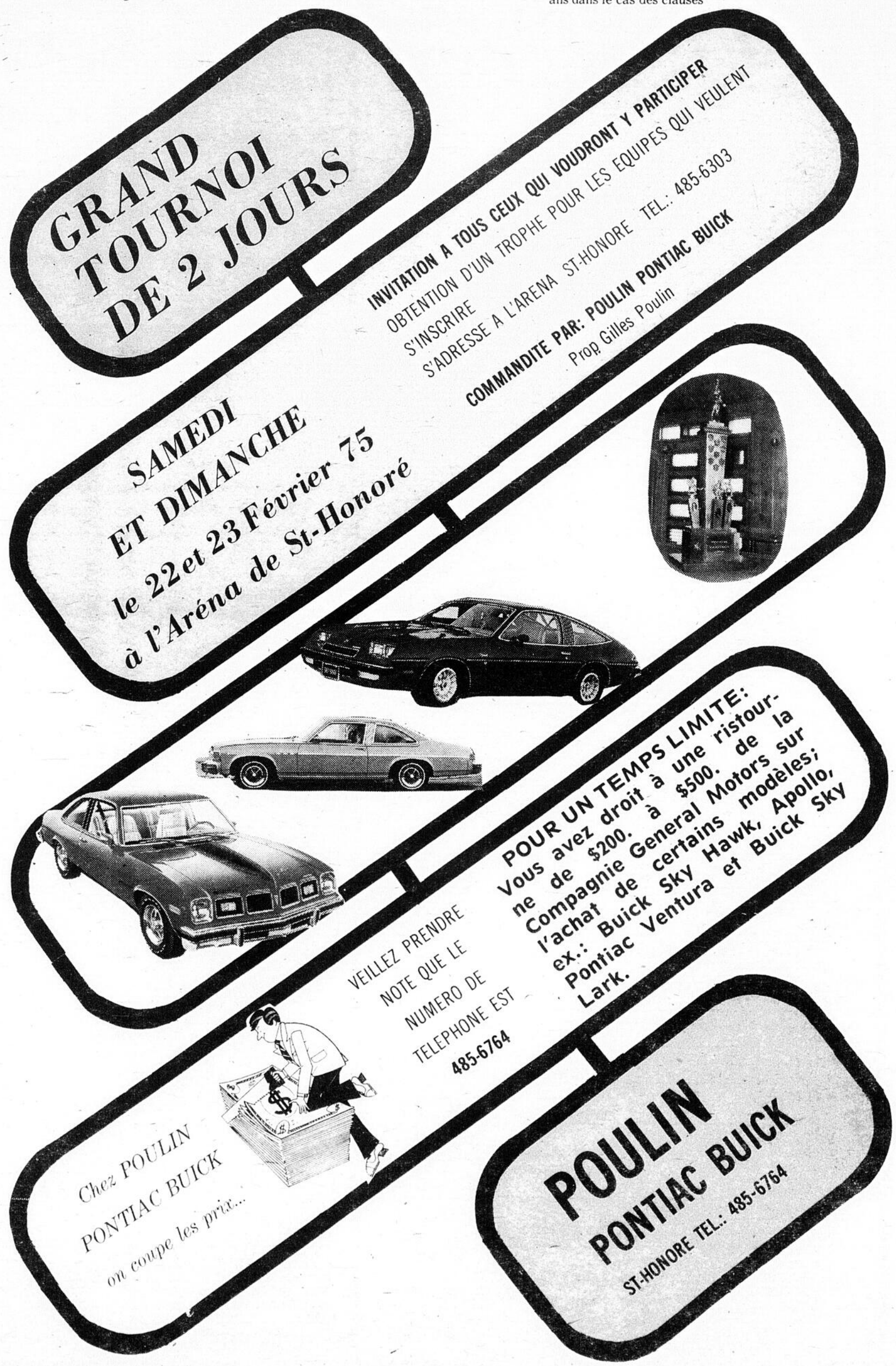
M. Chéruet soutient qu'en général, "les municipalités de la Beauce se préoccupent peu de leur corps policier". Pourtant, remarque-t-il, les services policiers ne leur coûtent pas cher. Le budget pour la police à Sainte-Marie par exemple est de $51,000 pour une population de 4,500 personnes qui équivaut à environ $11.50 per capita, alors qu'au niveau de l'ensemble des cités et villes du Québec, il en coûtait en 1972, $30.49 pour faire vivre un corps de police. La même chose vaut pour Saint-Georges Est où pour un budget de police de $73,477 pour une population de 8,500 personnes, la police rapporte $37,000 en amendes de toutes sortes.

Notre budget souligne M. Chéruet, c'est de signer un contrat-type avec Saint-Georges Est, soit une semaine de 40 heures de travail, une patrouille de deux hommes et des salaires indexés au coût de la vie, puis d'aller chercher les policiers de Beauceville et Saint-Joseph qui ne sont pas encore syndiqués de façon à obtenir des conventions uniformes pour toute la Beauce et de toutes les négocier en même temps.

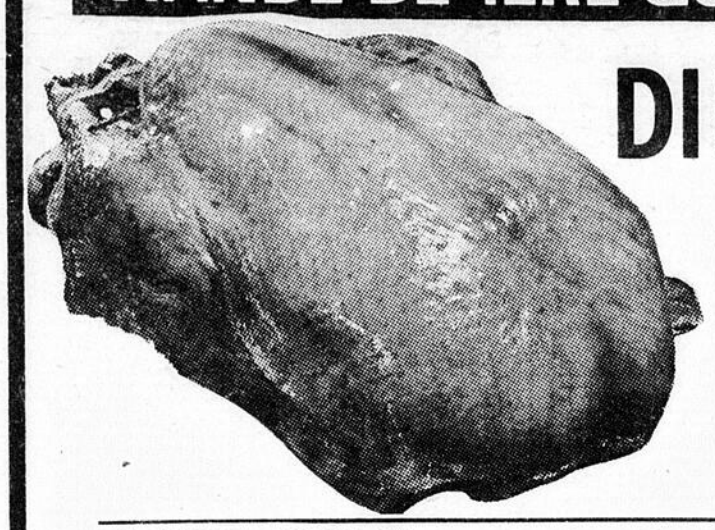
Quant au chef de Sainte-Marie, M. Faucher, il ne peut s'avouer contre le syndicat de police puisque lui-même affirme réclamer depuis 1965, plus de personnel policier pour offrir des services plus adéquats à la population. "Les normes indicatives de la Commission de Police sont de un policier par 800 habitants alors que Sainte-Marie en a un pour 1500 et ce service fonctionne 24 heures sur 24".

CLAUSES

Quant aux autres principales clauses de cette convention qui vaut pour deux ans dans le cas des clauses normatives mais pour un an pour la question salariale, nous remarquons: un salaire de $130 par semaine pour un débutant, et de $170 par semaine après 12 ans de service. La semaine de travail est passée de 45 heures à 42 heures et le policiers ont droit à huit congés fériés. Au châpitre des vacances, les policiers ont droit à trois semaines payées après cinq ans au lieu de huit ans de service.



VIANDE DE 1ERE QUALITE



DINDES

8 à 10 livres,

la livre

.59

LARD SALE BLANC, EPAIS	la livre	.79
Jambon cuit tranché dans la fesse pour sandwich,	la livre	1.79
Filet de perche frais, congelé	la livre	.69
Fesse de Boeuf de l'Ouest, 50 à 70 livres	SPECIAL la livre:	.69
Foie de lard tranché, frais	la livre	.49
CUISSES de poulet FRAICHES, congelées	la livre	.89
POITRINES de poulet FRAICHES, congelées	la livre	.89
Fesse de lard FRAICHE, 14 à 18 livres,	la livre	.99
Foie de jeune boeuf	la livre	.49
Devant de boeuf 130 à 150 livres	la livre	.39
Derrière de boeuf LOCAL 100 à 150 livres, sans flanc	la livre	.69
SAUCISSE fraîche DU JOUR	3 livres pour:	2.35
Filet de morue	la livre	.89
BOEUF HACHE DU JOUR, FRAIS	3 livres pour:	2.39
CRETON frais fait à la maison,	la livre	.99

PIZZA all dressed GAILURON		1.09
TARTES "Meilleur" cerises, fraises, raisins, pommes	chacune	.59
RICE KRISPIES 17 onces: .96 [coupon de .20]	REVIENT A:	.76
JAVEX 128 onces PLUS ¼ GRATUIT	160 onces pour:	.99
FROMAGE en meule [avec achat de viande]	15 onces	1.19
KETCHUP HEINZ	bouteille 32 onces	1.09
THE en sac Salada 60 sacs: 1.20 [coupon de .30 de rabais]	REVIENT A:	.90
Salade de fruits LIBBYS	boîte de 19 onces	.53
Liquide à vaisselle MIR,	2 bouteilles pour:	.99
COKE	caisse de 24 canettes	3.99
SUCRE	sac de 10 livres	4.99
Liqueurs St-Georges saveurs assorties, format familial	3 bouteilles pour:	.99
OEUFS la douzaine PEE-WEE	.49 EXTRA GROS	.85
Jus de tomates HEINZ	3 boîtes pour:	.79
LAIT FRAIS du matin, 2%, en sac de 3 sachets		1.40

Un ESCOMPTE SPECIAL de $0.10 du SACHET EST ACCORDE A CHAQUE CLIENT

SOUPES Loneys [avec un plat à soupe gratuit]	6 btes pour	.98

Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

Spéciaux en vigueur du lundi au samedi, venez économiser chez

ROGER RODRIGUE

EPICIER — BOUCHER — LICENCIE

2102, 1ère Ave Ouest, St-Georges

228-2375

SERVICE DE LIVRAISON

Pour vous aider à combattre l'inflation, plusieurs autres prix ont été coupés (trop long à énumérer)

FRUITS & LEGUMES FRAIS

OIGNONS	sac de 5 livres	.49
TOMATES	cello de 2 livres pour:	.79
ORANGES grosseur: 163	2 douzaines:	.99
PATATES N.-B. No 1, BLANCHES	50 livres	1.99
PATATES no 2 Ile du Prince Edouard [avec $5. et plus d'achat]	50 livres	1.49
POMMES MCINTOSH	sac de 5 livres .89 Caisse de 40 livres	5.99
BANANES AMIGO	la livre	.11

Cheez Whiz KRAFT,	bocal de 16 onces	.99
FRAISES CONGELEES	15 onces	.59
MARGARINE DURE PICNIC	la livre	.45
CIGARETTES AU CHOIX	LE CARTON:	5.39
POIS VERTS No 2 IDEAL	boîte de 19 onces	.51
MARINADES SUCREES HABITANT	24 onces	.69
CAFE iNSTANT MAXWELL HOUSE,	bocal 10 onces	2.32
Garniture à tarte aux pommes VACHON	boîte de 19 onces	.59
FROMAGE Kraft TRANCHE	16 tranches	1.05
LAIT EVAPORE CARNATION	16 onces	.30
Soupe aux tomates AYLMER	la boîte	.15
MARGARINE MOLLE CHAMPAGNE	la livre	.59
PAINS HOT DOG GRAD	12 pour:	.55
BEURRE Grad No 1, FRAIS	la livre	.89
Mélange à gâteaux Duncan Hines, saveurs assorties	la boîte	.79
BAS-CULOTTE ONE SIZE	LA PAIRE:	.29
FARINE Purity 7 livres: $1.09 [moins coupon de .20]	REVIENT A:	.89
Patates frites McCain, régulières,	sac de 2 livres	.59
CHOCOLAT VESTA	boîte de 5 livres pour:	3.89
Sauce Esta	4 boîtes de 14 onces	1.00
Poulet Cordon Bleu 16 oz plus 1 bte de sauce GRATUITE Cordon Bleu		2.39
FEVES	format de 4 livres	1.25
Spread à sandwich HEINZ	16 onces	.75

Les érablières ouvertes au public: une formule rentable

Danielle Roy-Paris

Un répertoire compilé par plusieurs services du ministère de l'Agriculture du Québec et le service de l'Aide à la forêt privée du ministère des Terres et Forêts révèle qu'au niveau de la région agricole no 3 (comtés fédéraux de Beauce, Dorchester, Frontenac et Mégantic), il existait en 1974, 78 érablières ouvertes au public, pouvant servir des repas à 6,300 visiteurs.

Ce répertoire, qui vient tout juste d'être publié, vise à "faciliter la découverte des érablières du Québec et de leurs délicieux produits" nous souligne son avant-propos. Les renseignements qu'on y retrouvent ont été fournis par les producteurs mais non vérifiés par des officiers du gouvernement. On y mentionne l'emplacement de l'érablière (distance approximative en milles entre l'érablière et la localité la plus rapprochée et nom du dernier chemin à emprunter pour s'y rendre), les mois et les jours d'accueil, le nombre de visiteurs que l'érablière peut recevoir, soit pour repas et une soirée, soit pour héberger c'est-à-dire logement et pension.

Les détails des renseignements vont jusqu'à mentionner les places de stationnement pour automobiles hors du chemin public, le nombre approximatif de minutes de marche entre l'endroit où stationner les automobiles et la cabane à sucre. Egalement ce répertoire permet de savoir si la cabane à sucre est accessible en motoneige, si l'on y sert des repas, le genre d'installations sanitaires ainsi que la détention ou non d'un permis de vente de boissons alcoolisées. On sait également quels produits de l'érable sont servis sur place et lesquels sont vendus ou expédiés.

BEAUCE-DORCHESTER

Au niveau de la Beauce, 45 érablières sont ouvertes au public et 12 dans Dorchester, soit une capacité de recevoir 4,800 personnes. Sur le total de 54 érablières dans ces deux comtés, 41 sont équipées pour servir des repas seulement, alors que les propriétaires de 16 autres peuvent offrir logement et pension pour un ou plusieurs soirs.

UN AVENIR

Selon M. Rolland Carbonneau, secrétaire de l'Office des Producteurs de Sirop d'Erable de Québec Sud, cette formule d'érablière recevant un public ne constitue pas, dans le contexte actuel, la solution qui pourrait faire de l'industrie érablière, une industrie rentable. La quantité de sirop à écouler est trop importante en regard de la tranche du public actuellement sensibilisée par ce genre de divertissement. Cependant, l'Office n'est pas sans encourager l'existence de telles érablières et son secrétaire espère même que la future autoroute aura un effet d'entraînement sur l'expansion possible de cette nouvelle formule.

Les recettes enregistrées là où le taux de fréquentation est assez élevé prouve sans conteste que la formule a de l'avenir. Surtout avec les besoins des populations urbaines, souligne M. Carbonneau, qui veulent sortir des villes et revivre certaines traditions, en pleine nature, il existe beaucoup de possibilités pour ce genre d'érablière. Même les petites cabanes peuvent aspirer à réaliser des revenus avec ce genre d'exploitation. Plusieurs familles préfèrent être reçues séparément que d'être accolées à différents groupes. Bien équipées, ces petites cabanes accueillent famille par famille et les revenus peuvent être tout aussi intéressants.

UN TEMOIN

Paul-Eugène Larochelle de Saint-Prosper expéri-

(suite à la page 28)



(Photo Paquet)



2 et 3 DEPARTS PAR JOUR EN DIRECTION DE QUEBEC

GARE CENTRALE
225, est boul. Charest
524-4692

TERMINUS STE-FOY
Edifice Pollack
651-7015

AUTOBUS FORTIN & POULIN INC.

St-Come — St-Georges — Beauceville
St-Joseph — Vallée-Jonction
Aller et retour le meme jour

$4.60

TERMINUS ST-GEORGES
300, 2e Ave St-Georges Est
TEL. 228-9427

AGENTS LOCAUX

St-Côme, Epicerie R. Breton 685-3010
St-Georges
Hôtel National, 2e ave Est 228-9427
*** N.-D. des Pins,** Epicerie Giroux 774-9243
Beauceville,
M. Bernard, 608, 1ère ave, ... 774-3394
St-Joseph
G. Larochelle, Ave du Palais .. 397-5425
Vallée Jct., Epicerie - Tabagie
Le P'tit Dépanneur 253-6293
Ste-Marie, Restaurant Du Roi ... 387-6611
*** Scott Jct.,** Hôtel National 387-5513
*** St-Isidore Jct.,**
Epicerie A. Chabot 646-5545
*** St-Henri,** Hôtel Bilodeau 882-8825
Lévis, Rond Point des Boul. Inc. . 837-5805
Ste-Foy, Voyages Frontenac Inc.
Magasin Pollack, Boul. Laurier 651-7015
Québec, Gare Centrale d'Autobus Ltée
225 est, Boul. Charest 524-4692

*** Arrêt d'autobus; aucun billet en vente ici.**

ST-COME — ST-GEORGES — QUEBEC

Station No	ROUTE no 51		Exc. Dim.	Dim. seul.	Sam. seul.	Tous les jours	Ven. seul.	Dim. seul.
	Voyage No		3	5	7	9	11	13
			a.m.	a.m.	a.m.	p.m.	p.m.	p.m.
98	ST-COME	Dép.	7.20	8.40		2.30*		8.15
99	Jersey Mills		7.31	8.51		2.41		8.26
92	ST-GEORGES	Dép.	7.35	8.55	9.00	2.45	8.30	8.30
93	N.-D. des Pins		7.46	9.06	9.11	2.56	8.41	8.41
78	Beauceville		7.54	9.14	9.19	3.04	8.49	8.49
80	St-Joseph		8.07	9.27	9.32	3.17	9.02	9.02
45	VALLEE JONCTION		8.15	9.35	9.40	3.25	9.10	9.10
45	VALLEE JONCTION		8.16	9.36	9.41	3.26	9.11	9.11
46	Ste-Marie		8.25	9.45	9.50	3.35	9.20	9.20
47	Scott Jct.		8.33	9.53	9.58	3.43	9.28	9.28
55	St-Isidore Jct.		8.41	10.01	10.06	3.51	9.36	9.36
60	St-Henri		8.51	10.11	10.16	4.01	9.46	9.46
62	Pintendre		8.57	10.17	10.22	4.07	9.52	9.52
63	Lévis (Rond Point) .... A		9.03	10.23	10.28	4.13	9.58	9.58
53	Ste-Foy .... A		D	D	D	D	D	D
53	QUEBEC (Gare Centrale) .. A	Arr.	9.30	10.50	10.55	4.40	10.25	10.25

N.B. Voyage no 7, circulera du 15 sept. au 15 juin

QUEBEC — ST-GEORGES — ST-COME

Station No	ROUTE no 51		Mil-les	Tous les jours	Ven. sam.	Tous les jours	Ven. dim.
	Voyage No			4	8	10	12
				a.m.	p.m.	p.m.	p.m.
53	QUEBEC (Gare Centrale) .... A	Dép.	0-0	11.15	5.20	5.20	11.00
53	Ste-Foy .... A			11.25		5.30	11.10
63	Lévis (Rond Point) .... A		14.4	11.45		5.55	11.30
62	Pintendre		19.1	11.51		6.01	11.36
60	St-Henri		24.1	11.57	EXPRESS	6.07	11.42
55	St-Isidore Jct.		32.8	12.07		6.17	11.52
47	Scott Jct.		38.8	12.15		6.25	11.59
46	Ste-Marie		44.1	12.23		6.33	12.08
45	VALLEE JONCTION	Arr.	51.3	12.32		6.42	12.17
45	VALLEE JONCTION	Dép.	51.3	12.32	6.25	6.42	12.17
80	St-Joseph		57.0	12.40	6.33	6.50	12.25
78	Beauceville		66.4	12.52	6.45	7.02	12.37
93	N.-D. des Pins		71.0	12.59	6.52	7.09	12.44
92	ST-GEORGES	Arr.	76.7	1.10	7.05	7.20	12.55
99	Jersey Mills		78.7	1.14		7.24	
98	ST-COME	Arr.	86.3	1.25		7.35	

N.B. Voyage no 8: Vendredi, circulera toute l'année
Samedi, circulera du 15 sept. au 15 juin

A—Aucun passager transporté entre ces stations
D—Les passagers pourront débarquer sur demande.

Raccordements à Québec avec VOYAGEUR pour et de Chicoutimi, Montréal, Rimouski, et à Vallée Jct. pour et de Thetford-Mines, Sherbrooke.

• Vos colis entre bonnes mains avec Autobus Fortin & Poulin

A ST-GEORGES-OUEST:

LE CONSEIL DESAVOUE LES AGISSEMENTS DE CERTAINS DE SES POLICIERS

PIER DUTIL

L'affaire des motoneigistes de St-Georges Ouest a rebondi devant le Conseil lundi dernier et a connu un dénouement assez tragique lorsque les membres du Conseil ont unanimement désavoués les agissements de certains policiers que l'on a accusés d'avoir fait un excès de zèle dans l'application du règlement de circulation concernant la circulation des motoneigistes dans les rues de la Ville.

La discussion s'engageait sur un ton assez vif, mais la prise de position du Conseil a quelque peu ralenti les nombreux motoneigistes présents qui remplissaient la salle du Conseil. C'est même par une salve d'applaudissements nourris que les motoneigistes ont accueilli la position du Conseil qui blâmait certains policiers de la municipalité.

LE PLUS LOIN POSSIBLE

On se souviendra que toute cette affaire avait débuté la semaine dernière alors que des motoneigistes étaient venus se plaindre au Conseil des agissements de certains agents qui prenaient plaisir à leur tendre des guet-apens lorsqu'ils circulaient sur des sections de rues pour se rendre à leurs sentiers. Plusieurs contraventions ont été émises dans ces cas, ce qui a soulevé la colère chez les motoneigistes.

Mais le Conseil n'avait pu fournir une réponse précise aux motoneigistes et on avait convié ces derniers à revenir cette semaine en promettant que le Conseil fournirait des précisions sur toute cette affaire.

Dès le début de la discussion à ce sujet, le Maire Lacasse, s'exprimant au nom de tous les membres du Conseil, a déclaré que les dirigeants municipaux n'avaient aucun pouvoir leur permettant d'annuler les contraventions émises par l'un des agents de la Sûreté municipale.

Il précisait que les constables sont chargés de faire appliquer les lois et règlements dans les limites de la Ville et que tant qu'ils accomplissent ce travail, le Conseil n'a rien à redire. Cependant, le Maire Lacasse ajoutait qu'il était possible qu'un Conseil intervienne dans certains cas si l'on a des preuves que des policiers font preuve d'un excès de zèle ou encore utilisent des méthodes plus ou moins discutables pour arrêter des gens. Les nombreux témoignages de motoneigistes déclarant que des agents prenaient plaisir à circuler en sens contraire en un sens unique toutes lumières fermées sur l'auto-patrouille afin d'arrêter des motoneigistes qui circulent de leur résidence aux sentiers ont cependant pousser les membres du Conseil à désavouer publiquement de telles attitudes.

C'est pourquoi le Maire Lacasse déclarait: "Néanmoins, il est possible pour un Conseil municipal d'exprimer son désaccord avec le comportement des policiers et il est également possible à un Conseil municipal de donner instruction au Directeur du service de la police d'aviser ses policiers que les règlements municipaux doivent être, dans des cas précis, appliqués avec discernement et égalité pour tout le monde".

C'est dans ce sens que les membres du Conseil ont pris position, blâmant certains policiers pour leur agissements envers les motoneigistes et donnant instruction au Directeur intérimaire, M. Philippe Bureau, pour que ce dernier demande à ses policiers de faire preuve de discernement et de plus de jugement à l'avenir dans l'application des règlements en question.

Aux motoneigistes qui demandaient au Maire Lacasse si cela leur permettait maintenant d'utiliser des sections de rues pour se rendre aux sentiers, ce dernier a déclaré que le sens de la position n'allait pas jusque là puisque le Conseil ne peut jamais permettre à des contribuables de déroger à un règlement. Il ajoutait que la position du Conseil était le plus loin que l'on pouvait aller tout en restant dans la légalité.

MENAGES DE POURSUITES

Même si les motoneigistes ont accueilli avec beaucoup d'enthousiasme la position du Conseil blâmant certains policiers pour les gestes précis, plusieurs n'ont pas manqué de lancer de nombreuses flèches en direction de certains agents qui, contrairement à la semaine dernière, n'assistaient pas à cette séance de lundi.

On a affirmé que le fait de circuler en sens contraire toutes lumières éteintes sur l'auto-patrouille en pleine soirée était contraire à la loi et que le policier qui se rendait coupable de tels agissements était susceptible d'être poursuivi. Même que certains ont promis d'entreprendre des démarches en ce sens afin d'obliger le constable en question à payer pour de tels actes. On a même relevé une affaire remontant à février 1973, alors qu'un contribuable avait déposé une plainte contre un agent qui aurait fait preuve d'un manque de courtoisie à son égard. Le contribuable reprochait au Conseil de n'avoir pas daigné lui fournir une réponse à ce sujet.

Le Conseiller en charge de la Sûreté Municipale, M. Benoit Roy, a promis au contribuable en question qu'il obtiendrait une réponse d'ici peu. Malgré cela, le contribuable a exigé du Conseil que l'on aille chercher la lettre en question et qu'on la lise en public, ce qui fut fait après ajournement d'une dizaine de minutes du Conseil.

M. Benoit Roy a déclaré que l'on étudiait toute cette affaire et que si des sanctions s'imposaient, elles seraient prises. M. Roy qui semblait un peu préoccupé par toute cette affaire a même laissé partir cette phrase à un moment donné: " C'est pas toujours un cadeau pour le comité responsable de la police"

UN CAS TYPE

La discussion ayant duré passablement de temps, un avocat de St-Georges qui se trouvait dans la salle, Me Michel Morin , a déclaré que la Ville avait tout de même une porte de sortie dans toute cette affaire.

D'une part, elle pouvait, par l'intermédiaire de son procureur, retirer les plaintes portées contre les motoneigistes accusés d'avoir criculé illégalement sur la voie publique. A ce moment, cela était parfaitement légal et les motoneigistes victimes du zèle de certains agents n'avaient pas à payer les amendes prévues.

D'autre part, la deuxième possibilité était que l'on fasse un cas type en déposant une plainte contre un motoneigiste en particulier parmi ceux impliqués dans cette affaire et que l'on retarde les plaintes contre les autres motoneigistes jusqu'à ce que le Juge ait tranché le débat en cour. Si le Juge considérait que la plainte était injustifiée, la Ville n'aurait alos qu'à abandonner toutes les autres plaintes.

(suite à la page 30)

SUPER MARCHE P PRIUNIC

Epicerie André Coté

Epicier - Boucher - Licencié

6090, Boul. Lacroix St-Georges Est

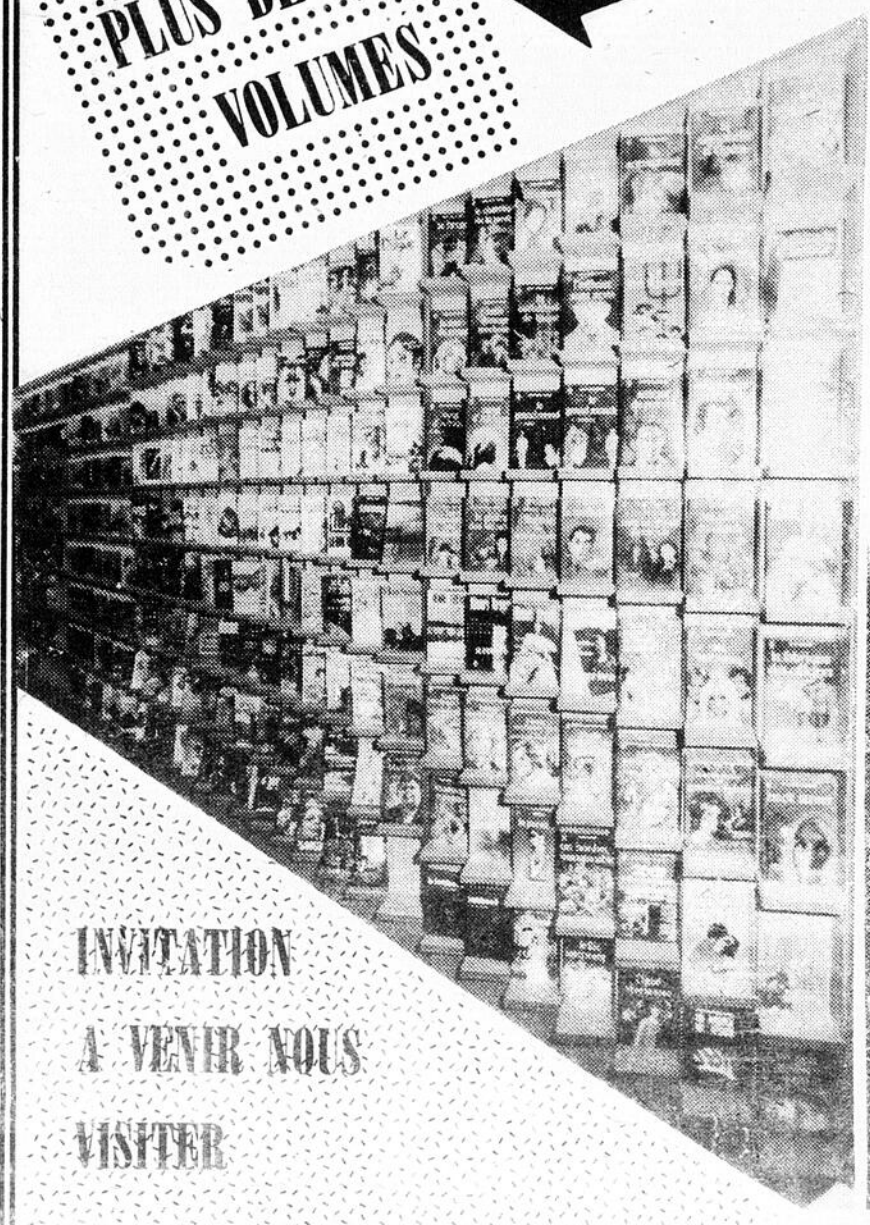
Tél. 228-3101

SUPER MARCHE P PRIUNIC

Rôti de boeuf dans la palette	la livre	.79
Rôti de boeuf côte croisée	la livre	1.09
BOEUF à bouillir en cubes,	la livre	1.19
Boeuf haché 85% maigre,	la livre	.69
CRETON Bilopage	bol 10 onces	.89
Steak de boeuf haché, frais	la livre	1.29
Poitrine de poulet Flamingo, congeleé	2 livres	1.99
PATATES Nouveau-Brunswick	50 livres	1.49
BANANES DOLE, E.U.	la livre	.17
TOMATES ROUGES de la Floride	la livre	.45
CELERI PASCAL de la Californie	chacun	.39
OIGNONS VEXALL Ontario	5 livres	.59
Ragoût Puritan BOULETTES	24 onces	.89
Thé en sacs Tender Leaf	bte 60 sacs	.97
THON Solide Clover Leaf	7 onces	.91
TISSUS KLEENEX, blancs	bte de 200	.29
Mini-serviettes STAY-FREE	boîte de 10	.49
Détersif liquide MIR	2 bout. de 24 onces	.95
Détersif en poudre SUNLIGHT	5 livres	1.98
Patates frites Valley Farm	sac 2 livres	.43
TARTE McCain fraises et rhubarbe	8 pouces	1.09
Gâteau congelé Preperedge Farm	13 onces	.89
BEURRE GRAD no 1	la livre	.95
Liqueurs St-Georges asst., format familial	3 bout pour	1.06
Biscuits Ritz de Christie,	boîte 8 onces	.55
Breuvage Allen orange, raisin, pomme, punch,	48 onces	.48
Café instant GRAD	bocal 10 onces	1.99
CAROTTES entières Idéal	boîte 19 onces	.38
Corn Flakes KELLOGG	boîte 16 onces	.65
Fèves vertes coupées	2 btes 19 oz	.63
Fèves jaunes coupées Idéal	2 btes 19 oz	.63
Jambon picnic Maple Leaf,	1½ livre	2.49
Macédoine Laferlandière	19 onces	.29
Margarine foil Grad	1 livre	.63
Poulet désossé Cordon Bleu	16 onces	2.29

HEURES D'AFFAIRES;
Lundi - Mardi - Mercredi: 8h. a.m. à 9h. p.m.
Jeudi et vendredi: 8h. a.m. à 10h. p.m.
Samedi: 8h. a.m. à 6h. p.m.
Dimanche: 9h. a.m. à 12h. a.m. [midi]

PLUS DE 5000 VOLUMES



DE TOUT POUR TOUS

A LA LIBRAIRIE SELECT

OUVERTURE OFFICIELLE

19 FEVRIER 1975



INVITATION

A VENIR NOUS

VISITER



NOTRE SPECIALITE

LES VOLUMES POUR ENFANTS

SPECIAL

Volumes pour enfants (cartonné, 11 titres), rég. 2.60 ..... Spécial: $1.49
Poupée de l'Ombre Jaune, rég. 9.09 Spécial $2.95
Les grandes batailles
Poupée de l'Omore Jaune, rég. 9.09 Spécial $2.95
Don Quichotte
Hist. du Monde (16 vol.) rég. 29.95 Spécial $9.95
Enc. Universelle (21 vol.) ..... Special: $14.95
Carré Noir, rég. 1.50 ..... Spécial: $0.50
Série Noire, rég. 1.50 ..... Special: $0.50

JEUNESSE POCHE POLICIER
Sans Atout vs Homme à dague
Sans Atout et cheval fantôme,
Cosmonautes vs Diplodocus
Barbes-Rousses/fleuve jaune
Emeutes à Kaboul
L'Insaisissable contrebandier
Attaque du relais postal
Gil dans le Cosmos
Gil revient sur Terre
Oiseau de mort du Cap Horne
Révolte sur Titan
L'Inconnu à la Houppelande
L'Affaire Mister John
Le secret de Saturne

Rég.: $1.40
Spécial: $0.69



Nous avons un service très rapide.

Librairie Select

Prop: M. Mme Gilles Genest

Carrefour St-Georges

"Il faut un kiosque touristique adéquat à St-Georges" (Père Antonio Poulin)

PIER DUTIL

Prenant la parole lundi soir dernier devant les membres du Club Chaudière, le Père Antonio Poulin, a déclaré que la période des efforts de son organisme était maintenant le tourisme et que l'un des projets les plus immédiats à réaliser est l'aménagement d'un kiosque touristique adéquat à la hauteur de St-Georges.

Le Président du CDC a de plus insisté sur l'importance de développer le secteur touristique de notre région qui jouit d'un potentiel certain qui peut contribuer à attirer en Beauce le touriste américain qui passe chez nous à chaque année.



C'EST UNE HONTE

Selon le Père Poulin, le kiosque touristique qui existe actuellement à Armstrong est une honte pour tout le Québec. Après avoir fait plusieurs visites à cet endroit, le Père Poulin a conclu que l'on ne retrouvait absolument rien à cet endroit pour vraiment accueillir le touriste américain qui entre au Québec.

A ses yeux, cette situation est inadmissible. D'après les chiffres fournis par la douane d'Armstrong, il entre au Québec plus de 600,000 personnes en provenance des Etats - Unis par cet endroit. Que l'on néglige ces touristes dès leur entrée au Québec demeure incompréhensible pour le Père Antonio Poulin qui avoue avoir appris cela au Ministre du Tourisme , M. Claude Simard qui n'était nullement au courant de l'importance de cette porte d'entrée au Québec.

Le Président du CDC estime que le Ministère du Tourisme se doit d'accueillir dignement ces touristes qui viennent chez nous dépenser de l'argent. C'est pourquoi il exige que l'on aménage un kiosque touristique qui contiendrait des salles d'accueil, une documentation abondante sur le Québec, un personnel compétent capable de répondre aux nombreuses questions que se posent les gens qui entrent dans un pays nouveau, en somme tout ce quil faut pour recueillir adéquatement des touristes qui ont choisi notre pays pour passer leurs vacances.

Des démarches ont déjà été entreprises auprès du Ministre Claude Simard pour que le Ministère du Tourisme aménage un tel kiosque touristique à St-Georges. Et il semble que le Ministre soit grandement sensibilisé à ce besoin. Le Père Poulin estime que ce kiosque devrait être aménagé au cours de l'année en cours de façon à ce que les touristes américains puissent en bénéficier de façon normale en 1976, lors de la tenue des Jeux Olympiques à Montréal.

POTENTIEL TOURISTIQUE

Mais il ne faudrait pas croire que le CDC limitera son action dans le secteur touristique à la construction d'un kiosque dans la région. Ce n'est là qu'une amorce à un programme beaucoup plus élaboré visant à développer et mettre en valeur le tourisme régional

Comme le mentionnait le Président du CDC, le potentiel touristique existe dans notre région. Malheureusement, c'est un secteur qui a depuis toujours été négligé jusqu'à date. Le Père Antonio Poulin s'explique mal que les Beaucerons voient passer au-delà de 600,000 touristes dans sa région à chaque année sans faire quoique ce soit pour les inciter à s'arrêter chez nous durant quelques jours.

"Actuellement, tout ce que l'on a à montrer, c'est le vieux pont de Notre-Dame des Pins", déclarait le Curé de cette paroisse.. Et pour montrer la valeur et l'importance de cet endroit, le Père Poulin faisait état de nombreuses visites qui avaient été faites à cet endroit au cours de l'été dernier. Les visiteurs en question avaient été ravis de leur visite et n'avaient pas ménagé leurs commentaires élogieux sur les magnifiques paysages de la Beauce qui étaient jusque là méconnus.

Selon sa philosophie du tourisme, le Père Poulin estime que l'on peut songer à développer le tourisme quand on dispose d'attraits naturels nombreux, ce qui est le cas pour la Beauce actuellement. Tout cela est déjà en place, il ne s'agit que de le mettre en valeur, de le faire ressortir.

L'aspect historique d'une région peut également favoriser le développement touristique et, encore là, la Beauce est choyée, selon le Président du CDC. A cet effet, il a mentionné les nombreuses recherches faites par l'abbé Honorius Provost qui ont permis de prouver que la région de la Chaudière avait joué un rôle très important dans l'histoire du Québec. Cet aspect historique, il n'a jamais été exploité et c'est pourquoi on s'applique à le faire ressortir depuis un certain temps. D'ailleurs, le projet d'envergure lancé par le CDC en 1974 et connu sou le nom de Sentiers-Chaudière-Appalaches vise à exploiter l'histoire de la région.

Mais pour cela, il faudra que la population s'implique, que les divers mouvements n'hésitent pas à appuyer les efforts faits auprès des Ministères concernés par ce développement touristique et auprès des organisations régionales qui pourront développer un accueil attrayant. Déjà, la publication par le Ministère du Tourisme d'un bottin sur la région de la Beauce permettra à plusieurs de connaître une région ignorée jusque là. Mais cela n'est qu'un début, selon le Père Poulin et il importe maintenant d'impliquer toute la population dans le projet Sentiers Chaudière-Appalaches pour que l'on puisse réaliser ce dernier le plus tôt possible.

Il a déjà été question de ce projet qui consiste à développer divers circuits touristiques dans la région, lesquels permettraient aux touristes de visiter plusieurs coins de la Beauce qui mettraient en valeur l'aspect naturel et l'histoire de la région. Cela pourrait être un apport économique très important pour la région, ce qui n'est pas à négliger.

Le Père Poulin a d'ailleurs repris les grandes lignes de ce projet devant les membres du Club Rotary de St-Georges lundi dernier et les a incités à s'impliquer dans ce projet qui serait en somme bénéfique à l'ensemble de la population de la région.



LES ERABLIERES...

(suite de la page 25)

mente la formule depuis cinq ans sur son érablière à Saint-Philibert. Et il en a long à raconter. Des débuts modestes, avec de tout petits groupes de 10 ou 15 personnes. Mais l'exploitation se rentabilisait. Chaque année, une nouvelle amélioration, un nouvel agrandissement s'ajoutaient. Aujourd'hui, il peut servir, jusqu'à 150 repas à la fois et son installation, axée sur le principe "cafétéria" où les gens se servent eux-mêmes, permet d'éliminer au maximum la main-d'oeuvre.

Ses profits cependant, il les réalise moins au niveau des repas qu'au niveau du sirop vendu au détail aux visiteurs. Son érablière compte 3,600 entailles et chaque année, il doit racheter du sirop ailleurs pour répondre à toutes les demandes. Définitivement, il encourage les propriétaires d'érablières à s'équiper et à s'ouvrir au public. Quant à la publicité pour amener les gens, lui-même n'en a jamais fait. Son expérience personnelle lui dicte cependant que la meilleure publicité à tenir c'est celle de recevoir des groupes de jeunes étudiants. Ces jeunes racontent leur émerveillement, leur joie et les parents vont constater de leurs yeux... et reviennent.

AIDER C'EST AGIR

Saint-Théophile

(suite de la page 22)

part au déroulement du jeu.

La dernière rencontre fut celle de l'équipe de l'Hôtel International de St-Zacharie avec l'équipe de St-Come. Le vainqueur de ce tournoi fut l'équipe de l'Hôtel International de St-Zacharie qui remporta le trophée présenté par Molson Laurentide et remis par le commanditaire du tournoi, M. Paul Emile Genest.

La direction du tournoi remercie tous les participants et spectateurs qui ont apporté leur appui à ce sport.

SUPER MARCHE LICENCIE

DROUIN & PAQUET

434, 1ère Avenue Est St-Georges

Téls. 228-2214 228-2215

LIVRAISON RAPIDE

OUVERTURE: lundi, 9 hres A.M. FERMETURE: samedi, 3 hres P.M.

PIZZA
4 ETOILES, 12 onces
.99



SUCRE
sac de 10 livres
4.99

GRAISSE
CRISCO
la livre
.69

Nous vendons
toujours la 1ère qualité
Viande - Fruits - Légumes
frais - Epicerie

Echalotes
U.S.A.
2 paquets pour
.29

Epaule de Veau
DEMIE ou COMPLETE
la livre **.59**

T-BONE STEAK
LA LIVRE
1.69

BACON
MELROSE,
la livre **1.19**

Jambon midget
ROLL LAFLEUR
la livre **1.15**

SAUMON ROUGE
Morceaux ou complet la livre **1.19**
TRANCHE la livre **1.39**

FISH STICK
BLEU WATER, 14 onces
1.15

MARGARINE dure Mélody	1 livre	.47
MARGARINE molle GIGI	1 livre	.59
LIQUEURS St-Georges, famille,		3/.99
BEURRE TULIPE No 1	la livre	.94
Sauce hot chicken ROBERTO	2 btes 19 oz	.55
FEVES Idéal jaunes et vertes	bte 19 oz	.29
Mayonnaise Miracle Whip	16 onces	.69
Liquide Mir à vaisselle	2 bout. 24 oz	.99
CAFE Maxwell House,	sac 1 livre	1.19
Essuie-tout Kleenex	pqt 2 rouleaux	.88

SAUMON KETA ROSE	1 livre	1.49
CONFITURE fraises Vachon	48 onces	1.89
OEUFS MOYENS	la douzaine	.71
KETCHUP HEINZ	bouteille 20 onces	.69
SOUPE Heinz poulet et nouilles	3 btes:	.99
Lait Carnation	boîte de 16 onces	.30
Breuvage instant Beverady, assorti,		2/.69
FROMAGE tranché individuel, Kraft,	16 oz	1.19

BONBONS MCCORMICK ET WESTON en cello
.10 de moins
QUE LE PRIX MARQUE

BANANES
AMIGO
la livre
.13

SALADE
en cello, U.S.A.
chacune
.35

ORANGES
de la Floride
sac 5 livres
.79

OIGNONS
du Québec
sac de 5 livres
.49

PATATES
N.-B. no 1
sac de 50 livres
1.59

La Loto Olympique fait un heureux à St-Prosper

[P.A.P.] Le sergent Gilles Boivin du Poste de la Sûreté du Québec de St-Prosper est l'un des participants au groupe qui s'est mérité un prix de $50,000, lors du tirage de la Loto Olympique de dimanche dernier.

Le groupe dont faisait partie le sergent Boivin était composé de 7 personnes, tous des membres de sa famille. Les autres gagnants de ce groupe sont domiciliés à Deschaillons, dans le comté de Lotbinière. Ce sera donc une famille heureuse et plus riche de $50,000 qu'aura fait la Loto.

Chacun des participants retirera la jolie somme de $7,141. Quant au sergent Boivin, il considère que cet argent est le bienvenu, et qu'il permettra de boucler mieux le budget familial.



le gagnant du voyage aux Bahamas offert par le Carrefour St-Georges dans le cadre d'un concours qui se terminait avec la périodes des fêtes. Il s'agit de Mme Huguette Laquerre qui s'était procuré son billet au magasin Singer de Carrefour St-Georges, propriété de MM. Jean-Marie Perron et Laurent Talbot.

Sur cette photo, on voit ici les représentants de tous les commerces de Carrefour St-Georges entourant M. Roger Lacquerre, époux de la gagnante, M. Jean-Marie Perron, représentant du magasin Singer, Mme Huguette Lacquerre et le Gérant de Carrefour St-Georges, M. Jean Guy Thibodeau.

LE CONSEIL DESAVOUE...

(suite de la page 26)

Mais si le Juge donnait raison aux policiers, tous les autres motoneigistes accepteraient alors de payer leur amende sans la contester.

Les membres du Conseil ont décidé de ne pas donner suite à l'une ou l'autre de ces possibilités, déclarant que l'on laissait le tout entre les mains du procureur de la municipalité qui verra à déterminer la façon de procéder dans ces cas. Le Directeur intérimaire de la Sûreté municipale, M. Philippe Bureau, a déclaré que la Ville n'avait pas à décider elle-même de faire un cas type puisque lui-même conseillerait au Procureur de procéder d'abord dans un seul cas avant de décider des procédures à adopter finalement pour les autres cas.

Avant que la décision sur ce sujet prenne fin, le Maire Lacasse a déclaré que la prise de position du Conseil ne devait pas être interprétée comme un désavoeu global du corps de police de la Ville. Il précisait qu'il s'agissait là d'une remarque concernant les agissements de seulement certains policiers dans un cas précis. Quant au reste, le Maire a déclaré que le Conseil se devait d'appuyer le corps de police qui est là pour faire respecter les règlements municipaux et qui doivent continuer à agir dans ce sens.

Il a de plus promis que si des motoneigistes abusaient de la diligence des policiers en empruntant les rues à outrance, des contraventions seraient alors émises et les motoneigistes n'auraient pas à se plaindre.

Heureux de constater que les gens étaient venus au Conseil si nombreux pour discuter de cette question, le Maire Lacasse n'a pas caché sa surprise en déclarant: "Je trouve curieux qu'on fasse pour $3 millions d'emprunt et que les gens ne disent rien alors que'on a qu'à émettre quelques contraventions à des motoneigistes pour que l'on remplisse la salle du Conseil et que l'on crée un remous dans la Ville".

Ne voulant aucunement reprocher l'attitude des motoneigistes, le Maire les a incités à venir suivre régulièrement les séances du Conseil afin d'être bien informés et de pouvoir mieux discuter des problèmes importants de la Ville.

NOUVEAU CONSTABLE

Lors de cette même séance de lundi dernier, le Conseil de St-Georges Ouest a procédé à l'engagement d'un nouveau constable en la personne de M. Marc-André Lavoie. Ce dernier devient le cinquième membre de la force constabulaire de cette municipalité.

Justifiant l'embauche de ce nouveau policier, le Conseiller responsable de l'administration du corps policier, M. Benoit Roy, a déclaré que dès cette semaine, le constable Damien allait suivre les cours à l'institut de police de Nicolet. Ces cours durent plusieurs mois et les municipalités sont obligées d'envoyer leurs nouveaux constables les suivre.

Pour compenser le départ temporaire de ce nouveau policier, on a engagé un nouveau constable qui pourra également permettre à la Ville de payer moins de temps supplémentaire aux agents qui doivent remplacer ceux qui sont partis en cours ou en vacances. Selon l'entente signée avec les policiers, on prévoit une force constabulaire de cinq membres dans l'Ouest, soit un Directeur et quatre constables.

Concernant le Directeur de Police, on sait que le concours est maintenant fermé. On a reçu quatre applications officielles, lesquelles seront étudiées dans les prochains mois de façon à permetrre l'engagment d'un Directeur permanent qui succédéra à M. Philippe Bureau qui occupe cette fonction à titre intérimaire depuis décembre 1972 alors qu'il avait remis sa démission au Conseil en tant que Directeur.

Mais avec l'embauche d'un nouveau Directeur, le corps de police passera à six membres, ce qui implique que l'un des membres actuels devra quitter ses fonctions. Le Conseiller Benoit Roy a confirmé lundi que malgré l'engagement du nouveau Directeur prévue pour le printemps au plus tard, le corps de police ne passerait pas à six membres mais demeurerait à cinq.

Quant à savoir qui devra partir, il est encore trop tôt pour le savoir et aucun membre du Conseil n'a fourni de précisions à ce sujet , chacun se contentant de dire que l'on verrait à tout cela en temps et lieux.

Saint-Prosper

Partie de cartes

Qui sont ces jeunes demoiselles de vert et de blanc vêtues... paradant dans nos rues, agrémentant en maintes occasions nos différentes activités...

Vous les avez reconnues, ces majorettes qui font la joie et la fierté de toute notre paroisse de St-Prosper.

Nous en sommes heureux, nous apprécions leur talent et nous ne refuserions sans doute pas de leur prouver notre encouragement.

Une occasion est offerte à tous les paroissiens de leur manifester leur appui... les majorettes lancent une chaleureuse invitation à tous d'assister à une partie de cartes organisée pour le 26 février à huit heures à la salle paroissiale.

Amateurs de cartes, venez vous divertir tout en permettant à nos jeunes d'augmenter leur budget en vue d'un meilleur rendement. Un petit $0.75 fera peut-être de vous un gagnant des prix offerts et fera sûrement des heureux.

Nous vous attendons très nombreux et si vous ne partez pas de cette soirée emportant un prix gagné, vous partirez le coeur joyeux d'avoir pu contribuer à développer les talents de nos jeunes majorettes.

Soyons au rendez-vous, invitons nos amis et disons-nous: Bonne soirée... bonne partie de cartes.

SOYEZ BON SOYEZ GÉNÉREUX



Lors du dernier souper du Club Richelieu de St-Georges, le Président Gilles Labrie a remis un autre chèque au montant de $1000 au responsable de la maison de la jeunesse, l'abbé Jean-Marie Vachon.

Cette maison située à proximité du parc des Sept Chutes à Ville St-Georges Ouest sert à des rencontres entre étudiants et professeurs ou encore étudiants et parents. Le Club Richelieu a fait de cette maison l'un de ses oeuvres principales et à plusieurs reprises au cours de l'année, des chèques d'un montant appréciable sont offerts pour permettre la bonne marche de cette maison de la jeunesse.

boiteau luminaire
un choix éblouissant boiteau luminaire
Jocelyn Bolduc, prop.
60, 1ère Avenue
St-Georges Est
Tél. 228-5757

Marché Grondin enr.
Boucher – Epicier – Licencié
ST-BENOIT – Tél. 228-9363
Service de livraison

SAUCISSE MAISON fraîche, ... 3 livres 2.39
POULET tilité, 4 à 5 livres, ... la livre .59
FARINE Five Roses ..... sac 5 livres .86
Nescafé [avec coupon de .20] ..... 10 onces 2.49
Mayonnaise Miracle Whip ..... 32 onces 1.19
Spaghetti Catelli ..... 2 livres .65
Soupe Top Value légumes, tomates ..... 10 onces .17
Fromage Kraft tranche individuelle ..... 2 livres 2.49
Gâteaux Monarch blanc ou chocolat ..... 19 onces .64
Liquide à vaisselle MIR ..... 2 bout. 24 onces .99
Détergent à linge SUNLIGHT ..... 5 livres 2.19
Désodorisant SECRET ..... 6 onces .99
SALADE Californie no 1, gr.: 24 ..... chacune .29
CELERI Californie no 1, ... le pied .35
ECHALOTES U.S.A. ..... 2 paquets .33
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités

provipop
AFFILIE A "PROVIGO" INC.

ROSAIRE DOYON
Epicier — Boucher — Licencié
ST-PROSPER, Cté Dorchester
Tél.: 594-2196

GERMAIN LACHANCE
Epicier — Boucher — Licencié
ST-GEDEON, Cté Frontenac
Tél.: 582-3464

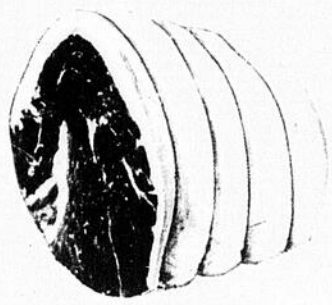
MARCHE CENTRAL INC.
Epicier — Boucher — Licencié
ST-COME, Cté Beauce
Tél.: 685-3411

MARCHE Benoit Domingue
Epicier — Boucher — Licencié
325, 25ème Rue, ST-GEORGES-OUEST, Beauce
Tél.: 228-3738

MARCHE Fleur de Lys Enr.
Epicier — Boucher — Licencié
256 Ave Lambert
BEAUCEVILLE-OUEST, Beauce
Tél.: 774-6241

YOUVIL MERCIER
Epicier — Boucher — Licencié
ST-ROBERT
Cté Beauce-Sud
Tél.: 582-3455

VIANDE



BOEUF DE L'OUEST DE CHOIX
ROSBIF DE SURLONGE
désossé, sans perte
la livre **1.39**

Longe de porc maigre et fraîche PARTIE des COTES	la livre	1.09
Longe de porc maigre et fraîche PARTIE du FILET	la livre	1.19
FOIE de PORC frais tranché	la livre	.47
Bologna tranché SWIFT	la livre	.79
CRETON des cuisines Rochette	bol 10 onces	.87
Tête fromagée ROCHETTE	bol 10 onces	.77
Eparlan du lac nettoyé, congelé	cello 1 livre	.67

Speciaux de fin de semaine

JUS TOMATES BRIGHT Fantaisie	btes 19 onces	6/1.44
SOUPE HABITANT crème de champignons, crème de poulet ou crème de tomates	btes 28 onces	3/1.44
SPAGHETTI Catelli sauce tomate et fromage	btes 8 onces	4/.88
NAPKIN SCOTT couleurs assorties	btes de 60	2/.73
Détergent liquide MIR	bout. 24 onces	2/.89
Nourriture pour chat Ballard: rognon, poisson, poulet ou boeuf et foie	btes 25 onces	3/.73
PATE de tomates PROVIGO fantaisie	btes 5½ onces	4/1.00
STYLO BIC GRATIS: 3 stylos de .25 avec l'achat de 2 stylos Bic à .59	les	3/1.18

FRUITS ET LEGUMES



CELERI VERT
cat. no 1, imp. de la Floride
grosseur: 24
le pied **.29**

CAROTTES cat. no 1, produit du Québec	cello 2 livres	.29
CHOUX VERTS cat. no 1, importés des Etats-Unis	la livre	.13
CONCOMBRES ariété Select, importés des Etats-Unis	chacun	.23
BROCOLI cat. no 1, importé des Etats-Unis, gr.: 14	chacun	.59

MENUS ECONOMIQUES DE SOEUR BERTHE
produits participants pour cette semaine
MENU NO 2 DISPONIBLE

• Produits Fédéral — • Liqueur Coca Cola — • Café Maxwell House — • Margarine Village — • Sirop de maïs Crown Brand — • Détergent liquide Mir — • Cristaux Gai Meunier — • Produits Flamingo — • Thon Clover Leaf — • Lasagne Gattuso — • Ragoût Burns — • Epices Schwartz — • Sel Sifto

Prix en vigueur jusqu'au 22 février 1975

AUBAINE
FROMAGE TRANCHE
KRAFT régulier ou individuel
cello 16 onces **1.19**

THE SALADA Marque Brune	format ½ livre	.87
CAFE frais moulu Maxwell House	format 1 livre	1.35
Margarine Village MOLLE	la livre	.79
Ragoût Burns boeuf, boulettes et légumes ou poulet	24 oz	.79
SAUCE Bravo à la viande pour spaghetti,	bte 15 onces	.59

AUBAINE
BISCUITS SODA
PREMIUM de CHRISTIE
boîte de 2 livres **1.09**

Shortening DOMESTIC	la livre	.73
Farine Sarrasin Moulin Bleu	format 2 livres	1.09
GELATINE DAVIS	boîte 2 onces	.47
BISCUITS VIAU Petit Beurre ou Petit Thé	format 1½ livre	1.09
BISCUITS Graham émiettés et au miel de Christie	13½ oz	.73

AUBAINE
POIS VERTS
PROVIGO
assortis, choix
boîte 10 onces **.28**

ARACHIDES Krispy Kernels brunes ou blanches	8 oz	.55
CRISTAUX Gai Meunier à l'orange	4 env. 3¼ oz	.89
Désodorisant Secret Ultra sec ou inodore	vaporisateur 6 oz	1.09
Tampons Kotex réguliers	boîte de 10	.67

AUBAINE
Sirop de maïs
CROWN BRAND
bout. 2 livres **.69**

Chiffon Handi Wipes couleurs assorties	boîte de 12	.99
Nettoyeur à toilette Vanish Automatique	format 12 onces	.89
EMPOIS Glide pour linge	vaporisateur 14 onces	.69

LLOYD'S

DONOVAN ELECTRIQUE ENR.



MS-7892-9127

Le divertissement chez soi avec ce système d'enregistrement de luxe.

Récepteur FM/AM/FM stéréo avec lecteur/enregistreur de cartouche 8 pistes, tourne-disque professionnel BSR et système de haut-parleurs HI-FI.

Puissance de 150 watts 1PP

Puissance de 15 RMS

Cadran de syntonisation éclairé à curseur de type vernier avec indicateur lumineux.

Curseurs séparés pour volume, équilibre, graves et aigües.

Interrupteurs à bascule séparés pour contrôle automatique de fréquence (CAF), fonctionnement (ON/OFF) et intensité sonore.

Enregistreur de cartouche 8 pistes avec indicateur numérique lumineux de sélection de pistes; commande à boutons-poussoirs pour avance rapide du ruban, pause, répétition, arrêt automatique, lecture ininterrompue; deux cadrans avec commande séparée (gauche et droite) du volume d'enregistrement.

Comprend 2 microphones professionnels.

Tourne-disque professionnel BSR avec commande de pose et commande anti-patinage; cache-poussière.

2 haut-parleurs WW-9127 à 4 voies avec "woofer" de 8" à 2 membranes.

Dimensions:
récepteur - 21½" x 15" x 9¼"
enceintes accoustiques - 23" x 12" x 8⅛"

Approuvé par le CSA.

RCA

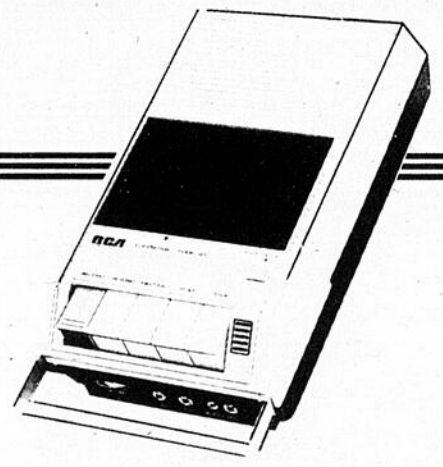
magnétophones

MAGNÉTOPHONE À CASSETTE
Modèle YZB 1209

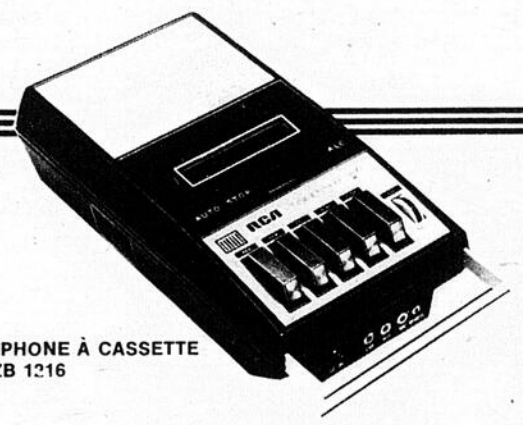


Fonctionnement CA ou sur piles. Réglages à boutons-poussoirs pour enregistrement, rebobinage, avance rapide, lecture et arrêt. Réglage automatique du niveau d'enregistrement à même et réglage du volume à curseur. Haut-parleur dynamique de 2¼". Comprend écouteur, micro à télécommande avec support, ainsi que 4 piles C et une cassette C-30.
H. 2⅝", L. 5", P. 9⅝"

MAGNÉTOPHONE À CASSETTE



Magnétophone à cassette de qualité fonctionnant sur courant domestique CA ou sur 4 piles C. Avec réglage automatique du niveau d'enregistrement, microphone, écouteur et mallette avec courroie-bracelet. Comprend les piles plus une cassette vierge. Boîtier en plastique grainé noyer.
H. 2¾", L. 6", P. 10¾"



MAGNÉTOPHONE À CASSETTE
Modèle YZB 1216

Magnétophone à cassette de luxe
Va partout... fonctionne sur courant domestique, piles et auto. Micro incorporé, commandes à boutons poussoirs, arrêt automatique, puissance de sortie 1.5 watts R.M.S. Complet avec étui en cuir, courroies, cassette, écouteur, batteries.

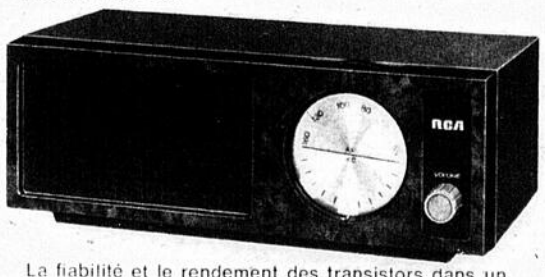
Radios,

RADIO PORTATIF AM
Modèle RZG 135



Un appareil à grand rendement! Cadran à échelle logarithmique et syntonisation AM à curseur. Etage hautes fréquences accordé. Fonctionnement sur CA ou piles. Réglages à curseur pour volume et tonalité. Comprend 4 piles C et un écouteur. Boîtier noir et chromé avec compartiment pour ranger le fil.
H. 6¾", L. 8½", P. 3"

RADIO DE TABLE AM
Modèle RZA 203



La fiabilité et le rendement des transistors dans un joli boîtier bas en plastique, avec avant noyer marbré. Syntonisation rotative à tambour avec entrainement direct.
H. 3¾", L. 10", P. 4½"



DANS LA BEAUCE ET LES ENVIRONS

DONOVAN
ELECTRIQUE ENR.

560, 1ère avenue St-Georges Tél.228-9877 — St-Côme 1ère avenue Tél.685-3722

LA PRODUCTION LAITIERE DIMINUE EN BEAUCE

PIER DUTIL

Selon les plus récentes publications du Bureau de la statistique du Québec, on constate que la région de la Beauce a connu une baisse sensible au niveau de la production des produits laitiers.

Cette diminution importante est générale à toute la région de Québec, mais elle est encore plus prononcée en Beauce par rapport à l'ensemble de la région de Québec.

DIMINUTION

Au départ, mentionnons que la région de la Beauce comprend toutes les paroisses qui se trouvent dans les comtés de Beauce, Dorchester, Frontenac et Mégantic. Cela comprend plus de 100 paroisses.

Au cours des dix premiers mois de l'année 1974, la production des principaux produits laitiers a atteint seulement 94.8% de la production de l'année antérieure, soit une diminution réelle de l'ordre de 5.2%. C'est là une diminution plus importante que celle de l'ensemble de la région de Québec qui était de seulement 3.6%.

En Beauce, la diminution de la production laitière s'est avant tout fait sentir au niveau du lait ordinaire dont la production a baissé de 6%, du lait de moins de deux pour cent qui a baissé de 12% et du lait chocolaté qui a pour sa part diminué de 18%.

Quand on compare ces chiffres à ceux de l'ensemble de la région de Québec, on constate que deux de ces baisses sont inférieures, celle du lait ordinaire qui est de 9% pour Québec et celle du lait de moins de deux pour cent qui est de 30%, mais celle du lait chocolaté n'est que de 8% pour la région de Québec.

Si les diminutions dans ces trois produits sont considérées comme très importantes, on constate qu'il y a tout de même eu certaines augmentations dans d'autres secteurs. En effet, en Beauce, la production du lait à deux pour cent s'est accrue de 4%, alors que celle de la crème a augmenté de 8%. Mais ce sont là des augmentations trop faibles par rapport aux diminutions des autres secteurs qui contribuent à créer un bilan négatif pour l'ensemble de la production laitière en Beauce au cours des 10 premiers mois de 1974.

Cette baisse de production crée évidemment une situation pas tellement reluisante pour les agriculteurs de notre région qui, comme on le sait, vivent surtout de leur production laitière. Une diminution de la production laitière signifie également une diminution des revenus pour les agriculteurs.

On espère, dans les milieux agricoles, que les Gouvernements prendront des mesures pour solutionner la situation actuelle qui fait que les agriculteurs voient leurs revenus nets diminuer d'année en année contrairement à ce qui se produit pour les autres classes de travailleurs qui peuvent généralement bénéficier d'augmentations de salaires.

Si l'on tient compte que les éleveurs ont perdu de l'argent en 1974 avec leurs bêtes, que les producteurs de lait on vu leurs revenus diminuer, on comprend que de plus en plus d'agriculteurs songent à quitter l'agriculture, comme nous le confiait l'un des producteurs laitiers de la région.

Chose certaine, il semble que des actions énergiques devront être entreprises d'ici peu, car il n'est pas impossible de voir les agriculteurs reprendre les routes du Québec pour manifester de façon très spectaculaire leur mécontentement et leur dépit face aux conditions qu'on leur réserve. On n'a qu'à se rappeler l'immolation de nombreuses bêtes pour avoir une idée de la tournure que pourraient prendre les prochaines manifestations d'agriculteurs. De leur côté, les producteurs laitiers n'écartent pas la possibilité de déverser leur lait dans les rues si le lait ne s'avère plus rentable pour eux.

PROGRÈS l'éclaireur
HEBDO
Au service de 75,000 lecteurs chaque semaine!

L'accessibilité aux écoles de la Régionale s'en vient

Paul-André Parent

Lors de l'assemblée de la Régionale de mercredi dernier, les administrateurs ont fait part aux commissaires d'une politique relative à l'accessibilité aux écoles de la Commission par la population du territoire. Cette accessibilité sera possible en autant que les municipalités et la Régionale en viennent à une entente.

De la même façon que la Régionale dispose de certains services, les municipalités peuvent aussi offrir des services à la Régionale. Il y aura donc lieu d'établir certaines ententes afin de coordonner ces services et même de travailler à l'élaboration de nouveaux services en commun.

De façon pratique, un comité a déjà été formé et des réunions sont prévues pour très bientôt. On a aussi prévu des séances d'information auprès des municipalités concernées.

DES DEMANDES

Plusieurs municipalités et organisations de loisirs avaient déjà fait des demandes à la Régionale afin d'utiliser des locaux et des services pour leur communauté. Comme la Régionale n'avait aucune politique prévoyant ces situations, on a donc décidé d'établir une politique qui pourrait rendre justice à tous les gens du territoire. Une telle politique n'est pas facile à établir, c'est pourquoi les autorités ont décidé d'offrir à toutes les municipalités concernées la chance de participer à l'élaboration des ententes. Pour arriver à ce but, certaines municipalités devront se donner des structures de loisirs, et prendre entente avec d'autres municipalités.

Du côté de la Régionale, on veut répondre à des demandes, mais sans créer d'injustices, et tout en tirant avantage des services rendus.

SERVICES ACTUELS

Il faut penser que dans de tels échanges, les services se trouvent au niveau de chacun des partenaires. La Régionale est donc prête à faire des échanges, mais s'il n'y a pas de possibilités de ce côté, la Régionale procédera par location.

Pour donner un exemple, prenons le cas de St-Prosper, la Régionale dispose d'un gymnase, d'une bibliothèque, d'un amphithéâtre et de salles polyvalentes. La municipalité possède pour sa part un aréna. La Régionale et la municipalité pourront donc prendre des ententes afin d'échanger leurs disponibilités. On devra établir au départ les coûts de location pour chacun des services et par la suite effectuer les calculs pour connaître les modalités de ces échanges.

Certaines modalités devront aussi être prévues pour offrir des services aux municipalités qui ne possèdent pas d'écoles dans leur localité, mais qui font quand même partie du secteur impliqué. Il semble que la solution qui conviendrait le mieux serait une entente entre ces municipalités et la municipalité où se trouve l'école de la Régionale.

La Régionale possède un inventaire des équipements de loisir disponibles sur son territoire. Elle a obtenu pour la préparation de ce projet les services de M. Jacques Turgeon du Conseil Régional des Loisirs. M. Turgeon a dressé un inventaire des disponibilités qui sont réparties sur tout le territoire de la Régionale et la Régionale possède déjà l'inventaire de ses propres disponibilités.

NOUVEAUX SERVICES

Il y a cependant une facette de ces ententes qui semble très intéressante et prometteuse pour l'avenir. Les ententes qui seraient conclues offriraient la possibilité de mettre en commun les ressources des partenaires pour l'édification de nouveaux services. Certaines municipalités ont déjà fait des approches en ce sens. Cette facette de l'entente offrirait la possibilité de mettre sur pied de services que la Régionale ne pourrait se payer seule, pas plus que les municipalités. Prenons par exemple le cas de la Polyvalente de Beauceville qui doit se construire bientôt. Si la municipalité sent le besoin de disposer dans la localité d'une salle de spectacles de 500 places, et que la Régionale ne peut en construire une que de 250 places, selon les normes, il y aurait peut-être possibilité de s'entendre et de construire cette salle de 500 places, si la municipalité est prête à payer la différence entre le coût admis par le Ministère et le coût réel. Il est bien entendu que ceci n'est qu'un exemple, mais il montre bien les possibilités qui existent. Pour montrer encore les possibilités qui existent, prenons le cas de la Trinité à St-Georges. Cette école doit être agrandie dans les années qui viennent. A l'intérieur de cet agrandissement, la Régionale prévoit certains équipements qui pourront servir à la communauté, mais si la municipalité le juge bon, elle pourrait participer financièrement au projet et ajouter d'autres équipements qui feraient partie d'un tout mieux organisé et plus concentré. Si on réfléchit bien à cette question, on se rend vite compte que ce serait là un grand pas en avant autant dans les services offerts que dans l'utilisation des argents versés sous différentes formes, soit comme taxes ou encore comme aide aux O.T.J.

DIFFICULTES

Un projet d'une telle envergure ne va pas sans difficultés. Dès le départ plusieurs problèmes se posent. Les loisirs ne sont pas municipalisés partout. Il faudra donc que les municipalités se donnent des structures de loisir ou que les O.T.J. se donnent des structures solides.

Il faudra aussi que les municipalités s'entendent entre elles à l'intérieur de chaque secteur, car la Régionale ne pourra négocier séparément avec chacune des municipalités, leur nombre étant trop grand. C'est donc dire que ces ententes impliqueront des ententes intermunicipales et interorganismes.

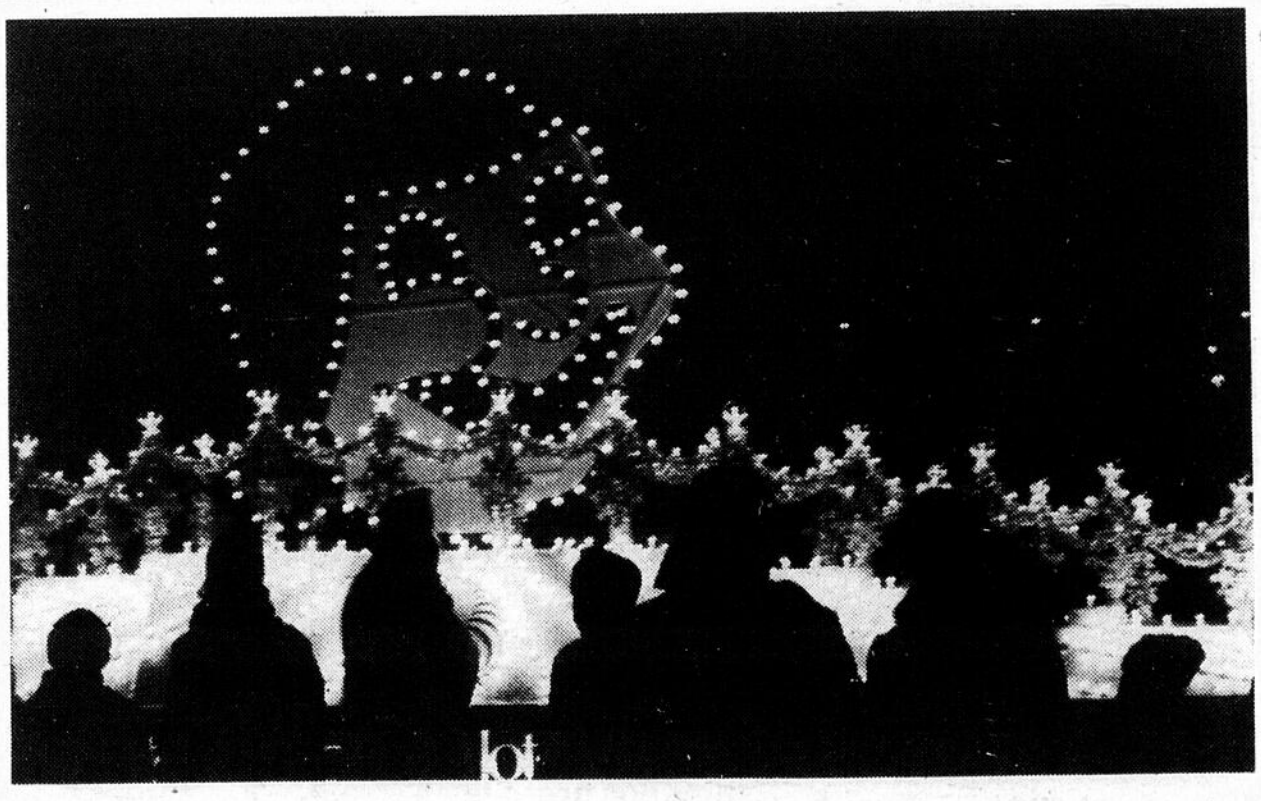
Ces ententes impliqueront un collaboration très étroite entre l'éducation permanente et les municipalités, afin de pouvoir bénéficier de l'aide de ce dernier organisme pour organiser des activités culturelles et d'éducation.

Enfin, pour que ces ententes soient plus valables et profitables au niveau de chaque secteur, il faudra que l'on pense à planifier les loisirs, au lieu d'investir plusieurs petits montants dans divers secteurs, il faudra que l'on établisse des échelles de priorités et que le travail se fasse par la suite en conformité avec les priorités que l'on s'est donnés.

COMITE

Il sera nécessaire de donner aux municipalités et organismes concernés des informations complètes sur tous les

(suite à la page 35)



LE BONHOMME A REGAGNE SON ROYAUME POLAIRE! Le carnaval de Québec 1975 est terminé! Mais que de souvenirs il laisse! Pour des centaines de milliers de personnes qui ont assisté aux diverses manifestations de ce 21ième carnaval, des images comme celle du char que nous reproduisons ici surgissent à chaque instant dans la mémoire! On se rappelle avec plaisir l'accueil des gens, la beauté des monuments, la grâce de la Reine et des Duchesses, les gueuletons mémorables qu'on s'est offerts! On oublie vite le froid trop vif, les files d'attentes, les prix parfois élevés! Le 21ième carnaval est mort, vive le Carnaval souvenir de Chicoutimi qui est en pleine activité!

Deux mains, un coeur et de l'argent

Quand ce n'est pas une chose, c'en est une autre.

A la Croix-Rouge, si ce n'est pas une collecte de sang, c'est soit un cours de soins au foyer, soit un cours de natation aux handicapés ou encore une séance d'artisanat avec les anciens combattants, ou une séance de "Joie et Santé" pour les personnes âgées.

Il y a toujours de quoi faire, et toujours quelqu'un qui a besoin d'une aide particulière. Il faut donc du temps, du coeur et de l'argent.

Des milliers de Canadiens, chaque année, offrent généreusement les trois permettant ainsi à la Croix-Rouge de poursuivre son oeuvre en étant présente partout et en se préoccupant de tous dans un monde difficile.

Les volontaires de la Croix-Rouge sont d'âges bien différents et ils viennent de toutes les classes de la société. Chacun peut donner ou faire quelque chose et la Croix-Rouge fournit à tous l'occasion d'aider son prochain.

Vous êtes peut-être de ces personnes dévouées. Peut-être connaissez-vous l'ampleur et la diversité des besoins. Peut-être faites-vous déjà tout ce que vous pouvez.

Mais il se peut aussi que vous ne soyez pas de ce nombre. Vous êtes sans doute au courant des problèmes mais vous vous demandez quoi faire. Que peut faire une personne toute seule?

Bien plus que vous ne pensez. La Croix-Rouge dépend de personnes comme vous, qui ne travaillent pas seules mais avec d'autres. A force d'ajouter un à un on arrive à des milliers et même des millions. Une heure de travail par semaine fournie par un million de personnes, n'est-ce pas là beaucoup de joie semée à travers le monde? Et un dollar, multiplié, peut devenir une somme considérable.

La Croix-Rouge conduit actuellement sa campagne financière. Il est temps de penser à ce que vous pouvez faire avec vos deux mains, votre coeur et votre argent.

Si vous ne pouvez faire une chose, vous pourrez sûrement en faire une autre. Ne l'oubliez pas... quelqu'un a besoin de vous.

Saint-Martin

En 1974, 32 mariages étaient célébrés à St-Martin.

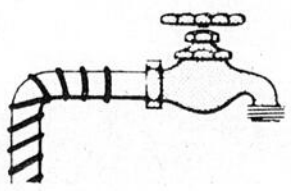
Le 9 février, Francis Lessard et Jeanne Bourque
Le 6 avril, Jean-Paul Simoneau et Thérèse Poulin.
Le 14 avril, Richard Turcotte et Jeannine Vallée.
Le 20 avril, Richard Langlois et Nicole Maheux.
Le 4 mai, Gaétan Poulin et Ghislaine Fortin.
Le 25 mai, Daniel Rancourt et Lise Vallerand.
Le 22 juin, Henri-Paul Quirion et Carole Thibodeau.
Le 6 juillet, Laval Bernard et Nicole Turcotte.
Le 13 juillet, Michel Roy et Francine Poulin.
Le 13 juillet, Ghislain Poulin et Louise Veilleux.
Le 13 juillet, Hervé Mathieu et Micheline Maheux.
Le 3 août, Benoit Poulin et Micheline Maheux.
Le 10 août, Clément Roy et Nicole Dulac.
Le 10 août, Paul Bilodeau et Luce Lachance.
Le 10 août, Serge Lessard et Julie Fortin.
Le 17 août, Réal Larivière et Hélène Poulin.
Le 24 août, Eloi Veilleux et Francine Loubier.
Le 24 août, Yvon Tremblay et Carmen Cliche.
Le 31 août, Wilson Doyon et Line Paquet.
Le 31 août, Robert Poulin et Lyne Doyon.
Le 1er septembre, Jean-Marie Dupuis et Ginette Roy.
Le 21 septembre, Richard Moisan et Louise Paquet.
Le 28 septembre, Denis Jolin et Raymond Rouleau.
Le 28 septembre, Yves Rancourt et Micheline Grenier.
Le 11 octobre, Hormidas Grenier et Marie-Anna Dulac.
Le 12 octobre, Laurian Dupuis et Hélène Tanguay.
Le 13 octobre, Laurian Nadeau et Henriette Roy.
Le 19 octobre, Louis Morin et Marcelle Bourque.



Loto-Québec a encore fait des heureux dans la région dernièrement. En effet, lors du tirage de l'Inter-Loto de janvier, M. Yvon Roy du rang St-Antoine à St-Georges a remporté la somme de $5,000. Il pose ici en compagnie de M. Louis-Georges Veilleux, propriétaire de l'épicerie Poulin et Frères où il avait acheté son billet gagnant.

Un autre individu a également remporté $5,000. Il s'agit de M. Victor Lessard de St-Jules qui s'est mérité ce prix lors du tirage de la Mini-Loto de vendredi dernier, le 14 février. Ne lâchez-pas, un jour, ce sera votre tour.

GAGNON ELECTRIQUE
642, Boul. Renault, BEAUCEVILLE C. P. 127 Tél. 774-3728



Vendons et installons les systèmes de chauffage électrique CHROMALOX pour maison neuve ou maison déjà habitée.
• Estimation gratuite •
POUR EMPECHER LES TUYAUX DE GELER, PROCUREZ-VOUS UN CABLE CHAUFFANT...
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
MARCHAND D'ACCESSOIRES ELECTRIQUES
SPECIALISTE EN CHAUFFAGE ELECTRIQUE

LOTO PERFECTA

• Choisissez quatre numéros de 1 à 10
• Faites valider votre billet à un centre de validation
• Vous pouvez gagner dans l'ordre ou le désordre
• En moyenne, plus de 2,100 gagnants par semaine



CENTRES de VALIDATION
• Café Bleu, St-Victor, Beauce
• Epicerie Létourneau, St-Côme, Bce
• Nouveautés St-Georges, St-Georges, Bce
• Centre Poliquin, St-Georges, Beauce
• Pharmacie St-Georges, St-Georges, Bce
• Librairie Ls-B. Poulin, St-Georges, Bce
• Papeterie Giguère, Beauceville
Tabagie Jacques, St-Joseph, Beauce
• J.A. Lessard, St-Joseph, Beauce
• Place Kennedy, Vallée Jonction
• C. Giguère Inc., Ste-Marie de Beauce
• Tabagie Nado, Ste-Marie de Beauce
• Epicerie Tardif, Ste-Marie de Beauce

GAGNANTS
• COURSE 41 •
LEONCE VACHON St-Joseph: $1721.00
LUCIEN CHAMPAGNE St-Côme: $50.30
JEAN BUTEAU St-René, Bce: $1721.00
DENIS GILBERT St-Georges: $50.30
• COURSE 42 •
LIONEL ROY St-Joseph: $168.30
DENIS GILBERT St-Georges: $56.10
ALEXANDRE GRAVEL St-Georges: $112.20
LUCIENNE BLAIS St-Georges: $56.10
ROBERT GREGOIRE Ste-Marie, Bce: $56.10

SOYEZ DANS LA COURSE

Catherine de Léry

Mardi soir le 11 février avait lieu notre réunion mensuelle.

Notre régente, Soeur Blanche Longchamps étant en voyage à Hawaï, "on espère qu'elle va nous revenir bien reposée et bronzée", c'est notre vice-présidente , Soeur Denise Poulin qui la remplaça.

Elle souhaita la bienvenue à toutes les membres présentes et les remercie de ne pas avoir manqué leur rendez-vous mensuel malgré le froid sibérien qu'il faisait.

Gros merci à Soeur Jeanne Mance Fortin pour l'organisation de nos parties de cartes qui se termineront le 26 février prochain par un tournoi. Trophée aux grands gagnants et plusieurs prix de présence seront attribués aux participants.

Merci à toutes celles qui ont donné des cadeaux aussi celles qui ont donné un "coup de pouce".

Nos malades n'ont pas été oubliés en janvier.

Félicitations et prompt rétablissement à Soeur Céline Poulin qui a donné naissance à deux jumelles qui se portent bien.

Nous avons hâte de la revoir parmi nous.

Le comptoir de bienfaisance est toujours en fonction grâce au dévouement de nos soeurs bénévoles.

Il ne faut pas oublier notre défilé de mode printanière qui aura lieu le 19 mars au cinéma Rex. Prix de présence ont été gagnés par Soeur Hélène Veilleux, Emilia Poulin et Pauline Rancourt. Félicitations.

Notre aumônier se réserve quelques instants pour nous éclairer sur Chantier 75 dont le thème est "Famille et Société".

Le carême est une période de temps pour conformer notre vie à l'Evangile . Chantier nous offre l'occasion de vivre l'Evangile à travers nos problèmes. Il nous invite au dialongue et à la réflexion sur ce thème.

Chapeau bas à Soeur Katleen Poulin et Soeur Danielle Veilleux pour la partie récréative qui alimenta la bonne humeur de chacune. Bravo!

La vice-présidente clôture l'assemblée par quelques réflexions sur l'Amour, elle y ajoute une pensée qui mérite quelques instants de méditation:

L'Amitié n'apporte pas à manger mais l'Amitié nourrit le coeur".

Merci à celles qui ont préparé et servi le goûter , ce soir, c'était délicieux.

1631 enfants adoptés en 6 mois

QUEBEC- Du 1er avril au 30 septembre 1973, 1,631 enfants ont été adoptés légalement au Québec, alors que les centres d'accueil de réadaptation à l'enfance ont hébergé, mensuellement quelque 8,000 enfants déficients mentaux, mésadaptés sociaux et handicapés moteurs pour un coût total, au cours de cette période, de $42,462,637.

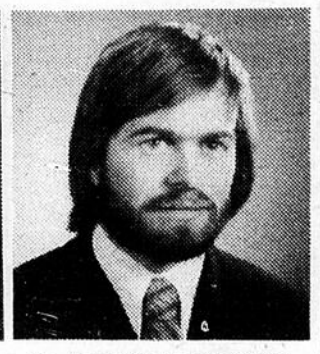
Voilà quelques-unes des données que l'on retrouve dans le huitième numéro de "Statistiques des Affaires sociales", du ministère des Affaires sociales. Le contenu de ce bulletin est orienté princpalement vers les programmes de réadaptation et de protection de l'enfance et couvre la période du 1er avril au 30 septembre 1973.

Pour ce qui est des garderies, le bulletin précise qu'environ 460 enfants ont profité mensuellement de ces services et que le coût s'est élevé à $222,965. Les centres de transition ont acceuilli, en moyenne, 750 enfants par mois ce qui représente des déboursés de $4,414,634.52 pour ce semestre.

Par ailleurs, les centres d'hébergement du Québec qui assurent gîte et protection aux enfants atteints d'handicap physique sévère ou de déficience mentale profonde ont reçu 1,200 enfants par mois pour un coût de $3,630,322.34.

Enfin, le bulletin note une diminution dans le nombre d'enfants placés dans des foyers nourriciers au cours de cette période. En avril 1973, on comptait 24,806 enfants en foyers nourriciers, tandis qu'en septembre de la même année ce nombre était de 22,533, soit une baisse de 9.2%.





Me HUGHES LABBE **Me PIERRE LESSARD**

Me Hughes Labbé, avocat de Ville St-Joseph de Beauce, est heureux d'annoncer à la population de St-Joseph et des environs que Me Pierre Lessard, antérieurement du Bureau Parent & Doyon de Ville St-Georges, fait maintenant partie de son étude légale.

Maître Lessard est le fils de M. et Mme Clermont Lessard de Ville St-Joseph de Beauce.

La société sera connue sous le nom de Labbé & Lessard et leur bureau est situé dans l'édifice Beaudoin à 313 Avenue du Palais, Ville St-Joseph de Beauce.

L'ACCESSIBILITE...

(suite de la page 33)

aspects de ces ententes. Le projet a maintenant dépassé le stage des études, pour arriver au stage actif. Ce stade est fait des rencontres d'information, de négociation et finalement des accords qui seront pris à l'intérieur de chacun des secteurs.

Afin de bien planifier ces étapes, un comité a été formé mercredi dernier. Ce comité sera formé du Président de la Régionale, du directeur général, du directeur des équipements, du responsable en éducation physique. Feront aussi partie de ce comité les principaux de chaque école concernée et un commissaire par secteur. On retrouve donc dans ce comité un total de 17 personnes.

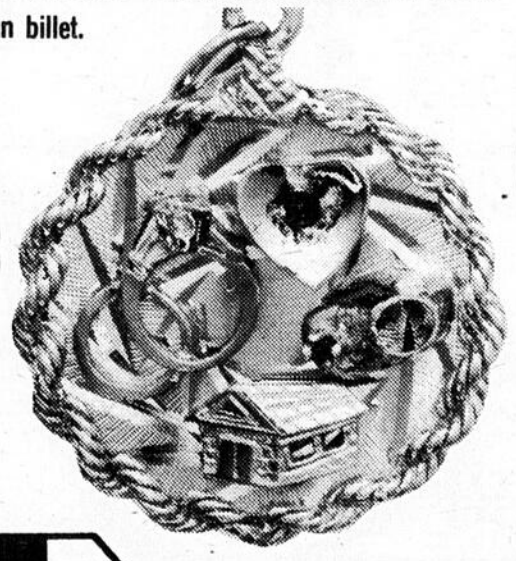
Ce comité est chargé de préparer les rencontres avec les municipalités et d'établir les modalités des ententes qui seront prises.

UN AVENIR PROMETTEUR

Il n'y a aucun doute qu'il s'agit là d'un grand pas en avant dans le domaine des loisirs pour notre région. Ces décisions qui seront prises nous permettent de penser plus sérieusement au jour où une région comme la nôtre possédera une salle de théâtre capable de recevoir des troupes et des spectacles nous évitant ainsi d'avoir à toujours à nous déplacer vers Québec. On peut ainsi penser voir arriver dans notre région des terrains de jeux qui comprendront quelques estades pour les spectateurs, entourant un terrain servant au football, au soccer, aux épreuves de piste et pelouse, et tout cela sans qu'il en coûte des fortunes. Pour arriver à cela, il faut d'abord qu'on s'entende et qu'on participe dans l'intérêt de la communauté en général, plutôt que seulement dans l'intérêt d'une municipalité ou par orgueil. Les possibilités sont là, et ceux qui n'obtiendront pas de services à la suite de cette décision pourront dire qu'ils ont refusé de participer.

"50"

Notre tirage du 25 février peut vous apporter cette médaille d'or "LES 4 ETAPES D'UNE VIE"
Chaque achat ou réparation vous donne droit à un billet.



1925 1975 1925 1975

LA BIJOUTERIE EPHREM POULIN, INC.

412, 1ière Avenue VILLE ST-GEORGES EST, Beauce
MONTRES - ALLIANCES - BIJOUX - CADEAUX

"50"



Economiser ne veut pas dire acheter de la pacotille.

Quand on vous dit que vous économisez de l'argent à une vente de Zellers, on ne vous conte pas d'histoire. On n'achète pas à prix coupés d'articles de seconde catégorie pour vous les revendre à "prix de vente". Nous choisissons un article de qualité que nous achetons en très grande quantité, ce qui nous permet de bénéficier d'un rabais de volume. Et comme nous avons plus de 150 magasins d'un bout à l'autre du pays, nous sommes habituellement en mesure de vous offrir le meilleur des prix.

Nous ne vous garantissons pas que vous ne trouverez jamais rien de moins cher nulle part ailleurs. Mais nous sommes pas mal sûrs que vous n'y trouverez pas la même qualité. Et nous sommes certains que vous ne ferez pas une aussi bonne affaire.

Zellers

Tout pour vous chez nous.

Un nouveau magasin à rayons Zellers ouvre ses portes à ville St-Georges, mercredi, le 12 mars, Le Carrefour St-Georges, 201 Avenue St-Georges.

ACTION QUEBEC-TELEPHONE S'OPPOSE A LA HAUSSE DES TARIFS

PIER DUTIL

Un comité qui a pris pour nom "Action Québec-Téléphone" a décidé d'amorcer une campagne visant à inciter les gens à s'opposer à la hausse des tarifs annoncée dernièrement par les dirigeants de Québec-Téléphone.

Déjà plusieurs pétitions ont été mises en circulation et des centaines de personnes ont déjà accepté d'y apposer leur nom.

OPPOSITION

Aux yeux des promoteurs de ce mouvement d'opposition, on considère que les demandes d'augmentation des tarifs ne sont pas justifiées quand on prend en considération les profits réalisés par Québec-Téléphone au cours des dernières années.

En 1973, les revenus d'exploitation de Québec-Téléphone étaient de $42,617,933, ce qui représentait une augmentation de l'ordre de 13.7% par rapport à l'année précédente. Quant au premier trimestre de 1974, l'augmentation était encore considérable, soit 17.8%. En effet, les revenus d'exploitation pour ces premiers mois de l'année se chiffraient à $11.6 millions.

Si l'on regarde maintenant les profits nets réalisés par cette compagnie de 1968 à 1973, on est à même de constater que les profits de Québec-Téléphone ont plus que doublé en seulement cinq ans. En 1968, les profits nets de cette compagnie étaient de $2.6 millions. Ils ont atteint $4.5 millions en 1973 et $5.5 millions en 1974, soit $1 million de plus en un an seulement.

Selon les promoteurs de Action Québec-Téléphone, ces hausses de profits sont plus que suffisantes et les améliorations que prétend vouloir apporter la compagnie pour justifier les hausses demandées, pourraient être financées à même ces profits considérables.

Pour Action Québec-Téléphone, les améliorations que Québec-Téléphone dit vouloir apporter à son réseau actuel ne sont que des prétextes qui ne justifient en rien la demande de hausse des tarifs.

C'est pourquoi Action Québec-Téléphone est déterminée à présenter une opposition officielle devant la Régie des Services Publics du Québec lorsque sera débattue la demande de Québec-Téléphone. D'ici là, on continuera de recueillir des signatures de tous ceux qui désirent manifester une certaine opposition à cette hausse des tarifs.

Etant donné que ce mouvement a pris naissance assez rapidement, les promoteurs demandent à tous ceux qui auraient l'intention de s'opposer à la demande de Québec-Téléphone de faire circuler des pétitions dans leur municipalité et d'adresser ces dernières à l'adresse suivante: Action Québec-Téléphone, 135, 19e rue, St-Georges Ouest, Dept. 2.

FRONT COMMUN

Si un tel mouvement d'opposition se dessine actuellement dans la région, il ne faudrait pas croire que ce n'est qu'ici que s'amorce une telle action. En effet, les promoteurs d'Action Québec-Téléphone parlent de la possibilité de formation d'un front commun avec des groupes similaires en provenance de la Côte-Nord et de la région de Rimouski.

Plusieurs centaines de noms ont déjà été recueillis dans la Beauce et d'ici la fin de cette opération, on espère en recueillir des milliers. Si la même chose se produit dans les régions desservies par Québec-Téléphone, l'opposition aura alors beaucoup plus de poids et on espère que la Régie des Services Publics tiendra alors compte de cette opposition massive des clients de Québec-Téléphone.

Si la Régie des Services Publics du Québec accepte la demande de hausse des tarifs de Québec-Téléphone, les clients devront payer plus cher les services téléphoniques offerts. Ainsi, le service résidentiel de base augmentera de $0.20 à $0.55 par mois et celui des services d'affaires sera haussé de $0.50 à $2.35 par mois.

Plusieurs autres services seront ainsi haussés dans des proportions à peu près équivalentes si la demande de Québec-Téléphone est reçue positivement par la Régie des Services Publics. Cette nouvelle de la demande des hausses avait été annoncée en janvier dernier, mais on ne sait pas encore de façon précise quand sera débattue la requête à cet effet.

Chose certaine, les dirigeants de Action Québec-Téléphone entendent défendre leur opposition jusqu'au bout, même s'ils sont bien conscients qu'ils ne disposent pas au départ du poids de Québec-Téléphone qui peut s'appuyer sur toutes les pressions d'une multinationale, comme nous le confiait l'un des principaux promoteurs de ce mouvement.

Tout ce que l'on souhaite, au niveau de ce mouvement, c'est que le public n'hésite pas à faire l'effort de signer les pétitions qui leur seront présentées et à faire signer lui-même certaines de ces pétitions pour les faire ensuite parvenir à Action Québec-Téléphone. Comme le déclarait un promoteur en terminant: "Espérons que les gens vont se réveiller avant de recevoir un compte de téléphone augmenté."

1er anniversaire des Créativités Beauceronnes

Pour commémorer le premier anniversaire de son instauration, Créativités Beauceronnes vous invite à un souper suivi d'une soirée de danse qui sera sous le patronage de la Reine de l'artisanat, France Busque. Le tout se tiendra au Camping de la Roche d'or à Notre-Dame des Pins, mercredi le 26 février à 7 hres p.m.

Nombreux prix de présence. Pour réservation, tél.: 774-9130, 597-3687, 774-9397, 228-2227, 774-9333.

Service d'Optique Elite ltee

RAYON D'OPTIQUE ET D'OPTOMETRIE

Detaillants operant en vertu de la Loi des optometristes et opticiens de la province de Québec

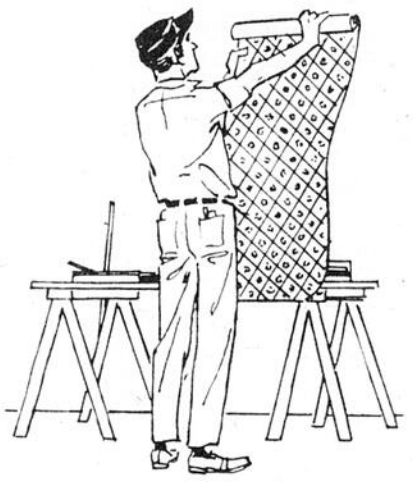
Place Laurier, Ste-Foy 653-8396
2, Edifice Place Québec 529-5883
Gare Centrale d'autobus 529-4655
1050, St-Jean, Québec 692-2292

JEAN-BAPTISTE FORTIN

206, rue St-Alexandre Beauceville Ouest

Tél. 774-9378

- ENTREPRENEUR PLATRIER
- PLATRE STUCCO
- GYPROC et TIRAGE DE JOINTS
- PLAFONDS et MURS DECORATIFS



BEAUCEVILLE OUEST
TEL.: 774-9378

Prenez note que le numéro qui apparait dans l'annuaire téléphonique n'est pas exact

Veuillez bien noter le numéro

774-9378



Vous construisez une nouvelle maison ou pour la rénovation de votre demeure actuelle

NORMAND GIGUERE INC.

200, 2e Ave Ville St-Georges Tél. 228-9725

- Panneaux
- Préfinis
- Peinture PRATT & LAMBERT
- Veneers de toutes sortes
- Ciment
- Tuiles plafond
- Outils de toutes sortes
- Tout ce qui entre dans la construction ou la rénovation d'une maison

Nos prix sont des plus bas et nous avons toujours des spéciaux en magasin. Visitez Giguère ça ne vous coûtera pas cher...



Invitation Spéciale aux
FUTURS MARIES
Tout le stock en magasin est réduit.



hermann cloutier meubles ENR.

MEUBLES DE TOUT GENRE / DÉCORATION
T.V. COULEURS / APPAREILS ÉLECTRIQUES



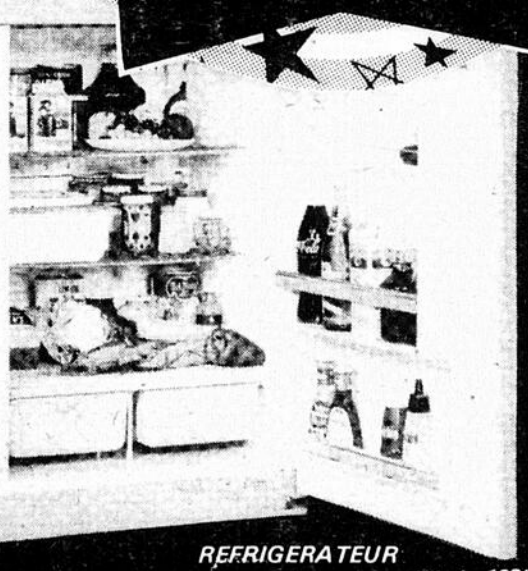


LE TOUT
$ 1650.00

SET DE SALON 2 morceaux

SET DE CHAMBRE Bureau triple 2 miroirs
tête de lit 54" 1 table de chevet
1 chiffonnier







POELE BELANGER
Minuterie automatique, cuisson différée ou arrêt avec pré-chauffage automatique, panneau de contrôle illuminé et vitré, prise de courant à minuterie automatique, éléments de surfaces détachables et réglables à volonté, fenêtre de tour panoramique qui réfléchit la chaleur, lumière de four avec commutateur, lèchefrite émaillée porcelaine, porte de four et tiroir détachables, couvercle des fusibles amovible.

REFRIGERATEUR
Section congélateur d'une capacité de 102lbs., porte avec tablettes pour les les jus et les mets congelés, 2 tiroirs à cubes de glace, compartiment de réfrigération, étagères pleine largeur amovibles, tiroir à viande, spacieux légumiers jumelés, beurrier, porte avec tablettes, niches pour les oeufs.

SET DE CUISINE 5 morceaux 1 table rectangulaire, 4 chaises régulières

Oui chez...

Condition de paiement si désiré — Mise de côté sans frais —
Livraison gratuite — Quantité limitée, premier arrivé, premier servi
Futurs Mariés faites réserver maintenant pour livraison plus tard

hermann cloutier meubles ENR.

195, ave du palais, St-Joseph-de-Beauce / tél.: 397-5477

La GRC vous informe



J.M.L. Carbonneau

Bonjour!

La semaine dernière nous avons vu ce qu'était la Gendarmerie royale du Canada et je vous donnais une vue d'ensemble de ses activités. Aujourd'hui, je vais vous résumer brièvement les pré-requis que nous exigeons de nos candidats ou candidates. Je dis bien candidates, puisque bien que l'embauchage des dames soit une politique remontant à quelques mois déjà, il est possible que certaines lectrices ne soient pas au courant de l'acceptation de membres féminins au sein de notre Force policière. Mentionnons que leur travail sera le même que celui des recrues masculines de même que le salaire de base qui est de $10,794.00 annuellement. Je vous résume donc brièvement les qualités de base exigées des postulants. La première condition est d'être citoyen (ne) canadien (ne); l'âge requis est de 18 à 29 ans (l'engagement ne sera cependant pas effectué avant l'âge de 19 ans). Chez les dames, la taille minimum est de cinq pied quatre pouces, pieds nus, et chez les candidats masculins de cinq pieds huit pouces. On doit de plus pouvoir parler, lire et écrire soit le français ou l'anglais et être titulaire d'un permis de conduire canadien régulier ou d'une attestation de son habileté à conduire. Il va de soi également que nous exigeons une bonne conduite de nos candidats (es) et ils doivent être assi en très bonne condition physique. Comme autre exigence de base, ajoutons que le minimum d'instruction requis est la 11ième année. Il est également bon de noter que le célibat n'est plus requis chez nos postulants et les gens mariés sont bienvenus dans la G.R.C.. Si vous possédez ces pré-requis, vous pouvez donc vous présenter au bureau de la G.R.C. le plus près de chez vous où l'on vous fournira de plus amples explications et où l'on pourra vous remettre des formules pour une demande d'engagement. Vous devrez par la suite passer l'examen de scolarité de la Gendarmerie royale et subir des examens médicaux. Vous aurez une entrevue avec un des Officiers chargés du Personnel qui vous renseignera sur la Gendarmerie et de plus tentera de découvrir vos qualités et aptitudes.

Il y a lieu de souligner ici que certains candidats qui possèdent les qualités physiques et intellectuelles d'après l'examen médical et l'examen d'instruction sont refusés parce qu'il leur manque certains traits de caractère reconnus depuis longtemps indispensables. Nul doute, qu'un postulant refusé pour de tels motifs pourra fort bien réussir dans un autre domaine. Advenant le cas où votre candidature soit acceptée, vous serez alors engagé pour une période de cinq années et affecté à notre Centre de Formation de Régina, Saskatchewan pour une durée de cinq mois. Je vous reparlerai d'ailleurs de ce Centre dans la prochaine édition... Nous verrons alors en quoi consistent les méthodes de formation modernes de la fameuse et légendaire Académie de Police de la Gendarmerie royale du Canada. A bientôt!

Sainte-Clotilde

Naissances

La paroisse de Ste-Clotilde a eu le plaisir d'accueillir, par le baptême, au sein de la communauté chrétienne, 2 nouveaux membres, baptisés à la grand-messe, le 9 mars 1975, par l'abbé Jules A Vallée, curé.

Joseph, Lionel, Martin, fils de M. et Mme Bertrand Prévost (Ginette Falardeau) né le 5 janvier 1975 à Thetford. Parrain et marraine, M. et Mme Lionel Prévost (Cécilia Grenier) grands-parents de l'enfant. Porteuse Mme Ginette Falardeau Prévost.

Joseph, Henri, Eric, fils de M. et Mme Robert Grondin (Martine Bilodeau) né le 8 janvier 1975 à Thetford. Parrain et marraine, M. et Mme Henri-Georges Grondin (Gilberte Bolduc) grands-parents de l'enfant. Porteuse, Mme Martine Bilodeau-Grondin.

Félicitations aux parents.

En Beauce:

Nouvel exécutif libéral fédéral

Lors de l'assemblée générale de l'Association Libérale Fédérale du Comté de Beauce, tenue le 1er février 1975, voici la liste des membres de l'exécutif qui ont été élus pour les deux prochaines années:

Président: Guy Anctil, Ville St-Georges Ouest; Vice-prés.: André Savoie, Ville Ste-Marie; Vice-présidente: Mme Mariette Labbé, Ville St-Georges; Vice-président jeunes: Me Marcel Deblois, St-Georges Ouest; Vice-présidente jeunes: Mlle Sylvie Poulin, Beauceville; Trésorier, Jean-Guy Jacques, St-Georges; Secrétaire: Me Guy Lebel, St-Georges.

L'Association Libérale Fédérale remercie tous ceux qui ont participé à cette journée d'information qui était sous la présidence d'honneur de l'Honorable André Ouellet, Ministre de la Consommation et des Corporations et de M. Yves Caron Député de Beauce.

COURS D'ANGLAIS
• PRIVÉ •
Avec ou sans connaissance de l'anglais
Disponible en après-midi ou le soir
Information: 397-6347

GRANDE VENTE DE TAPIS
AVANT INVENTAIRE
Le plus grand entrepot de tapis dans la Beauce



Charles-Edouard Plante
co-propriétaire

TAPIS
100% nylon sur caoutchouc 1ère qualité spécial à
$3.95





VICTOR PLANTE, co-prop.

TAPIS
imprimé 100% nylon sur caoutchouc 1ère qualité spécial à
$4.95



Dernière semaine pour profiter des nombreux spéciaux de la vente





Nombreux autres spéciaux sur des tapis qui seraient trop long à énumérer.

PLANTE & FRERES Rembourreur
Beauceville
1ère Ave Est
Tél. Rés. 774-9436
Bur. 774-6102

A LA REGIONALE

Polyvalente Beauceville: encore un mois

PAUL-ANDRE PARENT

L'assemblée des commissaires a appris une nouvelle, mercredi dernier, qui n'a pas eu l'heur de plaire à tous. Depuis le temps que le Ministère est à étudier le projet de la Polyvalente de Beauceville, une décision devrait déjà être rendue. Pourtant, malgré son annonce à l'effet que le dernier délai pour le choix des écoles à être construites soit fixé au 2 février, le Ministère a annoncé à cette date que la décision ne serait connue qu'au début du mois prochain.

Pendant la même assemblée, les commissaires ont approuvé une résolution pour l'adoption du budget de réparation de la toiture de la Polyvalente de St-Martin.

Il a de plus été question de projets concernant l'enfance inadaptée, et d'accessibilité aux locaux de la Commission par le public. Ces derniers sujets font d'ailleurs l'objet de textes séparés.

Polyvalente Beauceville

Depuis l'automne dernier le Ministère de l'Education remet de mois en mois sa décision concernant la construction de la Polyvalente à Beauceville. Au début de janvier, il avait annoncé un nouveau délai d'un mois, ce délai devant être le dernier. La décision finale devait donc être rendue dans la semaine du 2 février. Arrive la semaine du 2 février, et le Ministère avise les commissaires que la décision finale ne sera rendue qu'au début du mois de mars. Aucune raison de ce délai ne fut d'ailleurs fournie.

Les commissaires de Beauceville ont protesté contre cette situation et ont obtenu que la Régionale fasse parvenir au ministère une résolution pour connaître rapidement la décision.

Cette résolution contiendra l'ensemble des démarches qui ont été faites par la Régionale, ainsi que l'énoncé de tous les délais qui ont été imposés par le Ministère. Si la décision du Ministère retarde trop, le délai pour la préparation des plans et la construction seront trop courts, et la construction ne sera pas prête pour septembre 1976.

Le commissaire Mathieu de Beauceville avoue avoir joué dans cette affaire le rôle de modérateur vis-à-vis la population, mais que cette fois, il s'agissait du dernier délai. Il ne s'en prend pas aux administrateurs de la Régionale, mais au Gouvernement. Si donc au mois de mars, la décision n'est pas connue, il cessera de jouer le rôle de modérateur et passera à l'action. La colère gronde depuis longtemps à Beauceville, et cette colère semble très justifiée face à l'attitude du Ministère dans cette affaire.

Budget spécial

Les administrateurs de la Régionale ont demandé aux commissaires d'approuver une résolution pour l'adoption d'un budget spécial de $200,000. Ce budget doit servir à la réfection du toit de la Polyvalente de St-Martin.

Suite à des expertises ayant démontré que le toit avait été mal fait, des mesures judiciaires ont été prises. Ces mesures peuvent cependant prendre jusqu'à deux ans avant de connaître une décision. Il s'impose donc de prendre immédiatement les moyens afin de pallier à la situation qui prévaut actuellement. Aussi, on procédera à la réparation du toit.

Dépenses de voyage

Les commissaires ont accepté un projet d'augmentation des allocations de dépenses de voyage. Ainsi, la rémunération pour l'usage d'automobile passera de .18 à .22 cents du mille. Cette mesure est rétroactive au premier janvier. En ce qui concerne les repas, ils seront remboursés sur présentation d'une facture acceptée et endossée par le responsable. Cette mesure saura sûrement plaire à plusieurs.

Objectifs socio-éducatifs

Les administrateurs de la Régionale ont présenté aux commissaires un projet d'objectifs socio-éducatifs afin qu'ils l'étudient et l'adoptent à la prochaine assemblée s'il y a lieu.

Ce document fait état des objectifs que la Commission entend mettre de l'avant dans la mesure de ses moyens. Il part du principe que l'étudiant possède en lui-même les ressources principales nécessaires à sa croissance, à son développement, à son orientation et à son choix. Il devient donc capable d'initiative, d'autonomie, de décision personnelle et d'engagement actif dans sa formation.

Les objectifs sont, en gros, les suivants: Assurer à tous, jeunes et adultes, l'accessibilité à l'éducation quels que soient le niveau de fortune, le lieu de résidence, le sexe, la race, la croyance...

Offrir des régimes pédagogiques assez souples pour répondre à toutes les formes d'intelligence et de personnalité.

Tendre vers un équilibre entre les domaines physique intellectuel, social, culturel, moral et religieux.

Respecter la méthodologie des programmes d'apprentissage et assurer l'équiiibre entre les besoins du milieu et les programmes d'apprentissage offerts.





Si vous devez marcher sur la glace, munissez-vous d'une longue perche.

VENEZ CONSULTER VOTRE CONSEILLER EN AUDIO MICHEL GILBERT

Colonial Electronique Ltée
230, 2ème avenue, St-Georges est, tél: 228-9787—88

ET LE GERANT MICHEL SAVOY

LLOYD'S®



MR-9490-6719
Récepteur FM/AM/FM stéréo.

Cadran illuminé à curseur.
Curseurs séparés pour graves, aigües, volume et équilibre.
Interrupteurs pour puissance et pour changer la matrice de 2 à 4 haut-parleurs.
Prises pour changeurs de disques, 4 haut-parleurs et lecteur de cartouche.
Dimensions:
récepteur - 19" x 4¾" x 14½"
enceintes accoustiques - 15⅜" x 10⅛" x 4¾"

LES CONSOLES LLOYDS VOUS REVELERONT LE MONDE MERVEILLEUX DU SON



MS-8593-9085
Centre professionnel de divertissement et studio d'enregistrement comprenant un récepteur AM/FM stéréo, ...cteur/enregistreur exclusif ...ouvant contenir 2 cartouches 8 pistes, tourne-disque et cache-poussière.

Curseurs séparés pour volume, équilibre, graves et aigues.
Sélection de pistes à boutons-poussoirs et indicateurs lumineux (LED) pour entrée d'élément auxiliaire, magnétophone, phono, AM/FM et FM stéréo.
Boutons-poussoirs pour compensation d'intensité sonore, moniteur magnétophone/haut-parleur, changement de 2 à 4 haut-parleurs et alimentation.
Syntonisateur escamotable illuminé de type vernier.
Indicateur visuel d'accord éclairé pour accord précis des stations.

Lecteur/enregistreur exclusif pouvant contenir 2 cartouches 8 pistes avec commande automatique de gain (CAG) pour enregistrement facile, arrêt automatique à la fin du quatrième canal pour prévenir l'effaçage de matériel pré-enregistré, commutateur de répétition de programme.
Commande de sélection pour cartouche 8 pistes pour: (1)lecture ininterrompue de "A" ou "B" seulement (2)lecture des deux "A" et "B" avec arrêt automatique (3)lecture des deux "A" et "B" avec arrêt automatique (4)enregistrement de la cartouche "A" sur la "B".
Indicateurs lumineux pour la piste en marche (de "A" ou "B"), l'enregistrement et l'arrêt automatique.
Prises pour 4 haut-parleurs, magnétophone, 2 microphones, et casque d'écoute.
Tourne-disque automatique BSR avec dispositif de pose.
Accessoires inclus 2 microphones et cache-poussière pour le tourne-disque.
Dimensions:
récepteur - 21½" x 9¾" x 15"
enceintes accoustiques - 23" x 12" x 8⅛"

MW-9807-8483
Récepteur AM/FM stéréo avec lecteur de cartouche 8 pistes et table tournante professionnelle BSR intégrée.



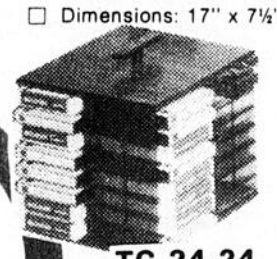
Syntonisateur illuminé de type vernier.
Curseurs séparés pour volume, équilibre, graves et aigües.
Interrupteurs de fonctionnement, CAF et force.
Lecteur de cartouche 8 pistes intégré et sélecteur automatique ou manuel de programme.
Table tournante professionnelle automatique BSR avec cache-poussière.
Lampes-témoins pour la stéréo FM et les programmes 8 pistes.
Prises pour haut-parleurs, magnétophone; prise de courant CA.
Dimensions:
récepteur - 20" x 9" x 10½"
enceintes accoustiques - 17¼" x 11" x 6⅝"

LLOYD'S



T-24-8
- ☐ Valise compartimentée de luxe pouvant contenir 24 cartouches 8 pistes.
- ☐ Couleur: olive
- ☐ Dimensions: 17" x 7½" x 6"

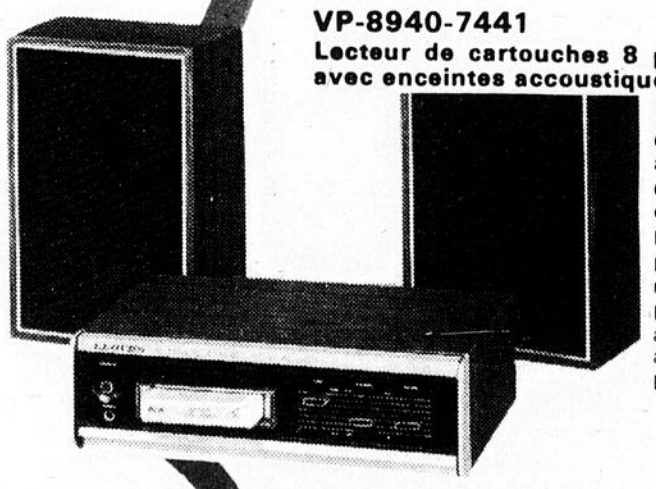




TC-1929
- ☐ Valise pouvant contenir 36 cartouches ou cassettes.
- ☐ Couleur: bourbon avec intérieur rouge.
- ☐ Dimensions: 18½" x 5¾" x 12¾"

TC-24-24
- ☐ Carrousel de rangement pour cartouches 8 pistes et cassettes. Peut contenir 24 cartouches 8 pistes et/ou cassettes.
- ☐ Couleur: fini bois et plastique fumé
- ☐ Dimensions: 9½" x 9½" x 9½"

VP-8940-7441
Lecteur de cartouches 8 pistes avec enceintes accoustiques.



Changement de pistes manuel ou automatique.
Curseurs pour volume, tonalité et équilibre.
Prises d'écouteurs stéréo.
Fini bois avec garniture métallique.
Enceintes accoustiques qui abritent des haut-parleurs de 5" à grand registre.
Dimensions:
module principal - 13¾" x 4½" x 8¾"
enceintes accoustiques - 12" x 8¼" x 4½"

LLOYD'S

LLOYD'S®

VOUS APPRECIEREZ LA QUALITE DE SON DES CHAINES STEREOPHONIQUES LLOYDS

VENEZ CONSULTER VOTRE CONSEILLER EN AUDIO MICHEL GILBERT

Colonial Electronique Ltée
230, 28ème avenue, St-Georges est, tél. 228-9787—88

ET LE GERANT MICHEL SAVOY



MS-1168-7626
Récepteur AM/FM stéréo avec lecteur/enregistreur de cartouches 8 pistes intégré, phono et cache-poussière.

Curseurs séparés pour volume, équilibre, graves et aigües; le trajet de chaque curseur est étalonné.

Interrupteurs à bascule pour fonctionnement, répétition et changement de 2 à 4 haut-parleurs

Cadran de syntonisation lumineux escamotable à curseur de type vernier.

Syntonisomètre illuminé pour syntonisation précise

Caractéristiques du lecteur/enregistreur de rubans: commande automatique de gain (CAG) pour faciliter l'enregistrement, arrêt automatique au 4e canal pour prévenir l'effaçage du matériel déjà enregistré et commutateur, pour répétition du programme qui permet de répéter la même bande.

Lampes-témoins pour FM stéréo, sélection de piste, enregistrement et arrêt automatique.

Table tournante automatique BSR

Accessoires inclus: 2 microphones et cache-poussière protecteur pour phono

Les enceintes accoustiques (avec panneau arrière scellé) à "basse-réflexe" abritent un "woofer" de 6½" à registre étendu

Dimensions:
récepteur (avec cache-poussière) - 21 1/16" x 9 5/16" x 14 3/8"
enceintes accoustiques - 17¼" x 11" x 8"

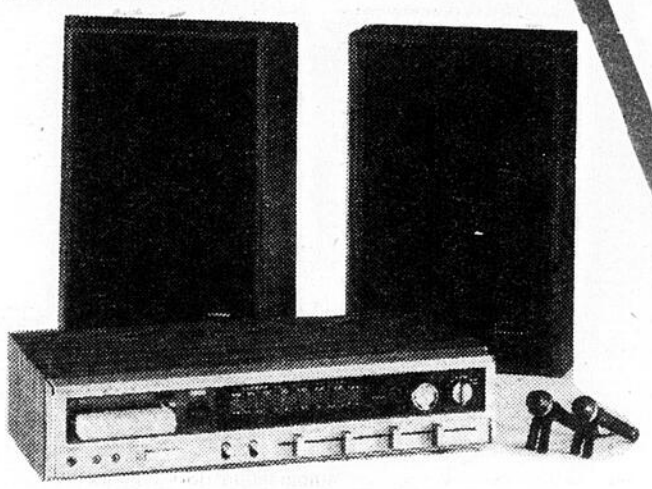
MH-9910-8483
Récepteur AM/FM stéréo avec lecteur/enregistreur de cartouche 8 pistes intégré.

Curseurs séparés pour volume, équilibre, graves et aigües.

Commandes à bascule de fonctionnement et de répétition.

Cadran de syntonisation illuminé à curseur de type vernier.

Caractéristiques du lecteur/enregistreur: commande automatique du niveau d'enregistrement pour faciliter l'enregistrement et arrêt automatique au 4e canal pour éviter l'effaçage du matériel déjà enregistré.



L'interrupteur de répétition permet de répéter le même enregistrement

Changement de piste à voyant lumineux; lampe-témoin pour FM stéréo, enregistrement et arrêt automatique.

Prises pour haut-parleurs, phono, 2 microphones et écouteurs.

Livré avec 2 microphones et supports.

Les enceintes accoustiques comprennent un "woofer" de 6½" dans une enceinte à "basse-réflexe"; le panneau arrière est scellé.

Dimensions:
récepteur - 19⅜" x 4½" x 9⅞"
enceintes accoustiques - 15⅝" x 10⅛" x 4¾"



NN-8296
Radio portatif AM/FM.

- ☐ Fonctionne sur CA ou sur piles (cordon CA incorporé).
- ☐ Cadran horizontal à lecture facile.
- ☐ Commandes à utilisation facile situées sur le devant.
- ☐ Curseur de volume et bouton-poussoir (ON/OFF) pour alimentation.
- ☐ Antenne télescopique.
- ☐ Etui genre valise et poignée avec garniture en métal.
- ☐ Prise pour écouteur et écouteur pour écoute privée.
- ☐ Livré avec 4 piles "C".
- ☐ Dimensions: 6" x 7½" x 3¼"

FR-6891-6570
Tourne-disque stéréo "deluxe" avec enceintes accoustiques à "basses réflexes".



Commandes séparées pour volume, équilibre, graves et aigües.

Interrupteur à bascule de tourne-disque au magnétophone.

Table tournante BSR et cache-poussière.

Prises pour écouteurs stéréo et entrée de magnétophone.

Haut-parleurs WW-6570 à "basses réflexes" avec "woofer" de 5".

Dimensions:
module principal - 15 13/16" x 7 15/16" x 13⅞"
enceintes accoustiques - 12⅛" x 5" x 4½"

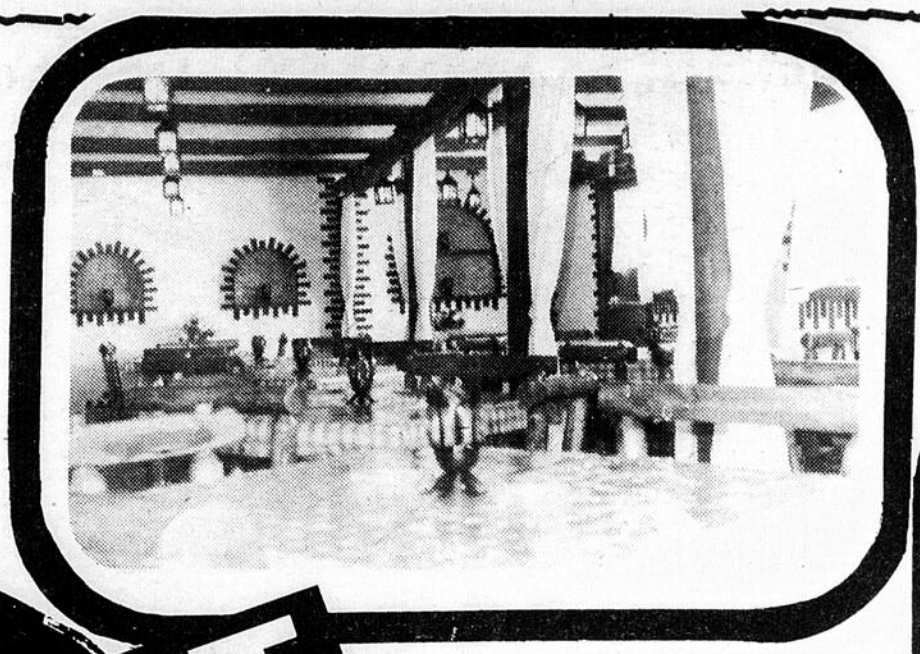


NN-6100
Radio portatif AM/FM de luxe.

- ☐ Fonctionne sur CA ou sur piles.
- ☐ Cadran horizontal à lecture facile.
- ☐ Commande sur le devant.
- ☐ Curseurs individuels pour volume et tonalité.
- ☐ Interrupteurs à bascule individuels pour CAF et sélection AM/FM.
- ☐ Etui solide en simili-cuir noir avec poignée.
- ☐ Prise pour écouteur et écouteur pour écoute privée.
- ☐ Livré avec 4 piles "C".
- ☐ Dimensions: 7¼" x 8⅝" x 3¼"

LLOYD'S®

La Tasserie



MAINTENANT

La Tasserie

St-Honoré

Situé à l'arrière de la

Boutique Canadienne

OUVERT





La Tasserie

Bar Salon avec vaste piste de danse décor rustiq

VACANCES-FAMILLES REVISE SES LIEUX D'HEBERGEMENT

La Société VACANCES-FAMILLES revise présentement tous ses lieux d'hébergement. Une vingtaine de personnes rémunérées participent à ce vaste recensement qui sera terminé en avril prochain. Il couvrira les principales régions administratives du Québec.

La Société VACANCES-FAMILLES avait mis sur pied en 1972 un réseau d'hébergement de plus de 1,439 lieux d'hébergement qui représentait 39,062 lits/jour à prix modique. Pour la seule année 1974, plus de 12,584 personnes ont utilisé les services de VACANCES-FAMILLES et ont séjourné 62,920 jours dans le réseau.

VACANCES-FAMILLES insiste beaucoup sur la qualité et l'accessibilité de son réseau. De fait, les lieux d'hébergement sont soigneusement sélectionnés et doivent répondre à plusieurs critères dont la propreté, la culture populaire, l'accessibilité, la polyvalence, la récréation, etc... Aussi, ils sont diversifiés (chalets, fermes, gîtes, etc...) et de prix abordable; ce qui n'est pas à dédaigner en ces temps d'inflation. Bref, tout est mis en oeuvre dans le but de faire profiter à toutes les familles québécoises des vacances à prix modique.

Dans un même souffle, VACANCES - FAMILLES incite tous les propriétaires de lieux d'hébergement, que ce soit des fermes, des chalets, des institutions, des résidences secondaires, des centres de villégiature, etc... de participer au réseau VACANCES-FAMILLES. Un fichier central constitue le nerf de cette organisation. Il sera complet en autant que la participation des propriétaires des lieux d'hébergement sera abondante et diversifiée.

Aussi, la Société VACANCES-FAMILLES tient à remercier les média d'information pour l'appui qu'ils lui ont donné depuis sa fondation en 1971. Cet organisme sans but lucratif souligne, à la lumière de son expérience passée, que sans l'étroite collaboration des différents média d'information, VACANCES-FAMILLES n'aurait certes pas pu rejoindre la population québécoise, ni développer au Québec un tourisme populaire de qualité.

Des pommes pour... économiser

Voilà ce que nous confiait madame Suzanne P. Leclerc spécialiste en alimentation, à l'emploi du Ministère de l'Agriculture du Québec.

"Prenez par exemple la pomme McIntosh; elle possède une plus forte teneur en sucre que les différentes variétés de pommes vendues actuellement dans nos épiceries".

Et elle enchaînait: "Les ménagères qui cherchent par tous les moyens à combattre l'inflation pourront économiser en réduisant la quantité de sucre utilisée dans leurs desserts si elles font plusieurs recettes avec la pomme McIntosh du Québec".

L'on sait que la pomme québécoise croquante et savoureuse contient également des vitamines A et C, du fer, du calcium et peu de calories.

Et grâce aux méthodes modernes de conservation, dans des entrepôts à atmosphère contrôlée, l'on peut manger cet hiver des pommes "AC" bonnes à croquer, hiver comme été.

La Guadeloupe

Bingo

Les Chevaliers de Colomb de La Guadeloupe (3010) avaient organisé un bingo le 9 février dernier afin d'amasser des fonds pour les jeunes de l'endroit qui pourraient acheter des équipements de hockey et de ballon-balai. Grâce à la participation de plus de 400 personnes et à la collaboration des marchands de l'endroit qui ont offert de magnifiques prix, on a réussi à amasser une somme de $1,400. Il va sans dire que les Chevaliers de Colomb étaient ravis de ce succès et on remercie toute la population qui permet ainsi à nos jeunes de se divertir par le sport.

La Toyota Corolla est moins chère que la Pinto ou la Vega... malgré tous les beaux rabais.

Présentement, les fabricants de la Pinto et de la Vega vous offrent des rabais...c'est bien beau, c'est la mode, mais ça ne change pas grand-chose: la Toyota Corolla 1200 demeure encore moins chère que l'une ou l'autre de ces deux voitures.
Prenez deux minutes pour jeter un coup d'oeil au tableau comparatif. Vous verrez que la Toyota vous en donne en 20 yen pour votre argent...et pas mal plus que la Pinto ou la Vega.
Prenez la question de l'espace dont on ne parle pas dans ce tableau. La Toyota vous offre plus de place pour les passagers et les bagages que la Pinto.

Mais ne vous arrêtez pas là. Allez faire un tour chez votre concessionnaire Toyota et conduisez une Corolla. N'ayez pas peur, elle peut en prendre... elle a du moteur au ventre et elle ne traîne pas sur la route. Ça ne l'empêche pas de consommer l'essence au compte-gouttes.
Chez Toyota, on ne vous fait pas de grands discours...on vous montre des faits.

TOYOTA

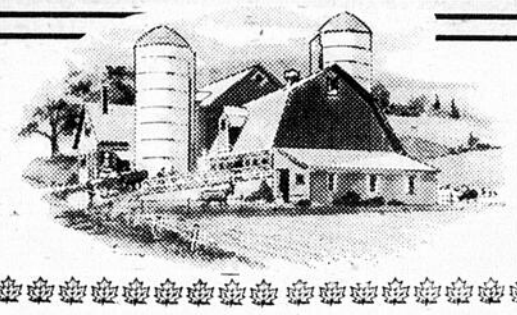
	COROLLA 1200 (sedan 2 portes)	VEGA (coupé 2 portes)	PINTO (sedan 2 portes)
Prix de base suggérés au détail pour les modèles les plus économiques:	$2,998.00†	$3,222.00†	$3,220.00†
ÉQUIPEMENT:			
Transmission à 4 vitesses entièrement synchronisées	STANDARD	$67.10	STANDARD
Freins assistés à disque, à l'avant	STANDARD	$61.60	$60.30
Dégivreur électrique de la lunette arrière	STANDARD	$71.45	$76.20
Sièges-baquets entièrement inclinables, à l'avant	STANDARD	Pas disp.	Pas disp.
Glaces de custode pivotantes	STANDARD	$39.60	$68.40
Pneus radiaux	STANDARD	$128.65	$99.30
Rapport variable de direction	STANDARD	Pas disp.	Pas disp.
Puissant système de chauffage à 3 régimes	STANDARD	Pas disp.	STANDARD
Pare-chocs amortissants de luxe, à l'avant et à l'arrière	STANDARD	$48.40	$69.10
Batterie à grand débit	STANDARD	$16.50	$19.00
Bouches de chauffage à l'arrière	STANDARD	Pas disp.	Pas disp.
Trousse d'outils et peinture de retouche	STANDARD	Pas disp.	Pas disp.
Prix totaux suggérés au détail:	$2,998.00	$3,655.30	$3,612.30
MOINS $200.00 DE RABAIS:		– 200.00	– 200.00
		$3,455.30*	$3,412.30*

LE PRIX DE LA TOYOTA EST INFÉRIEUR DE $457.30 À CELUI DE LA VEGA ET DE $414.30 À CELUI DE LA PINTO.

*Il ne faut pas oublier non plus que vous devrez payer les frais de financement et les taxes de vente appliqués aux pleins prix de la Vega et de la Pinto.

Avec Toyota, vous en avez plus que jamais en 20 yen pour votre argent !

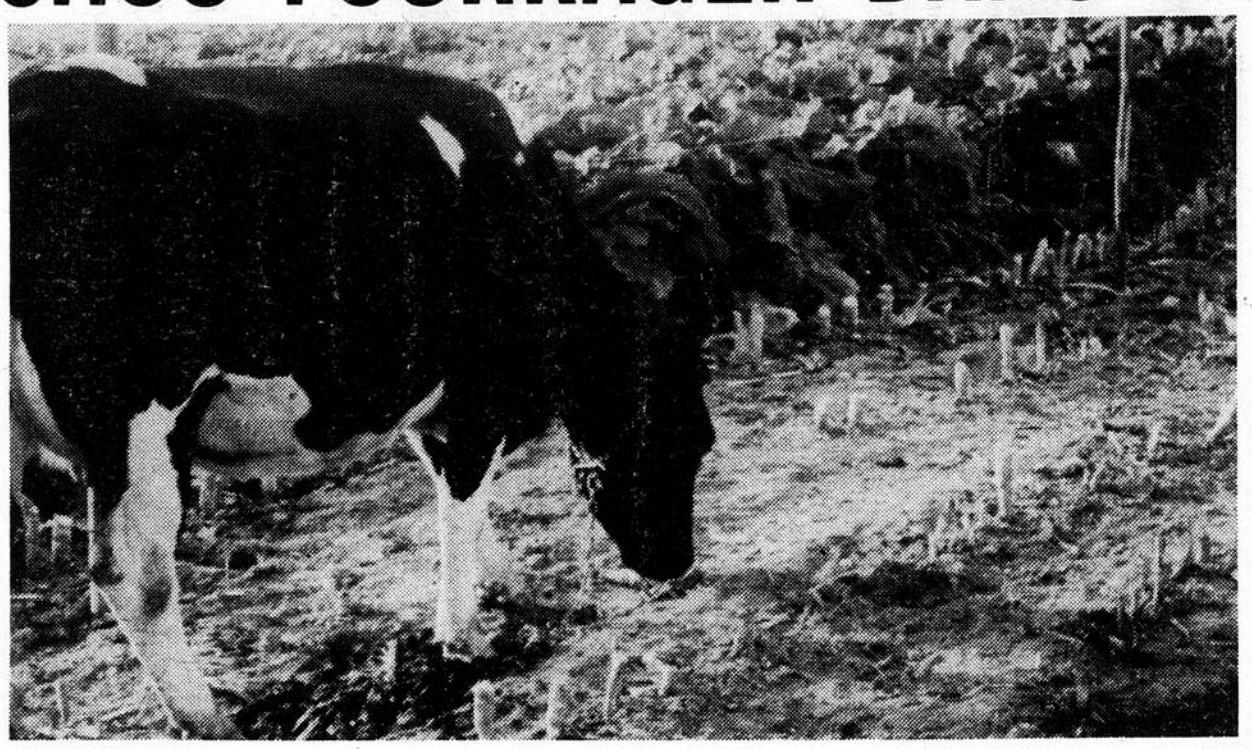
†Prix courants suggérés par les fabricants au moment de mettre sous presse. Ces prix excluent les frais de transport, de livraison, d'immatriculation ainsi que les taxes locales, ces coûts variant d'une région à l'autre. (Toyota f. à b. Halifax, Montréal, Toronto, Vancouver.)



PLACE A

L'AGRICULTURE

LE CHOU FOURRAGER DANS L'EST



LENNOXVILLE- Les recherches poursouvies dans le secteur des plantes et céréales fourragères sont reliées directement à l'élevage du bétail. Il se fait dans ce domaine des découvertes et analyses scientifiques qui peuvent transformer certains aspects de l'alimentation des bestiaux et orienter l'industrie animale vers une plus grande rentabilité.

Dans cette optique, M. Ghislain Pelletier, spécialiste dans l'utilisation des fourrages à la Station de recherches de Lennoxville, en collaboration avec M. J.F.P. Darisse, chercheur en production végétale à la Ferme expérimentale de Normandin, a entrepris d'étudier les aspects agronomiques du chou fourrager et de connaître les conditions les plus favorables à son développement optimal.

Le chou fourrager est une espèce de la famille des crucifères, parfaitement adaptée au climat du Québec; malheureusement pas assez connu de nos agriculteurs. Sa rusticité, sa forte digestibilité (80%) et ses rendements élevés en font une des plantes qui contient le maximum de protéines digestibles par unité de surface (½ tonne/acre), sous une forme appréciée des animaux.

"Grâce à la littérature nous venant d'Europe, explique M. Pelletier, on savait déjà que la fertilisation à l'azote favoriserait de bons rendements; mais le chou fourrager a la propriété d'accumuler facilement les nitrates et peut devenir toxique si le sol est fertilisé outre mesure. Il faut donc doser l'application de la fumure azotée de façon à subvenir aux besoins de la plante sans la rendre dangereuse pour la consommation animale".

Dans une première étude, M. Pelletier et ses collaborateurs ont évalué l'effet des dates de semis et des taux de fertilisation azotée sur les rendements, la composition chimique et la digestibilité "in vitro" (déterminée en laboratoire) du chou fourrager.

L'expérience s'est poursuivie durant trois ans, de 1969 à 1971, à la Ferme expérimentale d'Agriculture Canada à Normandin (Qué.) dans la région du Lac St-Jean, et plusieurs analyses ont été complétées dans les laboratoires de la Station de Lennoxville. Le chou a été ensemencé à trois dates différentes, le 27 mai, le 5 et le 14 juin et fertilisé à trois niveaux de fumure azotée appliquée une première fois au semis et une deuxième fois cinq semaines plus tard.

Les premiers résultats démontrent que le semis du 27 mai, fertilisé au taux de 120 kg d'azote à l'hectare (107 lb/acre), a donné les rendements en matière sèche les plus élevés; la teneur en nitrate y est acceptable et ne représente ausun risque de toxicité pour l'animal.

Simultanément les chercheurs se sont livrés à une deuxième expérience pour étudier l'effet des dates de récolte, fixées au 15 septembre et 8 octobre, et des types de sol, en l'occurence l'argile de Normandin et le sable limoneux de St-Gédéon; les conditions climatiques, les niveaux de fertilisation et le pH des sols étaient semblables dans les deux cas.

"Le froid a peu d'effet sur le chou: jusqu'à une température de 20oF, la plante ne s'affaisse pas et elle continue même à pousser le lendemain d'une gelée (28oF) si la température est assez chaude", précise M. Pelletier.

D'après les premières observations des chercheurs, la quantité de matière sèche augmente considérablement (jusqu'à 20%) avec la récolte du 8 octobre comparée à celle du 15 septembre, confirmant ainsi la croissance du chou après cette dernière date.

Il semble également préférable d'ensemencer le chou dans un sol argileux et de le récolter à la date la plus tardive, car le niveau de nitrate diminue avec la maturité. Récolté le 15 septembre en sol sablonneux, le chou renferme une quantité trop élevée de nitrate, ce qui le rend dangereux pour les ruminants. Dans aucune des deux expériences, la digestibilité de la matière sèche "in vitro" n'a été modifiée par les différents traitements.

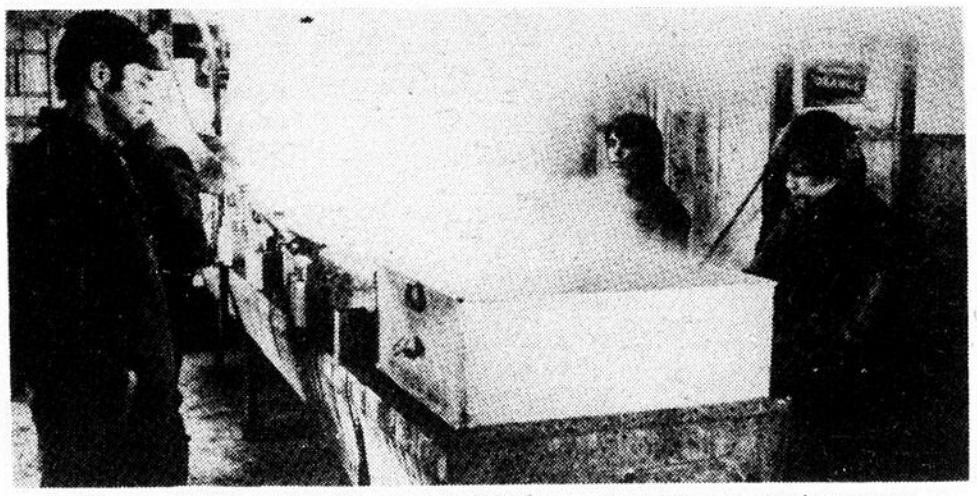
En résumé, il apparaît donc que les conditions les plus favorables à la production du chou fourrager sont le semis tôt au printemps, dans un sol argileux fertilisé à un taux de fumure azotée de 120 kg à l'hectare (107 lb par acre) et la récolte tardive en octobre.

Il a déjà été démontré que cette plante possède un effet bénéfique sur la production du lait, mais une ration trop élevée en chou fourrager peut déclencher l'anémie chez les ruminants; on suggère donc une consommation modérée, soit 1.2 kg de matière sèche par 100 kg de poids vif (1.2 lb par 100 lb).

Les variétés qui ont donné les meilleurs rendements au Québec sont celles du type moellier et l'utilisation la plus recommandable est comme pâturage d'appoint à l'automne. Actuellement les chercheurs tentent de trouver un herbicide efficace afin qu'on puisse cultiver cette plante sur de grandes étendues.

La culture du chou fourrager devrait se répandre de plus en plus sur les fermes de l'est du Canada car elle pourrait en améliorer la productivité. Les régions, telles que le Lac St-Jean, la Gaspésie et les Maritimes, où la saison des végétation est courte et fraîche, auraient spécialement avantage à utiliser cette plante qui peut croître dans de telles conditions. C'est une façon d'assurer une bonne production de lait à l'automne et d'épargner aux cultivateurs des dépenses excessives pour l'achat de céréales fourragères.

UN INSTITUT INTERNATIONAL DES PRODUITS DE L'ERABLE



C'est en la faisant bouillir qu'on transforme la sève d'érable en sirop ou en sucre. — (Documentation photographique, ministère des Communications).

Un institut international des produits de l'érable, regroupant des personnes intéressées à cette production, tant au Québec que dans le reste du Canada et aux Etats-Unis, verra bientôt le jour. Il s'occupera de résoudre les problèmes de mise en marché et de trouver de nouveaux débouchés.

C'est ce qui ressort de la réunion à laquelle ont participé à Montréal près de soixante représentants des producteurs et des industriels du sirop d'érable des gouvernements concernés.

Organisée par le service de la Mise en marché du ministère de l'Agriculture du Québec, cette réunion constituait en quelque sorte une première mondiale et avait pour but le regroupement des efforts de chacun en vue d'une meilleure planification de la mise en marché des produits de l'érable.

Les participants à la réunion ont étudié comment devrait se faire cette planification et ils ont confié à un comité de cinq Canadiens et d'autant d'Américains l'élaboration du programme de l'Institut international des produits de l'érable et ils ont décidé de confier à ce futur institut le mandat de s'occuper de la mise en marché à l'échelle nord-américaine.

La production acéricole, bien que limitée géographiquement au nord-est de l'Amérique du Nord, connaît de nombreux problèmes de mise en marché du fait de l'éparpillement des responsables: chaque Etat, chaque producteur même, s'occupant le plus souvent de vendre ses propres produits.

L'organisme international aurait aussi pour rôle de contrôler le volume variable des stocks résultant des grandes différences saisonnières dans la quantité des produits, en plus de rechercher de nouveaux débouchés pour les produits de qualité inférieure.

M. Jean-Pierre Potvin, spécialiste des produits de l'érable au service de la Mise en marché du ministère de l'Agriculture du Québec présidait cette rencontre. Le principal conférencier était M. Lawrence D. Garrett, économiste responsable de la mise en marché des produits de l'érable à la Northeastern Forest Experiment Station, à Burlington, station de recherche dont l'administration relève du gouvernement fédéral américain.



Le Club Hereford District de Québec



Vous invite à une journée d'information

"LE BOVIN DE BOUCHERIE" qui sera tenue le 26 février prochain à St-Jean de la Lande, à la ferme de A. RODRIGUE & FILS et à la SALLE PAROISSIALE.

Programme de la journée:

10h.00 A.M.: Visite de l'étable et des animaux Hereford suivi d'un dîner à la Salle Paroissiale, à prix populaire.

Dans l'après-midi: forum et conférence. INVITE SPECIAL:

M. CONRAD BERNIER Agronome régional, directeur dans le service de l'Industrie Animale au Ministère de l'Agriculture

—AUSSI AUTRES AGRONOMES REGIONAUX—

Nous espérons que vous serez des nôtres lors de cette journée!

MEDECINE-VETERINAIRE PREVENTIVE

Alimentation de la vache tarie

L'alimentation de "défi" préconisée pour prévenir l'acétonémie primaire et formulée pour atteindre dès records de production, ne devrait pas s'intégrer à une régie générale de troupeau. Cette méthode pourrait s'appliquer à des cas particuliers, par des éleveurs avertis et conscients des dangers qu'elle comporte.

Pour la ration des vaches taries, il est plus raisonnable de déterminer la quantité de concentrés selon leur condition générale, en évitant l'embonpoint et les trop grandes réserves graisseuses.

Au début de la période de tairssement, il serait judicieux de donner quotidiennement à une vache, selon son état de chair, de trois à six livres de moulée dosant environ 14% de protéine et de 70 à 72% d'U.N.T. comme supplément à un fourrage de bonne qualité.

Deux à trois semaines avant la mise-bas, on augmente graduellement les concentrés jusqu'au moment de la parution, pour atteindre alors une livre de moulée par 100 livres de poids vif par jour. Pendant la même période, on remplace graduellement la moulée de tarissement par une moulée à 16% de protéine et 72% U.N.T. Trois à quatre jours après la mise-bas, on augmente les concentrés d'une à deux livres par jour, jusqu'à une quantité relative au pouvoir d'ingestion d'aliments par vache et à sa capacité génétique de production laitière. Il est bien important de limiter la quantité de maïs dans l'alimentation, car il tend à provoquer une surcharge graisseuse de l'organisme et surtout du foie.

Disons quelques mots sur l'alimentation de "défi" pour le bénéfice de quelques rares éleveurs.

Cette méthode ne peut être mise en pratique par n'importe quel producteur. Ce régime alimentaire est profitable lorsque le troupeau se compose de fortes productrices dont le potentiel génétique est très élevé. Ca nécessite de la part de l'éleveur des connaissances assez étendues dans l'exploitation du bétail laitier, un esprit d'observation développé et beaucoup de régularité dans tout ce qui concerne les soins qu'il requière. Tout changement dans la manière de procéder cause une diminution de la production.

La préparation de la vache au programme d'alimentation de "défi" doit commencer aussitôt que la vache est sèche. Elle est alors alimentée de bons fourrages et de moulée de tairssement dont la quantité varie selon l'état de chair de l'animal.

Deux semaines avant le vêlage, il est recommandé de changer graduellement la moulée de tarissement par une moulée laitière, la même qu'elle recevra après la mise-bas. La quantité de moulée est augmentée de façon à lui donner par jour, au moment du vêlage, 1 à 1½ livre de moulée par 100 livres de poids vif. Il arrivera que la vache ne consommera pas tant de moulée.

Lorsque tout s'est passé normalement au vêlage, la quantité quotidienne de moulée est augmentée aussi rapidement que la vache peut l'accepter. Lorsqu'elle a atteint sa production maximum, il faut alors cesser d'augmenter la moulée et stabiliser la quantité quotidienne au même niveau et même une à deux livres au-dessus, afin de maintenir la production à son maximu, aussi longtemps que possible. Il peut arriver que certaines productrices maigrissent un peu trop; il est alors nécessaire de réduire la quantité des fourrages dans le but d'amener ces vaches à consommer plus de moulée.

Nous venons de vous décrire deux modes d'alimentation. Vous aurez à faire un choix. Faites en sorte que ce dernier soit judicieux. Vous devriez toujours vous rappeler que tout régime alimentaire doit contenir un haut pourcentage de bon sens!

Dr Robert Clermont, m.v.
Ministère de l'Agriculture
Région 111
Thetford Mines
Tél: 338-2108 Thetford M.
397-6825 St-Joseph
646-5607 St-Isidore

La glace sur les étangs doit avoir pour le ski de fond quatre pouces d'épaisseur.

Nouvelle loi sur l'assurance-récolte

QUEBEC- La nouvelle Loi sur l'Assurance-récolte, en vigueur depuis janvier 1975, s'adresse à tous les producteurs agricoles du Québec qui désirent protéger leurs récoltes de grande culture et de culture commerciale contre l'action nuisible des éléments naturels qui sont souvent la cause de pertes de rendement.

Voyons donc quels sont les principaux risques contre lesquels la Loi sur l'Assurance-récolte assure une protection adéquate et ce, tant dans le secteur grande culture que dans celui des cultures commerciales.

1- Grande culture:

Dans le secteur grande culture, l'Assurance-récolte garantit 80% de la récolte assurée et protège contre les risques suivants:

- la neige, la grêle, l'ouragan, l'excès de pluie, la sécheresse, le gel, les animaux sauvages, les insectes et les maladies des plantes contre lesquels il n'existe aucun moyen de protection adéquat, la crue des eaux ainsi que le gel du sol ou la formation de glace dans le sol au cours des mois de novembre à avril.

Mentionnons cependant que cette protection contre le gel du sol et la formation de glace dans le sol ne vaut que si les plantes fourragères ont déjà fait l'objet d'une assurance suivant le système individuel au cours de l'année précédente.

A titre d'exemple, pour l'année 1975, cette protection ne sera valable que si les plantes fourragères ont fait l'objet d'une assurance en 1974.

II- Les cultures commerciales

Dans le secteur des cultures commerciales, la nouvelle Loi sur l'Assurance-récolte assure non seulement contre tous les risques ci-haut mentionnés, mais également contre les excès de vent, d'humidité et de chaleur.

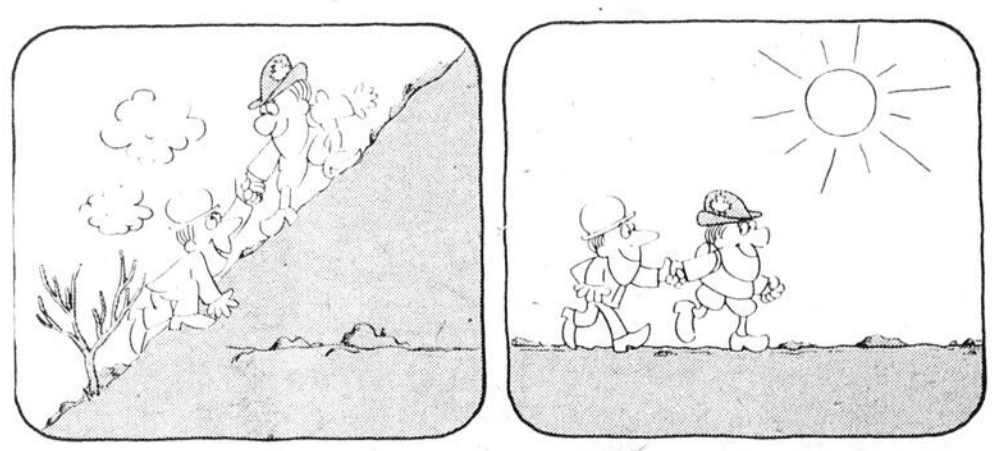
De plus, l'Assurance-récolte garantit généralement 80% du rendement moyen de la culture commerciale assurée. La Régie, par règlement, peut également offrir des options de couverture variant de 60 à 80%.

En 1975 donc, et plus que jamais, la REGIE VEILLE AU GRAIN... Agriculteurs, soyez prévoyants! Ainsi, si vous subissez des pertes couvertes par l'Assurance-récolte, vous serez indemnisés sans délai.



Faire sa déclaration d'impôt fédéral, c'est simple quand on utilise le Guide. Et cette année, le Guide a été repensé et simplifié pour que ce soit encore plus facile.

Les pages bleues au début du Guide vous expliquent, étape par étape, comment remplir votre formule d'impôt fédéral. **Lisez-les attentivement!**



Pour les cas plus difficiles, consultez les pages blanches. Vous trouverez également dans le Guide les déductions auxquelles vous avez droit.

Si, après avoir consulté le Guide, vous avez encore besoin d'aide, vous trouverez au verso du Guide les adresses et numéros de téléphone des bureaux de district d'impôt fédéral.



CONSULTEZ LE GUIDE... VOUS VERREZ, C'EST SIMPLE!

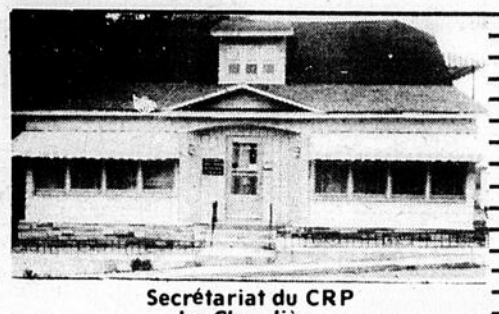
Revenu Canada Impôt
L'hon. Ron Basford Ministre

Revenue Canada Taxation
Hon. Ron Basford Minister

Soyez infidèle



changez de GIN



Secrétariat du CRP
La Chaudière

D'UNE SEMAINE ...À L'AUTRE

Chantier '75:

Des vacances familiales pour qui?



Dans le cadre de Chantier '75, plusieurs équipes sans doute entreprendront une réflexion et une action sur le thème de FAMILLE ET LOISIRS. Plusieurs questions se posent dans ce domaine. Dans le présent article, extrait de la revue Pastorale-Québec, Claudette Paquet, du Service familial de Québec expose ainsi la situation.

"Il fut un temps où les familles pouvaient se louer un chalet d'été pour une saison, pour la période des vacances ou pour une toute petite semaine. Les prix étaient chers mais ils pouvaient se "digérer". Puis, ce fut une hausse en flèche de ces prix. Les familles d'ouvriers ou nombreuses ne pouvaient plus se payer le luxe d'un chalet.

L'automobile neuve ou d'occasion étant devenue populaire, le loyer annuel d'un chalet valait presque les mensualités de la voiture. Les gens se dirent alors qu'il valait mieux voyager et camper à peu de frais et aller en pleine nature.

En plus de la motivation économique, il y a aussi celle de l'amour vrai de la nature pour elle-même. C'est l'attirance pour la vie au coeur même de la nature, C'est aussi effectivement le besoin de rompre avec les obligations quotidiennes et le rythme épuisant de l'existence urbaine; le besoin de désintoxication que promet une cure au grand air. Pour toutes ces raisons et d'autres encore, les masses de vacanciers s'enfuient vers les espaces de calme et de soleil.

Dans cette optique, les vacances familiales authentiques sont conçues comme un temps libre, réparateur, divertissant, formateur et créateur de joie. L'atmosphère de joie au sein de la famille est primordiale. Elle favorise l'épanouissement physique, intellectuel et spirituel. Une famille qui s'ennuie est fatale pour les enfants. Elle est comme une maison où l'humidité coule sur les murs. Rien n'est plus malsain. Tous les maux naissent de l'infiltration de l'ennui dans les coeurs. Les vacances contribuent pour une bonne part à créer cette atmosphère si nécessaire à l'épanouissement des personnes.

Trop de parents pensent encore qu'ils ont constamment droit à des loisirs totalement différents de

(suite à la page 47)

Qu'ossa donne le Carême?

Si notre Carême '75
c'était un temps d'arrêt
personnel, familial, communautaire?

Si notre Carême '75
c'était un temps qu'on se donne
pour faire le point,
pour réfléchir,
pour prier,
pour se poser des questions,
pour dialoguer et échanger,
pour écouter la Parole,
pour se renouveler le coeur,
pour...

Si notre Carême '75
c'était le temps de se débarrasser
de tout ce qui empêche l'homme de vivre
vivre pleinement,
VIVRE EN VIE?

Si notre Carême 75
c'était vraiment un temps
de partage,
de prière,
d'engagement?

Si notre Carême '75
c'était le temps de s'engager
à réfléchir ensemble
sur la FAMILLE et la Société
en participant à CHANTIER '75?

Si notre Carême '75
c'était une invitation à devenir
profondément chrétiens,
disciples de Jésus
par tous ces moyens???

Raymond Drolet, ptre

Chantier à CKRB

Chaque semaine, le poste C.K.R.B. offre à la population l'opportunité de poursuivre sa réflexion sur Chantier '75. Voici les dates et heures des émissions.

Quand le soleil; Tous les dimanches de 11.05 à 11.25 h. a.m. Animateur: abbé Raymond Drolet.

Opinion publique: Tous les mardis de 10.00 à 11.00 h. a.m.



Thèmes
18 février: Famille et Loisirs
25 février: Famille et Education chrétienne
4 mars: L'éclatement de la famille
11 mars: Famille et Ecole
18 mars: Les familles monoparentales.

Soyez des nôtres en écoutant C.K.R.B.

TELEVISION ET CHANTIER '75

Plusieurs émissions de Chantier '75 seront présentées à la télévision. Voici la liste de celles que nous connaissons pour le moment.



Canal 7: Tous les dimanches à 5.00 hres p.m. L'émission est préparée par l'office de Catéchèse du Québec.

Canal 13: Tous les samedis à 5.00 hres p.m. Tous les dimanches à 11.00 hres a.m. L'émission est préparée par une équipe du diocèse de Trois-Rivières.

Canal 4: Tous les dimanches à MINUIT. Une reprise de l'émission présentée au canal 7.

Il sera aussi question de Chantier dans l'émission Femme d'aujourd'hui, Mag-Dimanche, Toute la ville en parle, etc.

Invitation à ne pas manquer ces émissions.

Famille-Vacances Loisirs-Famille

Les vacances en famille sont souhaitables.

Les vacances ne sont plus un luxe pour personne.

60% des familles ouvrières ne prennent pas de vacances.

Les voyages au loin sont inabordables pour les familles à faible revenu.

Beaucoup de pères de familles travaillent pendant leurs vacances pour gagner plus.

Lorsque les enfants sont jeunes, les vacances sont souvent pour la mère un surcroît de travail.

Pour les familles de cultivateurs, les vacances familiales n'existent pratiquement pas.

Plus la famille est nombreuse, plus il est difficile de voyager.

Pour les vacances de familles, il y a toutes sortes de solutions: camping - location d'un chalet - camps familiaux - excursions de familles - etc... Qui en profite cependant?

Les loisirs, c'est pas prévu pour les gens ordinaires, pour les gens qui travaillent avec un faible revenu, pour les pauvres, les démunis...

Que pouvons-nous faire pour eux et avec eux, Chantier nous invite à réfléchir sur ce problème.

ETINCELLE POUR CHANTIER

C'est toujours en famillle, en équipe, en fraternité, que le Christianisme est allé vers les autres. C'est le fait d'être ensemble avec le Christ qui peut changer le monde.

Madeleine Delbrel

Le revenu net des agriculteurs diminuera encore en 1975

Ottawa- Selon les prévisions, le revenu net réalisé des agriculteurs canadiens diminuera de près de 8% en 1975. Voilà ce que déclarait M. W.L. Porteous, directeur de la Division de l'agriculture de Statistique Canada, à l'occasion de la conférence annuelle de deux jours sur les perspectives agricoles, tenu à Ottawa.

D'après les indications actuelles, le revenu net réalisé serait légèrement inférieur à $3.2 milliards contre $3.47 milliards en 1974, diminution touchant toutes les provinces à l'exception de la Saskatchewan. En pourcentage, les baisses les plus fortes se produiraient dans l'Ile du Prince Edouard et au Nouveau-Brunswick; le revenu y tombant presque au niveau de 1972, en partie à cause de la baisse du prix des pommes de terre.

M. Porteous a signalé que les recettes monétaires agricoles vont augmenter, mais pas tout à fait aussi rapidement que celles des deux années précédentes. Selon les prévisions actuelles, les recettes monétaires monteraient de 4.4% pour atteindre $8.9 milliards par suite d'une baisse modérée des recettes provenant des cultures et d'une augmentation de celles au titre de l'élevage.

Bien que les prévisions de 1975 du revenu net réa-

(suite à la page 50)

DES VACANCES...

(suite de la page 46)

ceux de leurs enfants. Au contraire, ils doivent plutôt se faire un plaisir et un devoir d'organiser des vacances où la famille peut participer. Car à ce moment là, la famille exerce son rôle compensatoire par rapport aux influences externes et remplit sa mission constructive de personnalité. Dans et par les vacances familiales, la famille resserre ses liens et retrouve l'esprit de cohésion que, peu à peu, elle est en danger de perdre".

Ce texte nous invite à une sérieuse réflexion sur ce que sont les loisirs et les temps de vacances dans nos familles. Existe-t-il chez-nous des organisations qui pensent à mettre sur pied des loisirs familiaux?... Nos gouvernements pensent-ils en fonction de loisirs familiaux pour familles à revenus modiques ou à revenus insuffisants?... Y a-t-il moyen de se donner soi-même le minimum d'organisation pour que nos familles puissent se détendre et se reposer véritablement même si les revenus sont piteux et que roulottes, chalets, auto, manquent?... Voilà autant de questions sur lesquelles vous pouvez réfléchir et essayer de trouver ensemble des réponses durant la courte période de Chantier.

CHANTIER '75, en effet, avec son thème: FAMILLE ET SOCIETE, vous invite à analyser différentes situations de vie, et le thème: loisir, vacances est un de ceux-là.

Aux équipes ou aux groupes qui voudraient amorcer une discussion sur le sujet, nous souhaitons beaucoup d'imagination pour trouver des réponses simples, des projets réalistes, beaucoup d'audace et de ténacité pour arriver à l'objectif envisagé au départ.

Suggestions dans la ligne de famille et loisir

- Etudier les diverses possibilités d'avoir des loisirs familiaux gratuits.
- Etablir un budget-vacance
- Bâtir un calendrier d'activités de loisirs à dimension familiale (visites et réceptions; sortie, jeux, etc.)
- Organiser des loisirs communs pour plusieurs familles (soirées, fin des semaines, vacances.)
- Prendre information et demander aux organismes de loisirs de prévoir dans leur programme la mise sur pied de vacances familiales à prix abordable pour les pauvres et les petits.
- Au besoin, faire des pressions auprès des organismes qui ont pour objectif le mieux être de la famille ou la promotion de loisirs sains.

Le loisir, reposant, créateur de santé et d'amitié est un défi à relever. C'est pourtant à l'intérieur du loisir que l'homme trouve le plus à se libérer, à s'affirmer, à se dépasser.

le grand manitou

1er dictionnaire encyclopédique des Québecois
- 33,000 mots
- 32 hors-texte canadiens
- No 15 GRATUIT avec volume 1

$2.99 chacun

EN VENTE CHEZ

:cooprix:::

CO-OP minipri

CAPRI

METRO

w.h.perron

Amateurs de jardins



Écrivez aujourd'hui pour recevoir le GUIDE DU JARDINIER 1975

Un guide précieux pour mieux soigner votre jardin renfermant de nombreuses pages sur les soins à y apporter.

Prix $1.00 seulement remboursable avec toute commande de $5.00

- Un catalogue de format 8½ x 11
- 116 pages abondamment illustrees
- 36 pages aux belles couleurs naturelles
- Semences pour fleurs et legumes
- Dahlias — Glaieuls — Bulbes, etc.
- Arbustes et arbres fruitiers, plantes vertes, roses, arbrisseaux, etc.
- Semences à gazon, fertilisants, insecticides, etc.
- Outils et accessoires pour le jardinage, tracteurs, livres et brochures, etc.
- Offre-prime speciale decrite dans le catalogue.

w.h.perron

515 boul. Labelle, Chomedey, Laval, Qué. H7S 2A6

Remplir et poster le bon dès aujourd'hui. Joindre $1.00 en indiquant si vous désirez le guide en français ou en anglais.

Pas de C.O.D.

☐ FRANÇAIS ☐ ANGLAIS

Nom .....
Adresse ..... App. .....
Ville ..... Prov. ..... Code .....

A-1

Les nouveautés printanières



sont arrivées

Chez Chaussures Marie Louise Enr - 408, 1ière Ave St-Georges Est, Tél. 228-8626

GRANDE VENTE

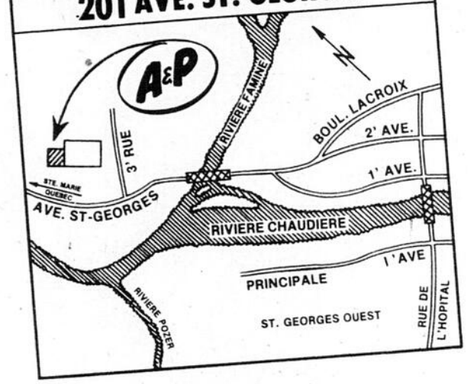
SOULIERS valeur de $20.00 pour $5.00

BOURSES à $5. ET $10.00

Verifiez nos aubaines!

A&P

CARREFOUR ST. GEORGES
201 AVE. ST. GEORGES



Tous les prix dans cette annonce sont garantis jusqu'au samedi le 22 fevrier, 1975.

Prix réduit!

CAFE EN GRAINS

8 O'Clock, un mélange superbe de riche café Brésilien



Sac 1 lb. **99c** Epargnez 16c

Sac 3 lbs. **$2.89** Epargnez 50c

CAFE INSTANTANE

8 O'Clock, contient du riche café Brésilien



Pot 10 oz. **$1.69** Epargnez 30c

Prix réduit!

KETCHUP HEINZ

Aux tomates



Btle. 15 oz. **49c**

CHEEZ WHIZ KRAFT

Fondu

Pot 1 lb. **99c**

Prix réduit!

BEURRE D'ARACHIDES

York - crémeux ou croustillant

Pot 16 oz. **77c**

DETERSIF LIQUIDE DOVE 2

Btles. plat. 24 oz. **$1.19**

CAROTTES Culture du Québec	Sac 5 lbs.	68c
OIGNONS Culture du Québec	Sac 5 lbs.	48c
NAVETS Culture du Québec	lb.	08c
CHOUX	lb.	09c

Prix réduit!

MARGARINE

Marque Delsie, molle

Cuve 1 lb. **49c**

NAVETS Culture du Québec — lb. 08c

CHOUX Culture du Québec — lb. 09c

ORANGES Culture de Californie, Sunkist, Taille Grosse 163 — 2 Douz. 89c

BANANES Grosses seulement — 2 lbs. 29c

TOMATES Culture de Floride, Taille 7x7 — 2 lbs. 65c

BEEF-O-GETTI PRIX REDUIT — Boite 15 oz. 49c
Chef Boy-Ar-Dee, ou ravioli, lasagne, spaghetti avec boulettes de viande, mini ravioli

ALPHA-GETTI Libby's — 3 Boites 14 oz. $1.00 PRIX REDUIT

JUS DE PAMPLEMOUSSE Marque A&P, pur, non sucré — Boite 48 oz. 58c PRIX REDUIT

PAINS JUMELES Jane Parker, "Brunir et Servir" - régulier ou blé — Pqt. de 12 45c (Epargnez 10c)

BOEUF HACHE Frais du jour — lb. 59c

BOLOGNE Par morceaux — lb. 44c

FOIE DE PORC Jarrets de porc — lb. 49c

BACON TRANCHE Coupes du bout — Emp. Herm. lb. 99c

FILET DE MORUE Bulk Pack — lb. 69c

STEAK T-BONE Surlonge d'aloyau — lb. $1.69

ROTI DE PALETTE Coupe régulière — lb. 78c

POULET EN BOITE 15 morceaux — lb. 59c

Prix réduit!

BISCUITS DAVID
Empire ou empress
Sac 14 oz.
$1.09

Prix réduit!

PATATES CHIPS
Humpty Dumpty - régulières, ondulées, BBQ
Pqt. 8.8 oz.
78c

Prix réduit!

FROMAGE EN TRANCHES
Marque A&P, fondu
Pqt. 32 oz.
$1.99

Prix réduit!

DETERSIF SAIL
En poudre, blanc ou bleu
Format géant Boite 5 lbs.
$1.46

Tring-Jonction

STATISTIQUES

Au cours de l'année 1974, la paroisse de Tring-Jonction , il y eut 12 baptêmes, 14 mariages, 6 sépultures. La population est de 1287 âmes. Voici les noms des personnes décédées:

18 janvier, M. Ovila Poulin, époux de dame Zélia Lambert, 72 ans.

18 août, Mme Fernande Fortin, épouse de M. Edouard Rodrigue, 59 ans et 10 mois.

21 septembre, Simon Jacques fils de M. et Mme Rosaire Jacques (Laura Lambert), 21 ans et 1 mois.

4 novembre, Mme Laura Bouthillette, épouse de feu M. Napoléon Lessard, 77 ans.

7 décembre, Nathalie Jacques, enfant de M. et Mme Réal Jacques, 3 semaines.

13 décembre, M. Joseph Paré, 79 ans et 10 mois.

Nouveaux marguilliers

Récemment, à Tring Jonction, ont été élus deux nouveaux marguilliers, M. Joseph Lessard succède à M. Wilfrid Fortin et M. Philippe Paré remplace M. Paul-Emile Lessard. Nos félicitations aux nouveaux élus. A M. Fortin et M. Lessard, nos remerciements pour leur dévouement apporté pendant les trois années où ils ont été en fonction. Voici donc la nouvelle équipe chargée d'administrer avec M. l'abbé Charles Baillargeon, curé, de notre paroisse, M. Laurent D. Poulin, M. Bénédict Mathieu, M. Wilfrid Lessard, M. Joseph Lessard, M. Philippe Paré.

DECES

A l'hôpital de Mégantic, est décédé lundi le 13 janvier à l'âge de 67 ans et 6 mois, M. Adrien Mathieu époux de dame Léa Goudreault.

Ses funérailles ont eu lieu jeudi le 16 janvier à 10 heures en l'église St-Alphonse de Stornway. Il laisse dans le deuil, son épouse , ses filles et son garçon, Yvonne, Thérèse, Agathe, Laurette, Gérard, Micheline, Lucia. Ses frères et belles-soeurs, M. et Mme Bénédict Mathieu (Rose-Alma Gagné) de Tring Jonction, M. et Mme Joseph Mathieu (Agathe Gagné) de St-Victor, M. et Mme Bélonie Mathieu (Louise Drouin) de St-Ephrem. Ses soeurs et beaux-frères, Mme Napoléon Drouin (Alfreda Mathieu) de St-Jules, M. et Mme Alphonse Gagné (Juliette Mathieu) de St-Jules, une tante Mme Alyre Nadeau (Rose Doyon) d'East-Broughton. Il laisse plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines.

LE REVENU NET DES...

(suite de la page 47)

lisé dénotent "une détérioration en valeur relative de la situation de l'industrie agricole sur le plan du revenu", notamment dans l'Ile du Prince Edouard et au Nouveau-Brunswick, M. Porteous a précisé que le revenu puisé à des sources hors-ferme devait aussi être pris en considération.

En 1972, les agriculteurs ont déclaré que leur revenu hors-ferme dépassait plus de deux fois leur revenu agricole. Au niveau national, 68.6% du revenu, soit $5.3 millions, venait de sources non agricoles. La Saskatchewan était la seule province où l'activité agricole constituait la principale source de revenu; le revenu non agricole n'y représentait que 44.2% ($5 millions) du revenu total. A l'opposé, les agriculteurs de la Colombie-Britannique ont gagné 95.2% ($7 millions) de leur revenu hors-exploitation agricole.

D'après M. Porteous, il y a lieu de croire "que le régime d'activité et les sources de revenu des exploitants et des familles agricoles continueront à comporter des sommes très importantes tirées de sources non agricoles".

Lorsqu'il a dressé le bilan des revenus agricoles de l'an dernier, M. Porteous a dit que le revenu net des agriculteurs au seul titre de l'exploitation agricole avait augmenté pour la quatrième année consécutive et que selon les premières estimations, le revenu net réalisé s'était accru de 28.3% pour atteindre le chiffre record de $3.47 milliards.

Les hausses les plus appréciables ont été observées dans les provinces des Prairies, surtout en Saskatchewan où le revenu net réalisé a atteint d'après les estimations le chiffre record de $1.16 milliard.

On a observé une nouvelle progression en Colombie-Britannique, en Ontario et à un degré moindre, dans l'Ile du Prince Edouard. En Nouvelle Ecosse, au Nouveau-Brunswick et au Québec, le revenu net réalisé a diminué depuis 1973.

M. Porteous a ajouté que selon les estimations, les recettes monétaires agricoles ont grimpé au niveau national à $8.6 milliards, ce qui représente un sommet et une augmentation de 25.7% sur le chiffre de 1973.

La plus grande partie de cette augmentation est attribuable à une nouvelle progression (45.8) des recettes monétaires au titre de la vente de produits des cultures; les recettes au titre de l'élevage n'ont augmenté que de 4% depuis 1973.

le LaSalle

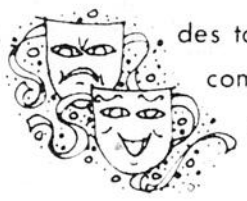
fait peau neuve



Vous y retrouverez, au centre de Montréal, l'ambiance canadienne française et les facilités d'un grand Hôtel, à des prix modiques.



Nous vous offrons des tarifs de fins de semaine, tout compris, tels que spéciaux de hockey, magasinage, théâtre...



WEEKEND DE HOCKEY

incluant: **plan no. 1**

a) souper
b) joute de hockey au Forum
c) coucher
d) petit déjeuner

Prix par personne $28.00

Pour réservations:

Hôtel de LaSalle
1240, rue Drummond
Montréal Qué. H3G 1V7
Tél. (514) 866-6492

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

TEL: 382-5392

SPECIAL DU MOIS

Cascade 60 non livré **150.**
Chauffe-eau 40 gal. non livré **100.**
Loomex du pied **.10**
Lustres à partir de **2.25** ch.
Plintres électriques à partir de **19.95** ch.
Boites de prises de lumières à partir de **.55** ch.
Ventilateurs de chambre de bain **10.80**
Sonnettes de portes 2 notes à partir de **4.95**
Hotte de cuisine 1 vitesse **19.95** 2 vitesses **21.95**

10 ELECTRICIENS A VOTRE SERVICE
POUR MIEUX VOUS SERVIR

CHEZ
POMERLEAU & FRERES ENR.
ENTREPRENEUR - ELECTRICIEN
ST-MARTIN TEL: 382-5392

TEL: 382-5392
ENTREPRENEUR ELECTRICIEN

DU NEUF *LE 9*

CHRONIQUE JURIDIQUE

Me CLAUDE POULIN,
d.e.c.,LL.L.
Avocat et Procureur



TRIBUNAUX CIVILS

QUESTION:

Quelle est la différence entre la Cour provinciale, la Cour Supérieure, la Cour d'Appel et la Cour Suprême?

REPONSE:

Le schéma des principales cours de notre système judiciaire peut sembler, à première vue, complexe.

Nous avons des tribunaux fédéraux qui exercent leur juridiction sur tout le territoire canadien et des tribunaux provinciaux limités à une province.

Pour régler les litiges civils, dans la province de Québec, nous retrouvons des Cours municipales, la Cour provinciale, la Cour Supérieure, et la Cour d'Appel.

Les 130 Cours municipales s'occupent entre autres, des litiges entre une municipalité et un citoyen pour des sommes d'argent dues comme taxes, permis ou licences exigibles par la municipalité.

Elles peuvent porter des jugements dans les cas d'infraction à un règlement ou résolution du Conseil municipal.

Une Cour municipale voit sa compétence réduite à une municipalité ou à un groupe de municipalités.

La Cour provinciale s'occupe des demandes dont la valeur est inférieure à $3,000.00 exception faite pour les demandes de pensions alimentaires qui relèvent de la Cour Supérieure.

Sa juridiction s'exerce aussi dans les cas de résiliation de bail lorsque le montant réclamé est inférieur à $3,000.00 dans les cas d'actions en recouvrement de taxes intentées en vertu dú Code municipal , dans les cas d'annulation ou de cassation de rôle d'évaluation, des immeubles imposables, en matières municipales ou scolaires, etc...

Cette cour comprend 133 juges qui sont habituellement choisis parmi des avocats ayant au moins 10 ans de pratique.

La Cour Supérieure est le déversoire de toute cause qui n'a pas été attribuée spécifiquement à une autre Cour.

C'est donc dire qu'une demande, dont la valeur dépasse $3,000.00, n'étant plus assujettie à la juridiction de la Cour provinciale revient à la Cour Supérieure.

Cette Cour exerce aussi un certain pouvoir de surveillance et de contrôle sur les autres tribunaux provinciaux, à l'exception de la Cour d'Appel.

Selon la Loi des Tribunaux judiciaires du Québec de 1964, 92 juges y sont attitrés.

La Cour d'Appel confirme ou infirme les jugements finaux de la Cour Supérieure et de la Cour Provinciale sujets à être entendus par cette Cour, selon l'article 26 du Code de procédure civile.

Lorsqu'il est possible d'appeler un jugement de la Cour Provinciale ou Supérieure, ceci doit se faire dans les 30 jours de la date du 1er jugement, habituellement.

Mais, si une partie démontre qu'elle a été dans l'impossibilité matérielle de faire appel dans les délais normaux, elle pourra le faire s'il ne s'est pas écoulé plus de 6 mois depuis le 1er jugement (art. 523 du Code de procédure civile.)

La Cour d'Appel comprend 15 juges choisis parmi des avocats qui sont inscrits depuis au moins dix (10) ans au Barreau de la province.

Si nous ne sommes pas satisfaits d'un jugement de la Cour d'Appel, il y a dans certains cas, possiblité d'en appeler à un tribunal fédéral, la Cour Suprême du Canada.

Ce tribunal a le dernier mot en matière civile et criminelle, dans tout le Canada.

On peut faire appel à la Cour Suprême lorsqu'il y a une question de droit à éclaircir, si la matière en litige dépasse $10,000.00 en valeur. Il est aussi possible de demander l'autorisation d'appeler dans d'autres circonstances.

La Cour Suprême se compose de 9 juges choisis parmi les juges d'une Cour Supérieure d'une province canadienne ou parmi les avocats faisant partie d'un Barreau provincial depuis au moins 10 ans.

Il existe aussi une Cour fédérale dont la juridiction se restreint à l'application des lois fédérales ou à des recours où le Gouvernement canadien est parti.

Depuis 1972, la province de Québec possède, en plus, une cour des petites créances pour les causes de $300.00 et moins en matière civile; ce tribunal est une section de la Cour Provinciale.

Tring-Jonction

FIANCAILLES

M. et Mme Norbert Lessard de St-Frédéric annoncent les fiançailles de leur fils Marc André à Mlle Nicole Legault, fille de M. et Mme Noel Legault de Ste-Dorothée de Laval. Nos félicitations.

M. et Mme Joseph Grenier de St-Séverin annoncent les fiançailles de leur fils Bertrand à Mlle Lucie Drouin, fille de Mme Napoléon Drouin de St-Jules . Nos félicitations.

DECES

A Montréal, trois morts dans une même famille, Samedi le 25 janvier, sont décédés accidentellement, M. et Mme Adrien Cliche (Jeannette Gosselin) autrefois d'East-Broughton. M. Cliche , âgé de 47 ans , était le fils de M. et Mme Florian Cliche d'East-Broughton, Mme Cliche âgée de 47 ans était la fille de Mme Arthur Gosselin d'East-Broughton et aussi est décédé dans ce même accident, leur petit fils, Steeve Poulin âgé de 3 ans. A la famille éprouvée par ce deuil, nos plus sincères condoléances.

DECES

A l'hôpital Notre-Dame de la Protection de Ste-Marie de Beauce, est décédée dimanche le 12 janvier à l'âge de 96 ans et 10 mois, Mme Angélina Vachon épouse de feu M. Napoléon Fortier autrefois de St-Sylvestre. Les funérailles ont eu lieu mardi le 14 janvier à 3 heures p.m. en l'église de St-Sylvestre et l'inhumation au cimetière paroissial. La défunte était originaire de St-Frédéric . Elle était la tante de Mlle Bernadette Vachon et de M. Bertrand Vachon de St-Frédéric.

DECES

Au Foyer d'East-Broughton, est décédé jeudi le 2 janvier à l'âge de 74 ans , Mlle Agathe Cliche fille de feu M. et Mme Wilfrid Cliche d'East-Broughton . Les funérailles ont eu lieu lundi le 6 janvier à East-Broughton.

Au Pavillon St-Joseph de Thetford Mines, mardi le 7 janvier est décédé Mme Kilda Goulet épouse de feu Euclide Thivierge d'East-Broughton. Les funérailles ont eu lieu vendredi le 10 janvier à 3 heures en l'église d'East-Broughton . La direction des funérailles a été confiée à la maison J.A. Rosario Turcotte d'East-Broughton . Nos condoléances à la famille éprouvée.

UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE

SERVICE SOCIAL

Le Département de service social de l'Université de Sherbrooke présente un **programme renouvelé** de

BACCALAURÉAT EN SERVICE SOCIAL

Ce programme d'études à temps plein s'étend sur une période de trois années et comprend deux stages de formation pratique, dont un internat de six mois.

Quatre domaines de pratique: famille, éducation, vie économique, lieux communautaires.

Début des cours: septembre 1975.

Demandes d'admission: elles doivent parvenir **avant le 1er mars** au:

BUREAU DU REGISTRAIRE
UNIVERSITÉ DE SHERBROOKE
SHERBROOKE, QUÉBEC
J1K 2R1

Pour renseignements, s'adresser au Département de service social, Faculté des arts, Université de Sherbrooke. **Téléphone:** (819) 565-4664

AUTRES PROGRAMMES

- Certificat en service social (à temps partiel) conduisant au baccalauréat.
- Maîtrise en service social.
- Diplôme d'études spécialisées en service social.

SEMINAIRE DE SAINT-GEORGES

COURS SECONDAIRE GENERAL
(LATIN OPTIONNEL)

EXTERNAT
pour garçons et filles

Pensionnat pour garçons

EXAMEN D'ADMISSION

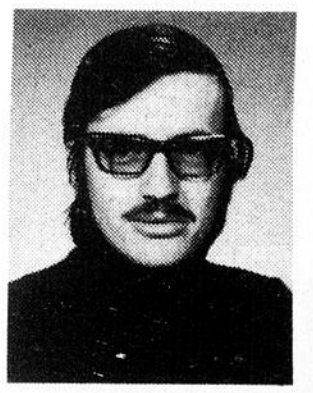
POUR SECONDAIRE I

1.—L'examen pour les élèves qui désirent fréquenter les classes de Secondaire I aura lieu les samedis 22 février, 8 et 15 mars 1975.
2.—L'examen commencera à 9h.30 pour se terminer vers 3h.00.
3.—Cet examen s'adresse aux élèves de 6ème année (5ème accélérée.)
4.—Les frais de l'examen s'élèvent à $5.00, dîner compris.
5.—Les crayons et le papier nécessaires à l'examen sont fournis par le Séminaire.

POUR SECONDAIRE II, III, IV ET V

1.—Les élèves qui désirent fréquenter, pour une première fois, ces classes du secondaire doivent envoyer une demande d'admission à l'adresse suivante: Service des admissions du Secondaire
Séminaire de Saint-Georges
Ville Saint-Georges
Tél.: 228-8896
2.—Le service des admissions communiquera par lettre à ces élèves leurs conditions d'admission.





Nicol Poulin M.A (ps) et Louis-E. Turgeon M.A. (ps)

psychologues

le

CENTRE de CONSULTATION PSYCHOLOGIQUE de Beauce

situé au

2, 25ème rue St-Georges-est
(au dessus du magasin "Chez Nicole")

Service de consultation personnelle pour enfants, adolescents et adultes

EDUCATION DES ENFANTS

ENTREVUES SUR RENDEZ-VOUS

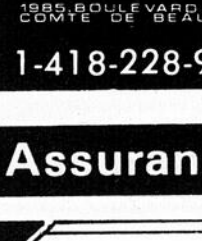
Tél. 228-2070

CARTES PROFESSIONNELLES

Administration

GUY RANCOURT M.B.A.
Consultant en Administration
Bureau sur rendez-vous, 99, 3e rue B, St-Georges-Est
Téls Bur.: 228-8889 — Rés.: 228-6163

Agents d'immeubles



Jean Baptiste Poulin
AGENT D'IMMEUBLE
pour la Caisse d'Etablissement de la Chaudière, (courtier), membre de la Chambre d'Immeuble et du service de photos MLS
Bureau: St Georges Ouest 228 5571 72
Residence: N. D. des Pins 774-6760

Architectes

PAUL VOYER
ARCHITECTE
St-Georges, tél. 228-3991 — 319, 1ère Avenue
Ste-Marie, tél. 387-2679 — Rue Notre-Dame

Emery Lessard, arch.
Michel Begin, arch.
Yvan Rodrigue, arch.
833 Marg. Bourgeois, Québec G1S 3W7 418 683-1751

Marcel Boulianne, arch.
Patrice Gauthier, arch.
70 Ave du Lac, Rouyn J9X 4N4 819 762-2328

ATELIERS ASSOCIES ARCHITECTURE PLANIFICATION

JEAN_GILLES NADEAU
ARCHITECTE
1985 BOULEVARD DIONNE, COMTE DE BEAUCE — SAINT-GEORGES OUEST, PROVINCE DE QUEBEC
1-418-228-9871 G5Y 3W7

Assurances

Catellier, Gilbert & Associés INC.
Courtiers d'Assurances Agrées
262, 1ère Avenue, Ville St-Georges
Tél.: 228-8084
SERVICE TELEPHONIQUE 24 HEURES PAR JOUR

Quand vous pensez assurance-vie consultez
SUN LIFE DU CANADA
Rodrigue Bégin, rep.
745, 11e rue, Ville St-Georges-Ouest, tél. 228-2770
Détenteur du certificat national de compétence
Diplômé 2e année du cours L.U.A.T.C.
Consultant Sénior

BUREAU, tél.: 228-6663
MARCEL DROUIN, COURTIER
Assurances Générales
209, 27ème Rue,
ST—GEORGES-EST, Cté Bce
Associés:
M. YVES RANCOURT, courtier
Mme CLAIRE DROUIN, sec.

VIE
SALAIRE
INCENDIE
RESIDENCE
COMMERCE
TOUT RISQUES
RESPONSABILITE
AUTO
CAMION
FLOTTE
MOTONEIGE
VOL

Assurances

CLERMONT MORIN
représentant "Canada Life"
ST-HONORE, tél.: 485-6221
• Assurance-vie • Assurance collective
• Fonds de pension • Assurance salaire
Détenteur du certificat National de Compétence

Tél.: 228-9255
JEAN-LUC RANCOURT
Courtier
ASSURANCES GENERALES
Feu — Vol — Automobile — Responsabilité
C.P. 39, ST-BENOIT, Cté Beauce

Avocats

Thibaudeau & Thibaudeau
Avocats & Procureurs
Clovis Thibaudeau, C.R. Tél. 228-2074
Bernard Thibaudeau, B.A.,L.L.L. 228-2075
339, 1ère Avenue, VILLE ST-GEORGES-EST

Edifice Cliche & Legaré — C.P. 160
Rue Verreau — Tels: 397-5264, 397-5265

Cliche & Laflamme
Avocats
Paul Laflamme, B.A.L.L.L. — Ville St-Joseph
Richard Cliche, B.A.L.L.L. — Beauce, Qué.
Jean Claude Paquet, L.L.L. — Tél. soir: 228-3493

ROGER DOYON 228-3949 — GERARD PARENT 228-2601
Heures de bureau: tous les jours de 9h.00 à 5h.00
PARENT & DOYON
AVOCATS
Lignes directes: Québec: 692-1629 St-Joseph: 227-9895
248, 1ère Ave, ST-GEORGES, BEAUCE
Tél.: 228-8881 G5Y 2C8

JOLICOEUR & MORIN
Roch Jolicoeur, avocat-procureur, B.A.L.L.L.
Michel Morin, D.E.C.L.L.L., avocat-procureur — 228-9841
Marcel Deblois, D.E.C.L.L.L.
238A, Rte Kennedy, ST-GEORGES-STATION
Téls: 228-2026-27-28
(Nouvellement déménagé dans l'Edifice Beauce Marine en face du Centre d'Achats Station)

DUTIL, LEBEL & POULIN
AVOCATS
Renaud Dutil, D.E.C.L.L.L. — Guy Lebel, D.E.C.L.L.L.
Jean-Roch Poulin, D.E.C.L.L.L.
Ouvert tous les jours de 9h. à 5h.30
LE SOIR SUR RENDEZ-VOUS
ST-GEORGES: 319, 1ère Avenue — Tél. 228-8055
BEAUCEVILLE-EST: 608A Boul. Renault — 774-9842

RAYMOND LESSARD
AVOCAT
277, 1ère AVENUE EST, ST-GEORGES (Ed. Lacroix)
Tél.: 228-8864

FERLAND & FERLAND
AVOCATS et PROCUREURS
150 sud, rue Notre-Dame
STE-MARIE, BEAUCE
Tél.: 387-6628
Louis-Clément Ferland, B.A.LL.L. — Paul-René Ferland, B.A.LL.L.

Mtre Claude Poulin, d.e.c. ll.l.
abocat et procureur
Bureau: 359 ave du Palais, Case postale 669, Ville St-Joseph, Bce, G0S 2V0, Tél.: (418) 397-6534
Résidence: 355 ave du Palais, Case postale 669, Ville St-Joseph, Bce, G0S 2V0, Tél.: (418) 397-5975
Du lundi au vendredi:
JOUR: 9h.00 à 5h.00 — SOIR: 7h.00 à 9h.00

Avocats

Me Thérèse Lemay-Lavoie
C.R.
133 Boul. Lacroix, VILLE ST-GEORGES-EST
Tél.: 228-2751
Heures de bureau: 9h.00 à midi
3h.00 à 5h.30 p.m. tous les jours sauf le samedi.

Chiropraticien

DONALD RODRIGUE, d.c.
DOCTEUR EN CHIROPRATIQUE
JOURS et HEURES d'AFFAIRES à ST-GEORGES:

		soirée
Mercredi:	11.00 à 5.00 p.m.	7.00 à 9.00 p.m.
Jeudi:	9.00 à 11.15 a.m. — 1.00 à 5.00 p.m.	7.00 à 9.00 p.m.
Vendredi:	9.00 à 11.15 a.m. — 1.00 à 5.00 p.m.	7.00 à 9.00 p.m.
Samedi:	8.00 à 11.00 a.m.	

319, apt. 106, 1ère Ave, ST-GEORGES-EST, Beauce
(En haut de Papeterie St-Georges) — Tél.: 228-3281

HENRI ROY
Docteur en Chiropratique
Heures de bureau:
Lundi - Jeudi - Vendredi
10. à 11.30 a.m. — 2. à 4. p.m.
Mar. et mer. sur appointement
461, 1ère Ave tél. 228-3852
ST-GEORGES-EST

Comptables syndics

MOREAU, THIBAUDEAU, JACQUES & ASSOCIES
Ruel, Roy, Moreau & Associés
Comptables Agréés
Réjean Moreau, c.a.; Jean-Guy Jacques, c.a.; André Thibaudeau, c.a.
Armand Poulin, c.a. — Wilbrod Poulin, c.a.
Jean Ruest, c.a. — Gilbert Plante, c.a.
Normand Gagné, c.a.
266, 1ère Avenue, Ville St-Georges, (418) 228-6676
1985, Boul. Dionne, St-Georges-Ouest, (418) 228-6677
Association
Bastien, Ménard, Normandin, Séguin, Roy & Associés, C.A.
Montréal, Ottawa, Hull, Hawkesbury, Grand'Mère, Québec, Lévis, St-Georges-de-Beauce, Baie Comeau, Chicoutimi, Granby, Sherbrooke, Lac Mégantic

Latulippe, Cliche, Bourque, Gilbert & Associés
COMPTABLES AGREES
CHARTERED ACCOUNTANTS
(418) 397-5218, VILLE ST-JOSEPH, Bce, 282, Avenue du Palais
ANDREA LATULIPPE, C.A.
CLAUDE CLICHE, C.A.
(418) 774-9833, BEAUCEVILLE, Bce, 608 A, Boul. Renault
NORMAND BOURQUE, C.A.
GUY GILBERT, C.A.
CLAUDE RODRIGUE, C.A.
SERGE JACOB, C.A.

Lefaivre, Verroeulst & Delwaide
Syndics licenciés et liquidateurs
56, rue St-Pierre, Québec 692-1950-51
110 est, rue Racine, Chicoutimi 543-3310

L. Létourneau & Associés
COMPTABLES AGREES
Lawrence Létourneau, C.A. 228-9761
Mario Quesnel, C.A.
Clément Poulin, C.A.
Paul Veilleux, C.A.
125, 2ème Avenue, Ville St-Georges-Est

Langevin, Renaud & Associés
COMPTABLES AGREES
J. J. LANGEVIN, C.A.
P. A. RENAUD, C.A.
REAL FORTIN, C.A.
QUEBEC, 5340, 1ère Avenue, Tél.: 623-5421
ST-GEORGES, 228-3925

CARTES PROFESSIONNELLES

Comptables syndics

R. DELISLE & ASSOCIES
Comptables agréés
ROBERT DELISLE, C.A.
Tél.: 228-8906
466, suite 20, 1ère Ave ST-GEORGES-EST

ConSulTez nos cartes ProFesSioNneLleS

Dentistes

Les bureaux des dentistes de St-Georges sont fermés le mercredi toute la journée.

Rés. 774-6490 Bur. 774-3794
Dr Roger Lessard D.D.
Chirurgien-Dentiste
483, 1ère Ave, BCEVILLE

Dr Emmanuel Morin
Chirurgien-Dentiste
B.A., L.C.D., D.D.S.
1930, 1ère Ave, Tél. 228-3572
VILLE ST-GEORGES OUEST

Dr Henri Gamache
B.A., L.C.D., D.D.S.
Bureau tous les jours au Centre Médical
16, 23e rue, St-Georges, Bce
Tél. 228-3221

Dr Majella Gosselin
Chirurgien-dentiste
Dentisterie générale, couronnes et ponts
621, Boul. Lacroix (coin 35ème rue)
Pour app. tél. 228-8856
Bureau: Lun.-Mar.-Mer.: a.m. Jeu.-Ven.: jour et soir

Dr Roger Labrie
Chirurgien-Dentiste
26, 20ème rue, ST-GEORGES-EST
Tél. 228-2681

Evaluateur agréé

Conseiller Immobilier
Evaluation municipale
Expropriation

Evaluation:
Résidentielle
Commerciale
Industrielle

Evaluation L.F.M. Appraisal
EVALUATEURS CONSEILS
Louis-François Morel, e.a.
Tels: 774-9864 ou 774-9865
695 Boul. Renault C.P. 549 BEAUCEVILLE

Ingénieurs conseils

Guy Labbé, Louis Dion & Associés
INGENIEURS CONSEILS
Travaux municipaux, édifices, génie civil, mécanique, électricité
211, 1ère Ave, VILLE ST-GEORGES-EST — Tél.: 228-8041

Médecins, Spécialistes

CLINIQUE MÉDICALE DE L'OUEST
Dr P.H. Lacasse
Dr R. Pomerleau
Dr G. Vigneault
Dr B. Bourque
MEDECINE-OBSTETRIQUE
2200-A, Boul. Dionne
St-Georges-Ouest — Tels: 228-2024-2025
Bureau sur rendez-vous en après-midi et en soirée
Un médecin est disponible pour les urgences en tout temps

Dr Bertrand Rodrigue M.D.
MEDECINE - OBSTETRIQUE
RUE PRINCIPALE, ST-COME
Téls: Jour 685-3311 — Nuit 228-2782
Bureau: 1h.30 à 5h.00 — 7h.00 à 9h.00
Lundi — Mardi — Jeudi — Vendredi
Samedi: 8h.30 à midi
NUIT ET FIN DE SEMAINE: URGENCE SEULEMENT

Médecins, Spécialistes

la clinique familiale
Médecine générale et obstétrique
621, Boul. Lacroix, Ville St-Georges
(coin 35ème rue) — Tél.: 228-8001
Pour rendez-vous seulement, signalez: 228-8121
Jean-Guy Bernard, m.d.
Renald Bernard, m.d.
Claude Tremblay, m.d.
Michel Poulin, m.d.
André Jolicoeur, m.d.
Visite au bureau à partir de 9h.00 a.m.
Sur rendez-vous à partir de 2h.00 p.m.
Médecin disponible à toute heure pour les urgences et les fins de semaine.
PHARMACIE LA CLINIQUE FAMILIALE
Marcel Côté, B.L. Ph., prop. — 228-2049
Dr Magella Gosselin, chir.-dentiste — 228-8856
Dr Robert Thibaudeau, optométriste — 228-8856

Gérard Poirier M.D., Lic. 51-162
MEDECINE GENERALE
1700 Boul. Dionne St-Georges-Ouest
Bureau: 2 hres de l'après-midi à 5 hres p.m. du lundi au vendredi
Lundi soir et vendredi soir: 7h.00 à 8h.00 sur rendez-vous
Les fins de semaines: Urgence seulement
Tél. jour et nuit: 228-2431

Dr JACQUES POULIN, M.D.
Clinique Médicale
ST-COME BOULEVARD
Bureau: 685-3384 ou 3388
Bureau le lundi, mardi, jeudi, vendredi: 2 à 5 hres p.m. — 7½ à 9½ hres p.m.
Samedi: sur appels seulement
NUITS ET FINS DE SEMAINES: Tél.: 685-3384

Notaires

GUERTIN, LESSARD & MAHEUX
NOTAIRES
ET
CONSEILLERS JURIDIQUES
Claude Guertin B.A., LL.L.
Robert Lessard B.A., LL.L.
Benoît Maheux B.A., LL.L.
Cessionnaires des greffes de Me Fernand Michaud, Jean-Marie Guertin et J. E. Guertin, notaires
Bureau tous les jours et le vendredi soir.
Autres soirs, sur rendez-vous.
Tél.: 228-8026
248, 1ère Avenue, St-Georges
Edifice Robert Pépin [1972] Ltée
[Face au Bureau de Poste]

Me JEAN-ROCH BOLDUC
NOTAIRE
3980 Boul. Provincial, face à l'Aréna
St-Prosper, Dorch. Tél.: 594-5152
Bureau tous les jours et le vendredi soir.
Autres soirs, sur rendez-vous.

Me Alain Veilleux
NOTAIRE
Rue Principale
ST-COME
Tél.: 685-3223
Le soir et samedi apres-midi sur rendez-vous.

Me Michel Cliche,
notaire
201 rue de l'Hôpital,
BEAUCEVILLE OUEST
Tél. Bur.: 774-3222
Rés.: 774-6459

RANCOURT & LABBE
NOTAIRES
Téléphone Bureau: 228-8971
Bureau tous les jours. Le soir et le samedi sur rendez-vous.
Me CLAUDE RANCOURT
279, 1ère Ave, St-Georges-Est
Beauce, P. Qué.
G5Y 2C7
Me RICHARD LABBE
1985, 6e Ave, St-Georges-O.
Beauce, P. Qué.
G5Y 3W7

Tél. 228-6216
Me Michel Poisson
NOTAIRE
1525, Boul. Dionne, face à l'Hôtel de Ville,
ST-GEORGES-OUEST, BCE

JEAN-LUC QUIRION
NOTAIRE
Dépositaire des greffes des notaires L.-P. Turgeon, P.-A. Angers, F.-G. Fortier et Jos Bolduc et des copies et dossiers du notaire Chs Rioux.
BEAUCEVILLE-EST
Téls: 774-6321 — 774-6275

Notaires

ST-EPHREM, 55 rue de l'Eglise ..... Tél.: 484-2042
Ville ST-GEORGES-OUEST, 2385 Boul. Dionne ..... Tél.: 228-2989
ST-VICTOR, rue Commerciale, Caisse Populaire, le mardi, p.m. et soir ..... Tél.: 225-3878
ST-BENOIT, rue St-Jean, le mercredi soir ..... Tél.: 228-8663

Mathieu & Mathieu
NOTAIRES ET CONSEILLERS JURIDIQUES
(Cessionnaire du greffe de Me C.E. Pagé, N.P.)
Hermann Mathieu B.A., L.L.L. Claude Mathieu D.E.C., L.L.L.
Coroner pour le District Judiciaire de Beauce

Optométristes

Dr Viateur Pomerleau
Optométriste
Spécialiste de la vue — Verres de contact
Mar. - Mer. - Jeu. - Ven.: 9h.00 à 5h.30
Jeudi et vendredi soir: 7h.00 à 9h.00
Lundi et samedi: Fermé
319, 1ère Avenue, VILLE ST-GEORGES
Pour rendez-vous: Tél.: 228-2891

Dr Hubert Gendreau, o.d.
Optométriste
Spécialiste en vision — Verres de contact
Tél. 228-3742 288, 1ère Avenue
VILLE ST-GEORGES-EST, BEAUCE

Dr JACQUES HÉBERT
OPTOMETRISTE - SPECIALISTE DE LA VUE
Mercredi: 11h. a.m. à 5h. p.m.
Jeudi et vendredi: 9h a.m. à 5h. p.m. — 7h.30 à 9h. p.m.
Samedi: 9h. à 11h. — (Lundi et mardi, bureau fermé)
Prenez rendez-vous s.v.p.
26, 20e Rue, ST-GEORGES-EST — Tél.: 228-5765

Dr Robert Thibaudeau, O.D.
OPTOMETRISTE
Spécialiste de la vue — Verres de contact durs et mous
621 boul. Lacroix, St-Georges-Est
Tél. bur.: 228-8856-57 — Rés.: 228-9100
N.-D. de La Guadeloupe MERCREDI P.M. — Tél. 459-6224

Dr JÉRÔME BÉGIN
OPTOMETRISTE
Examen visuel — Verres de contact durs et mous
St-Joseph: Edifice Caisse Populaire, Tél. 397-6344
Beauceville: Edifice René Bernard, Tél. 227-6897
Lun. Mer. 1½ à 5h. p.m., soir 7½ à 9h., sam. 9 à 12h. a.m.

Publicité

PROGRES *l'éclaireur*
le seul hebdomadaire qui couvre la région

PSYCHOLOGUES

CENTRE de CONSULTATION PSYCHOLOGIQUE de BEAUCE
NICOL POULIN, M.A. [ps] psychologue
LOUIS-E. TURGEON, M.A. [ps] psychologue
• Evaluation et consultation pour enfants, adolescents et adultes •
PRENDRE RENDEZ-VOUS S.V.P.
2, 25ème RUE, ST-GEORGES-EST — Tél.: 228-2070

Vétérinaires

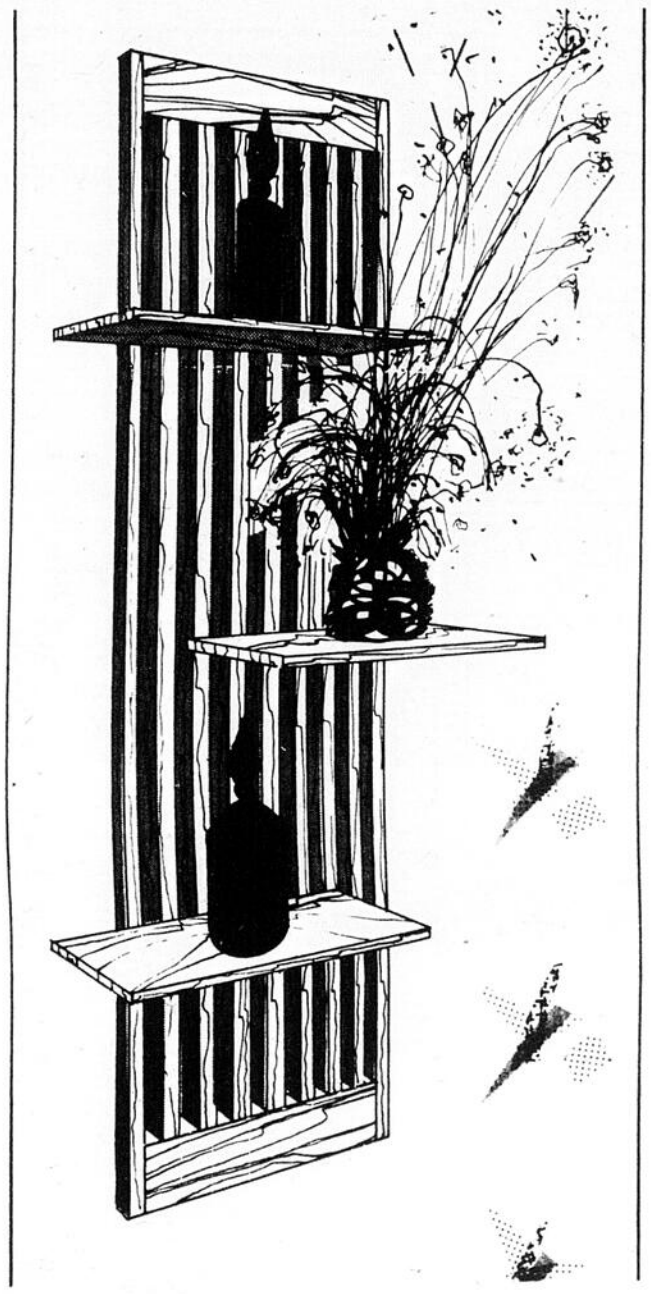
CLINIQUE VÉTÉRINAIRE
Dr JEAN MAILHOT, M.V.
99, 13ème Rue, VILLE ST-GEORGES-EST
Rendez-vous: Tél. 228-2401

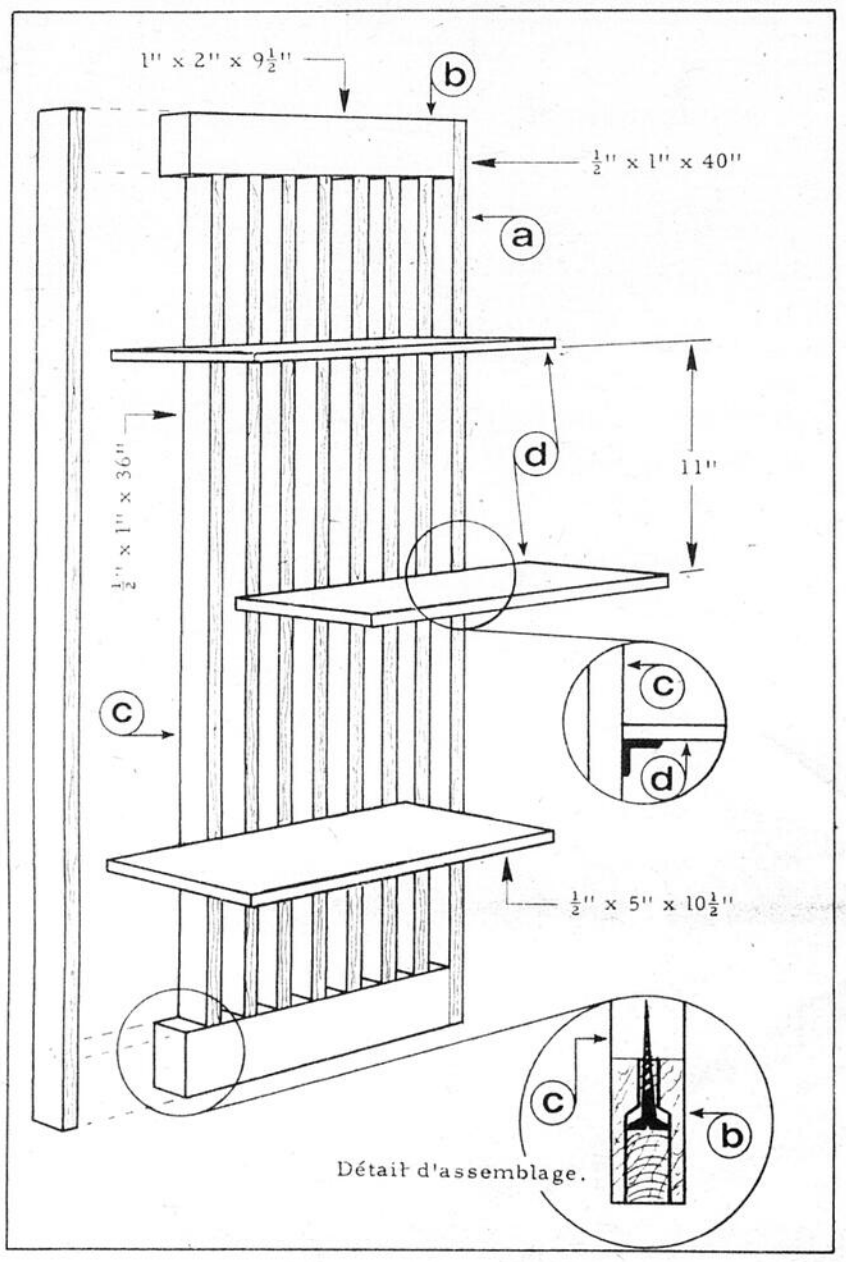
H.-P. BLANCHET
Docteur vétérinaire
1295, Boul. Dionne, (coin Pozer)
St-Georges-Ouest, Bce
Tél. 228-3761

bricolage & artisanat

par: Jean-Marc Doré

Porte-étagères





Ce porte-étagères raffiné, d'une conception nouvelle, fera honneur à votre maison et vous permettra d'exposer, bien à la vue, quelques vases de prix ou quelques bouquets bien arrangés, que vous possédez sans doute.

Toute délicate, elle sera un point attirant du décor de votre intérieur.

Vous la réaliserez en pin, cèdre, redwood, si votre budget et votre habileté l'exigent. Mais les matériaux requis étant à un minimum, il vous est possible de choisir une essence de bois comme le chêne, l'acajou, voir même le teak, sans que cette réalisation pèse trop lourd sur votre budget.

Vous aurez besoin de : 2 morceaux de 1" x 2" x 9½" - 2 lattes, ½ x 5 x 10½" - 6 équerres métalliques 1" x 1½" avec vis - 14 vis à tête plate 1½" no. 6 - colle et petits clous.

Préparez les pièces requises selon les mesures du plan; attention pour couper les lattes C, exatement de la même longueur. Tracez ensuite sur les traverses B, les emplacements des lattes C. Tracez une ligne au centre des espaces où il y aura des lattes et percez un trou de 9/32" sur une profondeur de 1¼" - ceci pour laisser pénétrer la tête des vis - voir cercle explicatif sur le plan. Continuez ensuite ces trous en utilisant une mèche de 5/32" - ceci pour le corps des vis.

A chaque bout de C, tracez le centre exact et marquez avec la pointe d'un clou; ceci facilitera le vissage. Utilisez un peu de colle à chaque joint, lors de l'assemblage.

Le vissage de C à B terminé, posez les lattes A. Sablez bien afin de corriger toute imperfection sur le nivellement des pièces puis, posez les tablettes à l'aide d'équerres.

Comme finition, appliquez quelques couches de shellac blanc, suivies de vernis, mat ou luisant.

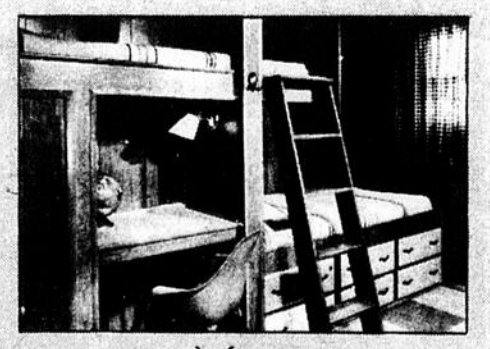
Ce projet est extrait de mon livre : "Le Bricolage", qui renferme 54 plans détaillés d'exécution facile, allant de la simple étagère à la balançoire de luxe. Plus de 110 photos, 85 dessins et 33 tableaux, accompagnent les instructions qui y sont données.

Procurez-vous ce livre et occupez vos loisirs à réaliser des articles dont vous serez fier. Voyez le bulletin de commande accompagnant cette rubrique.

Tous droits réservés: Les Éditions J. M. Doré Inc.



BIBLIOTHÈQUE/VITRINE
Un meuble "décorateur" aux lignes riches et intéressantes. Pratiques portes du bas et tablettes supérieures pour livres et bibelots 12" x 33, sur 81 de hauteur. **Plan No 986 . . . $2.70**



LITS À ÉTAGES
Une installation faisant très bon emploi d'un espace minimum et comprenant : deux lits dont un avec tiroirs, armoire, pupitre et tablettes de rangement.
Plan No S-968 . . . $2.70

fais-le toi-même . . .
c'est si facile, avec un
plan de bricolage
signé: Jean-Marc Doré

Outre les instructions faciles à suivre, ces plans comprennent la liste des matériaux requis, les patrons à tracer en réelle grandeur, les schémas de débitage avec photos illustrant les différents stages de réalisation.

Pour commander ces plans, remplissez simplement le bulletin de commande et postez-le moi à l'adresse indiquée. Les prix incluent la taxe de vente s'il y a lieu.

Jean-Marc Doré
562 rue Dollard, Québec, Qué., G1N 1P4

Nom : .....

No et rue : .....

Municipalité ou ville : ..... Comté ou province : .....

S.V.P. Code postal : .....
me faire parvenir les items marqués d'un « X »

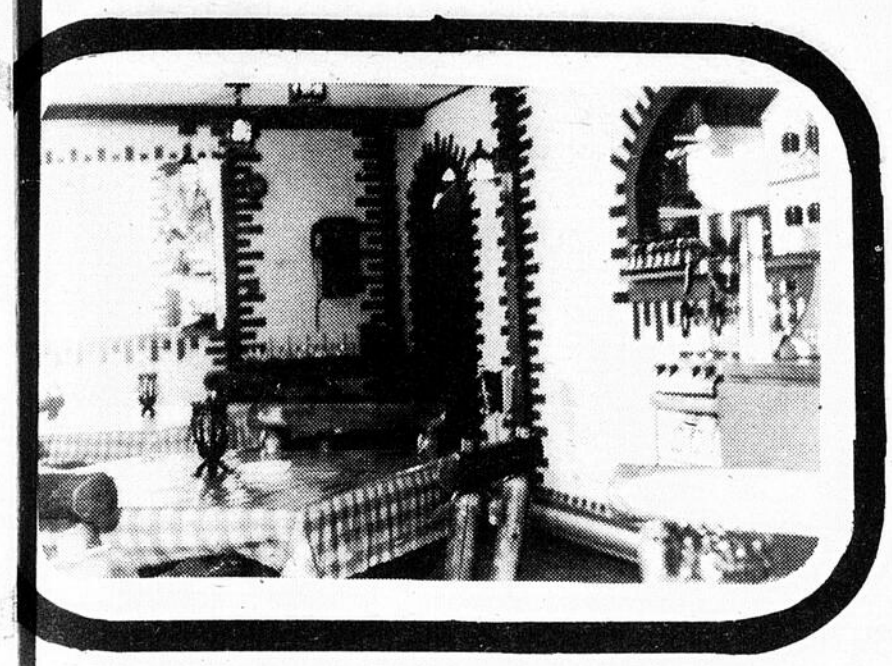
☐ "Le bricolage" @ $ 4.00
☐ plan no S-968 (lits à étages) @ $ 2.70
☐ plan no 986 (bibliothèque/vitrine) @ $ 2.70

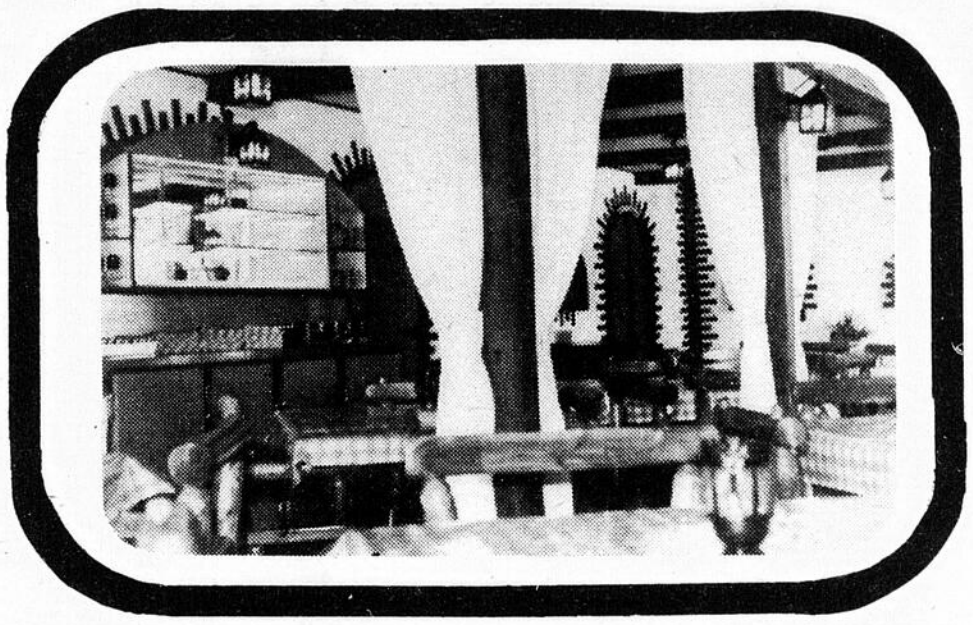
Montant inclus : $..... mandat poste ☐ chèque ☐

L'Eclaireur-Progrès

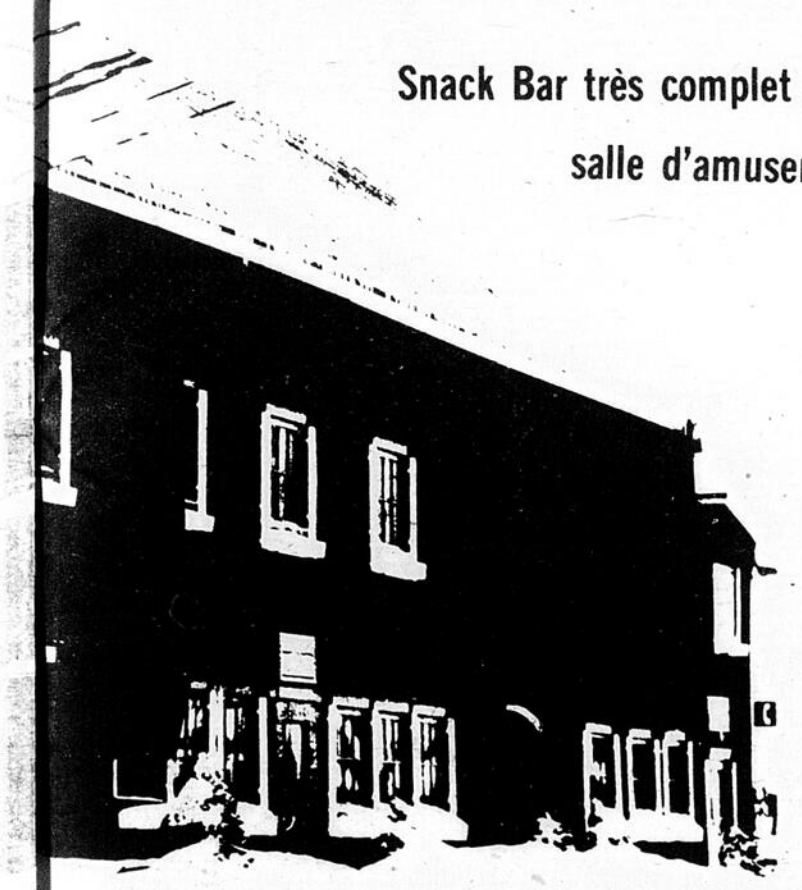
Salle à manger complètement licenciée,
pouvant vous servir vos mêts favoris,
avec le chef cuisinier **Jean-Marc Grenier**

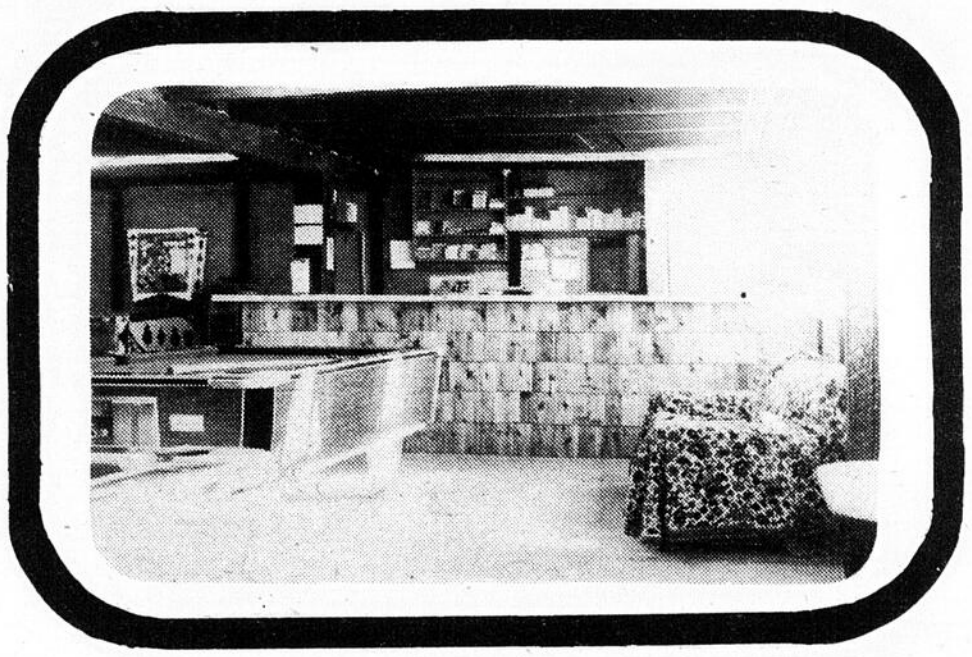
La Tasserie

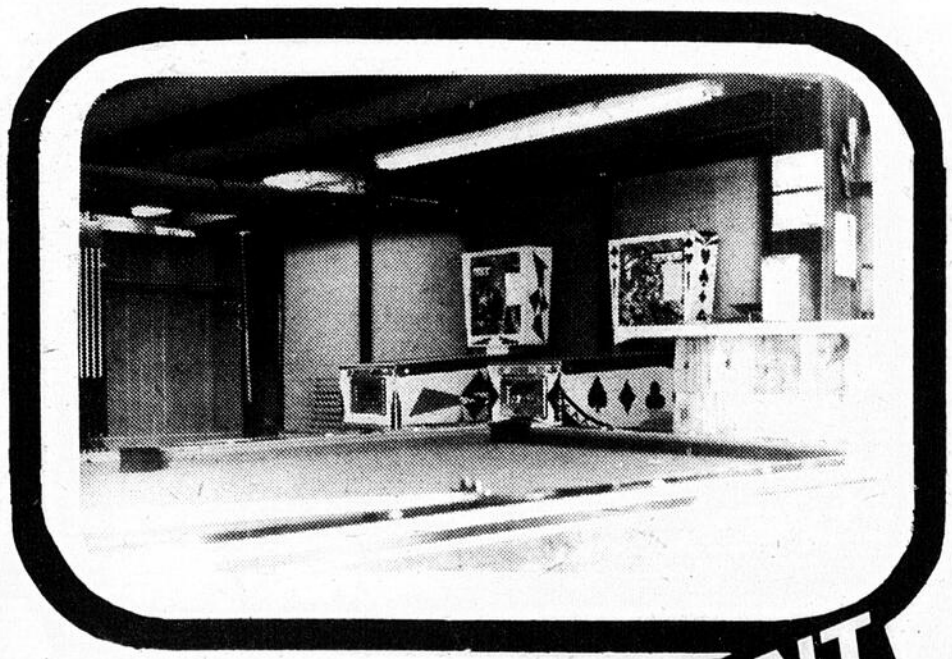




Snack Bar très complet avec
salle d'amusement









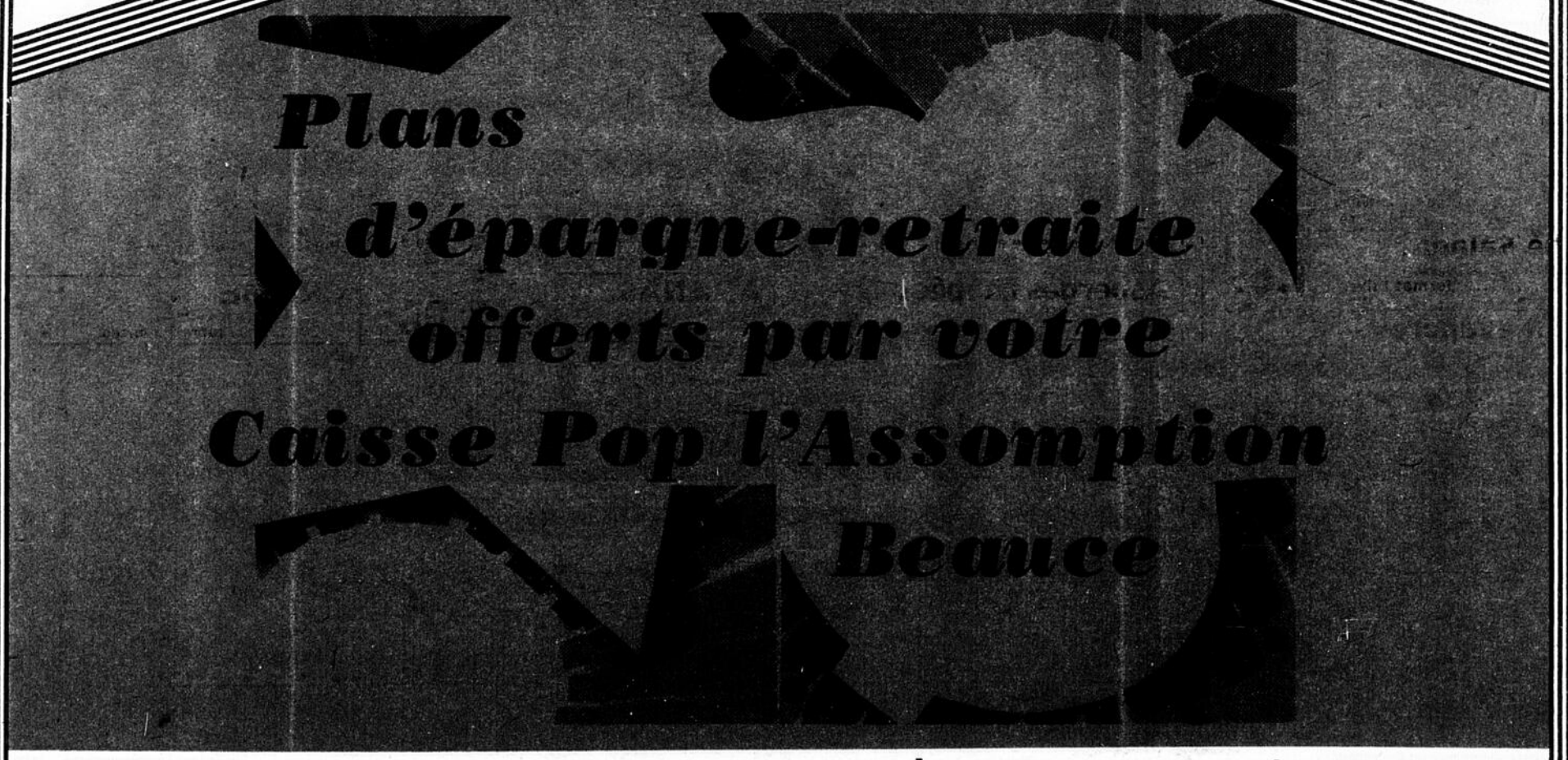
ue, atmosphère accueillante.

L'endroit à voir
car c'est MAINTENANT OUVERT
à La Tasserie

DU NOUVEAU A VOTRE CAISSE POP L'ASSOMPTION, BEAUCE







Pour plus de renseignements concernant ces plans, venez rencontrer un des membres du personnel de votre

Caisse Pop l'Assomption, Beauce

1ère avenue, Ville St-Georges

provibec

AFFILIE A "PROVIGO" INC.

Prix en vigueur jusqu'au 22 février 1975

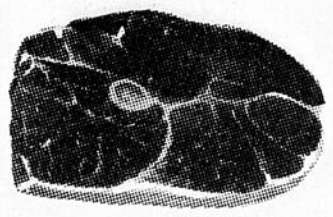
VENTE ANNIVERSAIRE

PRIX CHOC

BOEUF DE MARQUE ROUGE

Bifteck de Ronde

TRANCHE COMPLETE



la livre **1.68**

Bacon tranché *Maple Leaf*	la livre	1.34
Rôti de croupe Coupe Silverside, marque Rouge	la livre	1.68
Saucisse fraîche porc et boeuf Bilopage	la livre	.79
Jambon midget maigre, désossé, Maple Leaf, pesant 2 ½ à 4 lb,	la livre	1.49
Saucisse fumée Maple Leaf	la livre	.79
Bologna tranché Maple Leaf	la livre	.79
Jambon cuit Maple Leaf	paquet 6 onces	.87
Creton Bilopage pour la collation	bol 10 onces	.87
Pizza Zoom toute garnie	9 pouces	1.05
Croquette de poisson, cuite, panée,	la livre	.67

PRIX CHOC POMME de TERRE

DU NOUVEAU-BRUNSWICK
CANADA NO 1



sac de 10 livres **.39**

ORANGES Sunkist variété Valences, importés de la Californie, grosseur 113	la douzaine	.89
TOMATES catégorie no 1, importées de la Floride, grosseur 6/7	la livre	.49
CONCOMBRES variété large, importés des Etats-Unis, cat. no 1	chacun	.29
OIGNONS JAUNES catégorie no 1, produit du Québec	cello 2 livres	.25
RADIS catégorie No 1, importés de la Floride	cello 6 onces	.11

PRIX CHOC PRIX CHOC PRIX CHOC

Biscuits Soda
PREMIUM de CHRISTIE
boîte de 2 livres
1.09

SERVIETTES
FEMININES KOTEX
régulières
boîte de 24 **1.39**

ESSUIE-TOUT
KLEENEX, couleurs asst.,
cello de 2 rouleaux
.84

DETERGENT
LIQUIDE MIR
2 bout. de 24 onces **.89**

MENUS ECONOMIQUES de SOEUR BERTHE
produits participants pour cette semaine:
• Produits Fédéral - • Coca-Cola - • Café Maxwell House - • Margarine Village - • Sirop de maïs Crown Brand - • Détergent liquide Mir - • Cristaux Gai Meunier - • Produits Flamingo - • Thon Clover Leaf - • Lasagne Gattuso - • Ragoût Burns - • Epices Schwartz - • Sel Sifto

MENU NO 2 DISPONIBLE

BAS PRIX TOUS LES JOURS

CAFE Maxwell House, frais moulu	sac 1 livre	1.35
Thé Salada MARQUE BRUNE	format 1 livre	1.69
Lait évaporé CRINO	boîte 15 onces	.29
Jus d'orange PROVIGO, 100% pur de Floride	btes 6¼ oz	4/1.00
Gruau Robin-O sucre, pomme et cannelle ou érable et cassonade,	format de 12 et 13 onces	.57
CEREALES SPECIAL K de Kelloggs	boîte 11 onces	.88
SOUPE HABITANT, légumes ou pois	btes 14 onces	6/1.44
SAUCE AUX TOMATES HUNT	btes 7½ onces	5/1.00
Ragoût Burns boeuf, boulettes et légumes ou poulet	bte 24 onces	.79
Surprise du chef choix de 5 saveurs	btes de 8, 14 ou 15 oz	2/1.00
Fèves au lard Clark brunes ou sauce tomate	btes 19 oz	2/1.00
Fish & Chips congelés [goberge et frites] Blue Water . format 32 onces		1.19
Asperges coupées AYLMER CHOIX	boîte 12 onces	.42
Pois et carottes DEL MONTE	btes 14 oz	3/1.00
POIS VALUE réguliers	btes 19 onces	3/1.00
Bettes entières MEDIUM Aylmer, choix	bocal 19 onces	.32
Gherkins sucrés PETITS Aylmer	bocal 10 onces	.57
OLIVES PLAIN Aylmer	bocal 16 onces	.76
Olives farcies Aylmer Manz. non placées	bocal 16 onces	1.12
Olives farcies Aylmer Manz. non placées	bocal 8 onces	.69
Margarine Village, molle	la livre	.79
GRAISSE PURE LARD Tenderflake	la livre	.67
FARINE TOUT USAGE Robin Hood	sac papier 20 livres	3.39
ANANAS tranchés Creamco	btes 19 onces	2/1.00
Cerises rouges MARAS AYLMER	bocal 6 onces	.69
Salade de fruits Del Monte, fantaisie,	btes 28 onces	2/1.44
MELANGE à pouding au caramel Robin Hood	btes 9 oz	2/1.00
GARNITURE à SUNDAY Shirriff, saveurs asst.,	bte 8 onces	.57
Biscuits David Empire et Empress	format 14 onces	1.25
Biscuits Graham émiettés et au miel	format 13½ onces	.73
KISSES assorties David	format 10 onces	.59
Aliments asst. pour BEBES Gerber	jarre 4½ onces	.21
Eau minérale EVIAN	bouteille 52 onces	.69
Bain de mer Perfection Algue Marine	contenant 32 onces	.89
CREME pour la peau Noxzema	jarre 2¼ onces	.79
Désodorisant Mistelle antisudorifique	vaporisateur 5 onces	1.19
PAPIER congélateur Rap Rite	rouleau 50 pieds	.99
Papier toilette Delsey couleurs asst.,	cellos de 2 rouleaux	2/1.00
Papier mouchoir Kleenex couleurs asst.	btes de 200	2/1.09
Sacs Baggies A SANDWICH	format de 50	.40
Sacs Baggies TOUT USAGE	format de 20	.49
Poli Future ACRYLIQUE	contenant 27 onces	1.79
Laine d'acier Chore Girl Fleece	bte de 2 tampons	.31

ALIMENTATION JEAN-PAUL LETOURNEAU
Epicier-boucher-licencié
ST-ZACHARIE,
Cté Dorchester
Tél.: 593-2461

ALIMENTATION NORMAND PAQUET
Epicier-boucher-licencié
ST-MARTIN,
Cté Beauce
Tél.: 382-5544

MARCHE GUY GAGNE
Epicier-boucher-licencié
613, 2ème Avenue,
BEAUCEVILLE
Tél.: 774-6312

GASTON PAQUET
Epicier-boucher-licencié
ST-GEORGES,
Cté Beauce
Tél.: 228-6647

YVAN POULIN
Epicier-boucher-licencié
ST-PROSPER,
Cté Dorchester
Tél.: 594-2922

A la Régionale

UN PROJET PILOTE EN ENFANCE INADAPTEE

PAUL ANDRE PARENT

Le Ministère de l'Education est actuellement à repenser son système d'éducation au niveau de l'enfance inadaptée. Un plan directeur sera donc établi afin de connaître les besoins et les moyens de chaque région. On a ainsi choisi la Régionale Chaudière comme région pilote dans l'établissement d'un plan directeur. Si la Régionale accepte, les procédures débuteront aussitôt.

Ce projet offre de nombreux avantages, ainsi que quelques dangers. Toutefois, dans la région, on fait du travail pour établir un plan directeur depuis bientôt 5 ans. M. Léonard Paradis nous a confirmé que l'on ramassait des données et que l'on préparait des documents depuis le mois d'octobre 1970. C'est peut-être là une des raisons qui fait que la Régionale Chaudière a été choisie comme région pilote par le Ministère.

SITUATION ACTUELLE

On trouve actuellement, 1,646 enfants inadaptés sur le territoire de la Régionale. De ce nombre, sont du niveau primaire et 775 du niveau secondaire, dans les écoles de la Régionale. Une douzaine sont éduqués hors du territoire. Des 1,646 inadaptés, on en trouve à divers niveaux. Ainsi, on trouve dans ce nombre des aveugles, des sourds, des muets, des débiles à divers degrés et des handicapés physiques. La Régionale a donc organisé des classes spéciales pour ces inadaptés. On essaie de les intéresser à divers niveaux et de leur donner une éducation maximum pour leurs aptitudes. Cependant, les moyens mis à la disposition des responsables ne peuvent répondre à tous les besoins. Le personnel qualifié pour éduquer ces élèves est difficile à trouver et à garder.

On a déjà trouvé des formules intéressantes pour répondre à certains besoins, mais on ne connaît pas encore tous les beoins et toutes les possibilités. Pour donner un exemple de ce qui se fait actuellement, dans ce domaine, chez nous, on peut citer le cas des stages pratiques dans l'industrie au niveau du secondaire 4.

On donne aux élèves les notions les plus importantes qui leur permettront de réussir à se débrouiller et à faire un certain travail avec succès. On n'insiste plus pour leur faire apprendre diverses notions qu'ils ne veulent ou ne peuvent pas assimiler. A la fin de leur secondaire 3, au lieu de les laisser partir de l'école en ne sachant pas quoi faire, on les place en apprentissage dans certaines industries moyennes de la région. On appelle cette année le secondaire 4 pratique. Les étudiants travaillent pendant 6 mois dans une industrie ou un commerce et sont suivis par leur professeur à intervales réguliers. L'employeur n'a pas à payer l'étudiant pour cette période, mais souvent lorsque les six mois en question sont passés, l'employeur l'engage de façon permanente.

Cette nouvelle façon de procéder offre de grands avantages, dont le principal est de permettre à la grande majorité de ces jeunes défavorisés de se trouver un travail permanent et qui réponde à leurs aptitudes.

Ce n'est là qu'un exemple de ce qui pourrait être fait. Il existe de nombreux problèmes concernant l'enfance inadaptée, mais avant de pouvoir les régler, il faut connaître les besoins et les ressources dont on peut disposer. Un plan directeur viendrait aider à solutionner ces problèmes.

PLAN DIRECTEUR

M. Léonard Paradis, coordonnateur de l'enfance inadaptée à la Régionale, nous a donné quelques détails sur ce que devrait être un plan directeur. Le plan directeur est un outil qui permet de planifier et de coordonner pour assurer les services essentiels répondant à des beoins actuels et futurs. Un tel plan doit comprendre:

- l'inventaire actuel et la projection de la clientèle pour les cinq années à venir.
- l'inventaire des ressources humaines et matérielles
- l'identification de la clientèle.
- l'identification des besoins
- un plan d'organisation

Le but d'un plan directeur est de connaître les beoins de la clientèle et de leur offrir les services en conséquence. Un tel plan doit être réalisé dans une grande collaboration entre le Ministère de l'Education et le Ministère des Affaires Sociales, qui ont tous deux une certaine juridiction dans ce domaine. Ceux qui devraient établir un tel plan sont les responsables de ces services au niveau des commissions régionales, en collaboration avec les commissions locales.

REGION PILOTE

Le fait de devenir une région pilote dans ce domaine offre plusieurs avantages , mais aussi quelques dangers.

Les principaux avantages consistent en l'apport que le Ministères concernés devront faire pour permettre une telle réalisation. Pour établir un premier plan directeur de ce genre, on aura besoin du secours de plusieurs professionnels qui seront fournis par les Ministères. Il y a donc un avantage certain du côté des ressources humaines, mais du côté matériel, les projets devront être aidés financièrement si l'on veut mener à bien l'expérience. Le fait donc d'être choisi comme zone pilote permettra l'obtention de plus de ressources de toutes sortes.

Il existe cependant un danger que n'a pas voulu cacher M. Paradis. Ce danger est celui d'aller trop loin ou trop vite dans ce travail. Il faudrait pour éviter ce danger, que chaque étape soit suivie d'un arrêt qui permette de faire le point et de décider de quelle façon on doit procéder par la suite. Il faudrait donc que la Régionale conserve de ce côté une certaine liberté.

MISE EN OEUVRE

Si la demande du Ministère est acceptée par la Régionale, les travaux débuteront très rapidement. Etant donné que certains travaux sont déjà faits dans la région, un esquisse du milieu pourrait être présentée au colloque du Ministère de l'Education sur l'enfance inadaptée dès le mois de mai. Le but de cette présentation serait de montrer aux autres commissions scolaires les démarches à suivre pour établir les inventaires.

Le reste des travaux impliqués dans une telle décision seraient poursuivis et appliqués par étapes.

Saint-Martin

A St-Martin, durant l'année 1974, il y eut 44 baptême:

Marie-Hélène, Jenny, enfant de Henri-Paul et Françoise Veilleux.

Joseph, Yvon, Tony, enfant de Gilles Trépanier et Lise Gilbert.

Marie, Jacinthe, Vicky, enfant de Réjean Fortin et Francine Gilbert.

Joseph, Paul, Normand, enfant de Ernest Jolin et Thérèse Jacques.

Marie, Renée, Karine, enfant de André Bureau et Solande Lapierre.

Marie, Isabelle, Annie, enfant de Yvan Lachance et Monique Latulipe.

Marie, Isabelle, Karen, enfant de Roger Veilleux et Francine Rodrigue.

Erick, Stéphane, enfant de Denis Poulin et Sherley Lachance.

Joseph, Benoit, Sylvain, enfant de Albany Gagné et Lisette Poulin.

Joseph Paul, Marco, enfant de Jean-Noël Poulin et Mariette Roy.

Marie, Francine, Manon,

(suite à la page 61)

DECOUVREZ LE MONDE MERVEILLEUX DE
LA BIBLE
en restant chez vous et en étudiant à votre rythme!

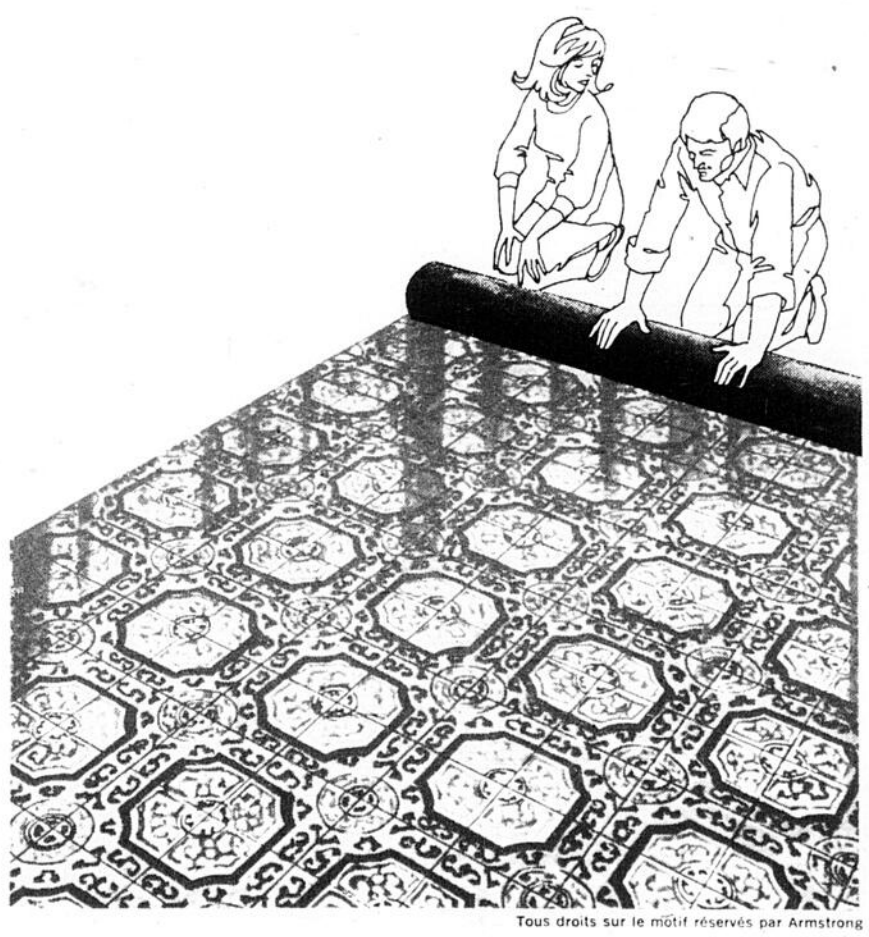
Qui a écrit la Bible? Quand? Pourquoi? Pour qui? La Bible rapporte-t-elle une histoire "vraie" ou "des histoires"? Qui sont les prophètes? Pouquoi lit-on toujours l'Ancien Testament dans l'Eglise?

Trouvez la réponse à ces questions et à bien d'autres grâce au **Cours par correspondance d'initiation à la Bible** [année 1] de la **Société catholique de la Bible.** Demandez, sans obligation de votre part, une formule d'inscription à:

La Société catholique de la Bible
6 est, boul. St-Joseph, suite 22
Montréal, Q. H2T 1G8

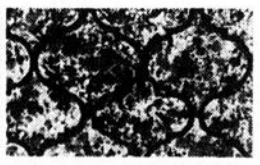
LA VENTE AVANT-RENOVATION SE CONTINUE
Au Tapis 1974 Enr.
456, Rte Kennedy
St-Georges Station
Tél. 228-8094
NOTRE DEVISE EST DE BIEN VOUS SERVIR

SUNDIAL
par Armstrong



Le couvre-plancher coussiné et sans cirage que vous posez vous-même

Offert en rouleaux de 12 pieds de largeur, le Sundial ménage votre budget car vous pouvez le poser vous-même, sans joint, dans la plupart des pièces. Et son coussin moelleux vous ménage, tout comme le fait que le Sundial n'exige aucun cirage, gardant son lustre infiniment plus longtemps que le vinyle ordinaire. Deux motifs de haut ton et de nombreuses couleurs nouvelles.



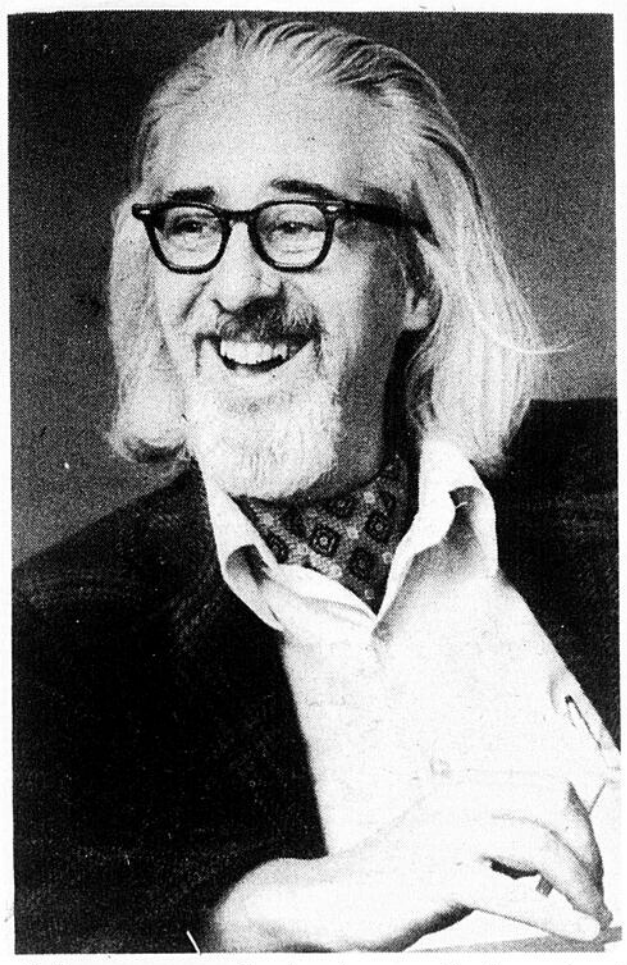
Tous droits sur le motif réservés par Armstrong

AU TAPIS 1974 enr.

456 RT. KENNEDY ST-GEORGES STATION Tél: 228-8094

ARTS et LETTRES

S'aider soi-même



Ce livre se propose d'arriver à une explication vraiment satisfaisante de la présence des phénomènes de malheur dans la vie des hommes. Il expose aussi une méthode claire et simple, bien que parfois ardue, pour se libérer des troubles émotifs qui viennent compromettre le bonheur humain.

Il s'agit avant tout de reconnaître que la plupart de ces troubles émotifs ont pour cause les idées irréalistes que presque tout le monde nourrit dans son esprit, de les confronter ensuite rigoureusement avec la réalité pour enfin les expulser. Cette stratégie au niveau de la pensée s'accompagne d'une démarche concertée au niveau de l'action. Grâce à ce double processus, il devient possible d'éliminer une bonne part des états psychologiques pénibles dans lesquels sont plongés de nombreux êtres humains.

L'auteur: Psychologue et professeur, **Lucien Auger** est coordonnateur du Service de Consultations Personnelles du Centre interdisciplinaire de Montréal. Il a publié, en 1972, un ouvrage intitulé "Communication et épanouissement personnel" publié aux Editions de l'Homme.

S'aider soi-même, par Lucien Auger, un livre de 168 pages, est en vente partout.

On peut également se le procurer chez le distributeur exclusif au Canada: L'Agence de Distribution Populaire Inc., 955, rue Amherst, Montréal H2L 3K4, Qué.

LA LEGENDE DE BRUCE LEE

La vie et la mort de la plus grande vedette internationale, maître du kung fu dont les films attirent des millions de spectateurs...

"Le moucheron ne connaîtra pas la glace, la grenouille dans le puits ne saura pas l'immensité du ciel" proverbe chinois.

La Légende de Bruce Lee, par Alex Ben Block, traduit par Jean-Pierre Fournier.

Une biographie du premier sino-américain, maître des arts martiaux, à s'élever au rang des grandes vedettes internationales. Pour beaucoup d'occidentaux, les arts martiaux porteront toujours la marque indélébile de son nom et de sa légende, il restera, dans l'histoire, un grand champion. Il a donné à l'industre du cinéma de Hong Kong, une audience internationale et il a ouvert la voie à une pléthore d'imitateurs. L'enfance et la formation de Bruce Lee, sa découverte des arts martiaux, sa carrière cinématographique, son mariage, sa vie amoureuse, sa fréquentation de la drogue, sa philosophie, ses amis, ses ennemis, ses admirateurs, enfin l'étonnante vérité derrière sa mort énigmatique. Avec une interview exclusive d'Angela Mao-ying, sa partenaire à l'écran.

Si vous avez aimé les films, **La fureur du dragon, Opération dragon, La main de fer**, etc, surveillez la sortie du livre, bientôt dans toutes les librairies et les tabagies.

KEROUAK LE VAGABOND

Cette semaine est publié en même temps à Montréal et à Paris, **KEROUAC LE VABAGOND**, une biographie par Ann Charters. C'est une coédition des éditions l'Etincelle et des éditions Gallimard.

"Ann Charters a aimé l'art de Kérouac, a écrit sa première bibliographie, avec lui et pour lui de son vivant, a été fascinée par son verbe et par le rayonnement de sa personnalité, a exploré son oeuvre avec tact, a interrogé jour après jour ceux qui l'ont approché, a fait bénéficier de sa vaste et discrète érudition de maître ès archives de Jazz, le retentissement sonore du plus solitaire et du plus grand Trompettiste de la Prose américaine qui retrouva le coeur et l'ivresse sacrée du Bouddha".

C'est ce qu'écrivait Allen Ginsberg sur cette biographie du célèbre chroniqueur franco-américain, personnage profondément québécois, le "roi des beatnicks" auteur de **SUR LA ROUTE, LES CLOCHARDS CELESTES, LES ANGES VAGABONDS** etc. Ce livre nous documente sur l'époque où Kérouac et ses amis (Allen Ginsberg, Neal Cassady, William Burroughs) étaient les précurseurs de ceux qui, actuellement, refusent l'étouffement d'une vie bien rangée et "platte" et partent eux aussi "sur la route".

Fils d'une famille d'émigrés canadiens-français du Massachusetts, Kérouac subit toute sa vie une espèce de légende épique. Tous les aléas de ses victoires et de ses défaites, toute la crasse réalité de sa propre vie fut transcendée et mis en légende dans ses romans.

"Jack Kérouac, en vérité, c'est un personnage québécois et il était temps qu'on nous le rende. Cette biographie donne toute l'ampleur de sa vie".

Roch Poisson.

"Un livre essentiel à la compréhension de la vie et de l'oeuvre de Jack Kérouac".

Victor-Lévy Beaulieu.

Tous ceux qui aiment les biographies, aimeront KEROUAC LE VAGABOND, ceux qui veulent connaître la réalité derrière les romans de Kérouac le liront avec plaisir comme tous les amateurs de jazz car Kérouac était aussi un passionné de jazz.

En vente dans toutes les librairies.

LES FEMMES INNOVATRICES

L'année internationale de la femme voit la parution d'un ouvrage important sur la situation des femmes québécoises:

Deux sociologues, l'un français : Joffre Dumazedier, l'autre québécois: **Colette Carisse**, ont écrit en collaboration cette étude intitulée: "**Les Femmes innovatrices**", problèmes post-industriels d'une Amérique francophone: le Québec, Editions du Seuil.

Quelle est la **réalité** de la **femme québécoise** confrontée à ses rêves? Comment est-elle vue dans la presse francophone? Et anglophone? Quelles sont ces femmes novatrices qui font évoluer la condition féminine? Autant de questions auxquelles les auteurs répondent.

Les idées sur la libération féminine abondent. Mais, concrètement, comment des comportements novateurs peuvent-ils se répandre et triompher de la tradition ou de la routine dans les différents secteurs de la vie sociale: travail, engagement socio-politique obligations familiales, loisirs?

Ce livre c'est le prisme de l'évolution de la condition féminine au Québec, au cours de ces vingt dernières années à travers la presse, les livres et des entrevues avec une vingtaine de femmes novatrices.

Un ouvrage nouveau et important.

Colette Carisse, professeur de sociologie à l'Université de Montréal, est une spécialiste de problèmes de la condition féminine: elle a déjà publié aux P.U.M. "La Planification des Naissances", elle a participé aux recherches de la Commission royale d'enquête sur la situation de la femme et a collaboré à l'émission "Femme d'aujourd'hui".

Joffre Dumazedier, professeur de sociologie à la Sorbonne et professeur invité à l'Université de Montréal et du Québec à Trois-Rivières en 1970, est notamment l'auteur de "Vers une civilisation du loisir".

Grand-mère

C'est le 18 janvier. Grand-mère aux beaux cheveux blancs, grand-mère dont la tête dodeline un peu; dis moi, cette belle neige qui tombe et tombe depuis le matin; quel message t'apporte-t-elle?

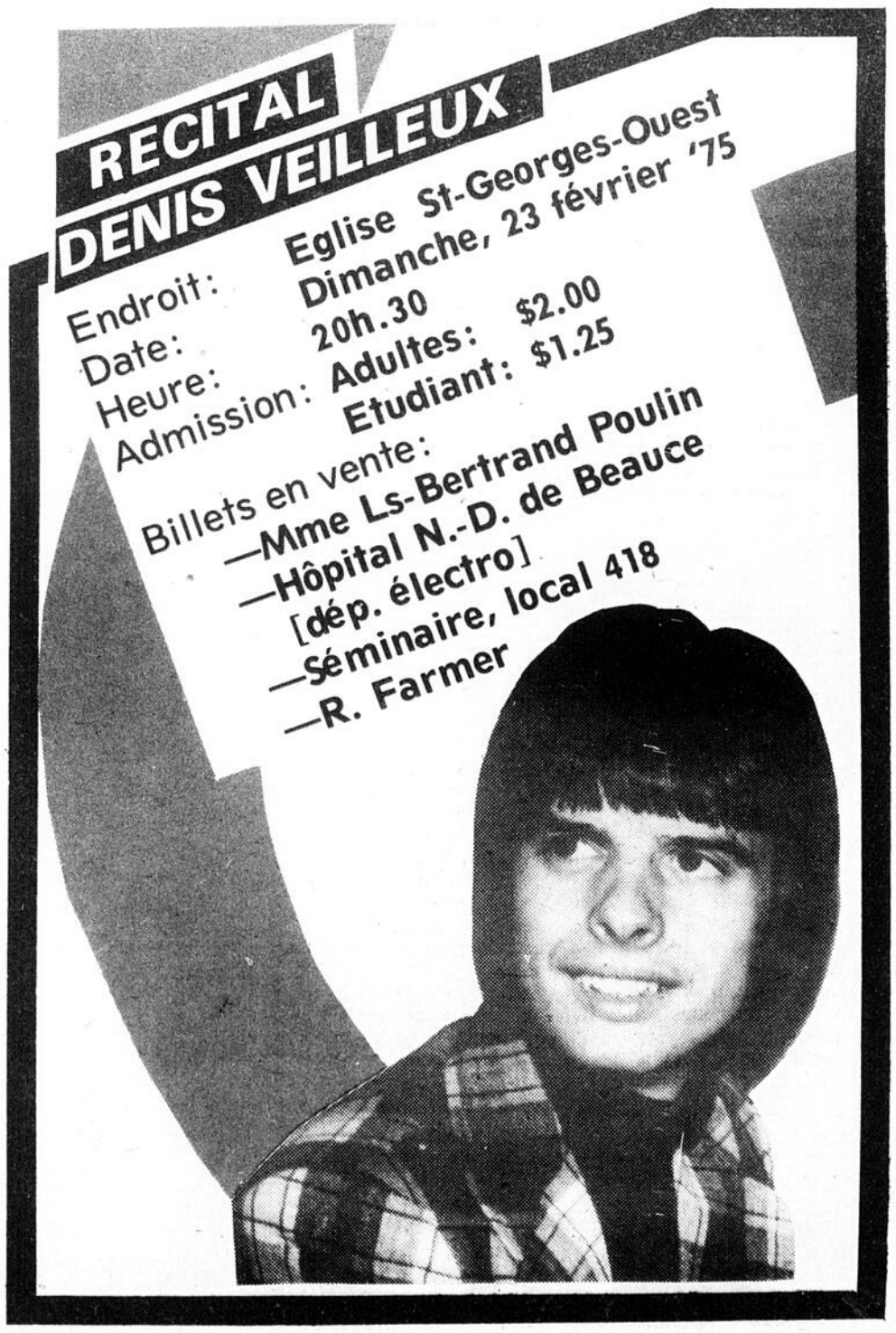
Comprends-tu bien le bonjour de ces minuscules flocons qui frolent ta fenêtre?

Réalises-tu que cette pluie blanche est la centmillième génération; que, sa famille est la même que celle que tu mangeais à pleine main... étant enfant, ce, malgré la défense de ta maman?

Te souviens-tu de l'époque qui fit tes pas moins légers? - Tes soupirs disaient tes regrets de n'être plus aussi jeune... Pis, les ans, mettent en ton coeur le regret de ne plus aller dans les bois; marcher yeux fixés sur cette belle ouate immaculée, qui, chaque hiver, se renouvelle. De ne plus emplir ta vue du vert des sapins... Ces beaux arbres... que l'on a chantés!! Souvenirs difficiles à endormir!!

Les ans passent vite. Bientôt; encore quelques

(suite à la page 60)



Spectacles à venir au Grand Théâtre

(P.D.) Le Service de vente par la poste du Grand Théâtre de Québec nous signale que des billets pour les spectacles qui se tiendront du 9 au 23 avril prochain sont actuellement en vente.

Grâce à ce service, on peut se procurer d'excellents billets avant même qu'ils soient mis en vente aux guichets. Ce service a été mis sur pied pour permettre aux gens des régions un peu plus éloignées de Québec de pouvoir se procurer des billets en même temps que tout le monde.

Voici donc la liste des spectacles pour lesquels les billets sont déjà en vente:

9 avril: La maison de Bernarda Alba, de Fédérico Garcia Lorca.

11 avril: Dalida

12 et 13 avril: l'Orchestre Symphonique de Québec présente "Soirée Viennoise avec, au pupitre Franz-Paul Decker et les solistes Ingehor Hallstein, soprano et John Van Kensteren, ténor.

15 avril: les voyages Laurier présentent "Envol 1975".

15 au 20 avril: Le Théâtre du Nouveau-Monde présente "Manon Last Call et Joualez-moi d'amour" de Jean Barbeau.

16 avril: le Groupe Harmonium.

18 au 20 avril: Michel Sardou.

23 avril: Les Trois Ménestrels.

GRAND-MERE...

(suite de la page 60)

saisons et, à mon tour; je regarderai ce miracle blanc coiffer nos toits; comme toi; j'aurai la nostalgie de ne plus sentir sur mon visage, la caresse de ces cristaux si jolis, et d'un froid que l'on aime.

En la revoyant, aurai-je encore cet air d'extase?

Qui sait? Grand-mère, tu seras partie. J'aurai pris ta place.

Le Grand Metteur en scène, en a décidé ainsi.

Dans ta jeunesse; la venue de la saison des traineaux... des "toboggans"... C'était, presque le ciel sur terre; mais, il y avait aussi les moins favorisés, ceux qui n'avaient rien, et, voyaient cela d'un oeil presque haineux.

La joie des uns, avivait la misère des autres. Ces malheureux portaient des peines d'une lourdeur de plomb; plus vulnérable était le pauvre coeur.

Abandonné à sa solitude hivernale; le soleil ne pouvait mettre un peu de chaleur pour les réchauffer. Caressant sans ardeur, les maisons et, êtres endormis; les arbres qui s'ennuient; comment pouvait-il mettre un peu de chaleur dans le tréfond de ces âmes défavorisés?

Grand-mère; rien n'est changé. Il y a ceux qui possèdent et, les autres!

La science seule a chaussé ses bottes de sept lieux! L'homme, ce grain de cendre, fouille le ciel, voyage sur velours noir des nuits. Nez-à-nez avec les étoiles... C'est magnifique..., mais, un jour, s'appercevant que, mille et une choses lui échappent; son esprit vacillera, au seuil de ces mystères!

Toi, grand-mère, n'ayant pas émietté ton bonheur aux vents de la route; résignée aux atteintes de l'âge et au déclin de la beauté; ton visage montre des possibilités de bontés; même de joies.

Tes silences, sont tout un poème. Tu évoques certains souvenirs, d'événements, qui composent, forment tout un fragment de ta longue existence!

Tes belles mains tremblantes semblent parfois, retenir un bibelot fragile et précieux.

Je sais; tu veux calmer ton vieux coeur qui bat plus vite, à l'évocation de l'autrefois.

Combien d'hiver, reverras-tu encore?

Combien longtemps, entendras-tu le vent clamer ses plaintes?

Rien n'arrête le temps, c'est ainsi depuis Adam et Eve.

Sont venus ceux qui attendaient... et, partis; les autres qui n'avaient rien à attendre.

Mais, grand-mère; pourquoi regretter, puisque pour moi aussi, il y aura une dernière neige!!

Mme J. B. Veilleux

SALON BAR

HOTEL BEL-RIVE

A la demande générale

retour du réputé

ORGANISTE-CHANTEUR

MAURICE GRONDIN

MUSIQUE ET DANSE
de 9h. p.m. à 2h. a.m.
tous les soirs excepté le lundi

MARDI et MERCREDI SOIRS
toutes les semaines
SOIREES DES DAMES



MAURICE GRONDIN

VENDREDI A JEUDI DU 21 AU 27 FEV.



Couleur

gina

AVEC CELINE LOMEZ CLAUDE BLANCHARD

FREDERIQUE COLLIN PAULE BAILLARGEON GABRIEL ARCAND ROGER LEBEL

ET LA PARTICIPATION DE DONALD LAUTREC PRODUCTION CARLE-LAMY DISTRIBUTION CINEPIX

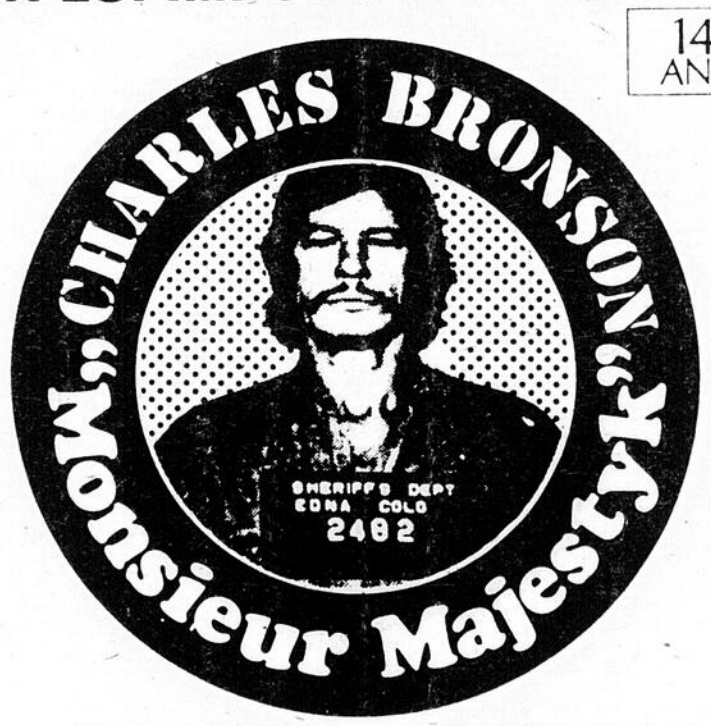
AU MÊME PROGRAMME "QUAND LES FEMMES FONT DING-DONG"

Sur semaine: 1 représentation à 7.30h
Samedi et Dimanche: 7.00 et 8.30h
Dimanche en matinée: 1.30h

Cinéma VIMY ST-GEORGES DE BEAUCE
65, 18 EME RUE TEL: 228-2422

IL VOULAIT LA PAIX, ON LUI IMPOSA LA VIOLENCE

14 ANS



Jamais Charles Bronson n'a eu affaire à aussi forte partie!

2 FILMS EN CCULEURS

ELLIOTT GOULD ROBERT BLAKE

"Les Casseurs de Gang"

VERSION FRANÇAISE DE (BUSTING)



Sur semaine: 1 représentation à 7.30h
Samedi et Dimanche: 7.00 et 8.30h
Dimanche en matinée: 1.30h

Cinéma ROYAL ST-GEORGES DE BEAUCE
1570, BOUL. DIONNE TEL: 228-3551

Saint-Prosper

Naissance

M. et Mme André Vachon (Louise Rainville) de St-Georges sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis, la naissance d'une petite fille née le 10 janvier 1975 et baptisée le 9 février par M. l'abbé Paul-Eugène Roy curé en l'église de St-Prosper sous les prénoms de Marie, Louise, Anny. Parrain et marraine: M. et Mme Jean-Guy Gilbert de Beauceville, oncle et tante de l'enfant. Porteuse: Mme André Vachon, mère du bébé. Après la cérémonie religieuse, une réception réunissait les invités à la maison paternelle chez les grands-parents du bébé. M. et Mme Joseph Rainville. A ces heureux parents, nous offrons des félicitations.

Naissance

Marcel et Gyslain, enfants de M. et Mme Richard Paquet (Céline Provençale) sont heureux d'annoncer à leurs parents et amis de la naissance d'un petit frère né le 24 janvier 1975 et baptisé le 9 février par M. le curé, l'abbé Paul-Eugène Roy, sous les prénoms de Joseph, Pierre, André. Parrain et marraine: M. et Mme Noëlin Paquet, oncle et tante de l'enfant de St-Georges. Porteuse: Mme Richard Paquet, mère du bébé. Après la cérémonie religieuse, une réception réunissait les invités à la maison paternelle. Des félicitations à ces heureux parents.

Saint-Martin

(suite de la page 58)

enfant de André Fortin et Henriette Courtemanche.

Joseph, Dorien, Daniel, Denis, enfant de Ernest Lavallières et Ghislaine Maheux.

Marie, Bernadette, Françoise , enfant de Bernadin Morin et Laurette Maheux.

Pascale, Stéphane , Alexandra, enfant de René Doyon et Camille Poulin.

Joseph, Stéphane , Gino enfant de Raymond Thibodeau et Cécile Paquet.

Nathalie, Sabrina, enfant de Bruce Thompson et Brigitte Beaudoin.

Marie, Louise, France, enfant de Jean-Marc et Julia Quirion.

Joseph, Eric, Mario, enfant de Claude Boucher et Nicole Poulin.

Isabelle, Marie, Claude, enfant de Claude Fortin et Céline Grenier.

Joseph, André, Steeve, enfant de Raymond Lachance et Diane Carrier.

Marie, Katy, Isabelle, enfant de Henri-Paul Boutin et Pierrette Roy.

Marie, Katy, Isabelle, enfant de Henri-Paul Boutin et Pierrette Roy.

Marie, Lise, Vicky, enfant de Robert Talbot et Eliane Maheux.

Marie, Katy, Manon enfant de André Gilbert et Pierrette Nadeau.

Marie, Lise, Sonia, enfant de Jean-Louis Veilleux et Lisette Bolduc.

Joseph, Gilles, Eric enfant de Lionel Brousseau et Jeanne d'Arc Lachance.

Joseph, Arsène, Denis, enfant de Denis Dulac et Lina Marquis.

Jean-Marc , Yves, enfant de Gabriel Pomerleau et Hélène Larochelle.

Joseph, Julien, Carl, enfant de Julien Poulin et Nicole Poulin.

Lech, Jodd, Mitchell, enfant de Mitchell Lech et Louise Rancourt.

Mélanie, enfant de Michel Fillion et Nicole Guillemette.

Marie, Annie, Joseph, enfant de Maurice Courtemanche et Marcelle Vachon.

Joseph, Jean, Tony, enfant de Serge Poulin et Annette Mathieu.

Marie, Henriette, Brigitte, enfant de Michel Vachon et Gisèle Poulin.

Daniel , Jean Luc, enfant de Jean-Marc et Marie Paule Poulin.

Marie, Angélina , Ghislaine, enfant de Adrien Dupuis et Bernadette Morin.

Marie, Julie, Nancy, enfant de Emmanuel Morin et Jacqueline Quirion.

Marie, Jacqueline, Ghislaine , enfant de Henri Paul Loubier et Francine Veilleux.

Joseph, Alex, Pierre, enfant de André Paquet et Madeleine Veilleux.

Joseph, Marc, Daniel, enfant de André Jalbert et Huguette Boucher.

Joseph, Nicolas, Carl, enfant de Gilles Fortin et Nicole Roy.

Joseph Sylvain, Jérôme, enfant de Réjean Thibodeau et Louise Martin.

Marie, Claude Geneviève, enfant de Pierre Lessard et Micheline Roy.

Marie, Josée, Chantale, enfant de Patrick Morin et Antoinette Fontaine.

Marie, Isabelle, Vicky, enfant de Louida Roy et Claudette Carrier.

LES FOYERS Dragon inc.



ECONOMISEZ sur le PRIX du CHAUFFAGE cet hiver... grâce au tout nouveau FOYER "DRAGON"

- Plusieurs modèles disponibles
- Approuvé par S.C.H.L.
- Prix très abordable
- Court délai de livraison et d'installation.

Service gratuit de décoration

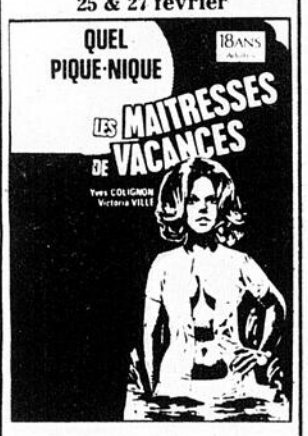
ANDRE BISSON
280, 25e RUE EST
[face au Soleil de l'Enfance]
ST-GEORGES, BEAUCE
Tél.: 228-2531

GERARD ROY
CONCESSIONNAIRE
11ème RUE OUEST
LA GUADELOUPE
Tél.: 459-6817

LA GUADELOUPE
THEATRE ROYAL
FEV. 22-23-25-27 SAM. a JEU.
DIM. APRES-MIDI ENFANTS 1.00
ADM. 2.50 ETUDIANTS 1.25



THEATRE BEAUCEVILLE
Ven. - Sam. - Dim. - Lun.
Mar. - Jeu.: 21-22-23-24-25 & 27 février



2 ième FILM



CINÉ BEL-VUE
ST-MARTIN
FEV. 22-23 SAM. DIM.



2 ième FILM



Prix réduit pour les couples mariés

THÉÂTRE FRONTENAC
St-Gédéon - Tél. Res. 582-3511
JEU. et SAM. à 7.30
DIMANCHE: à 1.30 hre et continuelle à partir de 7h.
FEV. 20-22-23 JEU. SAM. DIM.

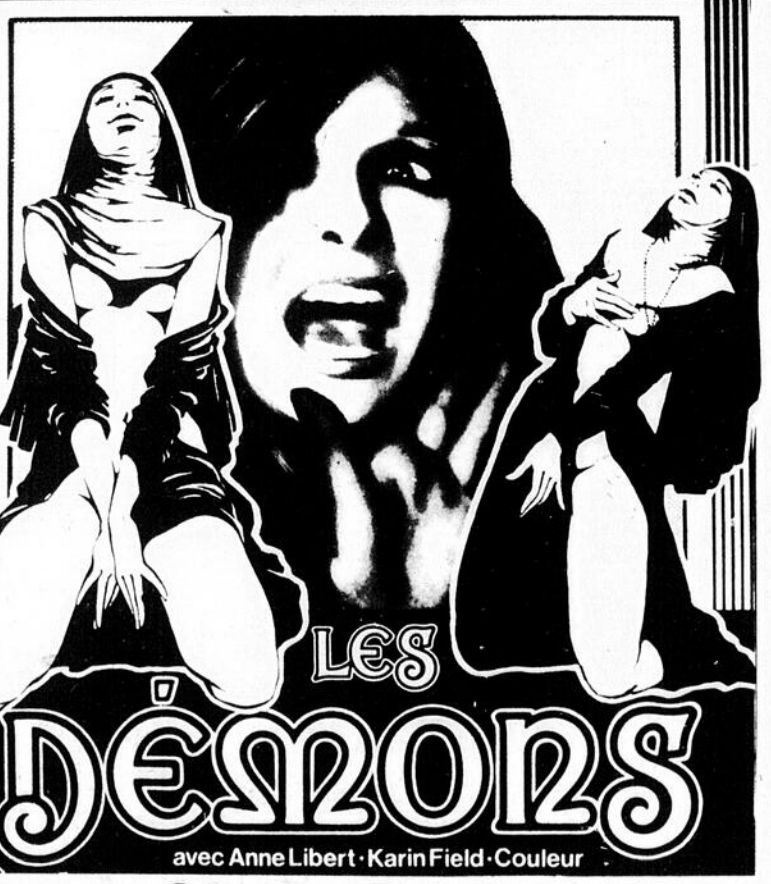


2 ième FILM

L'ODEUR DES FAUVES

CINEMA REX
TEL. 774-3774 — BEAUCEVILLE — P.E. BUSQUE, prop.
VEN. - SAM. - DIM. - LUN.
MAR. - JEU.: 21 au 27 FEV.

les Novices Ensorcelées 18 ANS Adultes



2ème FILM
Confession d'une prostituée

BIENTOT: M.MAJESTYK avec: Charles Bronson

CINEMA ST-GEORGES
272, 2ème Avenue — Tél.: 228-5745
Représentations 7h.30 p.m. sur semaine
Sam. et dim.: 7h. p.m. — Dim.: 1h.30 p.m.
VEN. A MER.: 21 au 26 FEVRIER



14 ANS

L'HISTOIRE DE LA BELLE STAR
[WESTERN]



Les Voyages et les Vacances

Le sud de l'Alberta ne sera plus le même

Depuis une bonne douzaine de jours de grande fébrilité, la ville de Lethbridge et 15 localités environnantes seront les hôtes des Jeux d'Hiver du Canada 1975.

Pour la première fois depuis l'instauration des Jeux du Canada à Québec, en 1967, ceux-ci se dérouleront non dans une seule municipalité, mais sur un territoire aussi vaste que celui de l'Ile du Prince Edouard .

Les jeux ont été inaugurés le 11 février, par le Premier ministre Pierre Elliott Trudeau. Durant ces journées, plus de 2,500 athlètes de toutes les provinces et territoires s'affronteront dans quelque 16 disciplines athlétiques sous le soleil de l'Alberta méridional.

Aux compétitions individuelles s'ajouteront les épreuves par équipes formées d'athlètes des provinces ou des territoires qui tenteront de s'assurer le fanion des jeux. La coupe du Centenaire sera remise à l'équipe qui aura fait le plus de progrès depuis les derniers jeux.

Les coûts des Jeux du Canada sont partagés entre trois niveaux d'administration. Les frais d'immobilisation sont assumés à part égale par les gouvernements fédéral, provinciaux et municipaux. Les coûts d'exploitation sont de responsabilité fédérale, mais la société locale des jeux verse sa part grâce à un programme vigoureux de cueillette de fonds. Pour sa part, le gouvernement canadien versera $1,867,000 pour la réalisation des Jeux.

Au cours des Jeux, une armée de bénévoles se partagera les tâches. Pour nombre d'entre eux, les jeux constituent le point culminant de deux années de planification et de préparation.

Les athlètes seront logés en grande partie dans trois écoles du centre de Lethbridge, lieu des épreuves finales, mais les skieurs seront cantonnés à Pincher Creek, à quelques 90 milles à l'ouest. Quant aux skieurs de saut, ils se rendront par avion à Devon, à 350 milles de Lethbridge, pour leurs deux journées d'épreuves.

De nombreuses épreuves préliminaires se tiendront dans plus d'une douzaine de municipalités du sud de l'Alberta: le basketball à Cardston, Magrath, Picure Butte et Raymond; le curling à Coaldale et Fort Mc Leod; le volleyball à Blaimore; l'haltérophilie à Bow Island; la boxe à Claresholm et le hockey dans la réserve indienne Blood à Standoff.



"L'Oiseau des Jeux" Arlene Campbell déploie des panneaux publicitaires en prévision des Jeux d'hiver 75. On la retrouve dans l'enceinte du Pavillon des Sports de Lethbridge [Alb.] qui a été érigé pour ces manifestations athlétiques et qui demeurera comme symbole tangible.

L'Age d'Or de St-Côme

"On" dit: "A St-Côme rien ne marche , inutile d'essayer quoi que ce soit, ça ne prend pas" Pour une fois, le "on" s'est trompé. A l'age d'Or, ça marche d'une façon magnifique puisque de 142 membres, il y a quinze jours, nous étions dimanche dernier 189, ça marche et ça va marcher.

Pour revenir à dimanche dernier, le 6, nous avons eu un tournoi de cartes avec trophée, don du président fondateur, M. G. Doyon, décédé en décembre son fils M. Raymond est venu au salon du club remettre à la gagnante, Mme Arm. Fortin, ce trophée qui restera possession du club. Comme il est très beau, le gagnant pourra l'admirer un an dans sa demeure. Deux autres trophés plus petits, furent gagnés par Mme Maurice Drouin et M. Arb. Quirion. Plus de trente prix furent tirés au sort, il y eut vin d'honneur et souper au salon. L'ambiance intérieure était aussi ensoleillée que la nature avec son radieux soleil, c'était là le souhait de Mme la Présidente.

L'OUEST CANADIEN AU DEPART DE STE-MARIE DU 5 AU 19 JUILLET

$795.00

Le prix comprend:
Transport de Ste-Marie à Montréal et retour.
Transport aérien Montréal - Edmonton et Calgary - Montréal au retour.
Arrangements terrestres: logement pour 14 nuits aux hôtels mentionnés. — **6 repas.**
Transferts, transports, visites et excursions par autocar de luxe (bateau entre Vancouver et Victoria).
Taxes: locales sur les prix des chambres d'hôtel.
Pourboires: pour la manutention des bagages aux hôtels et aéroports aux chauffeurs-guides, lorsque les excursions sont incluses, aux filles de chambre, à la salle à manger lorsque repas inclus.
Le tout accompagné d'un représentant tout au long du voyage.
Date limite de réservation pour ce voyage spécial: **le 31 MARS 1975.**

VOLS NOLISES PARIS ET LONDRES à partir de

$249.00 aller et retour

VOYAGES BEL AIR
104, Notre-Dame
Ste-Marie Bce
Tél. 387-3633
Mme Marcelle Paré, gérante

Voyages Alliance INC.

ASTA-CANADA IATA ATC IPSA A.A.V.Q.

DU SOLEIL A VOLONTE DES PRIX A VOTRE PORTEE

REPRESENTANTS AUTORISES:
• Tours Mt-Royal • Tours Chanteclerc • Belvédère • Mat Voyages • Viva Tours • Skylark • Suntours • Fiesta • Treasure Tours • Tourvac • ...et autres.

124 N. Notre-Dame,
Thetford Mines,
P. Qué., Canada, G6G 2J8
Tél. (418) 338-4645

SUCCURSALES

Carrefour Frontenac
805 N. Blvd. Smith
Thetford Mines, P. Qué.
G6G 1N5
Tél. (418) 338-2158

251 A, 1ère Avenue Est
St-Georges – Beauce,
G5Y 2G7
TEL.: [418] 228-8081

MONTREAL (Dorval) — PARIS (Charles de Gaulle)

• Vols nolisés
• Départs en **fin de semaine** sans supplément de tarif
• Taxe d'aéroport incluse ($5.00)
• Transport exclusif par AIR FRANCE

A partir de $287.00 (aller-retour)

No de CONTRAT	NOMBRE DE JOURS	DEPART	RETOUR	PRIX	MINIMUM MONTANT	DEPOT DATE FINALE	SOLDE MONTANT	SOLDE DATE FINALE
75-1039	21	17 mai	7 juin	$287.00	$29.00	13 mars	$258.00	2 avril
75-1040	29	24 mai	22 juin	$287.00	$29.00	20 mars	$258.00	9 avril
75-1041	28	15 juin	13 juil.	$287.00	$29.00	11 avril	$258.00	1 mai
75-1043	63	22 juin	24 août	$334.00	$34.00	18 avril	$300.00	8 mai
75-1044	76	23 juin	7 sept.	$334.00	$34.00	19 avril	$300.00	9 mai
75-1045	28	29 juin	27 juil.	$334.00	$34.00	25 avril	$300.00	15 mai
75-1046	62	6 juil.	6 sept.	$334.00	$34.00	2 mai	$300.00	22 mai
75-1047	21	7 juil.	28 juil.	$334.00	$34.00	3 mai	$300.00	23 mai
75-1048	18	13 juil.	31 juil.	$334.00	$34.00	9 mai	$300.00	29 mai
75-1049	21	14 juil.	4 août	$334.00	$34.00	10 mai	$300.00	30 mai
75-1050	29	19 juil.	17 août	$334.00	$34.00	15 mai	$300.00	4 juin
75-1051	22	20 juil.	11 août	$334.00	$34.00	16 mai	$300.00	5 juin
75-1052	15	26 juil.	10 août	$334.00	$34.00	22 mai	$300.00	11 juin
75-1053	21	28 juil.	18 août	$334.00	$34.00	24 mai	$300.00	13 juin
75-1054	36	3 août	8 sept.	$334.00	$34.00	30 mai	$300.00	19 juin
75-1055	34	10 août	13 sept.	$334.00	$34.00	6 juin	$300.00	26 juin
75-1056	13	7 sept.	20 sept.	$287.00	$29.00	4 juil.	$258.00	24 juil.
75-1057	19	8 sept.	27 sept.	$287.00	$29.00	5 juil.	$258.00	25 juil.
75-1058	21	13 sept.	4 oct.	$287.00	$29.00	10 juil.	$258.00	30 juil.
75-1059	21	20 sept.	11 oct.	$287.00	$29.00	17 juil.	$258.00	6 août

PRIX SUJETS A CONFIRMATION

Réservations Gratuites Avions - Bateaux Emission de Billets Autobus - Hôtels Autos



C'est la mascotte "Pharley Q. Pheasant" qui agit comme juge dans cette épreuve spéciale de patinage de vitesse mettant aux prises les concurrents de Calgary: Tim Comfort, Mike Hietman, Don Bumstead et Rob Warrender. Cette piste, construite pour les Jeux d'hiver du Canada est jugée la meilleure de sa catégorie au Canada.

DEJEUNER-CAUSERIE CHEZ LES CREDITISTES

Le déjeuner causerie mensuel de l'Association du Parti Crédit Social de Beauce aura lieu dimanche le 23 février à 10 hres de l'avant-midi au "MOTEL BEL RIVE" de St-Georges Est (face au Centre d'achat)

Le sujet de la causerie "L'IMPOT SUR LE REVENU" et la loi des dépenses électorales. Deux spécialistes vous feront un court exposé de la loi de l'impôt sur le revenu et répondront à vos questions.

Egalement au programme, revue de la politique canadienne, et des lois en discussion à Ottawa.

Tous les créditistes et ceux qui s'intéressent à la politique sont cordialement invités à assister aux déjeuners-causeries du Parti Crédit Social du Canada, c'est une rencontre amicale où vous pouvez discuter du probléme politique qui vous intéresse sans engagement.

Réservez votre matinée du 23 février pour assister au déjeuner causerie.

PLAN D'EPARGNE LOGEMENT

C'est officiel. Les Caisses Populaires Desjardins offriront un plan d'épargne-logement enregistré par les gouvernements fédéral et provincial. Déjà, toutes les personnes intéressées à acquérir une maison qu'ils occuperont peuvent s'inscrire à la Caisse populaire en vue de participer au plan d'épargne-logement.

Aussitôt que la loi sera votée et que les règlements seront adoptés par les membres de la chambre des communes, les citoyens pourront signer un contrat d'un plan d'épargne-logement à leur Caisse populaire. Dès maintenant, ils peuvent se présenter à la Caisse populaire qui pourra leur donner les renseignements de base. Des rabais d'impôts importants sont rattachés à un tel plan.

PROTEGEZ-VOUS

QUEBEC- Connaissez-vous vos droits dans les cas de contrats assortis d'un crédit accessoire et les ventes à tempérament? Le bulletin de l'Office de la protection du consommateur, "Protégez-vous", du mois de janvier, publie un article à ce sujet.

Par contrat de crédit accessoire, la Loi de la protection du consommateur entend un contrat de vente auquel est attaché un crédit fixe. Ce crédit n'est pas consenti à l'avance et son montant est limité au total du prix de vente inscrit dans le contrat. Ces contrats peuvent être répétés à chaque vente subséquente et se multiplier indépendamment les uns des autres, selon des conditions et termes différents. en vertu de ces contrats, le consommateur devient immédiatement propriétaire des biens achetés. Tout commerçant qui accorde un crédit accessoire doit fournir par écrit au consommateur les précisions stipulées dans la loi.

Dans les contrats de vente à tempérament, par contre, le consommateur ne devient propriétaire du bien acquis que lorsque tout est payé, selon le cas prévu au contrat. Le commerçant qui consent à un tel contrat, doit donner par écrit au consommateur, un ensemble d'informations comprenant, entre autres, les précisions déjà mentionnées dans le cas d'un contrat assorti d'un crédit accessoire.

Si le consommateur ne peut respecter son contrat, le commerçant a droit à différents recours, dont la reprise du bien vendu. Il doit cependant se conformer aux dispositions de la Loi à ce sujet, soit l'expédition d'un avis de 30 jours au consommateur.

Le bulletin fait aussi mention des décisions prises par le Directeur de l'Office concernant les compagnies qui ne se conforment pas à la Loi de la protection du consommateur et au Règlement général. On y trouve la liste des poursuites et des résultats de poursuites intentées par le Procureur général du Québec à la demande du Directeur.

NOMINATION

La Caisse d'Etablissement de la Chaudière



M. Georges-Emile Champagne

M. Claude Couture ,directeur du service immobilier de la caisse d'Etablissement de la Chaudière est heureux d'annoncer la nomination de M. Georges-E. Champagne comme agent d'immeubles pour St-Georges et les environs.



Avez-vous parfois l'impression qu'il n'y a plus personne qui travaille dans les magasins?

Vous rappelez-vous du temps où il y avait des gens pour vous aider dans les magasins? Et des vendeurs qui en savaient plus que vous sur le produit? Et des caissières qui n'oubliaient pas que vous étiez la cliente? Chez Zellers, nous avons trouvé des façons de réduire nos frais sans déroger à la qualité de nos services. C'est ce qui permet de vous offrir des prix pas mal bas, tout en continuant à prendre le temps de vous donner l'heure.

Vous devez aimer trouver tout çà chez nous, car on vous trouve de plus en plus chez nous, dans plus de 150 magasins prospères d'un bout à l'autre du Canada.

Nous ne vous garantissons pas que vous ne trouverez jamais rien de moins cher nulle part ailleurs. Mais nous sommes pas mal sûrs que vous n'y trouverez pas la même qualité. Et nous sommes certains que vous ne trouverez pas d'endroit plus sympathique où faire vos emplettes.

Zellers

Tout pour vous chez nous.

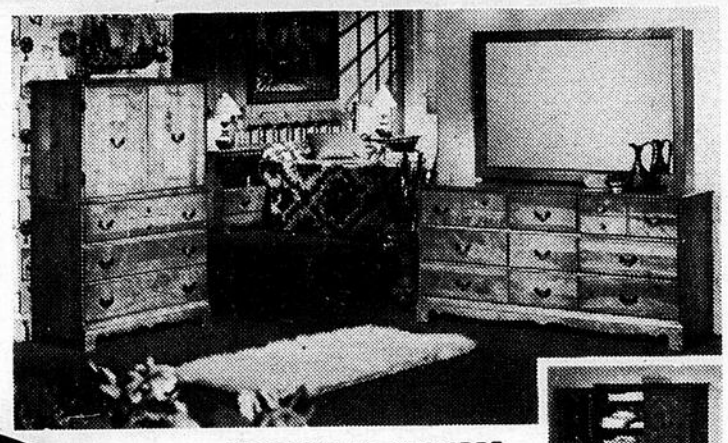
Un nouveau magasin à rayons Zellers ouvre ses portes à ville St-Georges, mercredi, le 12 mars. Le Carrefour St-Georges, 201 Avenue St-Georges.

L'ECLAIREUR-PROGRES, mercredi, 19 février 1975 Page 30

SPECIAL DE LA SEMAINE

PREMIER ARRIVE

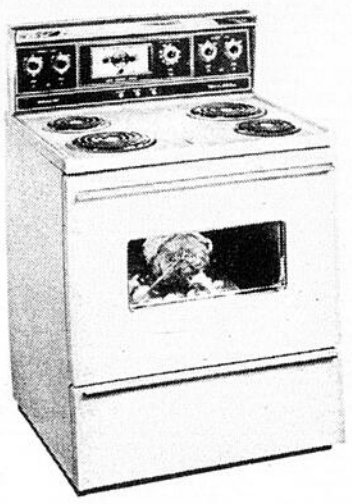
PREMIER SERVI



MOBILIER DE CHAMBRE AVEC MIROIR

Style Colonial, comprenant:
1 bureau triple, 1 commode avec panneau, et 1 lit

POELE ELECTRIQUE



30 pouces avec horloge automatique

FAITES RESERVER MAINTENANT POUR LIVRAISON PLUS TARD

- Conditions de paiements si desirés
- Mise de côté sans frais • Livraison gratuite
- Prix garanti sans augmentation, ceci est valable pour les achats fait en janvier

LE TOUT

$1,495.00

REFRIGERATEUR



13 p.c. 2 portes



MOBILIER DE CUISINE

Style Colonial, 5 morceaux comprenant:
table ronde ou ovale au choix et 4 chaises

autres modèles et styles au choix à des prix aussi avantageux!



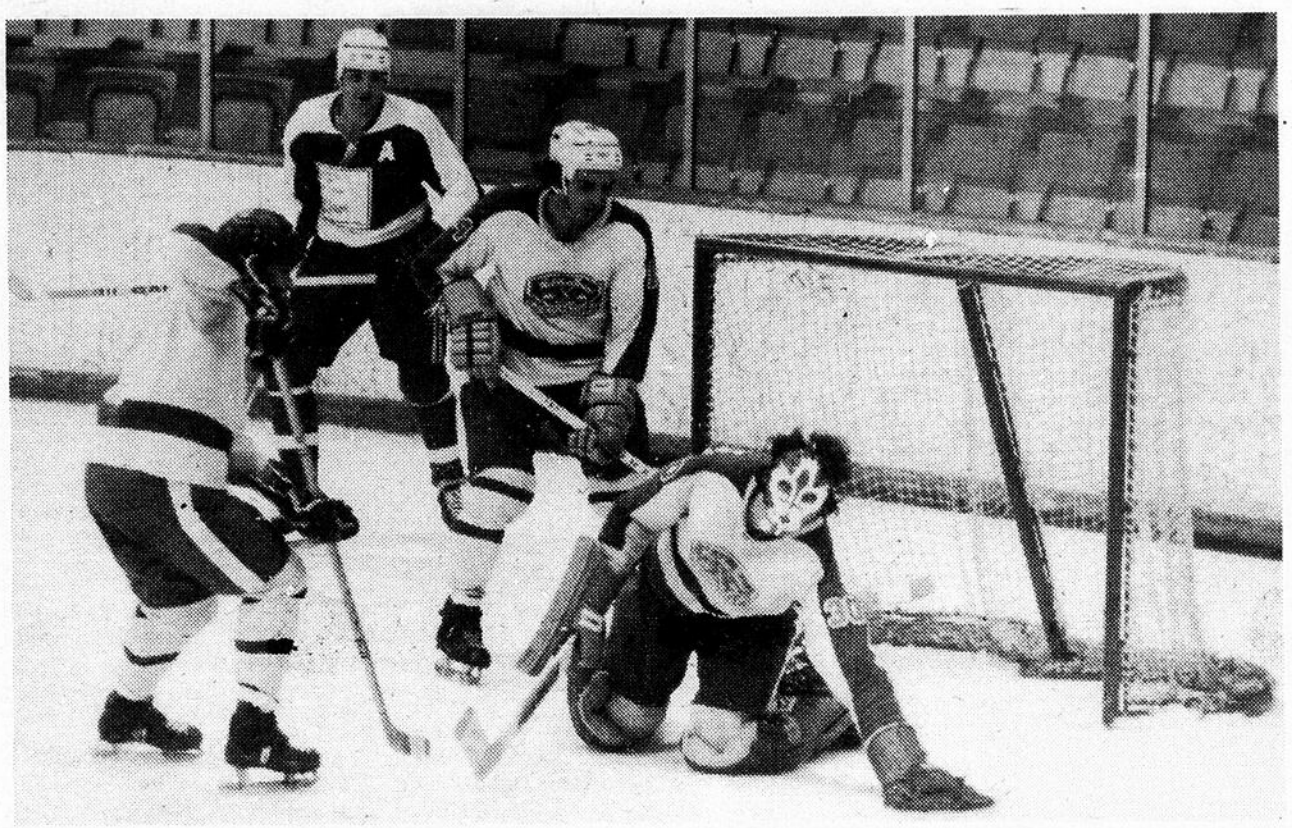
MOBILIER DE SALON 2 PIECES

Un fini de qualite. Choix de couleurs et de tissus

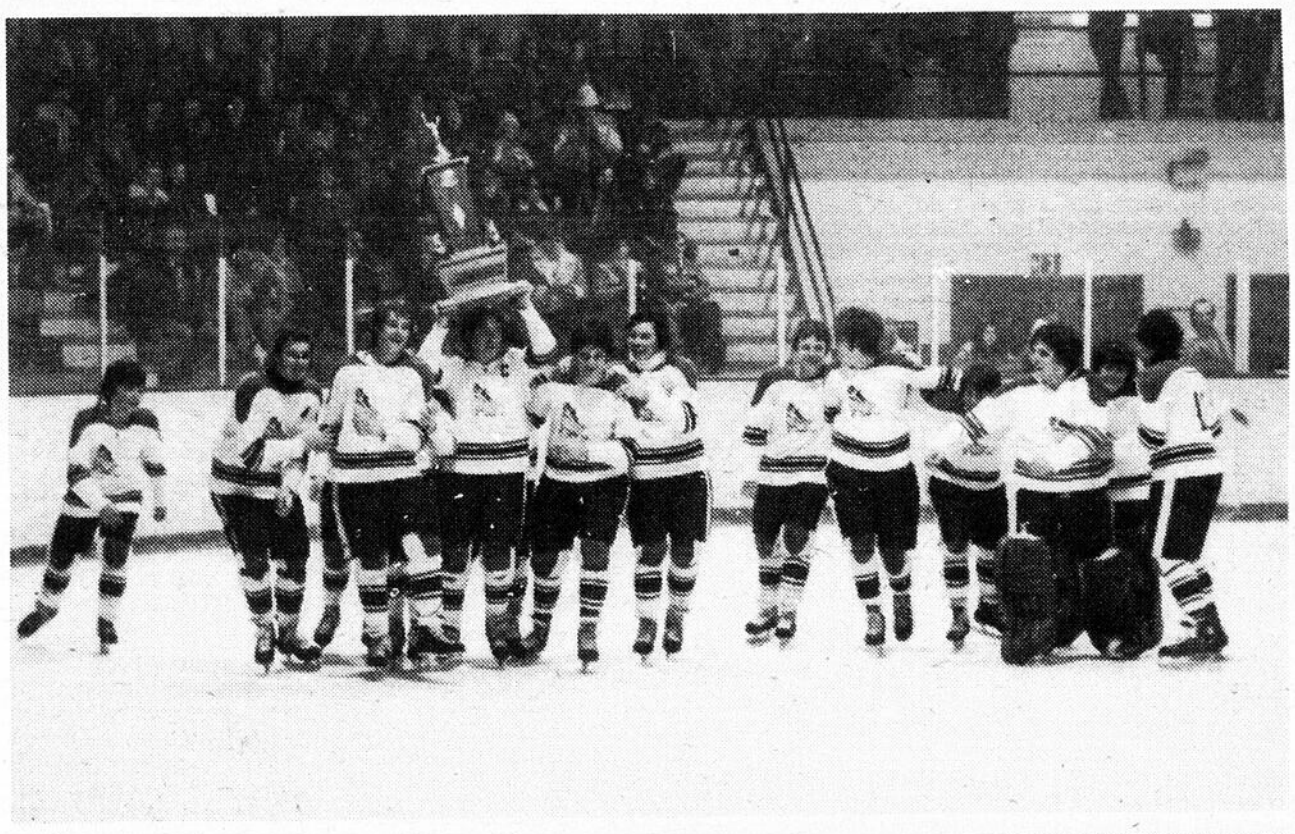
CENTRE DU MEUBLE ENR.

BEAUCEVILLE 774-6224

NOUVELLES DU PROGRES l'éclaireur DANS LA RÉGION SPORT







Scott Auto vainqueur au Tournoi "D'UN JOUR"

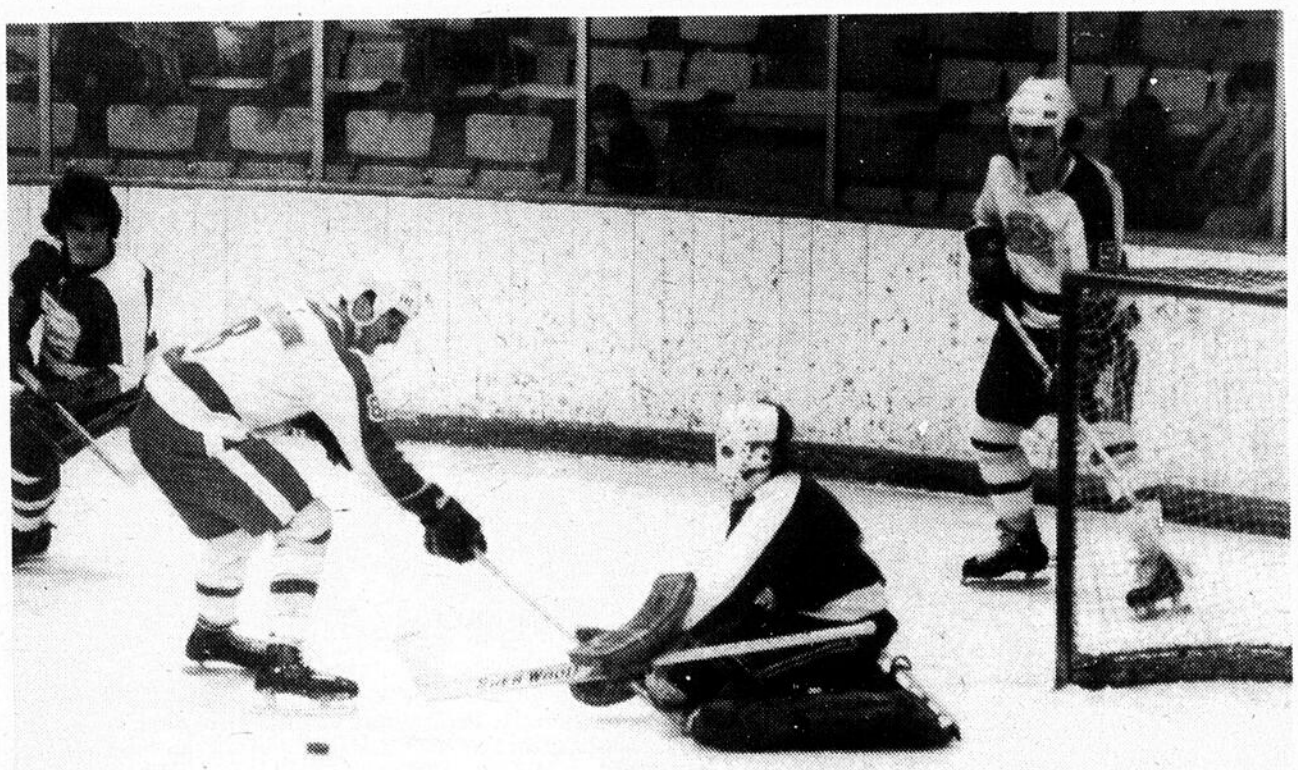
Longueuil défait St-Georges au Tournoi Aramis de Ste-Marie

Défaite de 17-5

L'Hôtel de la Tour se souviendra longtemps de la St-Valentin

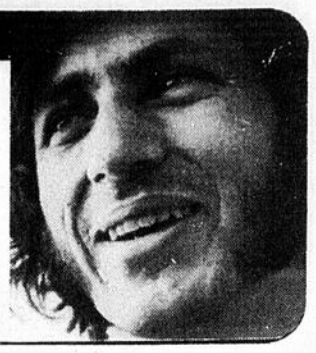
Richard Roy et ses 5 fils ou du hockey en famille

Tournoi National Bantam Optimiste de St-Georges





JULES CHAMPAGNE



DANS BEAUCE-FRONTENAC

On se "garoche" des boules de neige

Décidément ce n'est pas l'année chanceuse pour la ligue de hockey Beauce-Frontenac car encore une fois, le "Diable est aux vaches". Depuis quelques semaines, cette ligue de hockey régionale a connu plus que sa part d'ennuis. Après certains accrochages durant la saison régulière, voici maintenant que St-Méthode et St-Honoré se sont déclaré la guerre et brusquement, la série semi-finale qui mettait aux prises ces deux équipes fut interrompue.



La rivalité est grande entre ces deux paroisses et lorsque les deux équipes de hockey s'affrontent, automatiquement la dispute éclate tant chez les joueurs que chez les spectateurs. Il en résulte ainsi différents genres d'incidents plus ou moins malheureux et le dernier en liste fut l'annulation de la partie prévue pour vendredi soir dernier à St-Honoré alors que St-Méthode annonçait à la toute dernière minute que l'équipe était dans l'impossibilité de disputer le match. On invoquait comme raison l'impossibilité d'aligner un gardien de but puisque le premier était blessé depuis mercredi dernier alors que son substitut venait d'être suspendu par la ligue. C'est justement ce dernier qui, quelques jours auparavant, avait frappé un officiel de l'aréna de St-Honoré.

Il y eut bien sûr de nombreuses autres histoires précédant ces deux faits malheureux comme la femme, enceinte par dessus le marché, qui fut bousculée par un officiel, les mesures de protection exigées par l'équipe adverse avant chaque match, les traditionnelles engueulades entre femmes partisannes qui bien souvent mettent le feu aux poudres, les exploits de certains joueurs qui se sentant braves s'amusent inutilement à s'engueuler avec les spectateurs en "Beau Maudit", etc...

Comment voulez-vous faire du hockey dans de telles conditions? De plus n'oublions pas que la confiance règne car d'après ce qu'on m'a rapporté il fallait absolument que l'équipe qui recevait guarantisse un système de sécurité adéquat. On en était venu à une entente à l'effet que le club receveur disposerait de 6 policiers le soir de la rencontre et que cette force constabulaire accepterait dans ses rangs 4 autres officiels de sécurité, ceux-ci provenant du village de l'équipe qui visitait. Donc si la partie était disputée à St-Méthode nous retrouvions 6 responsables de la sécurité de la localité et 4 autres en provenance de St-Honoré.

L'histoire est loin d'être terminée puisque d'après certaines sources de renseignements, la guerre des villages remonte à "joliment" loin, soit à l'époque où St-Méthode disputait ses parties de hockey à l'aréna de St-Honoré. Un conflit avait alors pris naissance concernant la collection à la porte de l'aréna et, depuis ce temps, il s'en est suivi toute une série d'accrochages plus ou moins importants entre ces deux paroisses.

En fait, depuis cette époque, on s'amuse à se lancer des balles de neige et tout le monde est innocent. Personne n'est coupable et à tout coup, c'est la faute des autres si bien que ces fameuses balles de neige deviennent de plus en plus grosses. On se demande même si cela va cesser un jour ou l'autre car il est bien beau d'avoir l'esprit partisan mais il y a des limites partout.

Espérons seulement que St-Méthode et St-Honoré finiront par s'entendre et que les deux organisations de hockey trouveront un moyen afin de régler une fois pour toute ces veilles rancunes. Le problème est simple: St-Méthode admet avoir fait telle chose parce que St-Honoré a fait telle autre chose et St-Honoré admet avoir commis telle action parce que St-Méthode a commis telle autre action.

C'est drôle car à St-Sébastien, à Courcelles et à St-Ephrem tout semble aller pour le mieux. Pourquoi alors ne pas fumer le calumet de paix au lieu de se "garocher" des boules de neige qui n'ont pour effet que de ridiculiser les deux municipalités en question?

Demi-finale Junior "C"

Victoire du St-Prosper dans la première rencontre

Les demi-finales de la série A du Junior C entre St-Prosper et St-Georges ont débuté vendredi soir dernier à l'aréna de St-Prosper, et les gars de Jules Caron l'ont emporté, par une difficile victoire de 6 à 5, contre St-Georges.

(M.P.)- En effet, tout au long de cette rencontre qui opposa le Beauce Carnaval au Dulac & Fils Inc., personne n'aurait osé parier sur la victoire de l'une ou l'autre des équipes, tant la partie a été serrée.

Mario Nadeau donna d'abord l'avance au Dulac & Fils, mais Bernier Drouin du Beauce Carnaval devait égaliser alors que St-Prosper avait deux joueurs sur le banc de punitions, et ce, à seulement 4 secondes avant la fin des deux punitions. Il faut dire que le gardien de but, Martin Paquet, du Dulac & Fils, s'est bien défendu mais il dut quand même s'incliner devant la persistance des joueurs du St-Georges. A la fin de cette première période, Mario Nadeau redonna l'avance aux siens, avec son deuxième but de la rencontre.

Au début de la deuxième rencontre, Sylvain Lemieux égalisa de nouveau lors d'un avantage numérique. Mais le St-Prosper ne s'en laissa pas imposer et Mario Nadeau y alla de son troisième filet, alors qu'il profitait aussi d'un avantage numérique des siens. Enfin, Régis Drouin augmentait cette avance en comptant à 12.20.

Lors du troisième 15, les choses se corsèrent et Régis Lapierre du Beauce Carnaval y alla de deux buts pour égaliser encore une fois. On sentait la nervosité monter chez les spectateurs et on commençait déjà à parler d'une période supplémentaire lorsque Mario Nadeau comptait son quatrième but de la soirée, à la suite d'un superbe jeu de passe de Christian Lavictoire et Régis Talbot. St-Prosper augmentait encore son avance avec un but de Robert Drouin, à 10.44. Celle-ci devait être cependant réduite presqu'aussitôt avec un but de Claude Rodrigue du St-Georges. Finalement, après une chaude lutte, le St-Prosper remportait une difficile victoire au compte de 6 à 5. Cette série sera à suivre puisqu'il semble que les joueurs des deux équipes soient prêts à donner leur meilleur afin de s'assurer de participer à la finale.

Cinq meilleurs compteurs des semi-finales

	Buts	Ass.	Total
Mario Nadeau, Dulac & Fils	4	1	5
Régis Drouin, Dulac & Fils	1	3	4
Sylvain Lemieux, Beauce Carnaval	1	2	3
Daniel Lambert, Beauce Carnaval	0	2	2
Régis Lapierre, Beauce Carnaval	2	0	2

Excellente performance de St-Georges

St-Sacrement remporte le championnat régional de judo par équipe "Unique Art"

(J.C.)- C'est dimanche dernier qu'avait lieu à la Polyvalente de St-Georges une compétition régionale de judo en vue de déterminer l'équipe championne de la Région de Québec. Un total de 5 équipes était inscrit et les représentnts de St-Georges se sont fort bien tiré d'affaire puisqu'ils ont atteint la grande finale.

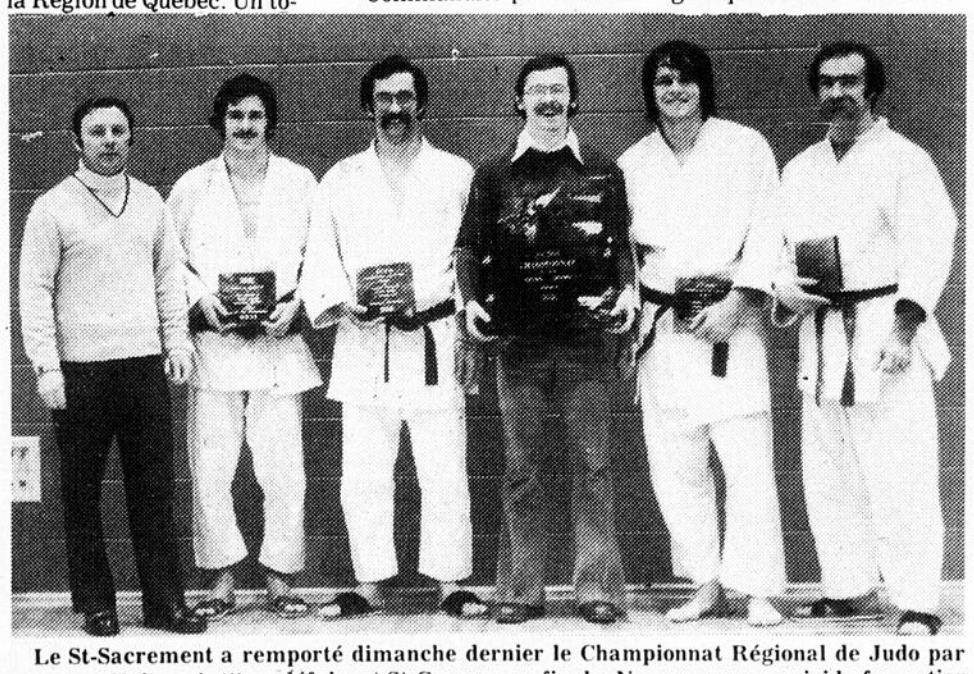
Commandité par la Maison "Unique Art" de St-Martin, cette compétition nous a permis de voir à l'oeuvre quelques-uns des meilleurs judokas de la région québécoise. La victoire finale a été remportée par l'équipe de St-Sacrement à Québec qui disposait de celle de St-Georges par le compte de 33 à 0. Cette équipe était composée de Carl Delisle, Craig Johnson, Michel Lamarche et Pierre Baillargeon. Les 4 membres de la formation québécoise sont tous ceinture noire et Baillargeon a même été sélectionné sur l'équipe de Mission '76 en prévision des Jeux Olympiques de Montréal.

Pour ce qui est de la participation de St-Georges, tout a très bien fonctionné si l'on tient compte du fait que toutes les équipes participantes étaient formées de ceintures noires. St-Georges était représenté par les ceintures noires Maurice Veilleux et Michel Poulin auxquels venaient s'ajouter Daniel Bolduc (ceinture bleue), Richard Poulin (ceinture verte) et Raymond Nadeau (ceinture verte).

L'équipe de St-Georges a d'abord remporté une victoire de 38-0 sur celle des Citadelles - Bhérer. Les 4 beaucerons l'emportaient également sur le Korakokan de St-Romuald au compte de 31-0 puis finalement on accédait à la finale grâce à un triomphe de 14-0 contre le Centre Culturel de Lévis.

Au classement général, nous retrouvions St-Sacrement en tête avec 150 points, suivi par St-Georges avec 83, Lévis 80 points, St-Romuald 29 et Bhérer avec 10 points.

Après ce championnat régional de judo par équipe, les activités reprendront normalement dans le cadre des activités de la ligue de Judo de Beauce et la 3ième compétition inscrite au calendrier est prévue pour dimanche prochain le 23 février à l'Ecole Lacroix alors que le tout débutera à compter de 12:30.



Le St-Sacrement a remporté dimanche dernier le Championnat Régional de Judo par Equipe "Unique Art" en défaisant St-Georges en finale. Nous apercevons ici la formation victorieuse [de g. à d.] Roland Blouin entraîneur, Carl Delisle, Michel Lamarche capitaine; Jacques Pouliot instructeur, Pierre Baillargeon et Craig Johnson.



St-Georges a très bien fait durant cette compétition et l'équipe beauceronne était composée de Maurice Veilleux instructeur [ceinture noire], Michel Poulin [ceinture noire] capitaine, Daniel Bolduc [ceinture bleu], Richard Poulin [ceinture verte] et Raymond Nadeau [ceinture verte]. Nous apercevons également Jacques Doyon, organisateur de la Compétition et président de la ligue de Judo de Beauce.

LE TOURNOI PROVINCIAL BANTAM ARAMIS

STE-MARIE EN FAIT UN SUCCES COMPLET



Les directeurs du Club Aramis de Ste-Marie remettent ici au capitaine des Braves de Longueil le magnifique trophée mérité par son équipe qui a défait en finale Classe A le Veilleux Autos de St-Georges.

Le 5ième Tournoi Provincial Bantam Aramis de Ste-Marie peut passer maintenant dans les anales sportives comme étant un succès au niveau du nombre des clubs inscrits et de la valeur de chacune des formations.

Il ne reste qu'à féliciter les nouvelles formations championnes: Braves Longueil, Laprairie et La Tuque dans leurs catégories respectives.

Comme depuis cinq ans on retrouvait en lutte les meilleures formations venant de tous les endroits du Québec. En classe A, 11 équipes étaient aux prises tandis que dans la Classe B, on en retrouvait un total de 13 équipes, tandis que dans la section C un nombre imposant de 16 formations luttaient pour le championnat.

En classe A, les Braves de Longueil n'ont fait qu'une bouchée du St-Georges Beauce en les éliminant par le compte de 8 à 2. Dans la Classe B le championnat a été remporté par le Laprairie au compte de 4 à 1 contre le Dollard de Québec et finalement La Tuque éliminait Ste-Marie 4-3 dans la Classe C.

CLASSE A

Les trois équipes de la ligue Inter-Cités Bantam ont donné un excellent spectacle durant cette compétition. Le Black Lake a éliminé tour à tour le Limoilou 3-2 en surtemps, l'Immaculée-Conception 3-1, avant de se faire exclure du championnat par le Longueil 3 à 0.

Concernant les deux équipes rivales de St-Georges et Thetford, en première ronde chacune de ces deux formations éliminait Délormier et Giffard avant d'en venir aux prises entre elles. St-Georges a disputé l'un de ses meilleurs matchs contre Thetford cette saison en remportant une victoire importante de 2 à 1. Malheureusement le championnat leur a glissé de mains contre les Braves de Longueil où ils ont dû faire face à une formation plus équilibrée.

Concernant le championnat des compteurs, André Lebel s'est mérité ce titre pour le Longueil et il en a été de même pour les gardiens de but Richard Catellier et Daniel Houle, ceux-ci étant couronnés pour la meilleure moyenne dans les filets du Longueil.

CLASSE B

On retrouve un nouveau champion dans cette catégorie cette année soit le Laprairie qui s'est bien tiré d'affaire l'emportant d'abord sur le Montréal Association Sportive 3 à 0, puis sur le Portneuf 3-1 et en finale contre le Dollard de Québec au compte de 4 à 1. Les vainqueurs se méritent donc les honneurs de leur classe à leur première année de participation.

CLASSE C

La Classe C a offert probablement le meilleur spectacle dans ce genre de

(suite à la page 68)



Le Veilleux Autos de St-Georges a disputé un total de 6 matchs en moins de 3 jours. Les joueurs étaient exténués dimanche soir mais malgré tout Daniel Drouin y est allé de 2 buts magnifiques lors de la grande finale.

TOURNOI PROVINCIAL DE HOCKEY

Sportifs & amateurs de hockey !

VOICI UN EVENEMENT A NE PAS MANQUER

TOURNOI PROVINCIAL DE HOCKEY
" MOUSTIQUE "

à l'Aréna de Beauceville

23 équipes en lice.
Des parties hors-concours.
Nombreux trophées.



Les 28 février,
1er & 2 mars 1975



Une atmosphère électrisante.

Du jeu enlevant au possible, avec les futures étoiles de notre sport national.

Une fin de semaine inoubliable qui fera époque dans les annales sportives de notre région.

Sous le distingué patronage du Club Rotary de Beauceville.

TOURNOI PROVINCIAL DE HOCKEY

Inter-Cités

Restaurant 300 et Veilleux auto terminent au 2e RANG

Samedi dernier, la cédule régulière de la Ligue Inter Cités prenait fin. Au Palais des Sports, nos équipes locales recevaient la visite des porte-couleurs de East-Angus. L'horaire habituel des rencontres fut quelque peu chambardé afin de permettre au Veilleux Auto de disputer une 2e rencontre, cédulée pour 2h.15 au Tournoi Bantam de Ste-Marie. Dans la première partie, le Hervé Pomerleau dut plier l'échine 4 à 1 pour enregistrer sa 18e défaite de la saison.

La deuxième rencontre fut beaucoup plus mouvementée et le Restaurant 300 Midget, avec une victoire de 5 à 3, s'assurait le 2e rang et évitera ainsi d'affronter Thetford en demie-finale. Par la suite, dans une rencontre assez rude, le Garage National Pee-Wee baissait pavillon 5 à 3 après avoir pris une avance de 2 à 0 en première. Enfin, le Veilleux Auto Bantam tentait un retour tardif en fin de 3e période, mais East Angus et la fatigue eurent raison de nos jeunes représentants 5 à 4. Malgré cette défaite, le Veilleux auto termine son calendrier régulier en 2e position derrière East Angus.

Bantam

SOMMAIRE

East Angus 5 — Veilleux Auto 4

1ère période

1- St-Georges: Roy (16e) (Drouin et Therrien D.) 3:48
2- East-Angus: Descoteaux (Martineau) 6:29
Pun.: East Angus: Faucher 7.37

2e période

3- East Angus: Martineau (sans aide) 2:05
4- East Angus: Moore (Côté et Grenier) 3:40
Pun.: St-Georges: Drouin 9.31 et East Angus: Côté 9.31

3e période

5- St-Georges: Drouin (19e) (Dallaire et Roy) 5:46
6- East Angus: Champigny (Côté) 7:35
7- East Angus: Faucher (Bergeron) 10:11
8- St-Georges: Roy (17e) (Drouin) 11:58
9- St-Georges: Morin (19e) Fortin et Poulin) 14:15)
Pun.: St-Georges: Dallaire 0.25, St-Georges: Fecteau 2.28, East Angus: Faucher 2.45, East Angus: Faucher 7.48, East Angus: Mailloux (inc.) 14.15.

Gardiens: East Angus: André Bergeron. St-Georges: Simon Cloutier, Alex Morissette
Arbitre en charge: Jean-Marc Roberge
Juges de lignes: Michel Gilbert, Denis Loignon

Midget

SOMMAIRE

East Angus 3 — Restaurant 300 5

1ère période

1- East Angus (Côté (Gauly) 2:57
2- East-Angus: Beauregard (Bernier) 3:57
3- St-Georges: Grondin (8e) (Deblois) 5:31
4- St-Georges: Poulin J. (13e) (Bourque et Cloutier) 12:53
Pun.: St-Georges: Berberi 4.37, East Angus: Couture 5.04, East Angus: Côté 5.20, St-Georges: Breton D. 7.33, East Angus:Couture 8.21, St-Georges: Genesse 8.40, East Angus: Côté 8.40, St-Georges: Grondin 14.29.

2e période

5- St-Georges: Bourque (11e) (Moisan) 3.53
Pun.: St-Georges: Grondin 0.18 et East Angus: Côté 0.18, East Angus: Martel 5.57, St-Georges: Cloutier 9.18, St-Georges: Poulin C. 10.51, St-Georges Morin 14.51.

3e période

6- St-Georges: Moisan (13e) (Poulin J.) 2.14
7- St-Georges: Moisan (14e) (Poulin J. et Grondin) 8:16
8- East Angus: Couture (Bouchard et Gagnon) 13:56
Pun.: East-Angus: Gauly 5:01, St-Georges: Morin 5.41, St-Georges: Boulanger 6.21, East Angus: Bisson 6.24, East Angus: Bernier 12.24, East Angus: Côté 13.11, St-Georges: Grondin 13.11, St-Georges: Boulanger 12.21, St-Georges: Labbé (maj. et match) et East Angus: Robert (maj.) 11.44, St-Georges: Grondin 13.11 et East Angus: Côté (maj. inc et match) 13.11.

Gardiens: East-Angus: Sylvain Dugal; St-Georges: Richard Breton.
Arbitre en charge: Daniel Thibodeau
Juges de lignes: Denis Loignon et Robert Morin

Pee-Wee

SOMMAIRE

East Angus 5 — Garage National 3

1ère période

1- St-Georges: Martel (4e) (Bourque) 1:54
2- St-Georges: Lacroix (4e) (Fecteau) 12:14
Pun.: St-Georges: Drouin 4.38, East Angus: Bibeau 11.56

2e période

3- East Angus: Lecours (Lessard et Paquin) 3.39
4- East Angus: Bibeau (Roy) 5:08
5- East Angus: Lecours (Lessard et Paquin) 6:12
Pun. East Angus: Bibeau 6:01, East Angus: Dion (Maj.) et St-Georges: Lacroix (maj.) 13:50, East Angus: Roy 2:19 (maj.) et St-Georges: Therrien (maj.)

3e période

6- St-Georges: Bourque (1er) (Grenier et Martel) 6:32
7- East Angus: Lecours (sans aide) 11:46
8- East Angus: Bibeau (sans aide) 13:36
Pun.: St-Georges: Bourque 1.44, St-Georges: Therrien 2.19, East-Angus: Roy 2.19, St-Georges: Lessard 4.50, St-Georges: Bourque 12.57.

Gardiens: East Angus: Daniel Desruisseaux, St-Georges: Martin Rény.
Arbitre en charge: Michel Gilbert
Juges de lignes: Denis Loignon et Robert Morin

VENDREDI A LAC MEGANTIC...

La part du lion à St-Georges [2 victoires et une nulle]...

Des victoires de 3 à 2 du Restaurant 300 et de 7 à 4 du Veilleux Auto Bantam ont été les faits saillants de cette soirée



INTER-CITES

GUY FORTIN

au Centre Mgr Bonin de Lac Mégantic où nos équipes évoluaient pour la dernière fois cette année en cédule régulière. Un but de Renaud Genesse à 5.35 de la 3e période a procuré une importante victoire de 3 à 2 au Restaurant 300 qui, pour devancer East Angus en 2e position, tente l'impossible. Dans l'autre victoire, le Veilleux Auto est revenu brillamment de l'arrière en 3e pour enfiler 4 buts sans réplique et se sauver avec une victoire de 7 à 4. Louis Morin avec deux buts et deux aides fut le meilleur du St-Georges. Le Garage National Pee-Wee, grâce au 13e filet du capitaine Jean Fecteau, ont arraché une nulle (3 à 3) au "gilets bleux" locaux. Il s'agissait seulement du 4e point au classement pour nos jeunes pee-wee. Le Hervé Pomerleau, pour sa part, subissait un 17e échec cette saison de 4 à 2, dans une rencontre sans histoire. Pierrot Gilbert et Louis Caron furent les seuls compteurs du St-Georges.

SOMMAIRE

Hervé Pomerleau 2 — Lac Mégantic 4

1ère période

1- Mégantic: Turcotte (Poulin et Bilodeau) 1:22
2- St-Georges: Gilbert (2e) (Fecteau et Busque) 5:12
3- Mégantic: Turcotte (sans aide) 9:04
4- Mégantic: Fréchette (Turcotte) 12:16
Aucune punition

2e période

Aucun but.
Pun.: Mégantic: Poulin 7.38

3e période

5- Mégantic: Jacques (sans aide) 5:50
6- St-Georges: Caron (15e) Catellier et Lévesque) 9:25
Pun.: Mégantic: Boulé 4.29, Mégantic: Turcotte 13.55
Gardiens: Lac Mégantic: Steeve Edward. St-Georges: Mario Boucher
Juge de ligne: M. Jean Cloutier
Juge de ligne: Robert Leblond.

Fecteau procure une nulle au Garage National

SOMMAIRE

Garage National 3 — Lac Mégantic 3

1ère période

1- St-Georges: Boily R. (2e) (Lessard et Fecteau) 3:24
2- Mégantic: Leblond (sans aide) 9:37
3- St-Georges: Martel (3e) (Bourque et Boily R.) 11:54
Pun.: Mégantic: Quirion 1.11, St-Georges: Therrien 8.47.

2e période

4- Mégantic: Pouliot (Leblond) 6.18
5- St-Georges: Fecteau (13e) (sans aide) 7.34
6- Mégantic: Quirion (Gagnon et Giroux) 10.54
pun.: Mégantic: Gagnon et St-Georges: Therrien 3.59. St-Georges: Therrien 13.32

3e période

Aucun but
Aucune punition
Gardiens: St-Georges: Martin Rény, Denis Paquette. Mégantic: Daniel Giguère, Serge Garneau.
Arbitre en charge: M. Jean Cloutier
Juges de lignes: Claude Turcotte, Robert Leblond

En troisième période,le Veilleux Auto joue son meilleur hockey

SOMMAIRE

Veilleux Auto 7 — Lac Mégantic 4

1- Mégantic: Paradis (Vachon et Paré) 0:43
Pun.: St-Georges: Fortin 1.20, Mégantic: Thivierge 3.25, Mégantic: Beaudoin et St-Georges: Dallaire 12.00, St-Georges: Poulin 15.00

2e période

2- Mégantic: Paré (Gagnon) 8:16
3- St-Georges: Morin (17e) (Roy) 12.54
4- St-Georges: Scully (2e) (Groleau A. et Morin) 13:14
Pun.: St-Georges: Fecteau 0.37, St-Georges: Poulin 6.15, St-Georges: Poulin 14.59.

3e période

5- Mégantic: Paré (Pouliot et Vachon) 1:39
6- St-Georges: Groleau A. (8e) (Morin et Fecteau) 2:49
7- Mégantic: Paradis (Paré) 3:10
8- St-Georges: Pomerleau (6e) (Drouin et Roy) 4:15
9- St-Georges: Morin (18e) (Poulin et Fecteau) 7:15
10- St-Georges: Poulin M. (18e) (Poulin B.) 8:25
11- St-Georges: Roy (15e) (Drouin et Dallaire) 9:25
Pun.: Mégantic: Bouffard 5.24, Mégantic: Beaudoin 7.50, St-Georges: Fecteau 11.11, St-Georges: Métivier 7.18, St-Georges: Fortin 7.40, St-Georges: Fecteau (inc. et ext. inc.) 7.40.

Renaud Gensse procure une importante victoire au Restaurant 300 Midget

SOMMAIRE

Restaurant 300 — Lac Mégantic 2

1ère période

Aucun but
Pun.: Mégantic: Gagnon 0.15, St-Georges: Moisan 3.15, Mégantic: Gagnon 10.20, Mégantic: Nadeau 14.20, St-Georges: Poulin C. (match) et Mégantic: Bernier et Dupuis (match)

2e période

1- Mégantic: Gagnon (Giroux et Fortin) 5.32
2- St-Georges: Moisan (12e) (Genesse et Berberi) 9.48
3- St-Georges: Poulin J. (12e) (Grondin et Cloutier) 10.16
4- Mégantic: Vallières (Fortier et Nadeau) 13.25
Pun.: Mégantic: Lessard 5.16, St-Georges: Bolanger 5.16, Mégantic: Giroux 8.17.

3e période

5- St-Georges: Genesse (5e) (Breton D. et Moisan) 5.35
Pun.: Mégantic: Couture 1.30, Mégantic: Giroux 9.36 et St-Georges: Boulanger 9.36, Mégantic: Giroux 9.36.
Gardiens: St-Georges: Patrice Jacques et Richard Breton. Mégantic: Jeannot Roy et Bernard Breton.
Arbitre en charge: Raymond Pouliot
Juges de lignes: Robert Leblond, Claude Turcotte.

Jeudi soir à Thetford: Revers décisif de 4 à 1 et 8 à 2 pour le Hervé Pomerleau et le Restaurant 300

Claude Catellier, l'unique compteur du Hervé Pomerleau

SOMMAIRE

Hervé Pomerleau 1 — Thetford 4

1ère période

1- St-Georges: Catellier (4e) (Caron) 0:45
2- Thetford: Poudrier (Cloutier et Lachance) 2.15
3- Thetford: Poudrier (Grenier et Bolduc) 12:12
Pun.: Thetford: Grenier 6.25, Thetford: Vachon 16.00

2e période

4- Thetford: Cloutier (Vaillancourt et Grenier) 1:25
5- Thetford: Cloutier (Bolduc et Lachance) 15:30
Pun.: St-Georges: Morissette 8.00
Gardiens: Thetford: Mario Jacques. St-Georges: Jimmy Côté.
Arbitre en charge: Jacques Létourneau
Juges de lignes: Alain Vachon et Jacques St-Cyr.

Le Restaurant 300 Midget: ils n'étaient que douze pour affronter Thetford

SOMMAIRE

Restaurant 300 2 — Thetford 8

1ère période

1- Thetford: Grenier (Boutin et St-Cyr) 2:53
2- Thetford: Couture (Gosselin et Meilleur) 4.52
3- Thetford: Grenier (sans aide) 8:17
4- St-Georges: Breton (2e) (Moisan et Bourque) 10.12
5- Thetford: Faucher (Lacasse et St-Cyr) 11.04
6- Thetford: St-Cyr (Faucher et Lacasse) 14:46
Pun.: Aucune

2e période

7- Thetford: St-Cyr (Grenier et Boutin) 1.51
Pun.: Thetford: Leblond 9.33, St-Georges: Grondin (min. et maj.) et Grenier, Thetford, (min. et maj.) 13.40, Thetford: J. Grenier 14:00.

3e période

8- Thetford: Faucher (Côté et St-Cyr) 4:30
9- Thetford: St-Cyr (Bergeron et Boutin) 5:25
10- St-Georges: Labbé (12) (Bourque) 14:59
Pun.: Aucune
Gardiens: St-Georges: Richard Breton et Thetford: M. Cliche.
Arbitre en chef: Adriel St-Cyr.
Juges de lignes: Alain Vachon et Jacques Létourneau

(suite de la page 67)

LE TOURNOI...

tournoi car les équipes étaient plus nombreuses et de calibre très égal. Nous retrouvions des formations de tous les coins du Québec en plus de quelques formations de Beauce, Dorchester et Frontenac.

La Tuque s'est montré à la hauteur des prédictions l'emportant facilement 10-1 sur le Bernière St-Rédempteur, puis 10-2 sur le Charny. En semi-finale La Tuque éliminait la redoutable équipe de Nicolet au compte de 2-0 et finalement remportait les grands honneurs grâce à une victoire de 4-3 en surtemps contre le Ste-Marie Aramis et ce devant une foule déçue par le résultat puisque les locaux détenaient l'avantage sur ce match.

Pour ce qui est des perdants, l'Aramis de Ste-Marie, ils s'en sont tirés avec honneurs car l'équipe était composée de jeunes joueurs déterminés à bien représenter leur municipalité. Ils n'ont pas à être déçus du résultat de finale car ils ont travaillé fort bien et avec peu de chance ils auraient remportés ce match de finale. Ce n'est que partie remise à l'an prochain. Après un gain facile de 9-0 sur le St-Anselme, les locaux l'emportaient 10-1 sur les Condors de Thetford et en semi-finale réussissait à vaincre facilement le Yamachiche 6-0.

Tous les joueurs de cette équipe sous la direction de Roger Cyr et Félicien Audet peuvent sortir la tête haute de ce tournoi. Quatre joueurs se sont signalés tout particulièrement soit pour le championnat des compteurs de Classe C qui a été décerné à deux excellents jeunes joueurs du Ste-Marie soit Pierre Pouliot et Marcel Asselin; de plus Jean-Yves Jacques et Alain Richard se sont vus décerner les trophées pour les meilleurs gardiens de cette catégorie.

Cette année le Club Aramis a dirigé, avec un doigté remarquable, le groupe de travailleurs bénévoles dévoués à la cause du Hockey Mineur de Ste-marie.

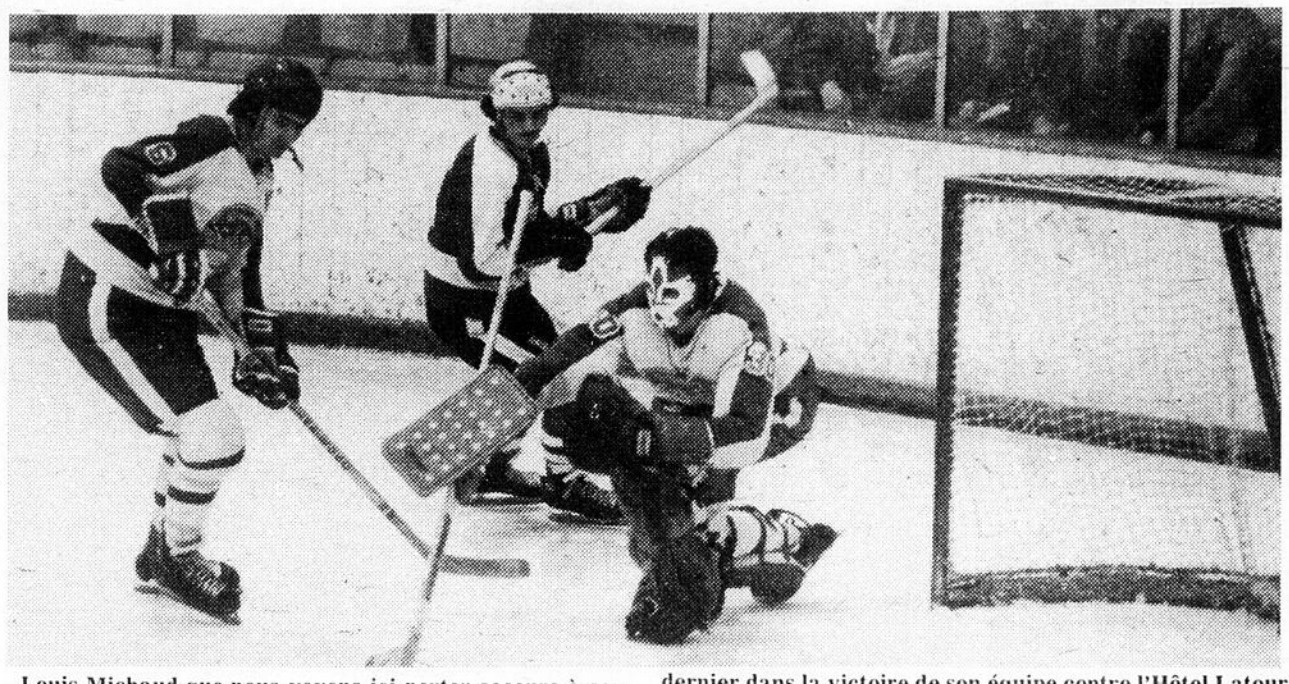
ENCOURAGEZ NOS ANNONCEURS

Beauceville 7 vs St-Joseph 1

Le P.H. Bernard retrouve le chemin de la victoire

[J.C.] Dimanche après-midi dernier, le P.H. Bernard de Beauceville a retrouvé le chemin de la victoire en remportant à l'aréna locale une éclatante victoire de 7 à 1 contre l'Hôtel Latour de St-Joseph.

Par cette victoire, Beauceville s'assurait pratiquement de terminer en deuxième position.



Louis Michaud que nous voyons ici porter secours à son gardien de but Rosaire Sylvain, a réussi 2 buts dimanche dernier dans la victoire de son équipe contre l'Hôtel Latour de St-Joseph.

Pour une première période, c'en fut toute une car aucune des deux équipes ne parvenait à marquer. Les gardiens de but Alain Juneau du St-Joseph et Rosaire Sylvain du P.H. Bernard ont excellé . Le seul point important est la punition d'inconduite décerné à Jean Paré pour avoir dardé.

Le P.H. Bernard a redoublé d'ardeur en deuxième période et les hommes de Jean Hughes Laflamme y allaient de 4 buts consécutifs. Roger Lachance a d'abord ouvert le pointage. Louis Michaud y est allé par la suite de 2 buts puis Serge Bisson réussissait le 4ième filet du P.H. Bernard.

La troisième période débutait en faveur de l'Hôtel Latour et le but marqué par Jean Paré n'a même pas semblé réveiller l'équipe. Rosaire Sylvain se voyait ainsi privé d'un blanchissage quasi-certain car du côté de l'Hôtel Latour, on dormais sur la glace. Mario Poirier, Gilbert Bouliane et Serge Perreault ont poursuivi le massacre en marquant chacun un but.

Avec cette victoire, le P.H. Bernard se retrouve à 6 points derrière le Manoir Chaudière, précédant l'Hôtel Abénaquis de St-Prosper par 5 points. L'équipe est pratiquement assurée d'une deuxième place car Beauceville a encore une partie à disputer contre St-Joseph alors que St-Prosper affrontera le Manoir Chaudière à 2 reprises. Il faudrait une défaite du P.H. Bernard et deux victoires de l'Hôtel Abénaquis afin de modifier le classement et si on se base sur la nonchalence démontrée par l'équipe l'Hôtel Latour dimanche dernier, les partisans du P.H. Bernard n'ont pas grand crainte à avoir.

POTINS—POTINS

Parmi les partisans du St-Joseph déçus dimanche dernier, on remarquait le président de l'équipe Laurent Lessard qui n'en revenait pas de la piètre performance de ses joueurs. Il n'en revenait tout simplement pas.

On parle de Luc Nadeau comme d'un grand joueur, d'Alain Juneau comme d'un bon gardien de but, de Jean Paré et des autres. Dimanche dernier, personne n'a réagi. On dirait qu'à St-Joseph, on pense plus à fêter qu'à autre chose.

Espérons que le retour du défenseur Marcel Labrecque va améliorer les choses et que l'instructeur Jacques Turmel trouvera le moyen de redonner du "Mordant " à son équipe.

A Beauceville, tout semble être revenu dans l'ordre dans les camps du P.H. Bernard. Malgré l'absence de plusieurs joueurs dont les défenseurs Raymond Fortin et Jean Louis Noël, l'équipe s'est facilement imposé dimanche dernier.

On a beau dire ce qu'on voudra, malgré la série de défaites connues, le P.H. Bernard est loin d'être mort et vous entendrez tonner ses gros canons lors des séries.

Un gars cependant qui est dû pour exploser est certainement Gaston Boulanger dont on nous avait dit tant de bien.

SOMMAIRE

HOTEL LATOUR 1 VS P.H. BERNARD 7

1ère période:

AUCUN BUT

Punitions: S. Perreault 3.10, J. Paré 5.32, L. Fortin 5.32, J. Paré 8.08, R. Sylvain 8.08, s. Bisson 12.30, G. Boulanger 17.08

2ième période:

1. P.H. Bernard: Roger Lachance (Louis Michaud Gilbert Bouliane) 1.42
2. P.H. Bernard: Louis Michaud (Serge Perreault Gaston Boulanger) 5.08
3. P.H. Bernard: Louis Michaud (Roger Lachance Serge Perreault) 8.32
4. P.H. Bernard: Serge Bisson (Richard Gendreau) 11.05

3ième période:

5. Hôtel Latour: Jean Paré (Camil Turmel) 0.12
6. P.H. Bernard: Mario Poirier (Gaétan Boily Marc A. Veilleux) 2.07
7. P.H. Bernard: Gilbert Bouliane (Léopold Fortin Serge Bisson) 14.46
8. P.H. Bernard: Serge Perreault (Richard Gendreau Roger Lachance) 17.10

Punitions: Gaétan Boily 7.10, C. Turmel 11.46, G. Boulanger 13.17, F. Vachon 15.16

Course d'Accélération
DIMANCHE, 23 FEVRIER
AU CLUB AUTONEIGE LAC ETCHEMIN
sur la piste du Lac Raquette
• DEPART: 12h.30 •
BOURSES et TROPHEES
aux gagnants de chaque classe

LIGUE BEAUCE-DORCHESTER

L'Abénaquis prend la mesure du P.H. Bernard

(J.C.) L'Hôtel Abénaquis de St-Prosper en a surpris plusieurs vendredi soir dernier à l'aréna de Beauceville en prenant la mesure du P.H. Bernard pour finalement remporter une victoire de 8 à 3.

Tout a débuté en première période alors que Richard Poirier ouvrait le pointage pour St-Prosper. Quelques minutes plus tard, Mario Poirier parvenait à égaliser Beauceville mais Laurent Girard permettait à l'Hôtel Abénaquis de terminer cette période avec une avance de un but en marquant le deuxième filet du St-Prosper.

En deuxième , l'Hôtel Abénaquis a complètement dominé le P.H. Bernard et St-Prosper y allait de 3 buts sans aucune réplique. Gaétan Pépin et André Roy marquaient tandis que Laurent Girard obtenait son deuxième but de la rencontre.

L'Hôtel Abénaquis a poursuivi son attaque en troisième avec André Roy qui y allait de son deuxième but de la rencontre et Laurent Girard qui complétait un truc du chapeau. Le P.H. Bernard devait connaître un léger regain de vie avec le but d'André Cloutier mais Martial Cloutier réunissait quelques minutes plus tard, le 8ième filet du St-Prosper. Finalement, Michel Rodrigue mettait un terme au pointage de ce match en marquant le troisième filet du Beauceville.

Ce fut une rencontre tranquille au possible car l'arbitre en charge Robert Beaulé n'infligait qu'une seule punition mineure en deuxième période à Germain Poulin de l'Abénaquis.

SOMMAIRE

HOTEL ABENAQUIS 8 VS P.H. BERNARD 3

1. Hôtel Abénaquis: Richard Poirier (Benoit Cloutier Laurent Girard) 8.58
2. P.H. Bernard: Mario Poirier (Gaston Boulanger Gaétan Boily) 10.12
3. Hôtel Abénaquis: Laurent Girard (Gaétan Pépin) 18.27

2ième période:

4. Hôtel Abénaquis: Gaétan Pépin (Laurent Girard Martial Cloutier) 6.48
5. Hôtel Abénaquis: Laurent Girard (Gaétan Pépin Denis Busque) 11.12
6. Hôtel Abénaquis: André Roy (Martial Cloutier Denis Busque) 19.41

Punitions: Germain Poulin 16.16

3IEME PERIODE:

7. Hôtel Abénaquis: André Roy (Richard Poirier) 0.53
8. Hôtel Abénaquis: Laurent Girard (Gaétan Pépin Jacques Beaulé) 3.42
9. P.H. Bernard: André Cloutier (Mario Poirier Gilbert Bouliane) 11.30
10. Hôtel Abénaquis: Martial Cloutier : Gaétan Pépin Laurent Girard) 13.21
11. P.H. Bernard: Michel Rodrigue (Raymond Fortin Léopold Fortin) 13.34

Arbitre: Robert Beaulé
Juges de lignes: A. Racette, C. Picard.



DISTRIBUÉ PAR PARK & TILFORD

TOURNOI NATIONAL BANTAM OPTIMISTE



19 AU 23 FEVRIER 1975

CEDULE OFFICIELLE

Partie	Heure	Classe	Equipe		Equipe
Mercredi, le 19 février 1975					
1–	7.30 P.M.	C	**St-Prosper** Caisse Pop Assomption	vs	**Lac Mégantic** R. Farmer 5-10-15
	9.00 P.M.		OUVERTURE OFFICIELLE		
2–	9.30 P.M.	B	**St-Georges** Restaurant Motel Charles	vs	**Villeneuve** J. W. Morin
Jeudi, le 20 février 1975					
3–	7.30 P.M.	C	**St-Martin** Salon du Meuble	vs	**St-Jérôme [Char.]** Station BP Berthier Busque
4–	9.00 P.M.	B	**Ste-Marie** Co-Mact Inc.	vs	**Black-Lake** Beauce Marine
Vendredi, le 21 février 1975					
5–	7.30 P.M.	C	**Sherbrooke** Restaurant Igloo	vs	**Cap Madeleine** Laurent Verreault
6–	9.00 P.M.	A	**Lévis-Lauzon** J.C. Turcotte ESSO	vs	**St-Hyacinthe** C.K.R.B.
Samedi, le 22 février 1975					
7–	8.30 A.M.	C	**Shawinigan** Les Produits Arbex	vs	**Yamachiche** C.P. Express
8–	10.00 A.M.	B	**Monteuil** Pharmacie St-Georges	vs	**Ottawa** Hôtel Arnold
9–	11.30 A.M.	C	**St-Léonard** Décor St-Georges	vs	**La Tuque** Caisse Pop St-Georges-O.
10–	13.00 P.M.	A	**Granby** Restaurant Chez Fernand	vs	**Rosemont** Vallée Automobile Inc.
11–	14.30 P.M.	A	**Gagnant 6**	vs	**St-Vital As** Hervé Pomerleau Inc.
12–	16.00 P.M.	C	**Gagnant 1**	vs	**Gagnant 3**
13–	17.30 P.M.	C	**Gagnant 5**	vs	**Gagnant 7**
14–	19.00 P.M.	C	**Richmond** Liqueurs St-Georges Ltée	vs	**Gagnant 9**
15–	20.30 P.M.	B	**Verdun** Marché Gilbert IGA Inc.	vs	**Les Braves de St-Vital** Bois Construction St-Georges
Dimanche, le 23 février 1975					
16–	8.00 A.M.	s-f B	**Gagnant 2**	vs	**Gagnant 4**
17–	9.00 A.M.	s-f C	**Gagnant 12**	vs	**Gagnant 14**
18–	11.00 A.M.	s-f B	**Gagnant 8**	vs	**Gagnant 15**
19–	12.30 P.M.	f C	**Gagnant 17**	vs	**Gagnant 13**
20–	2.00 P.M.	f B	**Gagnant 16**	vs	**Gagnant 18**
21–	3.30 P.M.	f A	**Gagnant 11**	vs	**Gagnant 10**

PALAIS DES SPORTS DE ST-GEORGES

Venez assister à ce grand tournoi, ceci vous permettra d'aider le Club Optimiste St-Georges.

ADMISSION: $1.25 adultes
0.50 étudiants

Les prés-scolaires admis gratuitement

Beaudoiin participe à 10 buts

L'Hotel Latour se souviendra de la St-Valentin

[J.C.] L'Hôtel Latour de St-Joseph se souviendra longtemps du vendredi 14 février puisque cette équipe de la ligue Beauce-Dorchester "Labatt" se voyait infliger un cuisant revers de 17 à 5 par le Manoir Chaudière de St-Georges.

La grande vedette de ce match fut sans aucun doute Réjean Beaudoin qui en plus de récolter 4 buts accumulait un total de 6 mentions d'assistance.

Rien ne laissait prévoir un tel massacre au début de la rencontre présentée au Palais des Sports de St-Georges car malgré le fait que le Manoir Chaudière ait pris une avance de 3 buts , l'Hôtel Latour de St-Joseph avait fait assez bonne figure. Le gardien Alain Juneau du St-Joseph avait été appelé à se signaler à plusieurs reprises et il en était de même pour son opposant Jean Cloutier.

C'est en deuxième période que devait se produire tout un renversement de situation car le Manoir Chaudière marquait 6 buts sans répliques portant ainsi le pointage 9 à 0. Alain Juneau écopait d'une extrême inconduite et cédait sa place à Alain Morin et St-Georges continuait sans cesse ses attaques.

Jean Cloutier fut privé de son blanchissage dès le début de la troisième période par Martin Vachon qui marquait pour St-Joseph. Le Manoir Chaudière marquait par la suite un total de 8 autres buts contre 4 seulement pour St-Joseph, si bien qu'en cette soirée de la St-Valentin, le massacre était complet. St-Georges l'emportant 17 à 5 sur St-Joseph.

Au châpitre des compteurs, Réjean Beaudoin a explosé totalisant 4 buts et 6 passes. Le capitaine Gordon Talbot obtenait un truc du chapeau en plus de 3 passes, Normand Gagnon réussissait 4 buts et 2 passes. Jean Marie Boucher y est allé de 2 buts, les autres allant à Richard Paquet, Daniel Gilbert, Jules Michaud et Marcel Drouin. Pour St-Joseph, Max Brennan marquait 2 buts , les autres allant à Martin Vachon et Bernard Poulin.

Le seul point vraiment enlevant de ce match fut le combat opposant Camil Turmel de l'Hôtel Latour à Gordon Talbot du Manoir, le tout se terminait par une victoire indiscutable de ce dernier.

DANS LES ESTRADES...

Denis Houle du Manoir Chaudière a écopé de toute une série de punitions en première période puisque l'arbitre lui infligait une inconduite, une extrême d'inconduite et une punition de match pour avoir manqué de diplomatie à son égard.

Le chiffre des lancers est impressionnant car Jean Cloutier en a reçu 44 et le duo Juneau-Morin un total de 59.

Il reste maintenant 2 parties au Manoir Chaudière qui affrontera l'Hôtel Abénaquis à St-Prosper vendredi soir et dimanche, St-Georges recevra cette même formation pour mettre un terme à la saison régulière.



Gordon Talbot du Manoir Chaudière vient de réussir l'un de ses 3 buts dans la victoire de son équipe contre St-Joseph au compte de 17 à 5. Réjean Beaudoin a également pris la vedette amassant 4 buts et 6 passes.

L'absence de Jean Guay et Jean Michaud ne s'est aucunement fait sentir lors de ce match mais que serait-il arrivé s'ils avaient été là?

SOMMAIRE

HOTEL LATOUR 5 VS MANOIR CHAUDIERE 17

1. Manoir Chaudière: Réjean Beaudoin (Jules Michaud Marcel Drouin) 15.13
2. Manoir Chaudière: Réjean Beaudoin (Marcel Drouin J.L. Duquette) 16.06
3. Manoir Chaudière: Jean Marie Boucher (Normand Gagnon) 17.22

Punitions: A. Juneau 7.15, G. Talbot 8.52, C. Genest 10.35, G. Talbot 12.47, G. Talbot 16.39, Majeure D. Pouliot 17.22, Inconduite D. Houle 16.39, Extrême et Match: D. Houle.
Lancers: A. Juneau 13, J. Cloutier 15

2ième période:

4. Manoir Chaudière: Normand Gagnon (Réjean Beaudoin; 7.36
5. Manoir Chaudière: Réjean Beaudoin (J. Marie Boucher, Gordon Talbot) 9.52
6. Manoir Chaudière: Normand Gagnon (Daniel Gilbert J. Luc Duquette) 11.21
7. Manoir Chaudière: Gordon Talbot (J. M. Dubreuil) 14.19
8. Manoir Chaudière: Gordon Talbot (Marcel Drouin Réjean Beaudoin) 17.04
9. Manoir Chaudière: Gordon Talbot (Jules Michaud Réjean Beaudoin) 18.11

Inconduite: L. Nadeau
Puniton: C. Genest

Inconduite: L. Nadeau 11.21
Lancers: A. Juneau 12 (A. Morin 10), J. Cloutier 12

3ième période:

10. Hôtel Latour: Martin Vachon (Denis Patoine Clément Vallière) 2.57
11. Manoir Chaudière: Richard Paquet (Georges Pomerleau, Marcel Drouin) 4.01
12. Manoir Chaudière: Réjean Beaudoin (Gordon Talbot J. Luc Duquette) 6.45
13. Manoir Chaudière: Daniel Gilbert (J. L. Duquette Normand Gagnon) 10.44
14. Manoir Chaudière: Jules Michaud (Gordon Talbot) 11.12
15. Hôtel Latour: Max Brennan (Luc Nadeau-Clément Vallière) 13.05
16. Manoir Chaudière: Normand Gagnon (J.L. Duquette Réjean Beaudoin) 14.45
17. Hôtel Latour: Luc Nadeau (Clément Vallière) 15.38
18. Hôtel Latour: Bernard Poulin (Jean Paré Martin Vachon) 17.39
19. Manoir Chaudière: Marcel Drouin (Georges Pomerleau - Richard Paquet) 17.49
20. Hôtel Latour: Max Brennan (Luc Nadeau - François Vachon) 18.10
21. Manoir Chaudière(Normand Gagnon (Réjean Beaudoin- J. Luc Duquette) 19.12
22. Manoir Chaudière: Jean Marie Boucher (Marcel Drouin - Réjean Gagnon) 19.25

Punitions: J. Michaud 0.20, P. Turcotte 13.50, Majeures: G. Talbot , C. Turmel 16.39, Inconduite Extrême A. Juneau 11.21
Lancers: A. Morin 24, J. Cloutier 12
Lancers total:
Alain Juneau 25, Alain Morin 34 : 59
Jean Cloutier 44

Semaine des Scouts et Guides de St-Georges

HISTORIQUE

En 1857, naquit Baden-Powell, fondateur du scoutisme. Il fonda officiellement le mouvement en 1907 après une expérience satisfaisante de vie avec des jeunes. Aujourd'hui plus de 250,000 jeunes sont inscrits et quelque 2,500 animateurs oeuvrent dans le mouvement.

Le mouvement scout et guide de St-Georges fut fondé il y a environ 20 ans, les fondateurs de l'époque sont Raymonde Gilbert chez les Guides (elles avaient pour aumônier l'abbé Patrick Turcotte), chez les scouts, l'abbé Benoit Poulin comme chef et l'abbé Léandre Morin aumônier.

LE GUIDISME

23 guides (12-14 ans) participent présentement aux réunions et activités. Ces jeunes filles sont supervisées par 4 animatrices et une cheftaine. Il y a une "grande activité" par mois où ces jeunes peuvent s'exprimer et s'épanouir au contact de la nature et de gens de plusieurs milieux. Des réunions hebdomadaires sont aussi au programme. Comme "grandes activités": jeux de ville, excursions, visite au foyer, social de Noël (camp de fin de semaine) furent à l'honneur cette année.

En septembre, nous prévoyons la formation d'un groupe de Kamsoks, filles de 15 à 17 ans. Il est aussi à prévoir une unité de jeannette (9-11 ans) pour l'année en cours.

LE SCOUTISME

Les Pionniers

Ce sont 8 gars de 15 à 17 ans, décidés à prendre une part active dans la société. Ils financent eux-mêmes leurs activités en faisant des "extra-jobs", de la vente ou autre chose du genre. Cette unité fut mise sur pied il y a quelques années et reprise en septembre dernier. Comme ils ne font que débuter, les activités furent assez limitées: à savoir, deux camps de fin de semaine et quelques réunions.

Les Eclaireurs

Cette unité se compose de 30 gars (12-14 ans) accompagnés de 3 animateurs et d'un chef. Ensemble, ils vivent des aventures formidables. Ces activités sont choisies, voulues, réalisées et évaluées par les jeunes. Ils évoluent tous ensemble dans la méthode dite "Grand Projet". Les cueillettes de journaux contribuent au financement de la troupe. Samedi le 6 avril aura lieu la 4e cueillette. Les Eclaireurs passeront dans vos foyers pour recueillir les journaux et papiers. Pour vos accommoder, samedi le 29 mars, si vos nombreuses boîtes de journaux vous embarrassent, il nous fera plaisir d'aller les chercher ou encore vous pouvez venir les porter au local scout (aréna) entre 10 heures et 16 heures. Pour de plus amples renseignements, composez 228-3475. Vos suggestions sont toujours les bienvenues. A la troupe, les activités vécues depuis la fin d'août '74 furent: un camp de fin de semaine sous la tente, un jeu de ville, une rencontre sportive avec une unité de Thetford, un social de Noël, une excursion à la bousolle, un camp d'hiver, un camp de formation des C.P. (chefs de patrouille). Il est à noter que 12 jeunes vivront un camp sous la tente au cours du mois prochain.

(suite à la page 74)



Soyez de l'avant-garde avec les V-TWINS

Et soyez fiers de rouler sur la plus grosse et la meilleure machine, la XL-1000. Vous pouvez réaliser sa puissance, même au stationnement. Choisir une FX-1200, c'est faire un bond vers l'avant.

Pour ceux qui préfèrent le confort et la plaisir de la promenade, le FLH-1200 est exactement ce qu'il vous faut.

Ce sont tous des V-TWINS de Harley-Davidson.

AMF Harley-Davidson

Harley-Davidson croit à la sécurité d'abord. Avant de démarrer, allumez vos phares, mettez votre casque... et attention aux autres.

Des grandes machines américaines de la liberté!

Paquet Sportif Enr.
Sport & Marine · Vente & Service
ST-GEORGES, BEAUCE, P.Q.
PROP. JOHN PAQUET LTEE
237, ROUTE KENNEDY Tél. 228-6616

statistiques de PROGRES l'éclaireur

BEAUCE-DORCHESTER

CLASSEMENT AU 16 FEVRIER

	PJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts
MANOIR CHAUDIERE	22	16	5	1	152	97	33
P.H. BERNARD	23	12	8	3	120	109	27
HOTEL ABENAQUIS	22	10	10	2	120	94	22
HOTEL de la TOUR	23	3	18	2	78	170	8

MEILLEURS COMPTEURS

		B	A	Total
Lauren Girard	HA	28	35	63
Louis Michaud	PHB	20	32	52
Roger Lachance	PHB	26	22	48
Richard Poirier	HA	21	22	43
Gaétan Pépin	HA	18	25	43
Jean Guay	MC	15	28	43
Gordon Talbot	MC	27	13	40
Denis Houle	MC	15	24	39
Jean Michaud	MC	16	22	38
J.L. Duquette	MC	3	34	37
Marcel Drouin	MC	15	20	35
Normand Gagnon	MC	15	18	33
Denis Patoine	HT	9	24	33
Luc Nadeau	HT	21	10	31
André Roy	HA	11	19	30
Martial Cloutier	HA	13	14	27
Michel Rodrigue	PHB	7	17	24
Gilbert Bouliane	PHB	13	9	22
Réjean Beaudoin	MC	6	16	22
J. Marie Boucher	MC	8	13	21
Jules Michaud	MC	7	14	21
Denis Busque	HA	1	20	21
Marc A. Veilleux	PHB	1	20	21

MEILLEURS GARDIENS DE BUTS

		PJ	B	Moy.
JACQUES AUDY JACQUES LAPLANTE	HA	22	94	4.27
ROBERT CARON JEAN CLOUTIER	MC	22	97	4.41
ROSAIRE SYLVAIN MIKE FOURNIER	PHB	23	109	4.74

Blanchissages: Rosaire Sylvain et Jean Cloutier (1)

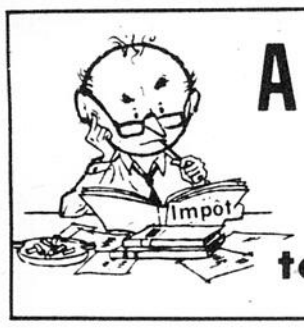
CEDULE des RENCONTRES à REPRENDRE

Ven., 21 fév.:

P.H. BERNARD	vs	HOTEL de la TOUR	9.15
MANOIR CHAUDIERE	vs	HOTEL ABENAQUIS	9.15

Dim. 23 fév.:

HOTEL ABENAQUIS	vs	MANOIR CHAUDIERE	8.00



A L'ARENA

ON OUBLIE

tous ses tracas

JEUDI, 20 février
5.00 à 8.00 a.m.: Club Arabesque
12.00 à 1.00 p.m.: Séminaire
3.00 à 4.00 p.m.: C.S.R.C.
4.00 à 5.00 p.m.: Les Atomes
5.00 à 6.00 p.m.: Atomes "A"
6.00 à 7.00 p.m.: Les Pères vs les Bisons Pee-Wee
7.00 à la fin: Tournoi Bantam National Optimiste

VENDREDI, 21 février
4.00 à 5.00 p.m.: Les Moustiques
5.00 à 6.00 p.m.: Les Bébittes "A"
6.00 à 7.00 p.m.: Garage National Pee-Wee A
7.00 à la fin: Tournoi Bantam National Optimiste

SAMEDI, 22 février
Toute la journée: Tournoi Bantam National Optimiste

DIMANCHE, 23 février
6.00 à 8.00 a.m.: Scouts vs Guides
8.00a.m. à 6.00 p.m.: Tournoi Bantam National Optimiste
8.00 à 11.00 p.m.: Hotel Abénaquis vs manoir Chaudière

LUNDI, 24 février
9.00 à 12.00 a.m.: C.S.R.C.
12.00 à 1.00 p.m.: Séminaire
1.30 à 4.00 p.m.: C.S.R.C.
4.00 à 5.00 p.m.: Les Atomes
5.00 à 6.00 p.m.: Barons vs Totems Pee-Wee
6.00 à 7.00 p.m.: Ligue Bantam semi-finale
7.00 à 8.00 p.m.: Manoir Chaudière
8.00 à 11.00 p.m.: Ligue du Vieux Poêle
11.00 à 12.00 p.m.: Le Palace

MARDI, 25 février
6.00 à 7.00 a.m.: Restaurant 300 Midget A
12.00 à 1.00 p.m.: Séminaire
2.00 à 3.30 p.m.: C.S.R.C.
4.00 à 5.00 p.m.: Les Moustiques
5.00 à 6.00 p.m.: Ligue Pee-Wee Semi-finale
6.00 à 7.00 p.m.: Berthier Busque Bantam vs Garage National Pee-Wee A
7.00 à 8.00 p.m.: Ligue de Ballon sur Glace Filles
8.00 à 10.00 p.m.: Ligue de Ballon sur Glace
10.00 à 11.30 p.m.: Beauce Carnaval Junior C

MERCREDI 26 février
6.00 à 7.00 a.m.: Veilleux Auto Bantam A
12.00 à 1.00 p.m.: Séminaire
3.00 à 4.00 p.m.: C.S.R.C.
4.00 à 5.00 p.m.: H. Pomerleau Moustique A
5.00 à 9.30 p.m.: Club Arabesque
9.30 à 12.30 p.m.: Ligue des Copains

LIGUE DE HOCKEY "BDL"

CLASSEMENT AU 20 FEVRIER

DIVISION NORD	PJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts
ST-ISIDORE	19	14	3	2	100	74	30
ALLIES	19	12	6	1	96	56	25
SCOTT	20	10	8	2	92	82	22
S. S. P.	20	7	13	0	90	112	14
S. B. G.	18	2	15	1	69	123	5
DIVISION SUD							
FRAMPTON	20	16	4	0	93	57	32
VALLEE JONCTION	19	11	7	1	93	66	23
S. F. T.	19	10	8	1	93	87	21
STE-MARIE	18	7	9	2	73	70	16
ST-JOSEPH	20	3	17	0	59	129	6

MOYENNE DES GARDIENS

DIVISION NORD		Np	Bc	Moy.
Cyr — Trachy	All.	19	56	2.94
Drouin — Brousseau	St-Isi.	19	74	3.89
Bilodeau — Chabot	Scott	20	82	4.10
Nadeau — Boulanger	S.S.P.	20	112	5.60
Savoie — Côté	S.B.G.	18	123	6.83
DIVISION SUD				
Drouin — Vachon	Fram.	20	57	2.85
Fontaine — Poulin	V-Jct	19	66	3.47
Brie — Veilleux	St-M.	18	70	3.88
Roy — Gilbert	S.F.T.	19	87	4.57
Vachon — Roy	St-jos.	20	129	6.45

MEILLEURS COMPTEURS

DIVISION nORD		B	A	Pts
Réjean Drouin	St-Isi.	21	29	50
Clément Marier	S.B.G.	29	15	44
Denis Turgeon	S.S.P.	21	18	39
Gilles Mercier	St-Isi.	17	20	37
Luc Therrien	S.S.P.	16	20	36
Guy Fauchon	Scott	21	13	34
Claude Gagné	Alliés	15	15	30
Léandre Morin	Scott	8	21	29
Gérald Marcoux	Alliés	12	16	28
Réjean Gagnon	Scott	13	14	27
DIVISION SUD				
Harry Kelly	Frampt	12	26	38
Serge Bisson	V-Jct	14	20	34
Jacquelin Bisson	V-Jct	16	17	33
Yvan Savoie	Ste-M	7	21	28
Gabriel Couture	St-Jo	17	8	25
Pierre Mathieu	V-Jct	9	16	25
Maurice Savoie	Ste-M	11	13	24
J.Louis Fournier	Fram	13	11	24
Denis Cliche	V-Jct	7	17	24
Carol Gilbert	S.F.T.	14	8	22

OLD TIMER REGIONALE

CLASSEMENT FINAL

	PJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts
ST-JOSEPH	12	7	4	1	57	44	15
BEAUCEVILLE	12	6	4	2	52	38	14
ST-GEORGES	12	7	5	0	52	43	14
ST-VICTOR	12	2	9	1	26	61	5

MEILLEURS COMPTEURS

		B	A	Pts
NOEL CLOUTIER	Beau.	7	15	22
CLEMENT POULIN	St-G	14	7	21
JACQUES TRUDEL	St-J	8	10	18
ROBERT MATHIEU	Beau	7	10	17
RAYMOND BRULOTTE	St-J	8	9	17
JEROME BEGIN	St-J	6	11	17
PIERRE CLOUTIER	Beau	9	7	16
ANDRE PAGE	St-G	11	2	13
ROGER ST-HILAIRE	Beau	6	5	11
GASTON CHAMPAGNE	St-J	3	8	11

GARDIENS DE BUTS

		Pp	Pc	Moy.
JACQUES POMERLEAU	Beau	52	38	3.17
JACQUES ROY	St-G	52	43	3.58
CLAUDE AUDET	St-J	57	44	3.66
RICHARD FORTIN	St-V	26	61	5.08

Les séries semi-finales débuteront ce soir, mercredi, à 8h.30 à l'aréna de Beauceville. St-Georges fera face au St-Joseph et à 10h.00 le St-Victor rencontrera le Beauceville.

JUNIOR'B' DU ST-LAURENT

CLASSEMENT DES EQUIPES

	PJ	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Ailes Pont-Rouge	35	28	6	1	276	135	57
Royaux Giffard	34	25	4	5	220	113	55
Canotiers Montmagny	34	22	9	3	215	145	47
Ste-Marie Inc.	33	9	21	3	145	200	21
Amphijets An.-Lorette	34	6	26	2	114	199	14
Forteresses Charlesbourgs	33	4	26	2	96	272	10

RESULTATS DES RENCONTRES

Dim. 16 février:

PONT-ROUGE	9	CHARLESBOURG	1
GIFFARD	9	AN.-LORETTE	3

PROCHAINES RENCONTRES

Mardi, 18 fév.

STE-MARIE	à	MONTMAGNY	9.00

Vendredi, 21 fév.:

STE-MARIE	à	GIFFARD	9.00

Tournoi Provincial Lévis-Lauzon

Le Oram Fortin moustique remporte la victoire 7 à 2 sur Cap Rouge

(J.C.)- Dimanche dernier l'équipe Oram Fortin Moustique de Beauceville participait pour la première fois à une compétition de calibre provinciale en prenant part au Tournoi Moustique de Lévis-Lauzon.

Pour une première expérience, le tout s'est assez bien terminé puisque l'équipe beauceronne remportait une victoire facile de 7 à 2 sur celle de Cap Rouge. Richard Cloutier a pris la vedette pour Beauceville obtenant 2 buts une passe, ce qui lui valut la médaille d'or de la rencontre. Steeve Alain récoltait la médaille d'argent avec 1 but et 2 passes. Les autres compteurs du Beauceville furent André Fortin, Louis-Paul Fortin, Steeve Couture et Mario Huot. Denis Caron et France Paris se sont partagé le travail devant les filets de l'équipe beauceronne.

Le Oram Fortin Moustique affrontera maintenant l'équipe de St-Romuald et la rencontre est prévue pour jeudi soir le 20 février à compter de 5:30 hres. Si jamais l'équipe de Beauceville l'emporte encore une fois, le prochain match est prévu pour dimanche prochain le 23 février et il est possible qu'on mette sur pied pour l'occasion un autobus pour ceux qui seraient intéressé à aller encourager les jeunes.

Hockey mineur

Samedi dernier à l'aréna de Beauceville, le Rhéaume Sport disputait un match d'exhibition à une équipe Atome de St-Georges. Simon Poulin du Beauceville donnait la victoire aux siens en réussissant un but sans aide.

Dans le domaine local, les atomes Beauce Express l'ont emporté sur l'Optimiste Blanc.

Chez les Moustiques, le IGA a eu le meilleur sur le Rhéaume Sport par le compte de 6 à 3. Marco Fontaine et Serge Poulin ont réussi un truc du chapeau chacun pour le IGA tandis que les buts du Rhéaume Sports allaient à Simon Rodrigue, Marco Thibaudeau et André Bisson.

Samedi dernier, le St-Joseph l'emportait 2-0 sur le Pee-Wee René Bernard de Beauceville. René Brulotte a été l'auteur des 2 buts des vainqueurs.

Le lendemain dimanche, le René Bernard reprenait une revanche en l'emportant 4 à 1, contre cette même équipe. Robert Laflamme y est allé de 2 buts, les autres allant à Serge Poulin et François Parent. Alain Duval s'est signalé devant les filets du Beauceville car seul François Goulet parvenait à le déjouer.

Le Pee-Wee René Bernard débutera maintenant la série semi-finale en affrontant St-Prosper.

Le Bantam Poulin et Frères participait au Tournoi Aramis de Ste-Marie présenté en fin de semaine dernière. L'équipe a malheureusement subi la défaite dès son premier match au compte de 2-0 contre Charny. Les exploits du gardien Patrice Poulin du Beauceville mérite d'être souligné car il a reçu une quarantaine de lancers.

Comme la saison est maintenant terminée dans la ligue Chaudière, le Poulin et Frères de Beauceville était inactif la semaine dernière. L'équipe a terminé au 4ième rang.

La semi-finale 2 de 3 a débuté dimanche dernier dans le Midget Ligue Chaudière et St-Prosper l'emportait 3 à 2 sur le Benoit Binet de Beauceville. Jean-Paul Poulin a marqué le but victorieux, les autres allant à André Nadeau et Jean-Pierre Rodrigue. Pour Beauceville, Alain Lessard et Jean-Pierre Rodrigue ont marqué.

Comme le Benoit Binet Midget a remporté les honneurs du calendrier régulier dans la ligue Chaudière, l'équipe rencontrera St-Antoine de Tilly lors de compétitions régionales.

L'AIDER C'EST AGIR

Tournoi d'un jour

Fernando Poirier , un absent

(J.C.)- Malgré tout le succès remporté par le Tournoi "D'un jour", édition 1975, on remarquait une absence parmi les pionniers de la première heure car Fernando Poirier n'y était pas. Actuellement hospitalisé, M. Poirier n'a pu prendre une part active cette année au sein du comité organisateur de l'évènement.

Fernando Poirier, c'était l'homme de confiance de l'organisation du tournoi "D'un Jour". Au tout début en 1950, il était en poste assurant la préparation de la patinoire. Depuis ce temps, beaucoup de choses ont changé mais Fernando a toujours été celui qui asumait la responsabilité de préparer la glace. Lorsqu'on évoluait à l'extérieur, Fernando Poirier allait même jusqu'à construire des estrades en neige durcie. Une fois rendu au Palais des Sports, Fernando Poirier était toujours là et même l'année dernière, la direction du Tournoi a tenu à ce que ce soit lui qui assume pour une 25ième année consécutive tout ce qui touche l'entretien de la glace.

A ce sympathique bénévole de la première heure, souhaitons lui un prompt rétablissement car comme le mentionnait l'un des directeurs du Tournoi "D'un Jour", Fernando Poirier faisait partie intégrante du groupe et personne n'avait son pareil pour assurer la difficile tâche de préparer une patinoire surtout lorsqu'on disputait les parties à l'extérieur.

TOURNOI "D'UN JOUR"

Scott auto remporte le trophée comrie

[J.C.]- Dimanche soir dernier au Palais des Sports de St-Georges, l'équipe Scott Auto se méritait pour une seconde fois le titre de Champion du Tournoi "D'un Jour" en l'emportant facilement en finale contre l'Hotel Manoco de St-Côme.

Un total de 16 équipes prenait part à cette compétition et malgré une faible baisse du côté de l'assistance, on peut qualifier ce tournoi de grande réussite.

Il s'agit d'une victoire bien méritée pour le Scott Auto de Scott Jonction car l'équipe du bas de la Beauce n'a pas eu la tâche facile. Les vainqueurs affrontaient dès leur premier match les Condors du Séminaire de St-Georges et ce n'est qu'après une difficile supplémentaire que le Scott Auto l'emportait. Par la suite, Scott Auto éliminait une autre très bonne équipe, soit l'Hotel Bon Accueil de St-Méthode par un pointage identique. En semi-finale, le Restaurant Rita de St-Odilon a failli causer la surprise du Tournoi car l'équipe a donné énormément de fil à retordre au Scott Jonction avant que ces derniers ne l'emporte au compte de 2-0.

La finale fut probablement la rencontre la plus facile pour le Scott Auto car cette équipe remportait une victoire facile de 7 à 0 sur l'Hotel Monaco de St-Côme. Serge Bisson a alors pris la vedette pour Scott récoltant 4 buts. Georges Langevin réussissait 2 buts, l'autre allant à Guy Fauchon.

L'Hotel Monaco de St-Côme avait très bien fait durant l'après-midi en l'emportant d'abord sur le Beauceville Sash and Door au compte de 1-0. L'équipe avait ensuite surpris tout le monde en éliminant les Valiants de St-Georges 2 à 1 puis en remportant une victoire de 1-0 sur l'Hotel Mathieu de St-Victor se méritant ainsi le droit à la finale.

La 26ième présentation du Tournoi "D'Un Jour" aura encore cette année connu un succès côté compétition et pour ce qui est de la faible baisse d'assistance (400 spectateurs environ), les organisateurs du Tournoi n'ont pas tellement raison de s'inquiéter mais on devrait quand même étudier les prix aux guichets car plusieurs commentaires nous sont parvenus à ce sujet concernant surtout le dollar aux enfants.

Dans les gradins...

La défaite de l'Hotel La Martinique de St-Sébastien contre le D.P.P. de Beauceville en a surpris plusieurs. On pensait qu'après avoir subi un sort identique au Tournoi Inter-Comtés l'Hotel La Martinique allait se reprendre.

Le D.P.P. de Beauceville en a déçu plusieurs car après leur victoire contre St-Sébastien, Beauceville, les Champions l'an dernier, était éliminé par l'Hotel Mathieu de St-Victor.

Le Beauce Carnaval Junior "C" de St-Georges remplaçait le Vallée Jonction qui ne s'est pas présenté au Tournoi.

André Laliberté de l'Hotel Bon Accueil de St-Méthode est probablement avec Serge Bisson du Scott Auto le joueur qui a le plus impressionné. Depuis 2 ans, Laliberté est repêché par les Castors de Sherbrooke de la ligue junior majeure mais refuse de s'y rapporter. Avis aux propriétaires de la ligue Beauce Dorchester.

Résultats

Eliminatoires:

1- Beauceville Sash and Door 1 vs Hotel Monaco St-Côme 2
2- Valiants St-Georges 2 vs Tring Jonction 1
3- Junior C St-Georges 2 vs Hotel Mathieu St-Victor 3
4- Hotel Martinique St-Sébastien 0 vs D.P.P. Beauceville 1
5- Restaurant Rita St-Odilon 1 vs Hotel du Boulevard St-Georges 0
6- Baby Bear Shoe St-Georges 0 vs Gailuron St-Côme 4
7- Scott Auto, Scott Jonction 2 vs Condors Séminaire St-Georges 1
8- Hotel Bon Accueil St-Méthode 1 vs Chateau Blanc St-Ephrem 0

Quart de finale

9- Hotel Monaco, St-Côme 2 vs Valiants St-Georges 1
10- Hotel Mathieu St-Victor 1 vs D.P.P. Beauceville 0
11- Restaurant Rita St-Odilon 1 vs Gailuron St-Côme 0
12- Scott Auto, Scott Jonction 2 vs Hotel Bon Accueil St-Méthode 1

Demi-finale

13- Hotel Monaco St-Côme 1 vs Hotel Mathieu St-Victor 0.
14- Restaurant Rita St-Odilon 1 vs Scott Auto Scott Jonction 2

Finale

15- Hotel Monaco St-Côme 0 vs Scott Auto, Scott Jonction 7

Champions

1975- Scott Auto de Scott Jonction
1974- D.P.P. Beauceville
1973- Scott Auto, Scott Jonction.
1972- Manoir Chaudière, St-Georges. Section B: St-Méthode
1971- Manoir Chaudière, St-Georges. Section B: Le Bavarois
1970- Manoir Chaudière, St-Georges. Section B: St-Méthode.
1969- P.H. Bernard, Beauceville. Section B: La Guadeloupe.
1968- Séminaire St-Georges
1967- Séminaire St-Georges
1966- Manoir Chaudière, St-Georges
1965- Courcelles
1964- Hotel du Boulevard, St-Georges
1963- St-Martin
1962- Ste-Germaine
1961- Ste-Justine
1960- St-Martin
1959- Ste-Germaine
1958- Ste-Germaine
1957- Manoir Chaudière, St-Georges
1956- Lac Mégantic
1955- Tring Jonction
1954- Courcelles
1953- St-Evariste
1952- St-Martin
1951- J.O.C. St-Georges
1950- Morency, St-Georges

Notes Historiques sur le tournoi

L'idée est venue de M. Thomas Comrie où dans son pays natal, l'Ecosse, se déroulait un grand tournoi de rugby entre les différentes localités. Le plan fut transposé pour le hockey en 1950. En plus de M. Comrie, les pionniers furent MM. Jean-Marie Bilodeau, Maurice Gilbert et Gérard Méthot. Etaient du groupe MM. Camille et Darius Poulin décédés depuis.

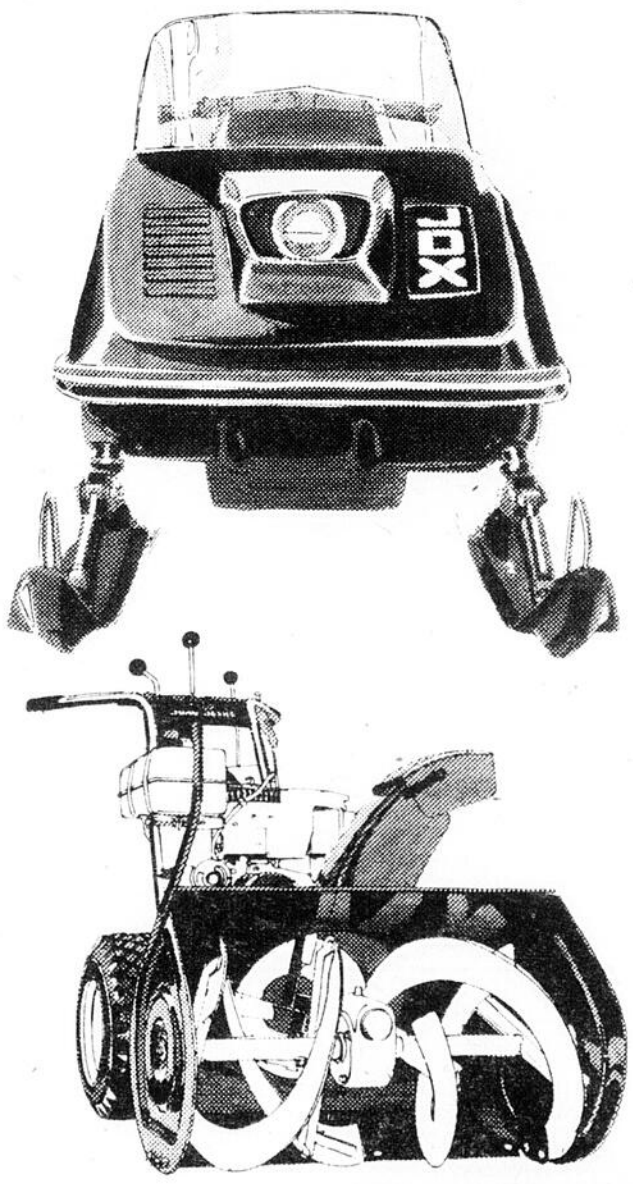
MM. Clément Gendron et Eloi Poulin sont du tournoi depuis la première année. Vinrent s'ajouter à ce groupe en 1966 MM. Billy Gousse, John Paquet, Laurent Verreault, Bruno Gilbert et Philippe Morin. En 1967, M. Claude Morin président actuel faisait son entrée alors que MM. Georges Cloutier et André Pagé le faisaient en 1969. La dernière acquisition, qui sera certes précieuse, est celle de M. Charles Rancourt.

Tous ces sportifs ont oeuvré bénévolement au sein de cette organisation au cours des années depuis 1950 et plusieurs parmi eux le feront encore dans les années à venir.

Le **Tournoi "D'un Jour"** pour l'obtention du trophée, a fait des dons pour une somme globale de $25,000.00 depuis sa formation à différentes organisations sportives comme le Palais des Sports de St-Georges, les piscines Est et Ouest et au cours des années entre 1950 et 60 défrayé l'entretien de la patinoire au temps du Syndicat Sportif.

A toutes ces personnes qui ont généreusement donné de leur temps pour encourager le sport à St-Georges, nous les en félicitons et demandons aux amateurs présents de bien vouloir les applaudir chaleureusement pour ce bénévolat qui est de plus en plus rare de nos jours.

LE GRAND JOHN
VOUS INVITE A
UNE EXPOSITION



DES MACHINES A NEIGE
JOHN DEERE
1975

Série John Deere JDX
- Nouvelles lignes pures, surbaissées, élancées
- Moteurs de 340 à 440 cc à clapet à lamelle (Reed Valve)
- Confort: siège absorbant, commandes à portée de la main
- Avantages techniques: grand écartement des skis, suspension à glissière réglable, chenille sans rivet.

Machines Vertes
- Venez voir la nouvelle couleur "vert agressif"
- Comparez les moteurs: 292 à 440 cc
- Etudiez la suspension à galets porteurs
- Essayez le modèle à voie large, pour la neige profonde

Chasse-neige John Deere
- Excellente traction pour déneiger rapidement les allées et trottoirs
- Largeur de travail 26 po. sur modèle de 5 et 7 ch, ou 32 po. sur modèle de 8 ch.

JOHN DEERE
Deere c'est tout dire

DYNAMOMETRE: Instrument de précision qui sert à faire une mise au point parfaite sur votre moto-neige.

AVANTAGE EXCEPTIONNEL!
A compter du 1er février 1975, aucun intérêt ne sera chargé sur tout achat de moto-neige par contrat de finance, jusqu'au 31 septembre 1975.

Pouvons exécuter la réparation générale sur moto-neige de toutes marques.

MARANDA EQUIPEMENT Inc.
8,900 Rte Kennedy ST-GEORGES EST Tél. 228-6626

ST-METHODE EXCLU

La finale débute vendredi dans Beauce-Frontenac

(J.C.)- Lundi soir dernier avait lieu à St-Ephrem une réunion spéciale de la ligue de hockey Beauce-Frontenac "Molson" afin de régler le cas St-Méthode qui vendredi soir dernier ne s'est pas présenté à l'Aréna de St-Honoré afin d'y disputer un match prévu au calendrier régulier.

Cette assemblée fera parler d'elle longtemps puisque St-Méthode fut sévèrement pénalisé. D'abord mentionnons qu'on a appliqué le règlement à la lettre et que l'équipe Hotel Bon Accueil de St-Méthode a été exclu de la ligue Beauce-Frontenac. St-Honoré passe donc automatiquement en finale et comme d'après la direction de la ligue l'équipe fautive n'avait aucune raison justifiable, St-Méthode devra de plus débourser un montant de $100.00 à l'équipe Chateau Maisonneuve, toujours comme le veut le règlement.

Cependant l'Hotel Bon Accueil s'est vu imposer une amende supplémentaire de $250.00 par l'exécutif de la ligue. St-Honoré avait fait une demande concernant des dommages et intérêts subis par suite de l'annulation de la partie de vendredi soir au montant de $500.00. L'exécutif de la ligue a diminué ce montant et St-Méthode devra payer $250.00 à St-Honoré.

C'est surtout cette décision qui en a surpris plusieurs et il ne faudra pas se surprendre si l'équipe Hotel Bon Accueil de St-Méthode disparaît de la ligue à tout jamais. Un autre point important concernant cette réunion est le choix pour la soirée annuelle de la ligue Beauce-Frontenac qui en premier lieu devait avoir lieu, par suite d'un tirage, à St-Méthode mais compte tenu des circonstances, elle aura lieu à St-Sébastien. C'est en effet cette dernière municipalité qui fut choisie par suite d'un autre scrutin.

St-Sébastien et St-Honoré en finale

Par suite de l'expulsion de l'équipe de St-Méthode, le Chateau Maisonneuve de St-Honoré passe maintenant en grande finale contre l'Hotel de La Martinique de St-Sébastien et le tout débutera vendredi soir prochain le 21 février à l'aréna de St-Honoré.

St-Sébastien l'a emporté par 4 victoires consécutives contre le Chateau Blanc de St-Ephrem tandis que la série St-Honoré - St-Méthode peut se résumer en un 2 de 3 remporté par le Chateau Maisonneuve.

Qui va l'emporter dans la finale, il est difficile de le prévoir mais espérons seulement que les incidents qui ont marqué la ligue depuis quelques temps ne se reproduiront plus.

Chose certaine, les deux meilleures équipes de la ligue Beauce-Frontenac s'affrontent en finale et que ceux qui désirent assister à de l'excellent hockey en prennent note.

Calendrier de la finale

Ven. 21 février: St-Sébastien vs St-Honoré à 8:30 hres
Mar. 25 février: St-Honoré vs St-Sébastien à 8:30 hres
Ven. 28 février: St-Sébastien vs St-Honoré
Dim. 2 mars: St-Honoré vs St-Sébastien
Mar. 4 mars: St-Sébastien vs St-Honoré
Ven. 7 mars: St-Honoré vs St-Sébastien
Dim. 9 mars: St-Sébastien vs St-Honoré.

DU 19 AU 23 FEVRIER

24 équipes au tournoi National Bantam Optimiste de St-Georges



Veilleux Auto Bantam de St-Georges peut facilement être considéré comme l'une des équipes favorites en ce qui concerne le Tournoi National Optimiste qui débute ce soir mercredi pour se poursuivre au Palais de Sports de St-Georges jusqu'à dimanche soir le 23 février. La semaine dernière, cette même équipe avait atteint la finale en classe A lors du Tournoi Provincial à Ste-Marie.

(J.C.) Un total de 24 équipes prendra part au Premier Tournoi de hockey National de calibre Bantam qui débute ce soir mercredi au Palais des Sports de St-Georges. Organisé par le Club Optimiste de St-Georges, ce tournoi mettra aux prises des équipes provenant d'un peu partout en province.

Parmi les formations inscrites , nous retrouvons des équipes de Ottawa, Sherbrooke, Montréal, Granby, Cap de la Madeleine, La Tuque, et autres. Notre région sera également bien représentée par les formations de St-Georges, St-Prosper, St-Martin, et Ste-Marie.

Le tout débutera mercredi soir à compter de 7.30 hrs alors que sera disputé le premier match. L'ouverture officielle du Tournoi sera effectué vers le 9 heures 15 , un peu avant la deuxième partie de la soirée. Le tout s'échelonnera jeudi et vendredi soir avec 2 rencontres chaque soir . Samedi, les activités débuteront à 10.00 hrs le matin et pour ce qui est de dimanche alors que seront présentées les demi-finales et finales le Palais des Sports ouvrira ses portes à compter de 8.00 hrs.

Quatre classes sont au programme. Le Tournoi National Bantam Optimiste de St-Georges débute donc ce soir mercredi pour se poursuivre jusqu'à dimamche soir prochain le 23 février.

A STE-JUSTINE

Le hockey-bottines est à son meilleur

(J.C.)- Croyez-le ou non, le hockey-bottines est à son meilleur dans la région de Ste-Justine alors qu'on y pratique ce sport sur des bases solides.

Les règles du jeu

On pratique ce sport depuis deux ans à cet endroit et plusieurs équipes évoluent dans une ligue bien organisée, la ligue Appalache. Les règles du jeu sont simples, puisqu'on emploie les mêmes règlements que le ballon sur glace. La patinoire est divisée en deux prties par la ligne rouge et les joueurs utilisent les mêmes espadrilles que les joueurs de ballon sur glace. Concernant le jeu proprement dit, la rondelle est faite de caoutchouc, beaucoup plus mou, les joueurs ont droit au lancer frappé et aux mises en échec. Les parties sont de 3 périodes non chronométrées sauf pour le dernier 5 minutes de la rencontre.

Une ligue à 6 équipes

La ligue de hockey-bottines compte cette année un total de 6 équipes. Nous retrouvons l'Hotel Bégin et le Restaurant Normand Chabot de Ste-Justine, le René Lapointe Esso et le Restaurant Luc Filion de St-Cyprien, le Restaurant Gamma de St-Juste et finalement le Restaurant Colibri de Ste-Rose.

La ligue Appalache est dirigée par Rosaire Roy Jr qui agit à titre de président et il est secondé par Gervais Royer (vice-président), Jeannot Cayouette (trésorier) et Réjean Lessard (archiviste).

Le calendrier régulier de la ligue est pratiquement terminé puisque les semi-finales débuteront le 22 février prochain. Si jamais le coeur vous en dit, rendez-vous jeter un coup d'oeil à l'aréna de Ste-Justine et vous pourrez vous rendre compte que le hockey-bottine est plus populaire que jamais dans ce coin de notre région. Au fait, il sera possible de voir à l'oeuvre les meilleures équipes de cette discipline le 16 mars prochain alors que l'aréna de Ste-Justine présente un grand tournoi régional.

(suite de la page 71)

SEMAINE DES...

Les Louveteaux

Cette année, la meute regroupe 24 jeunes (8-11 ans) divisés en 4 sizaines. Ce mouvement est basé sur "Le livre de la Jungle" de Rudyard Kipling. Les activités à venir sont: Un camp de fin de semaine, une excursion à la cabane à sucre, une rencontre avec une autre meute, des activités sportives.

PROGRAMME-TYPE D'UNE REUNION

1- Rassemblement
2- Prière
3- Ordre du jour (verbal)
4- Préparation d'une prochaine activité et répartition des tâches.
5- Retour sur l'activité précédente
6- Apprentissage de nouvelles techniques en vue du camp d'été.

CAMP D'ETE

Sa durée est d'environ deux semaines. Le camp est divisé en 3 périodes.

1- Pré-camp (où toutes les installations se montent).

2- Camp. C'est pendant cette période que se déroulent les activités telles que jeux, bains, sports, excursions, B.A., alerte (raid de 24 heures).

3- Visite des parents. Cette journée est réservée aux parents et aux gens intéressés de près ou de loin par le mouvement. Il y a alors célébration d'une messe par l'aumônier et plusieurs exhibits montés par les jeunes.

LE GROUPE

Le groupe est en somme le comité exécutif des 4 unités (guides, éclaireurs, louveteaux, pionniers). Il s'occupe de voir aux besoins généraux de ces unités (fonds, matériel, animation, etc...) Il est formé de 4 animateurs et de 4 parents (Mme Monique Giraudo présidente, Mme Donat Busque vice-présidente, Mme Denis Doyon secrétaire et M. Léonard Paradis trésorier). Ce comité travaille présentement à l'organisation d'une partie de cartes pour le 2 mars (p.m.) prochain, au sous-sol de l'église de l'Assomption: plusieurs prix de présence seront à gagner. Toute la population de St-Georges est invitée à y participer. Il est à noter que le groupe travaille en collaboration avec Mme Nicole Turcotte commissaire du secteur de Beauce.

LA SEMAINE DU SCOUTISME

Si cela vous intéresse d'en savoir un peu plus long sur le mouvement, samedi le 22 février, se tiendra au sous-sol de l'église de l'Est une **EXPOSITION.**

Cette exposition entièrement réalisée par les scouts et les guides débutera par une messe à 3 heures de l'après-midi. Vous y êtes tous cordialement invités!

Durant cette semaine, les jeunes prendront part à plusieurs activités tant sportives que récréatives ou culturelles.

Nous comptons beaucoup sur votre appui pour le meilleur épanouissement possible au profit de la jeunesse!

Le groupe Scout et Guide

ATTENTION – ATTENTION! Votre coeur est fatigué, alors ménagez-le... Procurez-vous une SOUFFLEUSE à NEIGE "AMF"



Profitez-en chez...

BEAUCE MARINE INC.
Jacques et Lucien Poulin, props
238, Rte Kennedy, ST-GEORGES-STATION – Tél.: 228-8049
[face au Carrefour St-Georges]

LE MONDE DU SPORT

par Jules Champagne

La température est aux Tournois de hockey car après le Tournoi Provincial de Ste-Marie, voici que ce soir mercredi débute le Tournoi National Bantam de St-Georges au Palais des Sports.

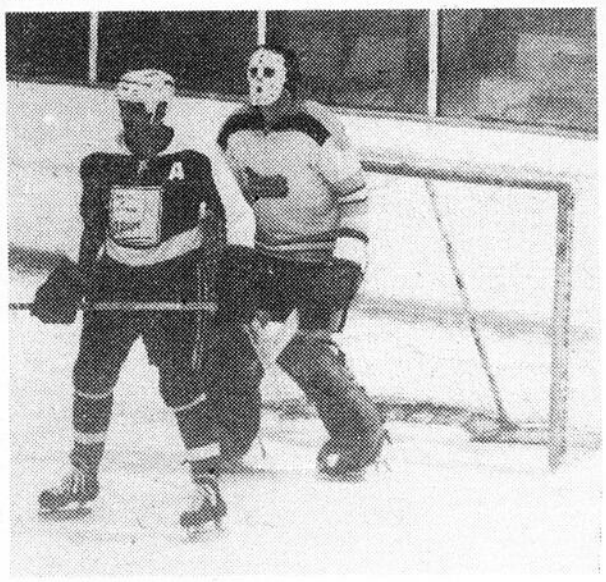
A travers tout cela, Jean-Louis Lemieux de la Commission des Loisirs de St-Georges tente d'organiser une ligue régionale de balle-molle incluant St-Georges, St-Joseph, St-Martin, La Guadeloupe et autres municipalités intéressées.

Le Carnaval de Québec est terminé et le Young National de Toronto, Melrose, North Shore et Candiac l'ont emporté dans leur classe respective au Tournoi International Pee-Wee.

Langis Caron a remporté la victoire dimanche dernier à St-Sulpice lors d'une épreuve pour le championnat de courses sur glace du Québec. Il a précédé Henri Alder, le vainqueur du Grand Prix Esso de Québec.

seur dans une bagarre. Ils auraient décidé de mettre un terme à ce fameux règlement plus ou moins appliqué depuis le début de la saison.

On m'a dit que l'équipe de St-Romuald au Tournoi Moustique de Lévis-Lauzon était dirigée par plusieurs instructeurs placé dans chaque coin de la patinoire.



Luc Nadeau de l'Hotel Latour démontre ici comment obstruer la vue d'un gardien de but. Toutefois, Jean Coutier du haut de ses 6'2" n'a qu'à lui regarder pas dessus l'épaule.



La Maison "Unique Art" de St-Martin a créé un vrai petit chef d'oeuvre en fabriquant le trophée pour le Championnat de Judo par Equipe de la Région de Québec. Il s'agit d'une plaque de lucite à l'intérieur de laquelle apparait la forme de 2 judokas japonais, ou quelque chose du genre. Les personnages ont été construits à l'aide de clous et vis colorées. Le tout donne un excellent résultat.

Cela n'a rien de nouveau car ici dans la région nous avons déjà eu un instructeur qui utilisait un Walkie-Talkie. En fait Jim Morin de l'équipe de St-Honoré était souffrant et son médecin lui avait interdit l'aréna. Afin de ne pas laisser son équipe sans instructeur, il a pris place dans la partie chauffée de l'aréna et de là il dirigeait son club à l'aide d'un Walkie-Talkie.

Dimanche prochain, le 23 février, deux parties de hockey vraiment spéciales auront lieu sur la patinoire de l'OTJ de St-Victor. La première mettra aux prises l'équipe Pee-Wee Aramis de l'endroit contre les Pères des Jeunes joueurs et la seconde permettra de voir 2 équipes de femmes à l'oeuvre.

Voici la compilation des Jeux Régionaux du Québec en ce qui concerne la zone Chaudière:

Karaté	3 points
Lutte olympique	10 points
Nage synchronisée	0 point
Patinage artistique	3 points
Patinage de vitesse	7 points
Raquette	: 0 point
Ski alpin	8 points
Ski de fond	11 points
Ping pong (tennis sur table)	12 points
Valley-ball	9 points

Classement par zone

Jean Talon	133 points
Québec	131 points
Ste-Foy	129 points
Chauveau	123 points
Chaudière	99 points
Orléans	93 points
Amiante	76 points
Louis Fréchette	71 points
Pascal Taché	53 points
Tilly Sud	44 points
Tardivelle	21 points

Le Centre familial des Mont Vert inc., St-Benjamin.

Dimanche le 9 février avait lieu au Centre Mont Vert de St-Benjamin, un tournoi de billard simple et un slalom.

Résultat - pool

Hommes:
1- Daniel Turcotte, St-Odilon
2- Roger Rodrigue St-Benjamin

Dames:
1- Connie Caron, St-Benjamin
2- Renée Boulet, St-Benjamin

Gagnant du slalom

Homme: Daniel Turcotte, St-Odilon
Enfant: M. Michel Bolduc St-Benjamin

La prochaine activité du club sera une course en rond, dimanche le 23 février. Les inscriptions seront données en prix.

Richard Roy et ses 5 fils ou du hockey en famille



De gauche à droite, nous apercevons Richard Roy le père, ses fils Paul [18 ans], Alain [17 ans], Claude [15 ans], Richard Jr [13 ans], André [9 ans].

(J.C.)- La Beauce a toujours été reconnue comme une région à l'intérieure de laquelle le hockey était le sport le plus populaire. Lorsqu'on rencontre une famille comme celle de Richard Roy de St-Georges, on ne peut se permettre d'en douter car ses 5 fils sont tous joueurs actifs au sein du hockey mineur local.

Richard Roy n'est un inconnu pour personne car il a été longtemps l'une des vedettes de l'équipe Manoir Chaudière de St-Georges. Etant même l'un des fondateurs de cette époque de hockey, il a par la suite évolué durant de nombreuses saisons dans différentes compétitions régionales. Aujourd'hui malgré ses 40 ans, il est toujours actif s'alignant avec le St-Georges International de la ligue du Vieux Poêle.

Le reste de la famille est présentement en voie de suivre les traces du père car le plus âgé, Paul fait partie de l'équipe Beauce Carnaval Junior "C" de St-Georges comme défenseur. Alain est âgé de 17 ans, cet ailier gauche s'aligne actuellement avec le Rotary Midget tout comme son frère Claude (15 ans). A 13 ans, Richard Junïor est capitaine du Rosaire Paquet Bantam et il évolue au centre tandis que le dernier et non le moindre est reconnu comme un solide défenseur malgré ses 9 ans. André fait partie des Aiglons de calibre moustique.

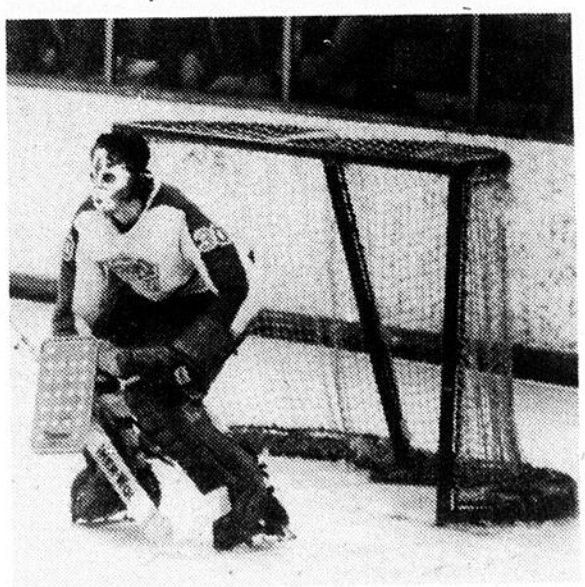
Comme on peut s'en rendre compte Richard Roy est probablement l'un des rares résidants de la région à pouvoir faire du hockey en famille.

Michel Levac sur Artic Cat continue d'être intouchable dans le circuit Mark Ten de Courses pour Motoneige. Dimanche dernier il l'a encore emporté lors d'un programme présenté à Ste-Agathe.

Benny Parson a remporté la plus importante course de stock car en Amérique en terminant en première position lors du Daytona 500. Il a terminé avec un peu plus d'un tour d'avance sur Bobby Allisson qui lui-même précédait Cale Yarborough.

La semaine dernière, Michel Mercier de Thetford Mines a remporté la première manche des Championnats motocyclistes nationaux sur glace en l'emportant dans les 125 cc lors d'une épreuve disputée à Barrie en Ontario.

Les Gouverneurs de la ligue Junior Majeure du Québec auraient décidé de biffer le règlement concernant le joueur jugé l'agresseur dans une bagarre. Ils auraient décidé de mettre un terme à ce fameux règlement plus ou moins appliqué depuis le début de la saison.



Il ne s'agit pas de Richard Brodeur des Nordiques de Québec mais plutôt de Rosaire Sylvain du P.H. Bernard de Beauceville qui a nouvellement décoré son masque. C'est très joli vous ne trouvez pas?

On sait que le reglement en question avait pour but d'expulser un joueur jugé comme agresseur dans un bagarre.

Badminton	5 points
Ballon-balai	11 points
Curling	6 points
Escrime	0 point
Haltérophilie:	2 points
Judo	6 points

Compétition de ski de fond

(J.C.) C'est samedi prochain le 22 février qu'aura lieu au Centre de Plein Air "La Roche d'Or" de Notre-Dame des Pins, une compétition de ski de fond à laquelle tous les amateurs sont invités.

Le tout débutera samedi matin alors qu'on procédera aux inscriptions soit de 8.00 à 10.00 hrs et le premier départ est prévu pour 11.00 hrs.

Organisé par Marcel Vachon, cette compétition est ouverte à tous puisqu'on y retrouvera un total de 8 classes, soit des catégories moustique à celle des vétérans. Des médailles seront remises aux trois premiers de chacune des classes.

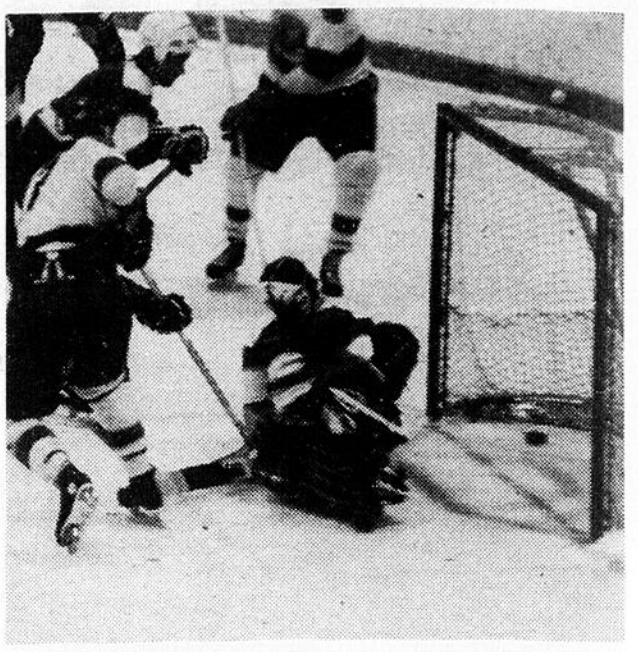


Devenez un participant à la Croix-Rouge

boiteau luminaire
un choix éblouissant
boiteau luminaire
Jocelyn Bolduc, prop.
60, 1ère Avenue
St-Georges Est
Tél. 228-5757



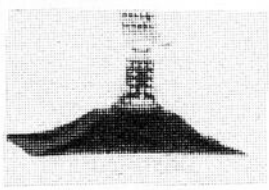
Dimanche dernier le 16 février avait lieu au Palais des Sports de St-Georges la 26ième présentation du Tournoi "D'un Jour". Avant le début de la grande finale, Claude Morin le président du tournoi [Edition 1975], procédait à une mise au jeu officielle en compagnie des capitaines des équipes Hotel Monaco de St-Côme et Scott Auto de Scott Jonction.



Un total de 16 équipes provenant d'un peu partout dans la région ont batailé ferme tout au long de la journée afin de se mériter le fameux trophée COMRIE.

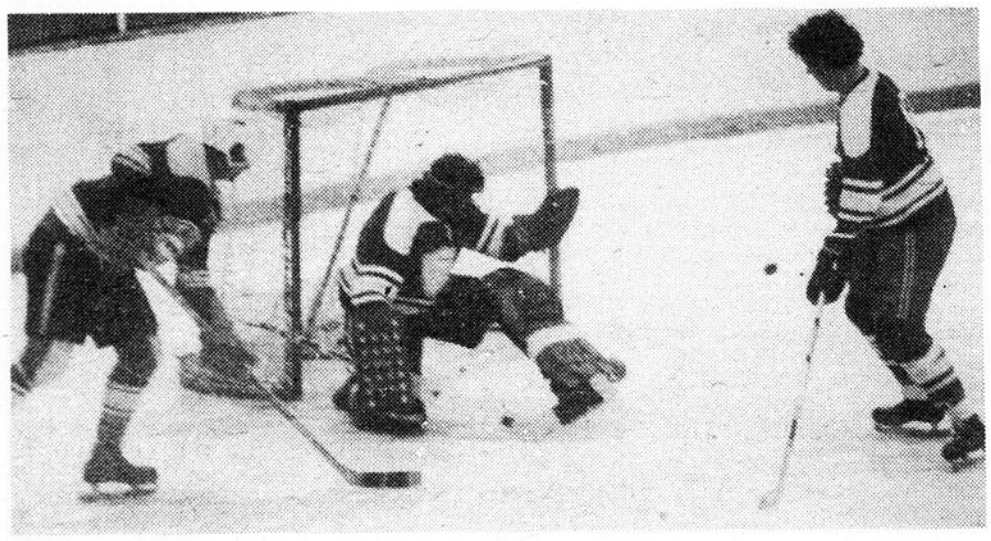
UN JOUR... au 26e
"TOURNOI d'un JOUR"

Reportage photographique: Jules Champagne

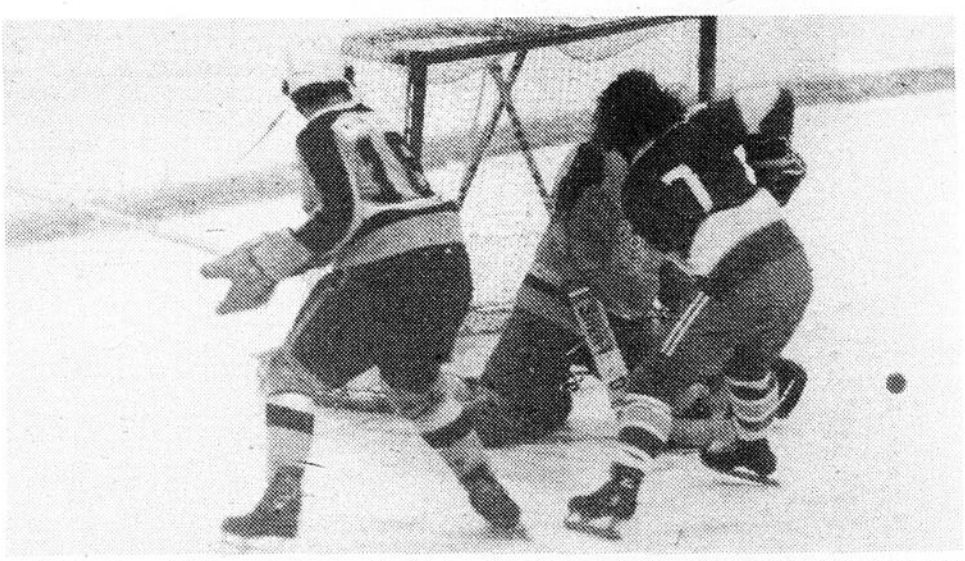


Les responsables: Depuis ses débuts en 1950, le tournoi "D'UN JOUR" a toujours été considéré comme un événement d'importance dans le sport régional et voici [de g. à d.] les principaux responsables qui ont permis à cette compétition de présenter cette année sa 26ième édition: MM: Jean-Marie Bilodeau, Maurice Gilbert, Gérard Méthot, Clément Gendron, Eloi Poulin, Claude Morin, Georges Cloutier, André Pagé, Charles Rancourt et Claude Lessard.

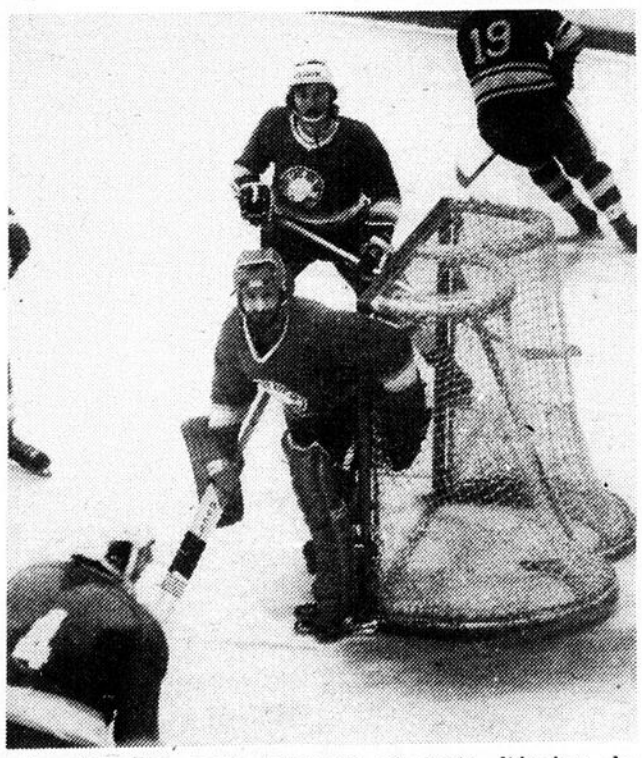




Le gardien du Scott Auto a dû se surpasser en semi-finale lorsque son équipe a difficilement défait l'Hotel Bon Accueil de St-Méthode par le compte de 2 à 1.



En finale ce fut le contraire car Scott Jonction l'emportait facilement 7 à 0 sur l'Hotel Monaco de St-Côme. Serge Bisson y prenait la vedette avec 4 buts.

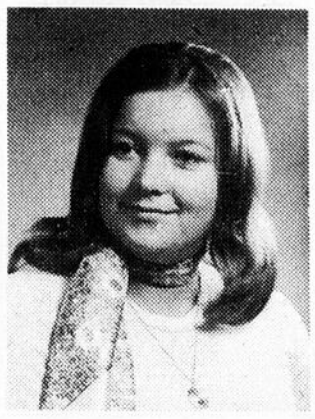


Le "gardien sans masque" et toute l'équipe du Restaurant Rita de St-Odilon n'ont pas à avoir honte de leur performance à ce tournoi car malgré leur défaite de 2-1 contre le Scott Auto, ils peuvent se vanter d'avoir donné une sérieuse frousse aux vainqueurs.



Le Scott Auto de Scott Jonction inscrit son nom pour la deuxième fois sur le célèbre trophée Comrie avec leur victoire de dimanche dernier. Claude Morin président des tournois remet le magnifique emblême au capitaine de l'équipe. Si on se souvient bien le Scott Auto l'avait également emporté en 1973.

CANDIDATES AU TITRE DE MISS ELANS 1975



Diane Lefèvre

Fille de Gérard de Ste-Marie. Elle est employée chez Vachon Inc. Ses passe-temps sont la danse, la musique, le patin, le cinéma, la lecture , la T.V. et les arts.



Rita Bélanger

Fille de Joseph, de Parisville. Emploi: Technicienne en alimentation à l'Hôpital de Beauceville. Passe temps: hockey, musique, danse, voyage , cuisine, mini-golf et ski.



Sylvie Grenier

Fille de Roméo de Sts-Anges. Elle travaille comme inspecteur en finition de la chaussure à la Vallée Shoe. Elle aime la danse, musique, lutte et T.V..



Thérèse Roy

Fille de Gilles De St-Joseph. Emploi: commis général à la B.C.N.. Hobbies: lecture, musique, danse, raquette et T.V.

Ecole de Hockey Pro-National

L'Ecole de Hockey-Pro-National annonce le lancement de leur deuxième année dans le monde des écoles de hockey.

Satisfaits du succès de leur première année d'opération les membres de la direction ont décidé d'ajouter une session d'une semaine additionnelle à leur programme. Alors l'E.H.P.N. se tiendra les semaines du 10 au 15 août et du 17 au 22 août.

L.'E.H.P.N. déjà assuré du retour de la majeure partie de leurs instructeurs. En effet, Jacques Locas Jr, André Lauzon, Richard Perron, Richard Nantais, Bernard Brunet, Pierre Ragault, André Perreault, Yves Locas, Bob Hattem et Billy Hattem ont confirmé leur participation cette année. De plus, la direction nous a confié qu'il mettrait sous contrat plusieurs autres vedettes du monde du hockey.

L'E.H.P.N. offre deux plans pour les joueurs désireux de participer à l'école:

Plan 1, $80.00, externe (ceux qui ne désirent pas être logés et nourris)

Plan 11, $13.00 , interne (ceux qui désirent être logés et nourris)

Pour ceux qui veulent plus de renseignements, ils n'ont qu'à écrire à :

E.H.P.N.
c.p. 41
St-Jérôme P.Q.
ou téléphoner à:
St-Jérôme, 436-7019 ou 438-5903
Montréal, 334-9634

Hockey intermédiaire

$3,000. en bourses au championnat provincial

En effet, cette année, à l'occasion du 5ième anniversaire du championnat provincial de hockey intermédiaire le tournoi sera présenté dans 2 arénas soit Pont-Rouge et Montmagny. A chaque aréna un tournoi rotation sera présenté; par la suite les 2 champions des 2 tournois se rencontreront dans une grande finale qui déterminera le champion de la province. Le tournoi sera sanctionné par la QAHA. Pour ce qui est des clubs venant de l'extérieur, ils ne joueront pas avant le samedi après-midi, de plus ils logeront le samedi soir à leurs frais à des prix spéciaux; également au programme, le samedi soir, une soirée dansante pour tous.

INSCRIPTIONS

Les équipes qui sont intéressées à participer à ce tournoi qui est reconnu à travers la province pour son prestige, devront faire vite pour s'inscrire car seulement 8 clubs seront admis, premier arrivé , premier servi. Chaque club participant est donc assuré de jouer 3 joutes dans le tournoi rotation. Voici le lieu et les dates des 2 tournois ainsi que la grande finale:

Tournoi aréna de Pont-Rouge, 21 22 et 23 mars.

Tournoi aréna de Montmagny, 11, 12 et 13 avril.

Grande finale (les 2 champions), 19 et 20 avril, aréna de Montmagny. Pour renseignements et inscription: Denis Lachance, tél. 667-7563 (418)

Ligue Midget Régional

Clôture du calendrier régional

Dans le dernier match de la présente saison pour le Midget Colonel Ste-Marie de l'instructeur Roland Bilodeau contre Lac Etchemin plusieurs choses se sont déroulées et surtout de vilaines alors que les locaux tiraient de l'arrière 2 à 0 à la fin du 1er engagement. Le tout s'est envenimé par une série de combats de boxe, mêlés de bâtons hauts et de coups de bâtons et avant que se termine ce deuxième engagement, l'instructeur du Lac Etchemin voyant ce qui se passait sur la glace a donc décidé de mettre fin à ce match en retirant ses joueurs de la glace. Il s'en est retourné immédiatement à Lac Etchemin. Il perd automatiquement la rencontre et l'équipe devra se contenter du quatrième rang alors que le Ste-Marie termine en deuxième position.

Ainsi ces deux mêmes formations en viendront aux prises dans les séries de fin de saison et il sera intéressant de connaître le déroulement d'ici quelques temps.

Voici donc la fiche de l'équipe Midget Colonnel cette saison:

Elle obtint 9 gains connaissant 6 revers et 1 nulle tout en filant 52 buts et accordant 43 filets à ses adversaires. Elle amassa un total de 242 minutes de pénalités. Les deux meilleurs compteurs de la formation de Ste-Marie sont Patrice Moore avec 6 buts et 8 passes, Judes Brousseau obtenant 9 buts et 5 passes bon pour 14 points. Au niveau des gardiens de buts, Jean Cliche et Serge Drouin obtint 3 coups de pinceaux, tout en accordant 43 filets en 16 rencontres, ils ont gardé une fiche de 3.68 buts par partie.

Hockey mineur St-Georges

LIGUE PEE—WEE LION

Labbé, Dion et Ass. 5 vs Sigma Equipement Inc. 0

Les Bisons du Labbé, Dion et Ass. ont continué leur série victorieuse en remportant une autre rencontre au compte de 5 à 0 sur le Sigma Equipement Inc.. Carol Fortin et Eric Bourque ont marqué chacun deux buts et l'autre va à Marcel Bolduc. Serge Therrien et Bernard Labbé se sont mérités chacun deux passes.

Labbé, Dion et Ass. 1 vs Marché Odias Fecteau 0

Le Marché Odias Fecteau a dû s'incliner au compte de 1 à 0 devant le Labbé Dion et Ass. qui reste invaincu depuis tout près de deux mois. Pierre Bolduc a marqué l'unique but de la rencontre et Martin Drouin s'est mérité son troisième blanchissage de la saison.

LIGUE BANTAM OPTI—MISTE

Rosaire Paquet 1 vs Catellier Gilbert Et Ass. 0

La semaine dernière, une seule partie avait lieu dans cette ligue et c'était la dernière de la saison régulière. Le Rosaire Paquet a triomphé du Catellier, Gilbert et Ass. au compte de 1 à 0. Gilbert Beaulé a marqué l'unique but de la rencontre sur des passes de Gordon Maheux et de Yvon Poulin.

LIGUE ATOME

As 1 vs Detroit 0

Les As ont consolidé leur avance en tête de cette ligue en remportant une brillante victoire de 1 à 0 sur le Détroit. Pierre Bourque a marqué le seul but de la rencontre. Les deux gardiens ont bien fait leur travail dans leur filet respectif.

Détroit 4 vs Toronto 1

Grâce à un meilleur jeu d'équipe le Détroit a vaincu le Toronto au compte de 4 à 1 dans leur meilleure partie de la saison. Eric Moisan, Louis Morin, François Côté et Marc Dallaire ont marqué les buts du Détoit, tandis que Jean Bernard enfilait le seul de son équipe.

LIGUE MOUSTIQUE

Aiglons 2 vs Louis Drouin Inc. 0

Grâce à une poussée rapide de deux buts dès le début de la rencontre, les Aiglons ont infligé un revers de 2 à 0 au Louis Drouin Inc.. Daniel Auclair et Pierre Champagne ont marqué les buts des vainqueurs et Claude Poulin s'est mérité le blanchissage.

Villa du Poulet 0 vs Antoine Morissette Inc. 2

Profitant de quelques erreurs défensives, Normand Lessard et Maxim Lacroix ont marqué chacun un but pour donner à l'équipe Antoine Morissette une victoire de 2 à 0 sur la Villa du Poulet. Gérard Gendreau s'est mérité son troisième blanchissage de la saison.

Louis Drouin Inc. 2 vs Aiglons 0

Les Frelons du Louis Drouin Inc. ont pris leur revanche sur les Aiglons en leur infligeant un revers identique à celui subit la partie précédente au compte de 2 à 0. Gaétan Labbé a été la grande vedette de cette rencontre en marquant les deux buts de son équipe. Daniel Paquette a réussi le blanchissage.

L'ORDRE DES ELANS

L'Ordre de Bienfaisance et de Protection des Elans du Canada est une fraternité nationale à buts non lucratifs poursuivant des objectifs à la fois humanitaire et socio-culturel. Chaque Loge d'Elans travaille à l'avancement du bien commun dans toute collectivité ou elle s'implante.

Précisions qu'au niveau de l'action humanitaire, les Elans disposent d'un Fonds National qui est utilisé aux fins suivantes:

a- Procurer aide et assistance à tout enfant de 0 à 18 ans, peu importe le besoin au point de vue santé, amélioration de l'éducation ou du niveau social.

Cet argent du Fonds sert à procurer principalement attelles, béquilles, protèses, médicaments, aide médicale, transport, éducation, livres et plusieurs autres choses requises par les enfants dont les besoins ne peuvent être couvert par les lois sociales. ou à même les revenus insuffisants des parents.

b- Assumer un programme de détection de la surdité et son développement à l'aide de ce Fonds, pour procurer des meilleurs services aux jeunes souffrant de défaillance auditive dès le bas âge. Ce service gratuit comprend des évaluations médicales et auditives, des soins de surveillance médicale, des consultations avec les parents, des programmes de réhabilitation auprès des enfants victime de surdité, ainsi que des mesures éducatives du public relativement aux problèmes auditifs.

Les Elans comptent des Loges dans toutes les Provinces du Canada, y compris le Québec, ou la plus importante est celle de Thetford Mines avec ses 1,400 membres et ses 35 années d'existence.

LA LOGE DE St-JOSEPH

Fondée en janvier 1973, la Loge 544 des Elans de St-Joseph s'est donné dès ses débuts un objectif communautaire, visant la création d'un CENTRE DE PLEIN AIR toutes saisons pour le bénéfice des localités avoisinnantes.

Par le biais d'un bail de 50 ans, conclu avec le Ministère du Tourisme, Chasse et Pêche , le Club des Elans de St-Joseph (Beauce) Inc. prenait récemment possession des terrains du Camping provincial de St-Joseph des Erables, en vue d'oeuvrer dynamiquement à la promotion du "Plein Air" et ce dans le meilleur intérêt des beaucerons.

D'intéressantes améliorations ont déjà été apportées à ce site touristique et de plein air, et les Elans projettent y faire des réalisations importantes dans un proche avenir, de façon à dynamiser davantage la pratique d'activités de plein air et maximiser ainsi le capital - santé de notre communauté régionale.



Les pages sportives de
L'eclaireur-progres
Le numéro 1
Toujours aux aguets

CLUB ARAMIS

PARTIE DE HOCKEY
SUR LE TERRAIN DE L'O.T.J. DE ST-VICTOR

Dimanche, 23 fév. à 1 h.

1ère RENCONTRE:
Pee-Wee Aramis
VS
Les Pères
(parents des enfants

2ème RENCONTRE
2 équipes féminines

• • • • •

Organisés conjointement par le CLUB ARAMIS ET L'O.T.J. DE ST-VICTOR

• INVITATION A TOUTE LA POPULATION •

BALLON SUR GLACE

Le flamingo champion dans Beauce-Sud

(J.C.)- Le Flamingo de St-Prosper a remporté les honneurs du calendrier dans la ligue de Ballon sur Glace Beauce-Sud "Molson" mais très difficillement car l'équipe ne devançait l'Hotel National de St-Zacharie que par 2 points seulement. Les Vickings de St-Benjamin terminaient en troisième place suivi par les Villageois de St-Prosper et les Yankees de St-Benjamin.

Chez les compteurs, Michel Lessard des Vickings terminait en tête avec 48 points. Il était suivi par Gilles Bourque du Flamingo avec 42 et de Normand Poulin des Vickings avec 34 points. Chez les gardiens de buts, Mario Breton de l'Hotel National l'emporte ayant conservé une moyenne de 0:85.

Actuellement, les séries demi-finales ont déjà eu lieu et nous connaîtrons la semaine prochaine les équipes qui s'affronteront en grande finale de la ligue.

Classement final

	PJ	G	P	N	Pp	Pc	Pts
Le Flamingo, St-Prosper	20	14	3	3	74	20	31
Hôtel National, St-Zacharie	20	13	4	3	48	17	29
Les Vickings, St-Benjamin	20	13	5	2	67	39	28
Le Villageois, St-Prosper	20	3	15	2	18	75	8

MEILLEURS COMPTEURS

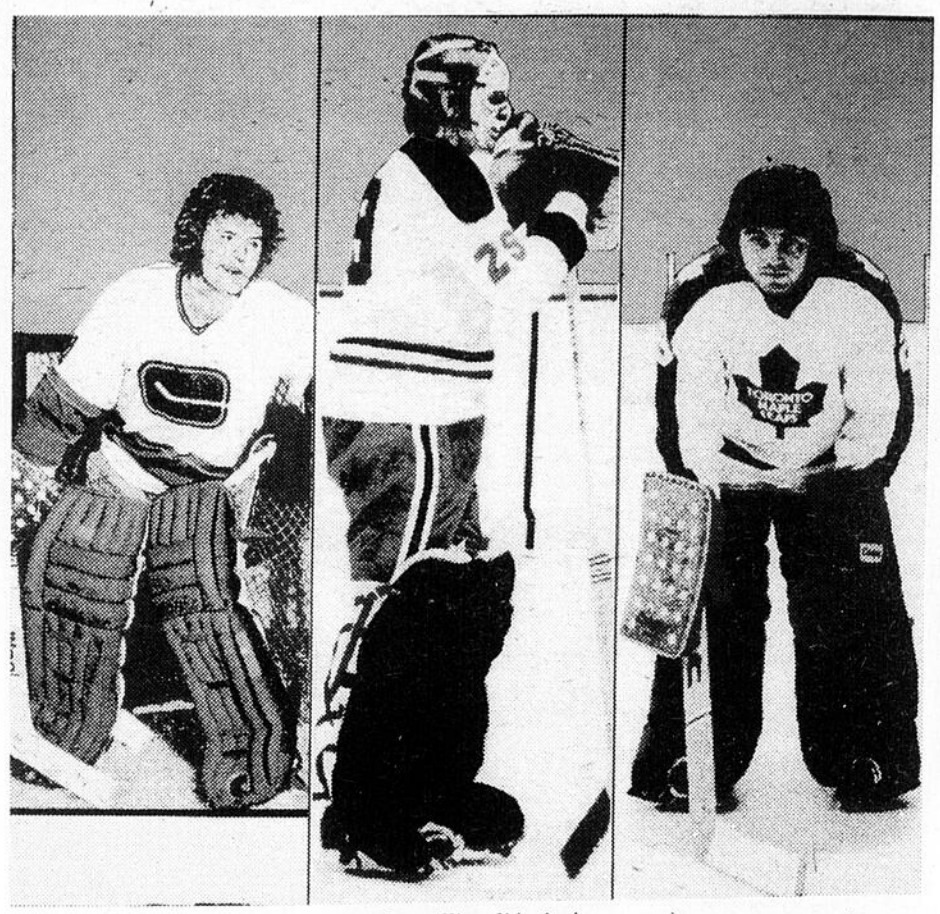
		B	A	Pts
Michel Lessard	Vic	32	16	48
Gilles Bourque	Fla	32	10	42
Normand Poulin	Vic	14	20	34
Richard Morin	Fla	12	15	27
Gaétan Laflamme	Fla	9	17	26
Jeannot Quirion	Fla	11	10	21
Claude Larivière	St-Z	10	10	20
Daniel Poulin	Vic	5	15	20
Guy Morin	St-Z	9	9	18
Guy Chabot	Fla	3	13	16

GARDIENS DE BUTS

		PJ	BA	Moy.
Mario Breton	H.N.	20	17	0.85
Michel Roy	Fla	20	20	1.00
Léo Rancourt	Vic	20	39	1.95
Donald Lapierre	Vil	20	75	3.75
J.R. Poulin	Yan	20	76	3.80

A LA SOIREE DU HOCKEY

Près de cinq millions de téléspectateurs



Les sondages du Bureau of Broadcast Measurement (BBM) de novembre 1973 révélaient qu'en chiffres cumulatifs, on comptait au total 4,592,000 téléspectateurs canadiens à la Soirée du Hockey aux réseaux français et anglais de Radio-Canada. Les sondages de janvier 1974, montraient que ces chiffres étaient passés à 4,794,000.

Pour ce qui est du réseau anglais de Radio-Canada, "Hockey Night in Canada" avait recueilli un auditoire de 3,150,000 en novembre, plaçant l'émission au cinquième rang de toutes les émissions, après "Walt Disney", "All In The Family", "The Waltons" et "The Patridge Family". Elle se classait au premier rang chez les hommes de plus de 18 ans, comptant 1,525,000 téléspectateurs, dépassant de plus d'un quart de million l'émission qui suit, au second rang soit "All In The Family".

Pour ce qui est du réseau français de Radio-Canada, les parties du samedi ont rassemblé en novembre, une moyenne de 1,442,000 spectateurs. Chez les hommes de 18 ans et plus, deux émissions seulement recrutaient un plus vaste auditoire, et l'un d'elles était le match de hockey du mercredi soir.

Les parties de la ligue nationale de hockey attirent et divertissent toujours un vaste auditoire féminin. En chiffres cumulatifs, réseau français et anglais les sondages du BBM de novembre révélaient que chez les femmes de 18 ans et plus, l'auditoire était de 1,379,000.

L'auditoire du mercredi s'avérait légèrement inférieur en raison du rayonnement quelque peu limité de la chaîne anglaise CTV. En moyenne, 3,958,000 personnes, dont 3,021,000 adultes ont regardé les parties du mercredi soir, soit au réseau CTV ou à la chaîne française de Radio-Canda.

Avec ses quelques 2,581,000 spectateurs, la Soirée du hockey du mercredi au réseau CTV est devenue l'émission la plus populaire de ce réseau. Les sondages de janvier révélaient qu'à l'auditoire total de CTV s'ajoutait quelques 100,000 téléspectateurs.

Au cours des séries éliminatoires 73-74, la moyenne de téléspectateurs s'est élevée encore une fois pour atteindre 5,510,400, bien qu'aucune équipe canadienne ne fut impliquée dans les semi-finales ou les finales.

Tournoi Mosquitos Lévis-Lauzon

Ste-Marie, un sérieux espoir en classe C

En fin de semaine dernière, l'équipe de Ste-Marie Mosquitos sous la direction de Gilles Anctil a connu un excellent résultat dans sa participation au sixième Tournoi Provincial Mosquitos disputé à l'aréna de Lauzon. L'équipe remportait deux gains contre le Bernières, St-Rédempteur et le Québec Duberger pour ainsi passer en ronde demi-finale dimanche prochain contre le Shawinigan.

Victoire de 4-2 contre Bernières St-Rédempteur

Marco Savoie connaissait de nouveau un second gain en autant de rencontres devant une équipe plus faible que la précédente ce qui ne leur enlève pas le travail exécuté tout au long de ce match. Tous les joueurs de cette équipe ont travaillé ferme autant en défensive qu'en offensive et si en demi-finale ils continuent à travailler de la sorte ce ne serait pas surprenant de voir nos jeunes locaux se rendre en finale de leur classe.

Durant ce match, Jean Bernard a excellé avec un tour du chapeau se méritant par le fait la médaille d'or, René Turmel enfilait deux buts les autres pointeurs étant Mario Guay, André Betty, Marco Savoie et Jean Boilard. De plus Yvon Bonneville se méritait la médaille d'argent pour son travail offensif tout au long de ce match et des trois assistances récoltées au cours de cette rencontre.

Prochaine rencontre - dimanche le 23 février à 10:30 AM - contre Shawinigan.

Ecole de Hockey à Bernière

Les responsables de l'aréna Bernières St-Rédempteur sont heureux d'annoncer que, pour une deuxième année consécutive, il y aura une école de hockey à cet endroit.

En effet, l'Ecole de Hockey Bernières St-Rédempteur se déroulera à compter du 10 août 1975 au 30 août 1975, de 8.00 heures à 16.00 heures, pour les jeunes âgés de cinq (5) à dix-sept (17) ans.

La direction de l'Ecole de Hockey Bernières St-Rédempteur a été confiée cette année à nul autre que Martin Madden, dépisteur des Flyers de Philadelphie (champions de la Coupe Stanley 1973-1974) et les instructeurs seront tous des personnes du monde du hockey , soit: Serge Aubry, Nordiques de Québec, René Drolet, A.M.H. Guy Dufour, Ligue centrale, Guy Chouinard, Flames d'Atlanta, Michel Lachance, Junior de Montréal, Richard Guay, Nordique du Maine, J.C. Cantin éducateur physique, Gilles Bérubé, éducateur physique, Richard Morency, éducateur physique, Bernard Lefrançois, éducateur physique, Georges Pichette, éducateur physique, Mike Griffin instructeur Mosquito "AA" et Paul Carrier gérant de l'aréna de Bernières St-Rédempteur en est le superviseur.

Paul Carrier, superviseur invite donc tous les intéressés à s'inscrire le plus tôt possible, le nombre de participants étant limité à 200.

Paul Carrier,
Tél: 832-2270.

NATATION-COMPETITION

Les 8 et 9 février 1975 avait lieu à la piscine de l'Université Laval, la compétition du Carnaval. Cette compétition réunissait plus de 500 nageurs venant de tous les coins de la province.

Du Club de Natation de St-Georges, 2 nageurs y participaient: Bernard Morin et Marie Jalbert. Le défi était grand. Plusieurs records provinciaux et canadiens ont été établis.

Bernard Morin s'est classé aux finales pour finir 5ième sur 25 nageurs au 100 m. dos. Même s'il ne s'est pas classé dans les autres épreuves, il a baissé ses records personnels de 1:08.5 à 1:05.4 au 100m. crawl et de 2.45 min à 2.41 min au 200 m. crawl.

Marie Jalbert a aussi baissé ses records au 50 m. libres (:33.4)

D'autres compétitions viendront . Rappelons les championats provinciaux classe "B" au Peps les 11-12-13 avril. 15 de nos nageurs iront représenter la Beauce à cette compétition.

Les activités vont de bon train. L'entraînement régulier se fait encore à la piscine du Séminaire de St-Georges.

En plus, nous avons accès 2 semaines à la polyvalente de l'Est pour améliorer l'entraînement.

D'après les résultats de la fin de semaine, on s'attend à d'assez bons résultats dans l'avenir.

Prochaine grosse activité: Le **nage-o-thon**

Cours sur le maniement des armes à feu

(J.C.) Des cours sur le maniement des armes à feu auront lieu prochainement dans la région. Ces cours débuteront durant le mois de mars et seront donnés au public par divers organismes dans les comtés de Beauce et Dorchester.

Voici d'ailleurs la liste des endroits et des dates concernant ces cours:

MOIS DE MARS

Dimanche le 9, à 8.30 hrs a.m. à Beauceville, Ecole St-François, rés. 774-6373.

Samedi le 22, à 8.30 hrs a.m. à Lac Etchemin, centre culture, rés. 625-4721.

MOIS D'AVRIL

Lundi et mardi le 7 et le 8, à 19.00 hrs à St-Benoit, au chalet du Casting , rés. 228-3028 et au Club de St-Georges, rés. 228-3028.

Mardi et jeudi le 8 et le 10 à 19.00 hrs, à Lac Etchemin, centre culturel, rés. 625-4721.

Dimanche le 13, à 8.30 hrs a.m. à Ste-Marie, Externat de Ste-Marie, rés. 387-2715 et 387-2324.

MOIS DE MAI

Dimanche le 11, à 8.30 hrs à Beauceville, Ecole St-François , rés. 774-6373

Lundi et mardi le 26 et 27, à 19.00 hrs à St-Benoit, Chalet du Casting rés. 228-3028 et Club de St-Georges, 228-3028.

Si vous voulez boire, c'est votre affaire
Si vous voulez arrêter et que vous êtes incapable de le faire...c'est notre affaire.

écrivez: AA 465, 1ère Avenue St-Georges Bce.

Famille de campeurs recherchée

Si au cours de l'année, vous avez croisé sur votre route une caravane portant le sigle de la Banque Provinciale du Canada, vous avez sans doute croisé la Famille Provinciale du Camping 1974.

En effet, la famille Claude Durand qui avait été élue en mars 1974 la famille provinciale du camping a vécu un rêve que toute famille de campeurs aimerait vivre pendant un an. Ayant parcouru 10,000 milles, visité toutes les régions du Québec, ayant été reçue partout avec tous les honneurs et s'être méritée de nombreux prix dont une caravane de $6,000. La famille Durand termine avec le lancement du nouveau concours une année fructueuse en expérience de toutes sortes.

La F.Q.C.C., grâce à la commandite de la "Banque du mieux vivre" est actuellement à la recherche d'une nouvelle famille provinciale du camping afin de prendre la relève des Durand. Pour soumettre votre candidature, il suffit de vous procurer un formulaire d'inscription disponible dans toutes les succursales des Banques Provinciales à travers le Québec ou directement à la F.Q.C.C. 1415 est, rue Jarry, Montréal.

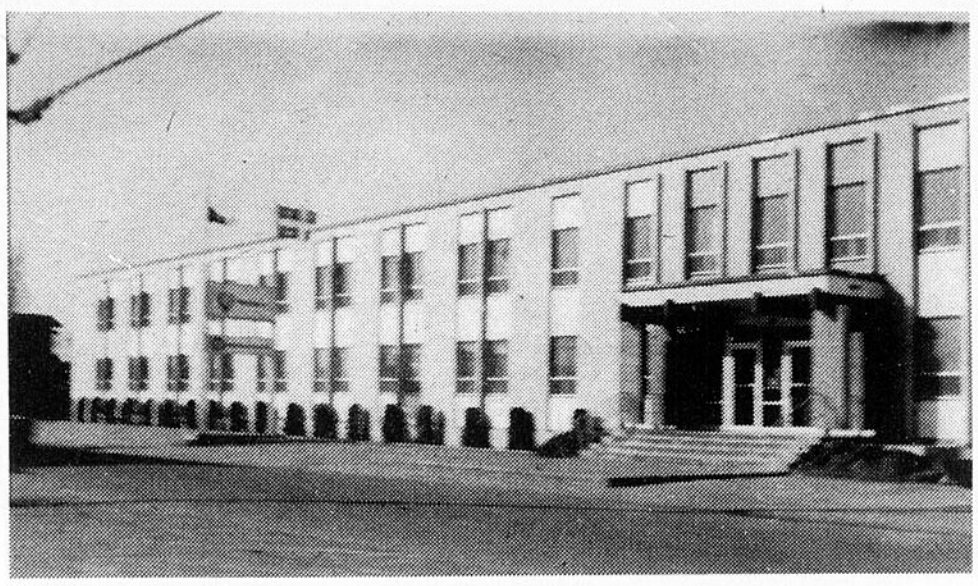
A cause de la lenteur du courrier et afin de permettre à plus de familles d'y participer, la date limite est donc reportée du 21 au 27 février, le cachet de la poste faisant foi.

Ce concours, ouvert à toutes les familles de campeurs du Québec, verra son dénouement le 27 mars dans le cadre du Salon Camping Loisirs Voyages, où un jury fera connaître la famille à qui sera remis les prix d'une valeur de $6,000. et le titre de Famille Provinciale du Camping 1975.

Les 400 employés de Vachon Inc. rejettent à 85% les offres patronales

DANIELLE ROY PARIS

Lors d'une assemblée générale qu'ils tenaient samedi dernier, à l'école Feuiltault de Sainte-Marie, les quelque 400 employés de l'usine Vachon Inc., affiliés à l'Union Internationale des Travailleurs en Boulangerie et Confiserie d'Amérique, section 482 (FTQ), rejetaient dans une proportion de 85% les dernières offres patronales.



En effet, lors d'un vote secret, 330 syndiqués ont voté en faveur du rejet et 54 se sont prononcés pour l'acceptation de ces offres. Ainsi, les employés donnaient un vote de confiance envers leur comité négociateur qui leur avait recommandé de ne pas accepter ces offres. En même temps, ils le mendataient pour rencontrer la partie patronale une dernière fois lundi matin et de prendre conciliation si aucune entente n'était intervenue.

Une rencontre a eu effectivement lieu lundi après-midi et fut même reprise mardi matin mais aucune entente n'était intervenue. Rejoint par téléphone mardi midi, le chef négociateur syndicat, M. Louis Demers, nous affirmait qu'il n'avait aucun commentaire à formuler et ne pouvait prévoir encore s'il allait demander la conciliation.

DEMANDES

Soulignons que le syndicat demande une augmentation de $2.82 sur deux ans répartie comme suit; $1.75 la première année, rétroactive au 1er janvier 1975 et $1.07 la deuxième année. Actuellement, un débutant non qualifié commence au salaire minimum chez Vachon Inc. soit $2.30. De plus, la partie syndicale exige une clause d'indexation au coût de la vie de $0.01 à chaque hausse de points du coût de la vie. L'offre patronale elle, prévoit une augmentation de $1.15 sur deux ans, soit $0.55 la première année et $0.60 au 1er janvier 1976.

Autre point sur lequel achoppent les négociations, celui de la répartition équitable des heures de travail. Le principe de ramener à 40 heures la semaine de travail au lieu de 45 heures a été accepté mais la répartition des équipes de travail n'est toujours pas réglée.

La dernière convention remonte au premier janvier 1972 et elle était échue depuis le 31 décembre 1974. A date, les parties se sont rencontrées une vingtaine de fois.

Selon M. Louis Demers, "Les demandes syndicales ne sont pas irraisonnables compte tenu de l'augmentation du coût de la vie. Les négociations qui se sont déroulées se sont faites sur une bonne note. Ils étaient sept du côté patronnal et nous étions dix du côté syndical. Si ces négociations ont été si longues, c'est qu'en pratique, presque toute la convention a été retouchée. Seule quatre ou cinq clauses sont demeurées les mêmes". Sur quatre convention signées, mentionnons que ce serait la deuxième fois que les employés syndiqués de l'usine Vachon demandent la concilisation.

STS-ANGES

VOL A LA CAISSE POP: ENQUETE REMISE AU 6 MARS

(D.R.P.) L'enquête préliminaire dans le cas des trois individus, Réal Girard, 18 ans, son frère Gervais Girard 23 ans, et Lionel Turmel 18 ans, tous trois de Saints-Anges, arrêtés dans l'affaire du vol à main armée de la Caisse populaire de Sts-Anges, survenu le 17 janvier dernier a été reporté au 6 mars prochain.

Les trois individus doivent répondre à des accusations de tentative de vol à main armée. Lundi dernier ils comparaissaient devant le juge Louis Carrier, juge de la Cour des Sessions de la Paix, pour obtenir un cautionnement. Réal Girard et Lionel Turmel ont obtenu le leur, mais Gervais Girard devra rester sous les verrous jusqu'au 6 mars.

Vers les 5h45 le 17 janvier dernier, les trois individus se présentaient à la Caisse Populaire de Saints-Anges, en pénétrant par le logement du gérant, M. Alphonse Turmel. La Caisse Pop est installée justement dans la même bâtisse. Armés d'un fusil, le visage caché d'une cagoule , ils ont tenté d'obtenir le contenu de la caisse mais le coffre fort est minuté. Un instant de désarroi et M. Turmel a réussi à prendre la fuite alors que sa soeur Bernadette restait seule avec les voleurs.

Constatant que M. Turmel avait réussi à se dérober et pouvait avertir la police, ils ont pris la fuite mais furent arrêtés le 12 février.

Sainte-Aurélie

Accident

Dimanche le 9 février M. Mme Florient Vaillancourt sont passé à un cheveu de la mort, c'est en traversant la route du rang 10 en se rendant à leur chalet sur les bords du lac Fortin que l'accident est arrivé. M. Vaillancourt ne vit pas venir la voiture de M. Rosaire Maheux qui frappa leur autoneige. M. Mme Vaillancourt et leur fils Eric furent transportés à l'hopital de St-Georges où l'on constata que Mme Vaillancourt avait le poignet droit cassé; tant qu'à M. Vaillancourt, il souffrait de blessures à un pied, le jeune Eric lui n'avait que des blessures supperficielles. Nous leur souhaitons de se rétablir le plus vite possible.

Prompt rétablissement

Mme Gaston Rodrigue qui est revenue dans sa famiile après avoir été hospitalisée à St-Georges où elle a donné naissance à un fils.

3 ETAGES AIR CLIMATISE NOUVEAUTE DU COIN

CHEZ DAVIS

Nous continuons la VENTE sur les 3 étages

encore 15 jours à la demande de la population

Suivez les étiquettes jaunes

N'oubliez pas les tables d'aubaines

Nous avons des prix que vous n'avez jamais vus auparavant et encore beaucoup de choix

Il n'y a pas d'erreur chez DAVIS c'est encore le meilleur

Beaucoup de nouveautés du printemps sont arrivées hommes et femmes

Vous pouvez utiliser le plan mise de côté

CHARGEX

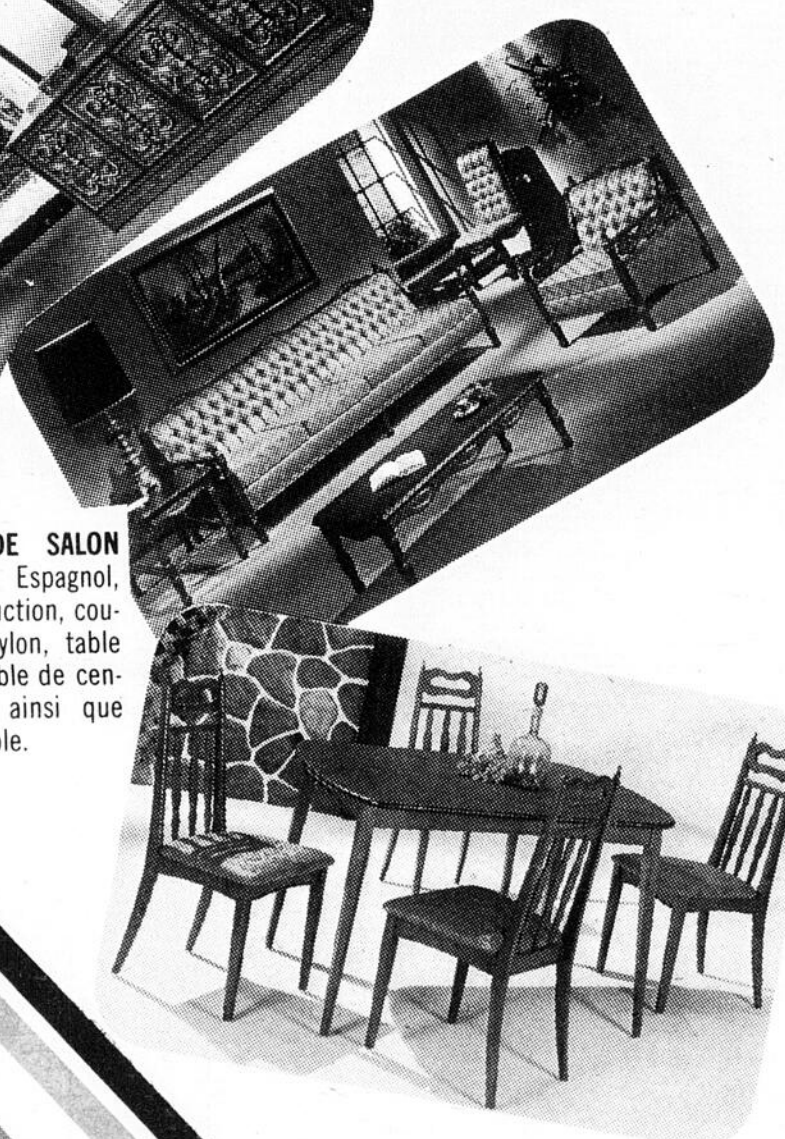
master charge

Réservez cet ameublement, aujourd'hui même, pour livraison à la date de votre choix. Nous garantissons nos prix cette semaine

MOBILIER DE CHAMBRE de construction solide, 4 morceaux, 2 miroirs jumeaux au bureau, base et matelas à ressorts inclus, lampe de table de chevet et de bureau incluses.



MOBILIER DE SALON d'inspiration Espagnol, solide construction, couverture de nylon, table de bout et table de centre incluses ainsi que lampe de table.

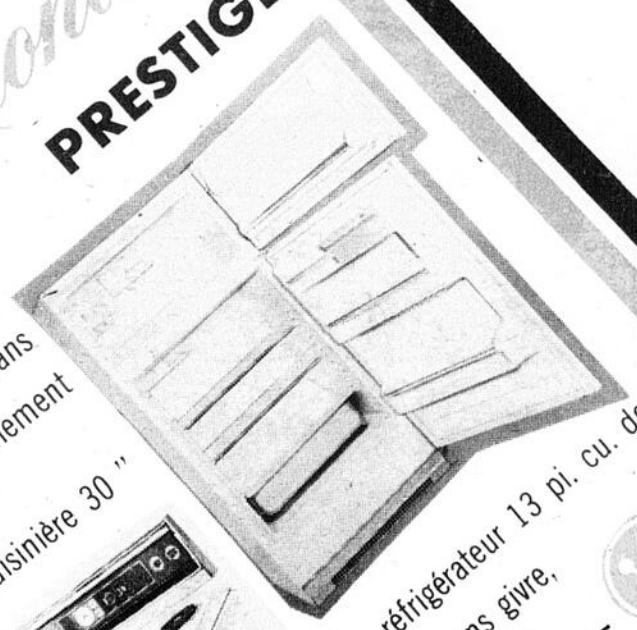


MOBILIER DE CUISINE, construction très solide, table et 4 chaises, couleur des sièges de chaises au choix.

De beaux appareils pour votre maison

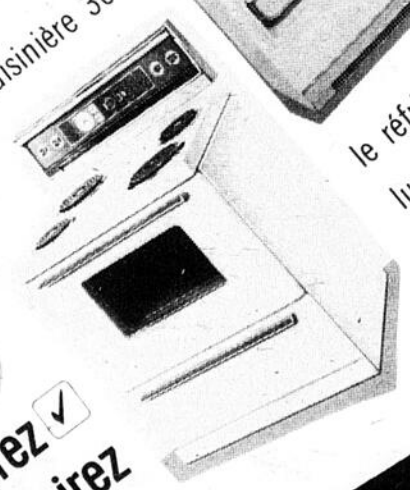
Monaco

PRESTIGE



Inclus dans cet ameublement

cuisinière 30 "



le réfrigérateur 13 pi. cu. de luxe sans givre, **Monaco de WESTINGHOUSE**

Comparez ✓ vous choisirez Westinghouse

$2139.

NE JETEZ PAS VOTRE
Avant de faire un achat en m
ménager, vérifiez les prix
BLE ST-GEORGES.
convaincu des épa
pouvez



Salon
Meu
St-Georg

275 1ère avenue

TEL.: 228-5

TRE ARGENT EN L'AIR!
t en meubles, tapis ou appareil
es prix du SALON DU MEU-
RGES. Vous serez alors
des épargnes que vous
ouvez faire



lon du
leuble
orges Inc.
St-Georges

: 228-5577

TAPIS TAPIS TAPIS
TAPIS TAPIS TA-
PIS TAPIS TA-
PIS TAPIS
TAPIS
TA-
PIS

précise

Epargnez $3.00 la verge sur tapis 3 couleurs différentes à votre choix.

Réservez dès aujourd'hui votre tapis pour le ménage du printemps



NE
MANQUEZ
PAS L'OFFRE
QUE VOUS FAIT LE
SALON DU MEUBLE
DANS CETTE
PAGE

GRACE AU
VASTE POUVOIR
D'ACHAT PRESTIGE
DU SALON DU MEUBLE
DE ST-GEORGES, SI VOUS
POUVEZ PROFITER DE CE
GRAND SPECIAL.

5000 vgs
de tapis achetées
à un prix des plus
avantageux nous
permet de faire
des prix
jamais
vus

PASSEZ AU
SALON
DU MEUBLE
AUJOURD'HUI MEME ET
RESERVEZ VOTRE TAPIS
DANS CE GRAND SPECIAL

$4.49 - $4.49 -

Tapis avec dessins de fleurs qui se vendaient normalement $7.50

POUR UN TEMPS LIMITE

CETTE QUANTITE SEULEMENT

$4.49

C'est final! L'autoroute passera à l'Est

Mardi après-midi, le 11 février, l'honorable Raymond Mailloux, ministre des transports, convoquait le Conseil de Développement de la Chaudière, le CDC, pour jeudi avant-midi le 13 février.

Une imposante délégation du CDC - on trouvera la liste plus loin - était présente au rendez-vous à la date fixée, au bureau de M. le Ministre.

Au début, M. le Ministre signala qu'il était ennuyé non pas tant par la contestation que par les accusations injustes et fausses que certains personnages du "côté ouest" - il faut bien le dire - faisaient planer sur son Ministère et sur lui en particulier. Accusations injustifiables alors que son Ministère injectait des millions dans la Beauce: déjà 28 millions en contrat pour le tronçon Pont Laporte à Scott; et une prévision d'une centaine de millions pour le tronçon Scott à St-Georges.

Puis M. le Ministre donnait les raisons du choix définitif du tracé de l'autoroute côté est de la Chaudière. Je résume plus bas les principales raisons de son choix.

Puis M. le Ministre me céda la parole et voici le document que j'ai présenté au nom du Conseil de Développement de la Chaudière.

Note préliminaire

Jusqu'à ce jour, comme président du CDC, j'ai toujours évité de donner mon avis personnel sur le tracé de l'autoroute 73: est ou ouest. Mais à la lumière des événements et tenant compte de la population, celle qui s'est exprimée jusqu'à l'annonce officielle du tracé est par le Ministère des Transports, en novembre 74, voici ce que nous pouvons affirmer. Je le fais au nom de cette délégation dont tous les représentants sont membres du CDC; délégation convoquée par M. le ministre Raymond Mailloux.

Donc pour clarifier ce problème de l'autoroute 73 qui vous ennuie présentement - nous le comprenons bien -, et pour aider à résoudre ce problème de divergence d'option entre l'est et l'ouest, en ce qui concerne le tracé final de l'autoroute 73, le CDC vous soumet un document qui rappelle objectivement la genèse de ce projet: autoroute 73 et le déroulement des événements jusqu'à l'annonce officielle du tracé.

Un comité de l'autoroute

Le CDC, dans une réunion tenue à Notre-Dame des Pins, le 14 mars 1972, décida de former différents comités pour déterminer des actions plus efficaces. Le premier comité formé fut celui de l'autoroute. On désigna le Père Antonio Poulin, S.J. comme président du dit comité.

Après discussion, après consultation, le président du comité de l'autoroute, avec l'approbation du CDC, écrivit, au cours de 1973, une dizaine d'articles sur la nécessité d'une autoroute dans la Beauce. Articles reproduits chaque fois dans 4 ou 5 journaux de la région de Québec. Au cours de cette même année 1973, le CDC eut l'occasion, plusieurs fois, de rencontrer M. le sous-ministre Claude Rouleau. Nous avons eu toujours à nous féliciter de la sympathie, de la compréhension de Monsieur Rouleau.

Deux sondages

Au cours de l'été 1973, le Ministère des Transports demanda au CDC de faire un sondage auprès des municipalités de la région est-ouest. Nous avons encore en mains le résultat de ce sondage: 60 réponses nous sont parvenues venant du côté est dont 20 municipalités, 19 industries et commerces, etc.

Du côté ouest: 7 réponses dont 1 municipalité, 1 fabrique, 1 industrie et 4 individus. Résultat très révélateur, comme on le voit; le sondage donnait une proportion de plus de 90% pour le côté est.

Dans une réunion tenue à Beauceville, en janvier 1973, quelques membres du Ministère des Transports vinrent présenter à la population le résultat d'une étude compilée par des ingénieurs du Ministère, en particulier par M. Robert Grégoire. Pour être objectif, nous devons rappeler que cette étude favorisait d'abord l'axe centre, puis l'axe ouest. A noter que ce document était une étude et non pas une décision du Ministère.

Le Ministère demanda au CDC un deuxième sondage, oral, celui-là. La réunion eut lieu à Ste-Marie, le 4 décembre 1973. Une assistance record de 600 personnes. Une réunion à laquelle participèrent l'honorable Raymond Mailloux, M. le sous-ministre Claude Rouleau et plusieurs ingénieurs du Ministère. A cette réunion, les maires de l'est et de l'ouest ont eu l'occasion de s'exprimer. Encore là une proportion d'environ 90% favorisait le tracé du côté est.

La décision du Ministère

Le 26 novembre 74, le Ministère annonçait, dans une réunion tenue à Ste-Marie, la décision finale, à savoir que l'autoroute 73 passerait du côté est. M. le ministre Raymond Mailloux appuyait la décision du Ministère pour les raisons suivantes:

1- Tout d'abord, il rappelait une vérité évidente, c'est que l'autoroute 73, ne pouvait pas passer des deux côtés de la rivière à la fois. L'important était d'avoir l'autoroute. Attitude endossée par le CDC depuis les tout débuts.

2- M. le Ministre signalait qu'il tenait compte des sondages déjà faits; sondages auxquels n'avaient pas participé les municipalités de l'ouest comme elles auraient dû le faire en temps et lieu; sondages qui réflétaient l'avis de la majeure partie de la population concernée. Alors M. le Ministre confirmait que l'autoroute passerait du côté est de la Chaudière.

3- M. le Ministre ajoutait les raisons suivantes:

* La circulation la plus intense est du côté est;
* La circulation touristique - 600,000 touristes américains en 1973-74 est du côté est;
* Un meilleur développement des municipalités actuelles qui sont surtout du côté est;
* Préservation de la vocation agricole des terres du côté ouest.

4- M. le Ministre développa d'une façon spéciale l'argument suivant: une utilisation optimale des équipements et services déjà en place du côté est. Nous savons pertinemment que si l'autoroute passait du côté ouest, il faudrait, comme quelqu'un le signalait avec un brin d'humour, il faudrait "rebâtir une nouvelle Beauce".

Il faudrait du côté Ouest tout un système d'aqueduc, d'égout, d'électricité, de téléphone, de services d'incendies avec bornes-fontaines... Ce qui entraînerait une dépense d'au bas mot $50 millions. Tel est le sens d'une communication du Ministère des Affaires Municipales au Ministère des Transports. Et pour cette raison, le dit ministère des Affaires Municipales se prononçait nettement pour l'autoroute du côté est.

M. le Ministre concluait: "Après avoir fait la synthese des représentations des municipalités, des corps intermédiaires et de la population de la Beauce, après avoir consulté les spécialistes du Ministère des Affaires Municipales et de l'Office de Planification et de Développement du Québec, nous croyons que le critère des effets sur l'aménagement du territoire devrait avoir la préséance sur les autres considérations et que par conséquent, le Ministère des Transports doit choisir le corridor est".

- L'attitude du CDC

1- Le CDC a toujours eu comme attitude prioritaire: d'abord avoir l'autoroute! A noter que le CDC comprend certaines frustations d'une partie de la population si l'autoroute passe du côté est.

2- Le CDC regrette, pour le dire en passant, la non-présence au CDC des municipalités et industries du côté ouest. Et pourtant cette présence aurait permis une meilleure compréhension.

3- Le CDC n'admet pas que la population ouest, non pas toute la population, mais un certain nombre de maires soulève et entretienne une politique de dissidence qui risque de retarder la réalisation de l'autoroute 73, si elle persiste.

4- Le CDC ne néglige pas pour autant les intérêts de la population ouest. Elle le prouvera bientôt par la publication d'un bottin touristique. Ce bottin présentera autant de circuits touristiques du côté ouest que du côté est.

—Conclusion

En conséquence, sans pour autant entrer dans aucune politique partisane, le CDC demande au Ministère de maintenir la décision qu'il a prise en novembre 1974. Et nous voulons croire que le Ministère des Transports poursuivra sans plus tarder la réalisation de l'autoroute 73. Cette réalisation doit primer toute divergence et faudra-t-il ajouter toute querelle de rive: est-ouest. C'est là l'attitude que le CDC entend maintenir pour le plus grand bien de toute la région.

En terminant la réunion, le CDC a fait une suggestion: Que le Ministère des Tansports porte une attention spéciale à la réfection de la route 1, afin de fournir à la population de Thetford et des environs un raccordement plus facile qui aboutira à Vallée-Jonction.

Enfin une dernière question:

Plusieurs membres de la délégation et moi-même avons demandé à M. le Ministre si cette décision: l'autoroute du côté est, était une décision finale. M. le Ministre a affirmé très nettement: "Oui, c'est une décision finale" et j'ai ajouté: "Et nous pouvons le dire?" M. le Ministre a répondu: "Oui, vous devez le dire, pour que cesse la contestation et se refasse l'entente est-ouest. C'est le sens et le but de cet article que je livre aux journaux.

Antonio Poulin, S.J.
président du CDC

Les personnes présentes à cette réunion étaient les suivantes

DE STE-MARIE: M. le Maire Wilbrod Gagnon, M. Michel Carrier, Vice-Président du C.D.C., M. Maurice Bolduc, Ex-Vice-Président du C.D.C., M. Michel Lambert, secrétaire de la municipalité.

DE STE-MARGUERITE: M. le Maire Jean-Rock Ferland.

DE ST-JOSEPH: M. le Maire Adrien Ouellette; M. Réal Audet.

DE NOTRE-DAME DES PINS: M. le Maire Raymond Rodrigue; Antonio Poulin, S.J., Président du C.D.C.

DE ST-GEORGES EST: M. le Maire Sylvester Redmond, M. Edwin Gendron, greffier, M. Louis Dion, ing.

DE ST-GEORGES OUEST: M. le Maire Paul-H. Lacasse, md; M. Jacques Charland, gérant municipal; M. Jean-Denis-Poulin, conseiller municipal; M. Guy Couture, commissaire industriel du grand St-Georges.

Sainte-Aurélie

A Mme Simon Giguère qui elle aussi est revenue dans sa famille après avoir été hospitalisée à l'hôpital de St-Georges où elle a donné naissance à une fille.

Baptême

M. et Mme Réjean Gilbert (née Lucille Beaudoin) ont le plaisir d'annoncer à leurs parents et amis la naissance d'un petit garçon né le 1er février à l'hôpital St-Sacrement de Québec et baptisé sous les prénoms de Nicolas. Parrain et marraine, M. et Mme Jean-ves Gilbert oncle et tante de l'enfant. Mme Réjean Gilbert est la fille de M. Mme Laurier Beaudoin de notre paroisse.

Joseph, Arsène, Jean-François, né le 28 janvier baptisé le 9 février enfant de Michelle Gagné, et de Arsène Plante. Parrain et marraine: Alain Gagné et Chrystine Plante, oncle et tante de l'enfant.

Marie, Suzie, née le 4 février et baptisée le 9, enfant de Bertrand Marquis et de Sylvie Dorval. Parrain et marraine, M. et Mme Fernand Dorval de St-Louis, grands-parents de l'enfant.

Marie, Nathalie, née le 3 février et baptisée le 9, enfant de Andréa Lepage et de Jocelyne Lacasse. Parrain et marraine, M. et Mme Louis Paquet, oncle et tante de l'enfant.

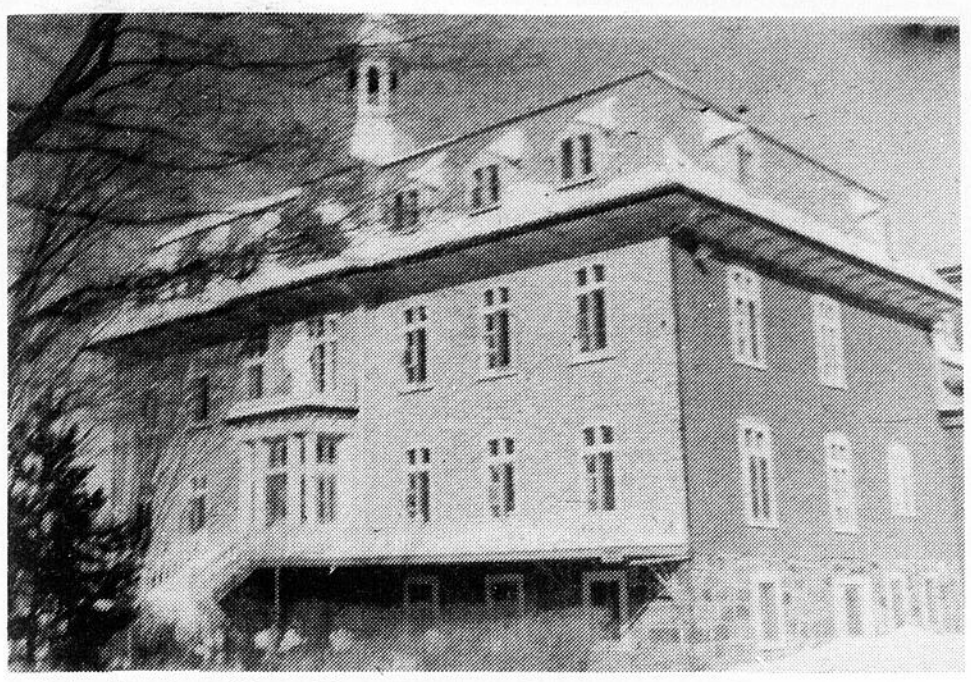
Félicitations à ces heureux parents.

Journée mariale

Samedi le 15 février, sept dames de notre paroisses se sont rendues à Ste-Germaine d'Etchemin pour assister à une journée mariale, qui était prêchée par l'abbé Louis-Philippe Roy. Le prédicateur, nous encouragea à la récitation du chapelet et à prier la Ste-Vierge, de répandre sa dévotion autour de nous et d'encourager les personnes à suivre ces heures mariales. Une messe fut célébrée et le tout se termina par des diapositives.

$200
LE PROGRAMME
SE CONTINUE JUSQU'AU
28 FEVRIER 75
$200
CHEZ VEILLEUX AUTO Inc.
99, 2e AVENUE – TEL.: 228-8893
VILLE ST-GEORGES-EST, BEAUCE
VENDEUR IMPERIAL, CHRYSLER, PLYMOUTH et CAMION DODGE
OUI, SUR TOUT ACHAT D'UNE PLYMOUTH DUSTER 75 , VALIANT SEDAN 75
ET SCAMP 75 AINSI QUE D'UN PICKUP OU VANNE DODGE 75 1/2 TONNE ET 1 TONNE
UNE REMISE DE
$200.00 fait par CHRYSLER CANADA LTÉE
$200
$200

Projet de caserne incendie de $355,000 à Ste-Marie



Cet ancien couvent devra faire place à une nouvelle caserne incendie à Sainte-Marie, un projet de $355,000 si on inclut l'achat d'équipement incendie, soit une auto-pompe et un camion-citerne de 1500 gallons. En construisant cette caserne la ville suivrait ainsi les recommandations du Commissariat des Incendies qui propose également le regroupement incendie avec la paroisse. (Photo R: Paris)

DANIELLE ROY PARIS

Le vieux couvent de Sainte-Marie, auquel on annexait l'an dernier le nouvel édifice de l'hôtel de ville, pourrait être démoli pour faire place à une nouvelle caserne incendie, un projet de $355,000. Ce montant défraierait à la fois le coût de démolition du couvent, de construction de la caserne et l'achat d'équipement incendie, soit une auto-pompe de 600 galons et un camion citerne d'une capacité de 1500 gallons. Le projet pourrait se réaliser à la faveur d'une mise en commun du système incendie avec la paroisse.

LE COMMISSARIAT

Le 6 mars 1974, un représentant du Commissariat des Incendies, M. Fernand Pérusse , se rendait à Sainte-Marie procéder à une étude des conditions locales et déterminer les mesures à prendre pour améliorer le service local de protection contre les incendies. Considérant les limites municipales et celles de la paroisse, ce représentant recommandait une mise en commun des services incendie. La ville, selon le secrétaire municipal, M. Michel Lambert, est prêt à effectuer une étude de cette mise en commun. La même attitude vaut pour la paroisse. Cependant, à date, aucune rencontre entre les deux parties n'a eu lieu.

MATERIEL

En ce qui a trait à l'équipement disponible dans la municipalité, soit une auto-pompe de 600 gallons par minute, un camion à boyau et quatre pompes-remorques, le representant du commissariat le considère comme insuffisant à protéger une ville comme Sainte-Marie. C'est pourquoi il recommande l'acquisition d'un camion-citerne de 1500 gallons pouvant transporter un réservoir portatif, ainsi qu'une deuxième auto-pompe équipée, d'une capacité de pompage de 840 gallons.

POSTE DE POMPIERS

D'autre part, M. Pérusse recommande, un poste de pompiers, qui en plus de servir au remisage et à l'entretien de l'équipement pourrait être assez vaste pour permettre au personnel (30 pompiers volontaires) de bien s'entraîner. M. Pérusse rejette le poste actuel parce qu'inadéquat dans une optique de réorganisation. Il suggère la construction d'un nouveau poste, qui doit être érigé au centre de Sainte-Marie. Le terrain suggéré par la ville, soit le site du vieux couvent, à l'intersection de la rue Saint-Antoine et de l'avenue Marguerite-Bourgeois, ferait très bien l'affaire.

Avant d'agréer à toutes les recommandations de M. Pérusse, ville Sainte-Marie attend la visite des ingénieurs du Commissariat des Incendies qui doivent venir, d'ici trois semaines environ, donner les détails concernant les normes de construction d'une caserne incendie. Par la suite, la ville donnera mandat à ses ingénieurs-conseils, d'établir un estimé du projet et les plans et devis de la bâtisse projetée.

DEUX VOLS DANS LA REGION

DANIELLE ROY PARIS

Est-ce le chômage qui commence déjà à creuser les poches et qui explique de ces deux vols qui se sont produits dans la nuit de jeudi dernier, l'un au garage Gulf de Sainte-Marie et l'autre au Môtel Blue Moon de Vallée-Jonction. Ces deux vols sont sans relation apparemment.

LE GULF

Dans la nuit de jeudi dernier, vers les 13h10, un individu se présente au garage Gulf de Sainte-Marie, propriété de Georges A. Nadeau, sort de son long manteau une carabine tronçonnée et menace le gardien. Il s'empare du contenu du tiroir-caisse et de l'argent de poche du gardien et file à pied par la rue des Erables en face. Un complice l'attendait à cet endroit semble-t-il.

Le propriétaire du garage a refusé de dévoiler le montant volé. Quant au voleur il courait encore mardi dernier puisqu'aucune arrestation n'avait été effectuée au moment où nous signions cet article.

BLUE MOON

Par ailleurs, un autre vol était commis dans le même nuit, vers 19 heures, au Motel Blue Moon de Vallée-Jonction, propriété de M. Emmanuel Thivierge.

Michel Thivierge, 20 ans, de Sainte-Marie, fils du propriétaire, et Réjean Audet, 23 ans, du 166 rue Demers à Thetford Mines, un employé de la salle de billard, s'étaient cachés dans une chambre du motel et dès que le propriétaire eut quitté les lieux, pénétrèrent dans le motel même par une porte de livraison des marchandises, à la cave.

Ils dérobèrent tout le contenu du tirois-caisse et brisèrent les "jux-boxe" pour en soutirer la monnaie. Au total ils récoltèrent $660.

Par la suite, ils se seraient rendus chez Raynald Binet , un individu de 23 ans de Sainte-Marie pour y compter l'argent. C'est le propriétaire en revenant au motel vers les 8h15 qui a constaté le vol. Il a aussitôt alerté la Sûreté du Québec et c'est l'agent Jean Marc Martel, assisté de Georges Caron qui ont effectué l'enquête policière.

Binet a été pris vendredi alors qu'il allait changer quelques $120 du vol en petites coupures, pour de plus gros billets. Thivierge et Beaudet eux, ont été arrêtés le dimanche. Accusés de vol avec effraction, ils plaidaient respectivement coupable, lundi et mardi dernier. Ils devront demeurer sous verrou jusqu'au prononcé de leur sentence, par le juge Louis Carrier, des Sessions de la Paix, le 18 mars prochain. Quant à Binet, accusé de recèle, il a plaidé non coupable et le juge Carrier a fixé son enquête préliminaire au 8 mars.

CLUB RICHELIEU ST-JOSEPH

Le Club Richelieu de Saint-Joseph compte déjà trois ans d'existence. Une semaine Richelieu est organisée dans le but de recruter des membres et recueillir des fonds pour aider les jeunes et différents organismes de Saint-Joseph.

Présentement le Club compte une vingtaine de membres et nous voulons atteindre une quarantaine de membres qui pourront avec les argents recueillis, aider davantage la collectivité de ville Saint-Joseph.

L'existence du Club Richelieu dans notre ville est nécessaire. Rappelons-nous la venue des Togolais l'été dernier qui avait été patronnée par le Richelieu et le maintien du Club Pee-Wee de Saint-Joseph. Sans compter tous les autres services rendus à la population.

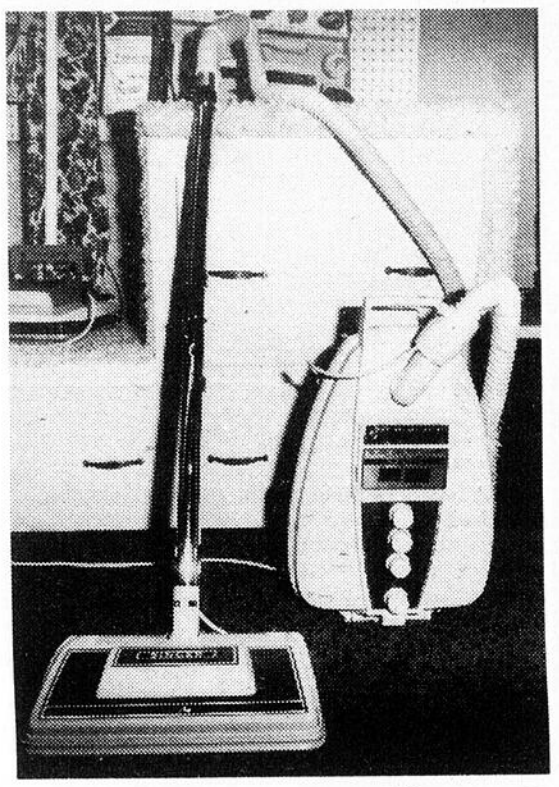
Diverses activités seront tenues du 9 au 15 mars. Un programme-souvenir sera distribué et nous vous tiendrons au courant dans les prochaines semaines, des diverses activités. Nous comptons sur la générosité de toute la population de Saint-Joseph ainsi que des hommes d'affaires et industriels.

APPUYEZ LA CROIX-ROUGE

DONNEZ UNE FOIS POUR TOUS

LE ROI DES ASPIRATEURS VIENT D'ARRIVER CHEZ

SINGER



Modèle C-22 avec boyau à succion

Venez nous voir pour une démonstration

UN CADEAU SERA REMIS AUX DIX PREMIERS ACHETEURS DE CE NOUVEL ASPIRATEUR

Le plus beau et le plus complet de toute la région

Votre Centre SINGER

TALBOT et PERRON

propriétaires LAURENT TALBOT JEAN-MARIE PERRON

Carrefour St-Georges

201 – avenue St-Georges

VENDEUR AUTORISE

Tél. 228-3942

LE MAIRE ET LES CONSEILLERS DE BEAUCEVILLE SONT EN DESACCORD

Paul-André Parent

Où passera l'autoroute à Beauceville? Dans l'est ou dans l'ouest? Les opinions sont très partagées à ce sujet. Le maire de Beauceville, M. Réal Bernard, s'est prononcé catégoriquement en faveur du tracé ouest. Parmi les conseillers, quelques-uns étaient catégoriquement en faveur du tracé est et d'autres étaient incertains.

C'est ainsi qu'à la séance du 3 février, le maire a demandé aux conseillers de passer une résolution demandant au Ministre Mailloux les raisons qui avaient amené le Ministère à changer la décision concernant le tracé de l'autoroute dans l'ouest pour choisir plutôt un tracé dans l'est.

La position du maire était assez difficile, du fait qu'il est le Président du comité pour une autoroute dans l'ouest. Les conseillers ont finalement adopté cette résolution. Elle n'impliquait pas nécessairement une position en faveur du tracé ouest, mais donnait plus de force au comité qui luttait pour ce tracé.

C'est lors de l'assemblée spéciale d'hier soir que le revirement s'est produit. Probablement suite à toute la publicité faite autour des dangers possibles advenant une trop grande protestation, et peut-être pour d'autres raisons inconnues de nous, le conseil est revenu sur sa décision de demander des raisons, mais a plutôt passé une résolution pour féliciter le Ministre Mailloux sur son choix et demander des services. Les services en question concerneraient les sorties de l'autoroute pour Beauceville. Le conseil a demandé qu'il y ait deux sorties pour la ville, et que l'une rejoigne la route 28, en lien direct.

Sur ce volte-face, le maire Bernard a enregistré sa dissidence et a refusé d'appuyer la résolution. Comme Président du Comité pour l'autoroute dans l'ouest, il lui était difficile de faire autrement.

Il s'est dit très déçu de l'attitude de ses conseillers, mais il n'était pas surpris pour autant. En effet, M. Bernard a déclaré avoir toujours eu à lutter contre la majorité de ses conseillers, mais qu'il restait au poste malgré cette situation, et cela depuis 1971. Sa position concernant l'autoroute n'est aucunement équivoque. Il prône l'axe de l'ouest et travaille selon ses objectifs.

Du côté des conseillers, on se dit que l'important c'est que l'autoroute passe d'un côté ou de l'autre, mais qu'elle passe.

Texte de la résolution

A une séance spéciale des membres du conseil de Beauceville tenue ce 17 février 1975 à 8:15 p.m. à l'endroit habituel.

Sont présents: MM. les conseillers
- Georges-Henri Roy
- Gérard-Raymond Rodrigue
- Roger Mathieu
- Paul Paris
- Robert Quirion
- Irenée Busque

sous la présidence de son Honneur le Maire Réal Bernard.

Tous les membres du conseil ayant renoncé à l'avis de convocation au préalable, la séance débute.

Résolution 506-75 Autoroute 73

Il est proposé par Georges-Henri Roy et appuyé par Gérard-Raymond Rodrigue, et résolu que le conseil de la ville de Beauceville appuie la décision du Ministre des Transports, M. Raymond Mailloux concernant le tracé de l'autoroute 73 et que demande soit faite à l'Honorable Ministre de prévoir deux sorties pour desservir la ville de Beauceville et de relier directement la route 28 à l'autoroute 73. Que copie de la présente résolution soit adressée à l'Honorable Ministre et à M. Denis Sylvain, député de Beauce-Nord.

ADOPTE

Son Honneur le Maire Réal Bernard enregistre sa dissidence sur cette résolution.

N.-D. des Pins

Samedi dernier le 15 février eut lieu à la Villa des Pins, la soirée de présentation des duchesses du Cinquantenaire de la paroisse de N.D. des Pins Le tout débuta vers neuf heureux trente. Les duchesses présentées une à une, descendaient l'escalier pour venir rejoindre leurs intendants puis leurs parrains. Après quelques minutes de présentation, les parrains Jean Louis Poulin, Pierre Morin, Raymond Rodrigue, Jean Paul Bourque et Jean Noël Doyon invitèrent les duchesses à ouvrir le bal sur un air de valse populaire. Il y eut par la suite trois chansons que chantèrent Yves Poulin, Michel Bourque et en duo Mme Elisabeth Rancourt et Michel Bourque puis le champagne fut offert aux duchesses par le président du cinquantenaire, M. Pierre Bourque. Cette soirée se déroula dans un climat amical avec une musique appropriée avec comme maître de cérémonie, M. Pierre Bégin et comme régente des duchesses, Mme Jean-Louis Poulin et ses aides Mmes Jacques Quirion et Jean Morin.

Nos duchesses Carole, Guylaine, France, Gaétane et Sylvie remercient leurs parents et amis ainsi que les nombreux visiteurs venus spécialement pour elles.

DECES

Vendredi dernier à Québec, décédait Mme Conrad Poulin de N.D. des Pins. Son service eut lieu lundi le 17 février.

Nous souhaitons une bonne convalescence à Mme Jean Guy Morin et Mme Jean Guy Bourque qui furent hospitalisé récemment.

Bon voyage à M. et Mme Pierre Morin qui s'envoleront bientôt vers des pays plus chauds.

Les fêtes du printemps 1975 se tiendront du 3 au 11 mai

L'hiver est encore là pour un bon bout de temps, mais les protagonistes des Fêtes du Printemps lancent aujourd'hui une première invitation à la population de la région de Québec: on peut dès maintenant s'inscrire à ce grand rendez-vous socio-culturel qui se tiendra du 3 au 11 mai prochain.

On anticipe de nouveaux sommets de participation à cette quatrième édition annuelle des Fêtes. Depuis leur création, en 1973, elles ont connu un essor considérable qui se traduit par des chiffres probant de la vigueur de l'expression régionale. Ainsi, l'an dernier, 9174 personnes de tous âges et toutes conditions sociales ont été directement impliquées dans la réalisation de cette manifestation par le biais de 339 activités allant de l'exposition d'oeuvres artisanales à la soirée récréative en passant par le spectacle de tous genres et le tourisme social. On évalue en outre à 161,000 le nombre de spectateurs à ces activités.

Les instigateurs des Fêtes prévoient de nouvelles adhésions au mouvement: "Notre organisation, expliquent-ils, est beaucoup mieux structurée que l'an dernier, des comités ont déjà été mis sur pied dans toutes les zones et le milieu scolaire s'implique avec un enthousiasme remarquable".

Les Fêtes du Printemps se veulent l'expression fidèle de la culture populaire De Charlevoix à Tardivel, de Pascal-Taché à Tilly-Sud en passant par la Chaudière et l'Amiante, elles consistent en un foisonnement d'activités qui tendent essentiellement à valoriser l'expression de l'homme de la rue, du néophyte comme de l'artiste confirmé.

Tout le monde peut participer, l'inscription étant gratuite. Il suffit de remplir un formulaire disponible aux bureaux du CRLQ, 917 Mgr Grandin, Sainte-Foy (658-1454) et de le retourner avant le 28 mars à l'adresse précitée ou au secrétariat zonal le plus près de chez-soi.

Fête des malades

La Fêtes des Malades qui a lieu traditionnellement le deuxième dimanche de février a été soulignée à St-Georges le 8 février dernier à l'Hôtel-Dieu N.D. de Beauce et à l'hôpital l'Assomption. En effet, les Dames Auxiliaires de l'Hôtel-Dieu N.D. de Beauce ont ivisité les patients de ces hôpitaux et leur ont remis un cadeau-souvenir, tout en leur apportant encouragement et réconfort moral. A l'hôpital l'Assomption, le mouvement des Dames Auxiliaires était représenté par Mme Benoit Poulin, présidente du comité de loisirs, Mme Raymond Bolduc, présidente du comité de bibliothèque et Mme Gérard Duguay. Mlle Marcelle Veilleux, directrice de l'hôpital, accompagnait ces dames. A l'Hôtel-Dieu de St-Georges, les délégués étaient Mme Antonio Paquet, vice-présidente de l'Association, Mmes Gérard Roy, Hector Poulin, Philippe Rancourt et Louisda Marcoux, Soeur Annette Fortin accompagnait ce groupe lors de la visite des malades.

POUR DU PLAISIR ET DE L'AGREMENT FREQUENTEZ

LE CHATEAU BLANC

DE ST-EPHREM

SAMEDI SOIR, soirée de la bougie organisée par les Chevaliers de Colomb. Procurez - vous votre bougie et tentez la chance de gagner de magnifiques prix. Le premier prix $ 100.00



Orchestre samedi et dimanche: Les EPHAISTOS

Dimanche soir entré libre

l'orchestre les EPHAISTOS

Pour réservations:

Communiquez avec M. et Mme Jean Plante, tél.: 484-2112

HOTEL QUIRION

ST-GEORGES STATION

ENTREE LIBRE

Une jolie BARMAID pour vous servir "JOCELYNE"

DANSEUSES TOPLESS du mardi au dimanche, l'après-midi et le soir.

en vedette

LISE

et

SONYA



• BAR-SALON • SAL A MANGER • BON PRIX

• CHAMBRE ET PENSION à la semaine

M. et Mme Bernard Bisson, props vous invitent cordialement — 228-9027

• DISCOMOBILE •

MUSIQUE A VOTRE CHOIX POUR TOUS GENRES DE SOIREE

Vos réservations doivent être confirmées à l'avance car plusieurs dates ne sont malheureusement plus disponibles

MICHEL VEILLEUX

BEAUCEVILLE 418-774-6823

SHERBROOKE 819-567-2525

(Découper et conserver pour besoin éventuel)

Vous faites un BON CHOIX quand vous optez pour

L'Hôtel Motel Abénaquis

OU IL FAIT BON S'Y DIVERTIR



La clientèle est toujours bienvenue à notre BAR SALON

Dans la grande SALLE: Un nouvel orchestre au programme pour vous divertir

" SYMBOL "

ENTRE LIBRE



Pour s'amuser et se détendre, y a pas d'erreur, à l'ABENAQUIS IL Y A DU BONHEUR!

L'ENTREE EST LIBRE

On vous invite à faire immédiatement vos réservations pour banquets à: M. et Mme Luc Roy, props

ST-PROSPER — Tél.: 594-2216

ST-JOSEPH

L'Environnement rejette le pompage de la Chaudière

DANIELLE ROY PARIS

Lors d'une rencontre qu'ils ont eu jeudi dernier avec un haut fonctionnaire du ministère de l'Environnement, le maire de Saint-Joseph , M. Adrien Ouellette et l'ingénieur Guy Labbé de Saint-Georges se sont fait dire que le ministère en question rejettait la proposition de pomper l'eau de la rivière Chaudière advenant une forte pénurie d'eau potable dans la place. Cette solution on s'en souviendra avait été soumise il y a deux semaines par le maire en contre-proposition de la solution du ministère qui disait: organiser un système de transport de l'eau depuis une localité voisine.

Cette dernière proposition avait été jugée illogique par M. Ouellette, qui considérait que la consommation quotidienne des usagers de Saint-Joseph soit 300,000 gallons, était beaucoup trop importante pour pouvoir organiser un système adéquat, surtout que la localité la plus rapprochée à cinq milles de distance. C'est le maire qui avait alors suggéré de pomper l'eau de la Chaudière et de la filtrer et chlorer convenablement en avertissant les gens de la faire bouillir avant de la consommer.

L'eau de la Chaudière vis-à-vis Saint-Joseph est beaucoup trop polluée pour songer, sans une bonne usine de filtration et encore à la consommer. On sait qu'à partir de Lac Mégantic, le degré de pollution de la Chaudière augmente au fur et à mesure qu'on descend le cours de la Rivière. Ainsi, à Saint-Georges et Beauceville, la Chaudière est moins polluée qu'à Saint-Joseph.

PUITS LAYNE

Proposition, contre-proposition, tout ça ne réglait toujours pas le problème de l'eau. Au moment de mettre sous presse, mardi, le lac artificiel, principale source d'approvisionnement était à 133 pouces en bas du déversoir. Le lac baisse de deux pouces par jours, soulignait le gérant municipal, M. Rosario Giguère et en ménageant énormément la consommation, nous pourrons tenir jusqu'à la semaine prochaine. La fissure qui s'est

(suite à la page 86)

L'ENDROIT OU TOUS LES AMIS SE RENCONTRENT

Samedi et Dimanche

AU BAR-SALON: **André et Rénald**

L'orchestre dans la grande salle

Les FAUVES

ENTREE LIBRE

BIENVENUE A TOUS!

Samedi soir : soirée organisée par le club autoneige la Chaudière



Hôtel Ti-Lou

ST-LUDGER - Tél. 548-5842

Toujours bon premier dans la présentation de bonnes soirées!

Bienvenue à l'Hôtel Ti-Lou

Hôtel La Marquise

LA GUADELOUPE ENR.



Y'a d'la joie et du plaisir à l'Hôtel LA MARQUISE La Guadeloupe

SAMEDI: Soirée canadienne avec l'orchestre

HERMIL LESSARD

et ses musiciens



Invitation spéciale à tous les amateurs de musique Canadienne.

Bienvenue à tous

FAITES VOS RESERVATIONS DE BANQUETS
A M. ET MME LEO BERNARD Tél. 459-3468

Vous êtes toujours les bienvenus à

L'HOTEL MORISSET enr.

ST-BENJAMIN, DORCHESTER

Nous souhaitons la bienvenue à tous les clients et amis qui veulent se divertir et rencontrer de nouveaux amis à l'heure de la danse.

L'ORCHESTRE **L'Impact-6**



Tournoi de POOL

à l'Hôtel, DIMANCHE le 23 février 1975. Inscription jusqu'au samedi soir. INVITATION A TOUS!

Pour banquets, faites vos réservations immédiatement.
M. et Mme Jean-Maurice Poulin, tél.: 594-2253

BANQUETS

LE RESTAURANT – SALLE A MANGER – LICENCIE
ET LE PIANO-BAR

L'IGLOO

VOUS INVITE A RESERVER. C'EST LE TEMPS...

- Aucun frais de location de salle ..... c'est GRATUIT
- Aucun frais pour les musiciens ..... c'est GRATUIT
- Service de maître de cérémonie ..... GRATUIT

Nous avons l'espace ou la salle disponible pour tout votre groupe. Plusieurs bonnes dates disponibles. Téléphoner à l'IGLOO. Excellent cuisinier.

L'endroit à St-Georges où vous avez le service de table et de musiciens **GRATUIT.**

Nous avons des réservations pour les mois avenirs: • 13 noces – • 4 cocktails – • 7 soirées de fiançailles – • 18 banquets de familles – • 2 rencontres de clubs sociaux – • 9 réservations de Piano-Bar pour veillées de groupe.

Gens de St-Georges et des environs, c'est le temps de réserver votre date, c'est tellement plus économique pour vous l'IGLOO, faites-y votre réception, vous serez des plus satisfaits.

CONSULTEZ GILLES OU DORIS BERNIER – 228-9241 – 228-2264
CHEF-CUISINIER, ANDRE LECLERC – 228-8447

En vedette au PIANO-BAR du lundi au jeudi [inclus]

MICHEL FILLION



Bientôt en vedette: YVON LACASSE – MARC HARVEY – SERGE GAGNON – et le duo PHILIPPE et MARCEL.

A l'IGLOO, on s'y plaît...
A l'IGLOO, on se sent chez-nous!

CARRIERES et PROFESSIONS

DEVENEZ

OPÉRATEURS QUALIFIÉS

Préparez-vous un avenir, en apprenant à prix modique le métier d'OPERATEUR de MACHINERIE LOURDE. OBJECTIF: Plan de formation destiné aux personnes intéressées à manoeuvrer Buldozer, Backdozer, Loader, Bachoe, Dipper, Stick, Back digger, Dragline, Grader, Gradall.

Offrons aux candidats éventuels l'occasion d'acquérir de parfaire ou de renforcir l'entraînement pratique et théorique souhaité pour les fonctions de machinerie lourde (tout terrain) et fonctions connexes de dépannage, d'entretien, de sécurité, etc....

Permis de ministère de l'Education, No: 250507

Pour informations supplémentaires, veuillez utiliser ce coupon

L'INSTITUT D'OPERATEURS DE MACHINERIE LOURDE DU QUEBEC INC.
2435 Boul. Mercure, C.P. 608,
Drummondville-Sud.

Nom: .....
Adresse: .....
Tél.: ..... Age: .....
Père: ..... Marié/Cél.: .....
Année scolaire: .....

L'Hôpital Laval
2725 Chemin Ste-Foy
Québec

OFFRE D'EMPLOI

L'Hôpital Laval recherche "AIDE A LA CUISINE", concours 75-02-73, (exceptionnellement, ce poste n'est ouvert qu'aux hommes), poste: assurer le fonctionnement de la machine à laver la vaisselle et distribuer sur les étages le matériel nécessaire pour l'alimentation des patients.

EXIGENCE:
Avoir démontré de l'intérêt pour le travail.
Bonne condition physique.
(Capable d'efforts soutenus).

SALAIRE:
Selon la convention collective avec conditions de travail très avantageuses.

Les personnes pouvant répondre aux exigences mentionnées peuvent nous faire parvenir leur curriculum vitae à l'adresse suivante:

Concours no 75-02-73
Service du personnel
Hôpital Laval
2725 Chemin Ste-Foy
Ste-Foy G1V 4J5

OFFRE D'EMPLOI

FONCTIONS:
Employé attaché au service de la mise en marché du bois, de la Fédération de l'UPA de Québec-Sud
Responsable des cédules de livraisons
Responsable des rapports des agents
Chargé de l'information pour le Syndicat des Producteurs de Bois de Québec-Sud
Participation aux négociations et à la promotion de l'aménagement forestier

EXIGENCES:
Cours collégial ou équivalent
Si possible, connaissance de la forêt et de la production du bois
Facilité de communication
Expérience du marché du travail nécessaire

Faire parvenir votre curriculum vitae avant le 5 mars 1975 à:

- **Fédération de l'UPA de Québec-Sud**
  318, 27e Rue, St-Georges-Est,
  Beauce G5Y 5L1
  Tél.: 228-5588

REPRESENTANTS DEMANDES

Avec auto pour St-Georges et les environs. Bon salaire même pendant l'entraînement.

S'adresser au C.P. 338, Ville St-Georges ou au no de tél. le jour: 228-3973 — le soir: 228-5259

L'ENVIRONNEMENT...

(suite de la page 85)

produite en fin de semaine dernière, qui a exigé presque 36 heures de travail pour la localiser et la réparer ne fut pas pour arranger les choses. Il s'écoulait par cette fissure, dans un tuyau de 3/4 de pouces, environ 5,000 gallons d'eau par jour, et la fissure existait depuis quelques jours.

La solution à tout ce problème d'eau: des puits. D'une part, les édiles municipaux ont pris la décision de faire nettoyer le puits "Layne" construit il y a une quinzaine d'année à la hauteur du parc industriel et qui pourrait donner environ 35 gallons d'eau à la minute. Ce puits avait fonctionné un temps mais l'eau qui en coulait était ferreuse et remplie de manganèse et à la longue, le tout s'était colmaté. Le nettoyage du puits ne nettoiera pas, bien sûr, l'eau, mais tout près de ce puits existe une petite usine de filtration d'où l'eau sera rendue potable. D'autre part, la ville pourra creuser un autre petit puits artésien pouvant fournir une quinzaine de gallons à la minute.

Selon le maire, M. Ouellette, pourvu que la ville puisse disposer de 30 gallons à la minute, la quantité est suffisante pour répondre aux besoins, à condition que les usagers n'exagèrent pas leur consommation. Quant aux coûts des travaux effectués par une firme spécialiste en la matière, le maire affirme qu'ils ne devraient pas excéder $3,000. Encore qu'il soit difficile pour l'instant de fixer des taux puisque l'on ne sait pas combien de temps pourront durer ces travaux. Tout dépend de la saleté accumulée, de la dureté du sol, etc.

USINE

Du côté d'une éventuelle usine de filtration, rien de neuf. Le problème de l'eau actuellement, démontre cependant l'urgence d'une solution à long terme. La dernière réponse du ministère de l'Environnement donne un peu raison au maire de la place. En effet, en refusant de pomper l'eau de la Chaudière et de la filtrer convenablement, le ministère désigne presque comme impossible de construire une usine de filtration sur ses abords. Resterait l'autre option: une petite usine sur la rivière Callway, répondant aux urgences semblables à celle de cette année, et le réservoir du lac artificiel, en temps normal.

APPUYEZ LA CROIX-ROUGE

DONNEZ UNE FOIS POUR TOUS

GERANT DEMANDE

Une des plus progressives compagnie canadienne-française de l'heure désire engager un Gérant dans la vente d'Assurance accident et maladie dans la région de Beauce et les environs.

Au candidat qualifié, nous offrons:

- Revenu illimité
- Assurance-Salaire
- Assurance-Vie
- Assurance-maladie
- Protection pour épouse et enfants
- Fond de pension

Pour obtenir un rendez-vous le jour

Tél: 228-8891 après 4½hres 228-2455

Saint-Ephrem

Bien chers parents et amis,

Il y a exactement deux ans aujourd'hui que je suis revenu en Zambie après mon dernier congé au pays. Mais cette dernière année restera plus mémorable que la première.

L'Ordination que je vous avais annoncée dans ma lettre de l'an passé est sans nul doute l'événement de l'année. Elle a donné l'occasion à de très remarquables et merveilleuses Célébrations dont la population n'est pas prête d'oublier de si tôt.

C'était la deuxième fois qu'il y avait une ordination à Chilubi. La précédente datait d'il y a 17 ans. L'abbé Ives est le deuxième enfant de la paroisse à devenir prêtre. Les fêtes avaient été bien préparées. Les chrétiens eux-mêmes ont eu un rôle prépondérant dans les préparatifs. Naturellement, la Célébration liturgique a été le centre des festivités et en a déterminé le succès. Ce fut sublime d'entendre ces chants et de voir ces danses selon la pure tradition africaine. Moment touchant que celui de l'offrande que firent les parents de l'ordonné. Le rituel était emprunté à celui du mariage traditionnel, mais adapté aux circonstances, il va sans dire.

Il y eut beaucoup de monde. Tout l'île était là. Il y eut des aventures comme celle de notre bateau qui était allé chercher les invités et qui s'est perdu sur le lac. Il arriva très tard dans la nuit. Il a fallu allumer des feux sur la grève pour lui servir de phares. Alors la joie fut à son comble à l'arrivée des voyageurs.

Notre prêtre m'a prié de vous remercier sincèrement pour le beau calice que vous lui avez procuré et pour les autres contributions à cette fête. J'ajoute mes remerciements car sans votre aide, il nous était impossible de préparer une telle fête. Comme

(suite à la page 94)

ASSURANCE-VIE
GERANTS D'UNITE

Compagnie d'assurance-vie recherche GERANTS D'UNITE dans le cadre de son programme d'expansion.

SALAIRE GARANTI ET BENEFICES MARGINAUX APPRECIABLES

Les candidats ont du succès dans la vente d'assurance-vie et des aptitudes à diriger.

Diplôme CFAAV (LUATC) ou expérience équivalente.

* * *

Envoyer résumé de carrière à:
DIRECTEUR DES VENTES
L'Economie Mutuelle d'assurance
385 est, rue Sherbrooke
Montréal H2X 3N9

Discrétion assurée

COMMISSION REGIONALE DE LA CHAUDIERE

OFFRE D'EMPLOI

Besoin de concierges et d'aides-concierges

Endroit de travail:
Beauceville et Saint-Georges

Nature du travail:
Effectue une variété de travaux ayant trait à l'entretien domestique au niveau des écoles de la Commission.

Qualifications requises:
Etudes de premier cycle secondaire et excellente conditions physiques.

Salaire:
Selon la convention collective en vigueur

Toute personne intéressée à faire application, doit communiquer par écrit avec les Services au personnel, 270, boul. Lacroix, Ville Saint-Georges-Est, Comté de Beauce. Tél.: 228-5541.

Les applications doivent entrer aux services pour **le 28 février 1975** avant **16.30 hres p.m.**

APPELS D'OFFRES ★ SOUMISSIONS ★ AVIS LÉGAUX

Province de Québec
Commission Scolaire des Cèdres
St-Martin, Beauce

Délimitation des quartiers

Soyez avisés que les commissaires de la Commission Scolaire des Cèdres, conformément aux dispositions de l'article 64, de la loi 27, ont adopté une résolution, à leur séance du 4 février 1975, divisant, pour fins d'élections scolaires, leur municipalité scolaire en quartiers.

La division du territoire n'a subi aucune modification et les quartiers, ainsi que leur numéro, sont restés tels qu'ils étaient au moment de la première division en 1972.

Donné à Saint-Martin,
ce 19ème jour de février 1975.

CLAUDE QUIRION
Directeur général

Province de Québec
Commission scolaire des Erables
Ville St-Georges
Beauce-Sud

AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC EST PAR LA PRESENTE DONNE que le Conseil des Commissaires, lors de sa séance régulière du 4 février 1975, a adopté une résolution visant à reconduire sans changements 14 des 15 quartiers de son territoire pour les trois (3) prochaines années. Le quartier numéro 10 a été modifié de la manière suivante: Exclusion des propriétaires et des locataires résidant sur les lots:

1—**Canton Watford:**
Rang A; Lots 30A, 30B, 31, 32, 33.
Rang B: Lots 30, 31, 32, 33.

2—**Canton Linière:**
Rang A: Lots 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42.
Rang B: MEMES LOTS QUE RANG A du rang Langevin de St-Philibert.

Donné à St-Georges,
ce 13ème jour de février 1975.

NOEL-A. RANCOURT,
Secrétaire général

Aux Contribuables de la Ville de Beauceville

AVIS PUBLIC

Est par le présent donné que le Conseil à sa séance tenue le 3 février 1975 a adopté le règlement no 40-75 pour accorder une rémunération additionnelle aux membres du conseil.

Que ce règlement est réputé avoir été approuvé par les personnes habiles à voter lors de l'assemblée publique tenue à cet effet le 14 février 1975.

Avis public est aussi donné que ledit règlement est actuellement déposé au bureau du secrétaire-trésorier à l'Hôtel de Ville où toute personne intéressée peut en prendre connaissance.

Donné à Beauceville,
ce 17 février 1975

HILAIRE TURMEL
Secrétaire-trésorier

Canada
Province de Québec
Commission Scolaire de Beauceville
Beauceville-Est
Beauce-Nord

AVIS PUBLIC

L'inscription obligatoire de tous les élèves qui fréquenteront les écoles de la Commission Scolaire de Beauceville en septembre prochain, doit se faire avant le 1er mars 1975.

Cette inscription est indispensable pour une organisation appropriée de l'année scolaire 1975-76.

Les parents d'enfants d'âge scolaire de niveau élémentaire qui n'ont pas encore reçu de fiches d'inscription sont priés de communiquer avec la direction de l'une ou l'autre des écoles suivantes:

A **ST-VICTOR:**
Ecole Centrale, au numéro: 225-3948

A **BEAUCEVILLE:**
pour maternelle et première année
Ecole Mgr de Laval, au numéro: 774-6393

A **BEAUCEVILLE:**
pour deuxième à septième année
Ecole de Léry, au numéro: 774-3421 ou 774-9025

Donné à Beauceville,
ce 19 février 1975.

HILAIRE FORTIER
Directeur Général

Commission Scolaire des Cèdres

Inscription obligatoire des élèves

[AVANT LE 1er MARS 1975]

L'INSCRIPTION obligatoire de tous les élèves qui fréquenteront les écoles de la Commission Scolaire des Cèdres en SEPTEMBRE prochain (maternelle à 7ème année) doit se faire avant le 1er mars 1975.

A cet effet, les principaux d'écoles remettront, à partir du 24 février 1975, à chacun des enfants fréquentant actuellement nos écoles, une formule d'inscription que vous devrez compléter, signer et remettre avant le 28 février 1975 à l'école que votre enfant fréquentera en septembre prochain.

Les parents qui désirent que leur enfant poursuive leur cours dans la langue anglaise, à partir de septembre 1975, sont priés de compléter, en plus de la formule d'inscription ordinaire, une annexe ME-501 qu'ils obtiendront auprès du principal de leur école.

Donné à Saint-Martin,
ce 19ème jour de février 1975

CLAUDE QUIRION
Directeur général

COMMISSION REGIONALE DE LA CHAUDIERE

AVIS PUBLIC

Avis est par la présente donné que le Conseil des Commissaires de la Commission régionale de la Chaudière, lors d'une séance régulière tenue le 12 février 1975, a adopté une résolution amendant la résolution originale d'emprunt par obligations No C-8-8-73, datée du 15 août 1973, et portant sur le budget d'immobilisations 1973-74; cet amendement porte le maximum de l'emprunt de $250,000.00 à $252,000.00.

Tout contribuable intéressé peut, dans les quinze jours suivant la date de la parution du présent avis, prendre connaissance de la résolution en s'adressant à mon bureau pendant les heures d'affaires, au 270, boulevard Lacroix, Ville Saint-Georges-Est.

Donné à Ville Saint-Georges,
le 13 février 1975.

PIERRE LEGARE
Directeur général [Sec.-trés.]

AVIS DE NON RESPONSABILITE

Je ne me tiens plus responsable des dettes contractées par mon épouse, dame Georgette Landry Parent de St-Gédéon épouse de M. Réal Parent, à compter de ce jour.

REAL PARENT,
St-Gédéon

AVIS DE NON RESPONSABILITE

Je soussigné, Laurian Lacroix, de St-Ludger, déclare par la présente, ne plus être responsable des dettes faites par mon épouse, née Colombe Quirion, des comptes faits en mon nom, en son nom personnel ou au nom de mon Commerce.

LAURIAN LACROIX

Aux Contribuables de la Ville de Beauceville

AVIS PUBLIC

Est par le présent donné que le Conseil à sa séance du 3 février 1975 a adopté le règlement no 42-75 amendant le règlement no 5-73 régissant la construction, le lotissement et le zonage.

Que ledit règlement est réputé avoir été approuvé par les personnes habiles à voter lors de l'assemblée publique tenue à cet effet le 14 février 1975.

Avis public est aussi donné que ce règlement est actuellement déposé au bureau du secrétaire-trésorier à l'Hôtel de Ville où toute personne intéressée peut en prendre connaissance.

Donné à Beauceville,
ce 17 février 1975.

HILAIRE TURMEL
Secrétaire-trésorier

CENTRE D'INFORMATIONS SUR L'EMPLOI
QUELQUES EMPLOIS DISPONIBLES DANS LA RÉGION

1208—**DESSINATEUR EN CONSTRUCTION MECANIQUE [H/F].** Travail pour une fabrique de machinerie de moulin à scie. Doivent posséder un minimum de 2 ans d'exp. connexe. Un candidat sera responsable de projets (entregent); l'autre sera en atelier 40 hres/sem. Salaire: $180. et $195. par sem. Endroit: St-Georges.

1345—**INFIRMIER/ES AUTORISE/ES** avec diplôme de technique infirmier/e pour un hôpital de St-Georges. Salaire selon convention. $133./sem. minimum. 36¼ heures par semaine.

1188— **CUISINIER [H/F]** pour un hôtel de la région. $175. par sem. 5½ jrs par sem. De 10. a.m. à 9. p.m. Connaissance de la cuisine canadienne et française. Nourri et logé.

1390—**DEPANNEUR DE RADIO-TELEVISION [H/F]** avec expérience dans la réparation générale d'appareils de radio, télévision, magnétophone, etc. $175. et plus par sem. 45 hres. Travail à St-Georges.

167—**CONTREMAITRESSE** avec expérience pour travailler dans une manufacture de chemisiers pour dames. 35 hres par semaine. Salaire $2.75 l'hre et plus selon expérience. Travail à St-Joseph.

109—**CHEF DE DEPARTEMENT D'EPICERIE.** Doit posséder une bonne expérience dans le marché de l'alimentation. Diriger et coordonner le travail de 8 employés, faire les achats, établir les dispositions des rayons. Salaire selon compétence. Travail dans la région de la Bce.

69—**TECHNICIEN EN GENIE MECANIQUE OU MECANICIEN MONTEUR [MILLWRIGHT].** Bilingue. Posséder lecture de plans et s'y connaître dans les domaines suivants: usinage, mécanique électrique, millwright dans le but de faire la réparation et maintenance de l'équipement et machinerie en place. 40-45 hres/sem. Salaire très intéressant.

154—**SERVEUSE** pour servir la boisson aux tables. 4 jours par semaine. Du jeudi au dimanche inclus. De 2.00 p.m. à 6.00 p.m. et 7.30 p.m. à 1.00 a.m. Doit posséder expérience. Chambre et pension $21. par semaine. Salaire: $2.00 l'hre. Travail à St-Honoré.

156—**CUISINIERE DE COMPTOIR LUNCH.** Travail à St-Georges-Est. 40 hres par semaine. Le mardi libre. Salaire à discuter avec l'employeur.

Compagnie d'assurance recherche des **JEUNES HOMMES POUR FAIRE LA PROMOTION ET VENTE D'ASSURANCE "ACCIDENT MALADIE"** Candidats de 21 ans et plus, avec auto, avec initiative et aptitudes pour vente. Salaire de base: $136. par sem. plus commission sur les ventes (possibilités de $200. à $300. par semaine).

1278-329—**AIDES FAMILIALES:** emploi disponible à St-Théophile. Salaire entre $35. et $45. par semaine.

68—**CONTREMAITRE D'ATELIER D'USINAGE OU SOUDURE.** 25 hommes sous sa responsabilité. Posséder expérience de contremaître. Connaître à fond un ou deux des secteurs suivants: soudure, mécanique ajustage, montage, mill-wright. Salaire: $180. à $200. • sem. 45 hres par semaine. Travail à St-Georges.

EMPLOIS A L'EXTERIEUR

AGENTS DE SECURITE AU MONT WRIGHT. Conditions d'éligibilité: 10e année, âgé entre 25 et 45 ans, permis de chauffeur, carte de sécurité provinciale exigée. Expérience de sécurité sur chantiers de construction ou dans l'industrie. Bilingue si possible. Salaire: $800. par mois pour débuter et prime du coût de la vie. 40 hres par semaine sur rotation. Logé-nourri-habillé. 5 jours de vacances après 2 mois de travail.

1596—**EDUCATEURS SPECIALISES.** Travail dans la région de Victoriaville (Ste Clothilde de Horton). Doit posséder un DEC en éducation spécialisée, avec ou sans exp. S'occupe d'adolescents déficients mentaux. Salaire $145. par sem. et plus. Prime de soir.

Bûcherons pour travailler dans la région de Maniwaki. Coupe de bois en 8 pieds. Taux à la corde varie de $11.65 à $12.85. Les hommes doivent posséder leur scie mécanique et équipement de sécurité. Le transport de Maniwaki au camp est payé par la compagnie toutes les fins de semaine. Logé et nourri pour $1.95 par jour.

Agents de sécurité ou gardiens de prison pour travailler dans des institutions pénitentiaires de Cowansville, Ste-Anne-des-Plaines et Ville de Laval. Conditions: 11e année, grandeur minimum 5'6". Fonctions: Surveillance, garde des détenus, fouille, inspection, discipline, rédaction de rapports, réhabilitation. Travail de rotation. Salaire: $144. à $161.00 par semaine.

Viens visiter le centre d'informations sur l'emploi — c'est un "LIBRE SERVICE". Tu trouveras d'autres renseignements: emplois régionaux et à l'extérieur — emplois dans les Fonctions Publiques — cours de formation — programmes d'aide à tes déplacements pour emploi, etc. . . . A ta discrétion, tu pourras discuter avec un conseiller en main d'oeuvre.

TU AS TOUT A GAGNER — **VIENS MAGASINER**

Centre de Main-d'œuvre du Canada
Canada Manpower Centre
Main-d'œuvre et Immigration
Manpower and Immigration

Robert Andras,
Ministre

271, 1ère Avenue Est, Ville St-Georges — Tél.: 228-8806

Pour un rendement assuré... achetez, vendez par nos

Annonces Classées

Minimum: $1.50 — Avec cadre: $2.00 le pouce

St-Georges
Tél.: 228-8858
C.P. 158

A VENDRE

JAVELIN AMX mauve, 1973, 28000 milles, premier propriétaire, moteur 401 p.c., 4 vit. manuelles, tout équipé. Pour inf. 597-3649.
(JNO 5fév. A9992)

MAISON à vendre située au 405, 13e rue, St-Georges Ouest comprenant 2 chambres à coucher, grande cuisine, salon plus chambre de bain, entrée laveuse et sécheuse, chauffage central. Terrain 50x120, garage double. Conviendrait pour jeune couple. Prix à discuter. Pour inf. 228-6117. (3fs 5fév. A9994)

A VENDRE MACHINERIE

Nous faisons l'achat, la vente et l'échange de loader de deux (2) à cinq (5) verges, Barko, camions avec chargeuse, camion dix (10) roues, chenilles avec trailer, graders, float, buldozer, skidder de toutes marques, pulp-jack, pelles hydrauliques, fodk-list, trailer de toutes grandeurs, drott, hyhoe.

Communiquez à: 418-899-6840.

DUPLEX à vendre, situé à 75, 14e rue B, comprenant 3 chambres à coucher, 2 chambres de bain, cuisine, salon, salle de jeu, entrée pour laveuse et sécheuse, très bien situé, entrée privée, asphalte et pelouse. Un logement libre immédiatement. Pour inf. 228-3339 ou 228-5207.
(JNO 22jan. A9882)

CUVETTES de 14 gallons à vendre pour recueillir l'eau d'érable ainsi que les accessoires nécessaires. Pour inf. tél. 228-9651.
(JNO 12fév. A7444)

CHEVROLET Biscayne 1970, en pièces, moteur 32000 milles, très bon mécanique. AUSSI dessus de poêle Bélanger avec un feu à bois; et réservoir à eau chaude. Pour inf.: 597-3303. (jno 12fév. A7433)

VEGA à vendre, 1971, automatique. Très propre. Pour inf. 228-8440.
(1fs 19fév. A7469)

PONTIAC 1971 Laurentien, 2 portes, en très bon ordre. A bas prix. Pour inf. 228-4327.
(2fs 19fév. A7472)

TERRAIN à vendre situé à St-Georges-Est, dans la 26e rue, au Parc Rodrigue. Pour inf. 228-4327.
(2fs 19fév. A7473)

CHALUMEAUX l'Hoir, environ 1,000 à vendre à $7.50 le cent. Norbert St-Hilaire, St-Odilon, tél. 464-4320.
(1fs 19fév. A7475)

A VENDRE: Petit frigidaire, un poêle à gaz propane, une mini-laveuse- essoreuse, un rouet, un lit superposé, un bureau de chambre, un phono radio AM-FM stéréo neuf; valeur $180. pour $125. AUSSI serais acheteur d'un poêle électrique 24 pces, 220 volts. Pour inf. tél. de 1 à 5 hres p.m. au no: 228-9251.
(1fs 19fév. A7484)

CAMARO 1973 LT, tout équipé automatique, 350, 4 barils, 6 pneus d'été neufs, millage: 35000. Aubaine! Tél.: 397-5627.
(4fs 19fév. A7485)

TERRAIN 147'x127' situé dans la 75e rue Est, $1,600. AUSSI moto Suzuki 1972, 4000 milles, 250cc. Tél. au no: 228-8369. (2fs 19fév. A7489)

MERCURY Cougar XR7, modèle 1973, 17000 milles. AUSSI Pontiac Lemans modèle 1974, 4000 milles. S'adresser au no: 228-2225. (jno 19fév. A7491)

ROBE de MARIEE modèle 1975, blanche teintée bleue, chapeau compris et voile long. Pour inf. tél. 228-5685.
(3fs 19fév. A7498)

SKI-DOO Bombardier FA 400 en très bon ordre. Tél le soir après 7 hres au no 228-9272. AUSSI robe de mariée de grandeur 9 ans, tél. 228-8421.
(1fs 19fév. A7501)

A VENDRE

T.V. noir et blanc, 9 pces, RCA en état de neuf. S'adresser au no 774-9877.
(1fs 19fév. A7502)

autoneige Chapparal 1973 à vendre. S'adresser au no: 774-9877.
(2fs 19fév. A7481)

TERRAIN

COMMERCIAL situé Centre-Ville, à St-Georges, entre la 1ère ave et l'ave de la Chaudière, face à l'épicerie Guy Thibaudeau. Pour inf. 228-2481.
(jno 19fév. A7470)

Terrain à vendre

COMMERCIAL, 90x110 sur le boul. Dionne, faisant 3 coins de rue. Si intéressé, s'adresser à 213, 34e rue, St-Georges-Est.
(2fs 19fév. A7474)

Terre à vendre

avec grange, pour 50 animaux à St-Georges-Ouest, superficie 3 arpents de large par 21 arpents de profond, en culture au complet, voie publique à chaque bout de la terre. Prix: $25000. Si intéressé, après 5 hres de l'après-midi: 228-6079. (1fs 19fév. A7479)

Marchandise

Balance de marchandise d'un magasin pour dames, vendu en bloc et à très bas prix. Si intéressé, tél. le soir au no: 228-6231.
(2fs 19fév. A7478)

Maison à vendre

située à St-Victor Village. S'adresser au no: 225-3311.
(2fs 19fév. A7483)

Oldsmobile

Cutlass 1974 à vendre. Prix à discuter. Tél. 228-9180.
(2fs 19fév. A7487)

Gran Torino 1972

25000 milles. Prix: $1900. Pour inf.: 464-4165.
(2fs 19fév. A7464)

Ski-Doo à vendre

Bombardier, série Elan SS, 22 forces, 1973, compteur et R.P.M., très propre; avec la toile. Prix: $500. S'adresser à Michel Thibodeau, tél. 228-2144.
(JNO 19fév. A7490)

PONTIAC

Grand Prix 1972, 2 portes, hard top, 4 pneus neufs d'hiver, en très bon état ayant peu de millage. Tél. après 5 hres au no 225-6215.
(1fs 19fév. A7448)

Une pouliche

de course (Ambleur) aussi CHEVAL de compétition épique et un PONEY. Tous très bien domptés. S'adresser au no 228-2375.
(JNO 15jan. A9865)

A VENDRE

Maison à vendre

située sur terrain boisé de 90x115, 7 pièces, 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, sous-sol aménagé, abri d'auto, Parc Rodrigue 294, 25e rue, St-Georges-Est. Libre le 1er juin. Pour rendez-vous, composez le no 228-4040.
(3fs 5fév. A7414)

Auto Celica GT

modèle 1974, à l'état de neuf, seulement 9000 milles. S'adresser au no 228-9579. (2fs 12fév. A7429)

Maison à vendre

située à St-Côme, comprenant 5 chambres, grand salon, cuisine, 2 salles de bain, grand terrain. Pour inf. tél. 685-3861 ou après 5 hres: 685-3308.
(3fs 12fév. A7439)

Grande Vente

DE TISSUS

du 10 au 28 fév. pour faire place à la marchandise du printemps chez Mme YOLANDE DUBE, 4929 rue Champlain, Lac Mégantic, tél. 583-3670. Réduction de $1.00 la vge sur tout tissus, fortrel à partir de $2.00; imprimé $3.00; tissu à blouse $1.25 et $2.00 la vge; overall $1.25 la vge et overall imprimé $1.50 la vge. (3fs 12fév. A7435)

Chevrolet Impala

1969, 4 portes, hard top, bonne condition. Prix à discuter. Pour inf. 228-3779.
(JNO 5fév. A7428)

Bois à vendre

de fournaise de 15 à 20 pces, $12. la corde. S'adresser au no: 484-2080.
(3fs 5fév. A7418)

Amplificateur

de marque Peavey, 210 watts, à l'état de neuf. Prix à discuter. Pour inf.: 228-3671 ou 228-5408.
(JNO 13nov. A8683)

EQUIPEMENT

de restaurant au complet à vendre, en très bon état. Pour inf.: 774-3774.
(JNO 25déc. A9705)

Maison à vendre

située rang 9, St-Ephrem, près du village, avec grand terrain. Pour inf. tél. Réal Roy, no: 484-5709.
(3fs 5fév. A9987)

Maisons mobiles

à vendre, 3 modèles 1975, grandeur 64x14 meublées. Démonstrateurs. Aubaines incroyables. Centre Bellevue, 170 boul. Smith Sud, Thetford Mines, tél. 338-8877. Ouvert le soir, samedi et dimanche après-midi.
(JNO 25déc. A9709)

A VENDRE

Robe de mariée

à vendre avec diadème, blanche, 4 saisons, grandeur: 12 ans. Pour inf. 774-6475.
(4fs 29jan. A9918)

Datsun 1972

modèle 510, 4 portes, très bonne condition. Pour inf. 228-4395 le soir.
(1fs 19fév. A7503)

Maison mobile

14'x64', installée avec puits artésien, pompe électrique, remise arrière, sur un terrain de 100'x70' avec pelouse et arbute. Meublée ou non meublée. Pour inf.: Maisons Mobiles Vallée, 638 boul. Lacroix, St-Georges-Est, tél.: 228-8548 ou 228-3253
(JNO 5fév. A9984)

A VENDRE

pour cause de départ: LIT ROND recouvert d'une peau avec tables de nuit assorties ainsi que divan style canadien et tapis turquis rouge à longs poils, mesurant 16 pds carrés. AUSSI set de chambre d'enfant de style colonial. Prix à discuter. S'adresser à 774-3463 après 5 hres.
(4fs 5fév. A9985)

Maison usagée

à vendre, située au 2445, 1ère ave, St-Georges-Ouest Conditions: $1,500. comptant, balance $71.74 par mois pendant 10 ans. Pour inf. s'adresser au no: 228-3339 ou 228-5207.
(JNO 13 nov. A8705)

Maison neuve

avec revenu au sous-sol, à vendre, située à St-Georges-Est. Pour inf. tél. 228-8192. (1fs 19fév. A7499)

Grand terrain

100'x100' situé près du boul. Lacroix, Jersey Mills. Pour inf. tél. 832-6839.
(3fs 19fév. A7495)

Kawasaki 90

1973 en très bon ordre et AUSSI une scie à chaîne Stihl 041 électronique antivibration, prix à discuter. Pour inf. 593-2353.
(JNO 19fév. A7493)

A LOUER

LOYERS comprenant 3 chambres à coucher, cuisine, salon, salle de bain, situés au 750, 25e rue, St-Georges-Ouest. Po Pour inf. tél. 228-4431 ou 228-8864. (1fs 19fév. A7494)

APPARTEMENT à louer, de 2½ pièces, meublé, éclairé, eau chaude fournie, installation du téléphone, près de l'Ecole d'Arts et Métiers. A visiter pas avant le 8 février. Adresse: 1690 ave Bernier, St-Georges-Ouest. Tél.: 228-2250.
(JNO 19fév. A7465)

LOGEMENT de 3½ pièces, chauffé, situé à St-Georges-Est. Libre immédiatement. Pour inf. 228-4250.
(1fs 19fév. A7468)

A LOUER

GRANDE CHAMBRE avec cuisine commune et entrée privée, située au 1500, 7e ave, Ouest. S'adresser à 228-2176.
(2fs 19fév. A7480)

CHAMBRE et cuisinette éclairée, chauffée, meublée, téléphone. S'adresser au 645, 22e rue, St-Georges-Ouest.
(1fs 19fév. A7482)

CHAMBRES à louer dans une maison seule, pour garçons et filles, pouvant se faire la cuisine, situées près de la Polyvalente et le Séminaire, à 249, 20e rue. Pour inf.: 228-3986.
(1fs 19fév. A7488)

LOGEMENT de 4½ pièces, au 2e étage, chauffage électrique, entrée laveuse et sécheuse, situé dans la 25e rue, St-Georges-Ouest. Pour inf.: 774-9358. (2fs 19fév. A7496)

2 CHAMBRES avec cuisine commune, chambre de bain complète, entrée privée. S'adresser au 157, 19e rue, St-Georges-Est ou au no 228-6041
(1fs 19fév. A7504)

APPARTEMENT à louer, libre le 1er mars, situé au Carillon, à 2335 boul. Dionne, St-Georges-Ouest, comprenant: salon, cuisinette, chambre de bain, chambre à coucher, meublé, tapis mur à mur. Pour plus d'inf. s'adresser à 2305, boul. Dionne, St-Georges Ouest. Tél.: 228-2928.
(JNO 5fév. A7409)

CHAMBRES à louer pour filles avec cuisinette et chambre de bain, situées au 670, 23e rue, St-Georges-Ouest. Pour inf.: 228-9970.
(2fs 12fév. A7462)

A LOUER: 2 bureaux doubles insonorisés, avec salle d'attente, situés au Centre-Ville, 1ère ave, St-Georges-Est. Pour inf. téls 228-2070, 228-4040 et 774-3228.
(JNO 12fév. A7452)

CHAMBRE et APPARTEMENT situés dans la 19e rue, St-Georges-Est, accès à la cuisine, tapis mur à mur, stationnement privé. Pour inf. 228-4041
(JNO 22jan. A9902)

LOGEMENT de 4½ pièces, chauffage électrique, situé à Notre-Dame des Pins. Pour inf. tél. après 5 hres au no: 774-6615. (6fs 12fév. A7423)

LOGEMENT à louer de 2 chambres à coucher, idéal pour jeune couple ou pour 2 filles. Libre le 1er mars. S'adresser à P.E. Provost, 228-3642. (2fs 12fév. A7430)

LOGEMENT de 2½ pièces meublé ou non meublé, comprenant chambre, salon, cuisine, chambre de bain, entièrement refait à neuf. Pour inf. tél. 774-3489.
(2fs 12fév. A7436)

Chambre à louer

avec cuisinette, chambre de bain, téléphone, T.V., entrée privée. Située à 310, 26e rue, St-Georges-Est (face au Soleil de l'Enfance). S'adresser au tél. no: 228-8342. (1fs 19fév.)

1 chambre

à louer pour jeunes filles seulement situées au 507, 1ère ave, St-Georges-Est, tapis mur à mur, avec possibilité de se faire la cuisine, et T.V. si désiré. Pour inf. s'adresser le lundi et le mardi au no: 228-8858 ou les autres jours de la semaine au no: 228-8479.
(JNO 15jan. A9854)

Chambre à louer

avec permis de cuisine pour jeune fille ou étudiant située dans la 19e rue, St-Georges-Est. Pour inf.: 228-2142 ou 228-5216.
(JNO 12fév. A7451)

A LOUER

Logement à louer

de 4½ pièces, entrée laveuse et sécheuse, tapis mur à mur, eau chaude fournie, situé au 4925, 1ère ave, St-Georges-Est. Libre le 1er mai. Pour inf. s'adresser après 6 hres au no: 228-3320
(JNO 5fév. A9995)

Logement à louer

de 5½ pièces, situé 108, 40e rue, St-Georges-Est, neuf, chauffage électrique, entrée laveuse et sécheuse. Libre le 1er mai 1975. Pour inf. 228-5325 ou 228-3352.
(JNO 5fév. A9986)

CHALET à louer

situé au Lac des Cygnes, beau chalet face au lac avec chaloupe et foyer dehors, meublé et eau courante et toilette pour saison d'été. S'adresser à M. Adélard Dulac, St-Benoit Labre, tél. 228-9688.
(5fs 19fév. A7476)

Un 3½ pièces

à louer, situé sur la 1ère ave B, Beauceville Est. S'adresser à Florent Quirion, tél. 774-6131 ou Clermont Poulin, 774-9651.
(JNO 22jan. A9873)

Grand logement

à louer de 4½ pièces, non meublé, situé au 50, 20e rue, St-Georges-Est. Pour inf.: 228-2429.
(2fs 19fév. A7466)

Garçonnière

de 1½ pièce, meublée, chauffée, éclairée, située à St-Georges-Ouest. S'adresser au no: 228-5637.
(2fs 12fév. A7440)

Chambre à louer

dans un sous-sol neuf, cuisinette centrale, grande chambre de bain, tapis mur à mur, 5 minutes à pied de l'hôpital Beauceville. S'adresser à Michel Morin, tél. 774-9649 le soir ou au 228-5512 le jour.
(JNO 4sept. A7287)

ENTREPOT

chauffé à louer sur la 10e rue à Beauceville Est. Environ 1600 pds carrés. Tél. aux hres du bureau, de 8 à 5 hres au no: 228-2223 ou 228-2220.
(2fs 12fév. A7420)

Appartement

à louer de 3½ pièces, meublé, situé à St-Georges-Ouest. S'adresser au 830, 18e rue, St-Georges-Ouest, au no tél.: 228-2420.
(JNO 12fév. A7458)

Local à louer

pour commerce, 2500 pds carrés, situé sur la 1ère ave. Pour inf. s'adresser à Roch Lessard, tél. 228-6311.
(JNO, 20 mars A9186)

A LOUER

LOGEMENTS

(flats) neufs, meublés, très modernes, service de buanderie, service de concierge, chauffés, eau chaude, stationnement privé, situés près du Centre Ville, Edifice Sartigan, 35e rue, Est. Réservez votre logement pour le 1er avril. S'adresser au no 228-3121 ou 228-2447 et demandez Gaston Morisette.
(JNO 19fév. A7492)

A VENDRE OU A LOUER

TERRAIN

commercial à vendre ou à louer à Ville St-Georges Ouest, face à la sortie du pont sur le boul. Dionne (ancien poste de taxi). Pour inf. entre 8 et 5 hres: 228-6675.
(JNO 18sept. A7388)

2 maisons

à vendre ou à louer avec toutes les commodités nécessaires, situées dans la 51e rue. St-Georges-Est. AUSSI garçonnière à louer située au 146, 1ère ave, face à Rancourt & Morin. Pour inf.: 228-9424 ou 228-2244 (jno 4déc. A9613)

A VENDRE ou A LOUER

VENTE: Complet de mariage — LOCATION: Tenue de gala. Ensemble sport au complet pour LUI et ELLE. Voir **M. MODE, Roger Carrier, Boutik des Amoureux**, 475, 1ère Avenue, St-Georges-Est.
(JNO, 20 fév. A6457)

ON DEMANDE

ON DEMANDE: Femme ou fille demandée pour prendre soin d'un bébé et s'occuper des travaux ménagers de midi à 6 hres, 4 jours par semaine. Bonne condition de travail. Si intéressée, s'adresser à St-Georges-Est, au no: 228-4327. (2fs 19fév. A7471)

ON DEMANDE

à temps partiel conseillers en sécurité, aucune expérience requise, revenu de $60 à $80 et plus par semaine pour montrer un film de 15 minutes, 2 fois par semaine. Marié et être âgé de 21 à 35 ans, auto requise. Pour inf.: 228-2616.
(JNO 12fév. A7446)

On demande

à temps partiel, homme marié pour montrer film de 15 minutes en prévention d'incendie 2 fois par jour; honnête, auto requise. Possibilité $100. à $150. par semaine. Pour inf.: tél. 228-3800.
(JNO 19fév. A7477)

On demande

FEMMES demandées. Temps partiel. Libre le jour ou le soir, auto nécessaire, d'ici mars. $160 par semaine. Ecrire à C.P. 613, Thetford Mines.
(8fs 8jan. A9743)

On demande

Louerais chalet situé au Lac Poulin ou Raquette pour toute la saison d'été. Communiquer de jour au no 228-9109.
(JNO 19fév. A7497)

ACHETERAIS

BOUILLEUSE

3'x10', très très propre, n'ayant pas été utilisé plus de deux ou trois fois. Je possède déjà une bouilleuse 4'x12' très propre dont elle serait échangeable. Si intéressé, s'adresser à Beauceville au no: 774-6592
(3fs 12fév. A7421)

AVIS

Avis important

POUR L'IMPOT

Afin de satisfaire mes nombreux clients et vu que je ne demeure plus à St-Georges, je serai à votre disposition une journée par semaine, soit le samedi seulement de 9 hres a.m. à 9 hres p.m. à compter du 1er février 1975 (sauf le 15 fév.). Veuillez noter l'adresse: 207, 1ère ave, St-Georges-Est. André Poulin
(5fs 22jan. A9870)

ATTENTION

ATTENTION: IMPOT — Remplirait rapports d'impôts canadien ou américain ainsi que toutes formules gouvernementales. Je possède toutes les formules nécessaires. Pour inf. 228-2780.
(JNO 5fév. A9911)

ATTENTION: Piscine neuve pour enfants 3' de hauteur, 24' de circonférence, n'a jamais servi. Valeur de $95. laissée à $75. Serais aussi intéressée à faire du tricot de tout genre au crochet et à la broche. AUSSI perruque à vendre, prix d'aubaine. AUSSI 2 habits d'auto-neige, une de 10 ans et l'autre de 12 ans à vendre. AUSSI serais intéressé de louer une maison seule, 2 à 3 chambres pas plus d'un mille du Centre Ville. A prix modique. Pour inf. 228-5120.
(1fs 19fév. A7486)

Pouponnière

Je serais intéressée à garder chez-moi, à ma pouponnière, bébés naissants seulement. Pour inf. appelez chez Mme Bruno Rancourt, 810, 27e rue, St-Georges Ouest, tél. 228-4422.
(6fs 15jan. A9845)

ATTENTION

Mme ADRIEN FORTIER 265, 27e rue, St-G .eorges-Est, avise sa clientèle qu'elle a reçu une grosse quantité de coupons de polyester aussi coupons de tissus à rideaux de 1 verge à 5 verges à **$1.50** la verge. Tél.: 228-3640.
(JNO 12fév. A7445)

ATTENTION

Nous avons un assortiment de bijoux au complet: Montres, bagues à diamants, alliance, bracelets charme, brelôques, médailles d'amour, zodiac et beaucoup d'autres articles que ce soit en or ou en plaqué, nous l'avons. Nous prenons les vieux bijoux en échange. Venez nous voir ou appelez et on se rendra à domicile. GERARD DUQUET, St-Côme, Beauce, rte Kennedy, Hôtel-Motel Kennebec Beach Enr. Tél. 685-8811, 685-3655. Vendeur autorisé pour la compagnie Océanic du Canada.
(JNO, 7 nov., A5930)

A SOUS-LOUER

LOGEMENT

A SOUS-LOUER, de 4½ pièces, chauffé, non meublé, situé au 2530 boul. Dionne, St-Georges-Ouest, appt 8. Libre le 1er mars. Pour inf. tél. après 18 hres au no 228-9366 si pas de réponse tél.: 228-3517.
(2fs 12fév. A7422)

A VENDRE

Maison genre bungalow, avec cours arrière de 100 pieds carrés, entrée asphaltée, abri [carport] pour 4 autos.

Située au 710, 25e rue, St-Georges-Ouest. Cette propriété est présentement louée. Revenu mensuel de $170.

Cause de la vente: transfert.

Communiquer au no de tél.:

1-418-477-5310

LOGEMENTS MODERNES

A LOUER 4½ et 5½ pièces

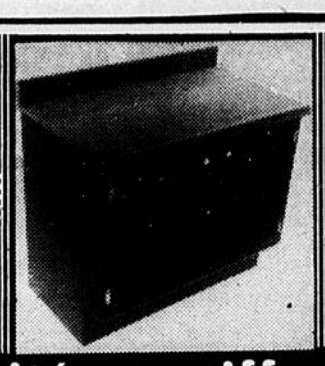
disponibles immédiatement.

Bail incluant toutes taxes et services.

HABITAT ST-GEORGES ENG

Caisse d'Etablissement de la Chaudière, adm. M. Gaboury

TEL: 228-5571



Vanité ou coiffeuse

à partir $49. légères imperfections.

Lingerie

de 48 po. à 72 po. à partir de $49.

Modules de cuisine préfabriqués divers dimentions.

600 panneaux pour cuisine le tout à prix d'aubaines.

Tél: 685-3477

USINE à vendre ou à louer

à St-Martin village

Usine ayant servi à la fabrication de portes et châssis et de moto-neige, prête pour opérer à qui veut faire quelque chose. 20,000 pieds carrés de plancher, grand terrain, électricité et chauffage installés. Local pouvant être loué en partie ou en entier, ou à vendre au total.

Pour de plus amples informations ou pour discuter d'arrangement, veuillez téléphoner à Paul Tanguay, St-Martin. Jour, tél.: 382-5511 — Soir, tél.: 382-5908.

ON OFFRE

COUTURIERE offre ses services pour confection de robes, ensemble costumes, manteaux, robes de mariée, plus de 20, ans d'expérience. Pour inf. tél. St-Zacharie, 593-4662. (1fs 19fév. A7500)

AMF Harley-Davidson

EN MONTRE CHEZ

Paquet Sportif Enr.
Sport & Marine - Vente & Service
ST-GEORGES, BEAUCE, P.Q.
PROP. JOHN PAQUET LTEE

237 Route Kennedy
Tél.: 228-6616

ATTENTION!

AVIS AUX CONTRACTEURS ET CONSTRUCTEURS

Préfini de couleurs assorties à **$4.50** la feuille — Bois de 2x3 et de 2x4, 8 pds à **$100.** le mille pieds, et bois de charpente à **prix spécial.**

Marcel Bernard
R.R. 1, Beauceville-Est
Tél.: 774-6759



ROBERT BERNARD
105 Rue du Golf, ST-GEORGES-STATION
Tél.: 228-8304

VENTE et INSTALLATION
- Estimation gratuite
- Informations par téléphone
- Armoires en chêne dur dans différentes teintes
- Comptoir pré-moulé
- Au prix du contre-plaqué

LES MAISONS MOBILES BELLEVUE UNE "SOLIDE DIFFERENCE"



- PROCUREZ-VOUS UNE MAISON MOBILE BELLEVUE TOUTE MEUBLEE OU SANS MEUBLE
- FINANCEMENT BANCAIRE. . . JUSQU'A 12 ANS POUR REMBOURSER
- TOUS LES MODELES DE MAISON MOBILES 1975 SONT MAINTENANT EN MONTRE A L'EXPOSITION PERMANENTE

CENTRE BELLEVUE EST AUSSI DEPOSITAIRE DE CABINES DE CAMION "PICK-UP" HAUTEUR DE 25", 29" et 33", MODELE INCLINE OU REGULIER CONSTRUIT EN FIBRE DE VERRE OU EN ALUMINIUM.

Différence de construction:
- Procédé exclusif à Bellevue
- Structure monocoque en polyuréthane
- C'est comme si la maison mobile Bellevue était faite d'un bloc

ELLE POSSEDE DE GRANDS AVANTAGES:

- ROBUSTESSE
- DURABILITE ACCRUE
- ETANCHEITE
- PARFAITE ISOLATION AU FROID COMME A LA CHALEUR
- CONCEPTION INTERIEURE DIFFERENTE
- GRANDEUR DES CHAMBRES AJUSTABLES SELON VOS BESOINS

CENTRE BELLEVUE
170 boul. Smith S., Thetford Mines, Qué.
Tél.: [418] 338-8877
J. MAURICE LAFLAMME, sec.-trés.
Dépositaire de Roulottes de Voyage ainsi que Tentes Roulottes "Bellevue". • Plan budgétaire très facile avec le Centre "Bellevue"

° OUVERT TOUS LES SOIRS, LE SAMEDI JUSQU'A 4 HRES ET LE DIMANCHE DE 1 HRE A 5 HRES.

Vous désirez vous construire...?

Nous avons de beaux terrains de bonnes grandeurs et à bonnes conditions de paiements.

Au Nouveau Développement de la 58e et 59e Rue à St-Georges-Est, Beauce, en haut du Boulevard Kénébec. Le service d'eau et d'égouts sont rendus.

Venez constater par vous-même.

Pour toute information: téléphonez à 228-5127
Fernand Poulin
5885, boul. Lacroix, St-Georges-Est.

MAISON A VENDRE



MODELE "LA DOMAINE"

S'appuyant à la fois sur sa longue expérience dans la construction et sur les techniques les plus modernes employées aujourd'hui dans le bâtiment, LES CONSTRUCTIONS C.L.R. MARCOUX INC. se spécialisent dans la construction de maisons sectionnelles; un règlement adopté au goût et au besoin de chacun.

Ces maisons ont une largeur de 24'0" à 28'0" et une longueur de 32'0" à 46'0"; un toit avec une aiguille de 4', 6' ou 9'. Prix à partir de $11,945.00

Vous pouvez vous procurer ces maisons en téléphonant à

LES CONSTRUCTIONS MARCOUX C.L.R. INC.

Tels Bur.: 387-5515 — Rés.: 228-8304

ATTENTION !

Marchands, colporteurs, jobbers, achetez votre stock au prix du manufacturier

Paletots, habits, pantalons, jeans, linge d'enfants, Coupe-vent, chemises de toilette et de sport, chaussures, etc. Choix immense dans les marchandises à la verge et en coupons. Demandez notre nouveau catalogue gratis. Satisfaction garantie ou argent remis.

Notre assortiment est au complet.

LA CIE ASSH INC.
Québec
842, rue St-Joseph, Est

ACHETONS

Tous vos meubles usagés: commodes, bureaux, ameublements de cuisine, de salon, de salle à dîner, lits, armoires, etc.

PAYONS COMPTANT

ou échangeons pour des meubles neufs.

Gérard Poirier, meubles
568, 1ère Ave,
St-Georges-Est 228-2710
(J.N.O.)

DEUXIÈMES HYPOTHÈQUES
à des taux aussi bas que
14.98%

- Intérêt simple
- Argent comptant accessible maintenant
- Jusqu'à $10,000
- Aucun boni ou frais additionnels à payer
- Remboursable en tout temps sans frais supplémentaires
- Renseignements sur demande

HOUSEHOLD FINANCE
Corporation of Canada
LES IMMEUBLES HOUSEHOLD LIMITÉE
413, 1ère Avenue,
St-Georges de Beauce
Tél.: 228-8844

Preuves d'invention

ECRIVEZ A
BUREAU TECHNIQUE FOURNIER
agent de brevets d'invention
705-1440 ouest, Ste-Catherine
Montréal 25, Qué., 861-4831

L'éclaireur-progres
LE NUMÉRO 1

JEUNES PORTEURS DEMANDES

URGENT

(POUR LA LIVRAISON DE L'ECLAIREUR—PROGRES)

DANS LA 19 ET LA 20eme RUE EST

Tels;
228-9108
228-8858

le no 1 dans le domaine sectionnelle fête son 25e ANNIVERSAIRE

LES ENTREPRISES Désourdy INC.



CONCOURS

- 2 voyages en Floride pour 2 personnes
- 2 automobiles Ford Granada 1975



Du nouveau pour 1975

- MODELE A 28' DE LARGEUR
- NOUVEAUX PLANS INTERIEURS
- MODELES DE CUISINE CONCUS SPECIALEMENT POUR VOUS, MADAME...
- SERVICE APRES VENTE

LA MAISON DESOURDY EST LA SEULE MAISON APPROUVEE
C.S.A. (28668 C) F.H.A. (463) NOVEBEC
(SYMBOLE D'EXCELLENCE ET DE QUALITE) AU CANADA

Achetez avant les hausses du printemps et réalisez des économies!

Taux hypothécaire à partir de 8 %

* Boni de $500 sur toute maison neuve achetée en 1975 par le Fédéral

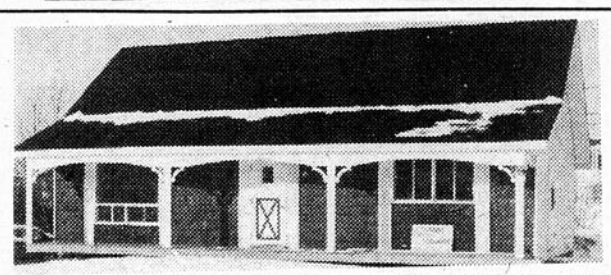
* En plus, vous êtes toujours éligible aux ristournes de la S.C.H.L. (5464) allant jusqu'à $99.75

Rabais Fédéral	$500
Esc. Désourdy	$500
Rabais total	$1000

ANDRE BISSON
280, 25e rue Est
(face au Soleil de l'Enfance)
ST-GEORGES, Beauce
Tél.: 228-2531

GERARD ROY
11ème Rue Ouest
LA GUADELOUPE
Tél.: 459-6817

MAISONS A VENDRE



MAISON A VENDRE

227, 42ème Rue,
ST-GEORGES-EST



MAISON A VENDRE
Située dans la 33ème rue, St-Georges-Ouest. Prix $23,000.00, inclus tapis et prélart.
[Prix sujet à changement]

Vous qui projetez acquérir votre maison, VENEZ NOUS VOIR! Surveillez la construction prochaine de nouvelles résidences aux styles nouveaux. Nous en aurons à vendre dans l'avenir. Surveillez notre annonce dans ce journal.

Ayez votre PROPRE MAISON à prix défiant DE LOIN toute compétition. Nous pouvons construire votre plan sur votre terrain ou sur un des nôtres. Nous en avons aux quatre coins de la Ville.

DALLAIRE CONSTRUCTION INC. vous offre une meilleure garantie

17 années d'expérience et plus de 600 maisons

Si vous préférez un logement, nous avons un beau choix, à prix régulier, en tout temps de l'année.

LOGEMENTS A LOUER

- Logements chauffés, situés sur la 33ème rue à St-Georges- Ouest.

Informations tél. 228-2991

DALLAIRE CONSTRUCTION INC.
250, 40ème Rue, ST-GEORGES -EST

M. Nazaire Roy



Le 22 janvier 1975 est décédé subitement à St-Jean de la Lande, M. Nazaire Roy, époux de Adrienne Veilleux. Il était âgé de 56 ans et 6 mois.

Il laisse pour pleurer son départ , outre son épouse, ses enfants: M. Mme Denis Roy (Rosaria Lessard) de St-Jean, M. Mme Claude Roy (Marie-Claire Drouin) de Hartford Conn., M. Jean Marc Roy, M. Mme Serge Amiot (Francine), M. Joseph Roy, Mlle Diane Roy, M. Mme Julien Brochu (Jacqueline), M. Michel et M. Robert Roy, Mlle Lynda Roy.

Ses petits enfants: Alain, Sylvie, Yves, Lucie, Sonia, Richard et Daniel.

Ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. Mme Télesphore Roy (Rita Duval) de St-Jean, M André Roy de St-Georges, M. Mme Odina Roy (Marie Paule Doyon Gilbert) St-Jean, M. Mme Walter Busque (Marie-Blanche) de St-Martin, Mlle Marie-Paule Roy de Ste-Rose, Mlle Carmelle Roy de St-Georges, M. Mme Gérard Veilleux (Marie-Reine Veilleux) de Beauceville, M. Mme Albert Veilleux (Adèle Jean) de Montréal, M. Mme Alphonse Veilleux (Yvette Poulin) de St-Alfred, M. Mme Omer Jacques (Isabelle Veilleux) de Candiac, Mlle Odèle Veilleux de Beauceville, M. Mme Georges Pinard (Yvonne Veilleux) de Nicolet, M. Mme Paul-Emile Lacombe (Marie Anna Veilleux) de Québec, M. Mme Marcel Doyon (Juliette Veilleux) de St-Georges, Mme Vve Marcel Parent (Thérèse Veilleux) de St-Georges, M. Mme Léonce Doyon (Simone Veilleux) de St-Georges.

Il laisse aussi plusieurs oncles et tantes, cousins et cousines, neveux et nièces.

Les funérailles eurent lieu à St-Jean de la Lande sous la direction de Gédéon Roy de St-Georges.

Portaient le cercueil, MM. Clovis Roy, Mario Roy, Jules Busque, Benoit Veilleux, Guy Veilleux et Réjean Doyon.

La levée du corps fut faite par l'abbé Luc Grenier qui chanta le service assisté des abbés Roger Vachon et Patrice Roy tous deux de St-Georges.

M. et Mme Philippe Bureau agissaient comme servants.

Charles Aimé Bureau agissait comme lecteur.

Nos condoléances.

Mme François Boucher



A l'Hôpital St-Michel de Montréal est décédée à l'âge de 38 ans et 11 mois, dame Yolande Leclerc, épouse de François Boucher de Montréal Nord, anciennement de St-Côme. Elle laisse dans le deuil outre son époux, ses enfants, Richard, Guylaine et Sylvain.

Sa mère, Mme Cléophas Leclerc de St-Côme, ses beaux-parents, M. Mme Joseph Boucher de St-Théophile, ses frères, soeurs, beaux-frères, belles-soeurs: M. Mme Henri-Louis Leclerc de St-Georges; M. Mme Firmin Veilleux (Aline) de St-Côme; M. Mme Jean-Claude Leclerc de St-Côme, M. Mme Jean-Noël Leclerc de Ste-Thérèse, M. Mme Gérard Boudrias (Thérèse) de Québec, M. Mme Lucien Paquet (Angéline) de St-Côme, M. Gérard Leclerc de Hartford Conn., M. Mme Georges Jobin (Ida) de Neufchatel, M. Mme Jules Poulin de St-Georges, M. Mme Jean-Luc Boucher Baie-Comeau, M. Mme Lionel Tanguay de St-Georges, M. Mme Jacques Boucher de St-Eustache, M. Mme Gérard Boucher de St-Georges, Mlle Johanne Bolduc de Beauceville, ainsi qu'un grand nombre de parents et d'amis.

Les funérailles eurent lieu en l'église de St-Côme, sous la direction de la Maison Morissette et Frères.

Portaient le cercueil les six neveux: Raymond Leclerc, J. Raymond Jobin, J. Yves Paquet, Michel Poulin, Roger Veilleux, Robert Leclerc.

Le service fut chanté par l'abbé Joseph Lachance, assisté de l'abbé Armand Lessard et Lorenzo Veilleux de St-Côme.

A cette famille éprouvée, nous offrons nos plus vives condoléances.

M. Edmond Poulin



Mercredi le 22 janvier décédait subitement à l'âge de 55 ans , M. Edmond Poulin de St-Benjamin, époux de Aimée Labonté.

Lui survivent, outre son épouse, son beau-père M. Archelas Laponté. Ses fils et belles-filles, Jean-Rock , Denis, Nelson , Réal, Yvon.

Ses filles et gendres: Dorys, Berthe, Colette.

Ses frères, belles-soeurs, Mme Vve Aldéric Bolduc (Eméla Poulin), Mme Vve Lomer Bolduc (Valéda Poulin), M. Mme Eleucip Veilleux (Alexina Poulin), M. Mme Irené Poulin (Julienne Bolduc), M. Mme Benjamin Poulin (Gertrude Labonté), M. Mme Noël Poulin (Olivine Bolduc) , M. Mme Victor Poulin (Jeannette Bolduc), Lionel Rodrigue (Maria Poulin) Ste-Thérèse Blainville, Lucien Labonté (Rita Veilleux), Elzir Poulin (Cécile Labonté) St-Benoit.

Ses frères, soeurs, beaux frères et belles-soeurs, Alcide Labonté (Hélène Rodrigue) de St-Alfred, Jacques Labonté (Ginette Veilleux), Yvon Labonté (Claudine Lemieux) Quévillon, Jean-Guy Guenette (Monique Labonté) de Québec, Mme Noëlla Labonté de Longueil, Prosper Labonté, Mme Honoré Poulin de Lévis, M. Irenée Veilleux de Beauceville, plusieurs neveux et nièces, amis.

Les offrandes furent recueillies par Roger Bolduc et Marcel Poulin.

Les funérailles eurent lieu à St-Benjamin sous la direction de la Maison Gédéon Roy le 25 janvier, au milieu d'un grand nombre de parents et d'amis.

Portaient le cercueil, MM. Roger Bolduc, Emmanuel Bolduc, Marcel Poulin, Hervé Poulin, Normand Poulin, Michel Rodrigue tous neveux du défunt.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Raymond Drolet et le service fut chanté par l'abbé Raymond Drolet.

Nos plus sincères condoléances.

Mme Archélas Vallée



Lundi le 10 février 1975 décédait à l'Hôtel-Dieu N.D. de-Beauce, à l'âge de 74 ans et 3 mois, Dame Adéline Busque épouse de M. Archelas Vallée de St-Benoit.

Lui survivent, son époux M. Archelas Vallée, ses 10 enfants, M. et Mme Antonio Veilleux (M.-Blanche) de St-Martin, M. et Mme Louida Vallée (Lucienne Roy) de St-Benoit, M. et Mme Victor Bourque (Rosée) de St-Benoit, M. Léopold Vallée (Paule) de St-Benoit, M. et Mme Armand Vallée (Jeanne Poulin) de St-Benoit, M. et Mme Roger Champagne (Thérèse) de St-Benoit, M. Laval Vallée et M. et Mme Marc Vallée (Gervaise Gaudreau) de St-Benoit, M. et Mme Jules Quirion (Doris) de St-Benoit, M. et Mme Gérard Lemieux (Annette) d'Abitibi.

Ses frères et beaux-frères , belles soeurs: M. et Mme Hormidas Busque de Augusta Me. M. Paul Busque de St-Benoit, M. Hormidas Vallée et Wilfrid Vallée de St-Georges, Mme Napoléon Vallée de St-Martin, Mme Joseph Busque de St-Gédéon, Mme Antonio Vallée de St-Benoit, M. et Mme Richard Vallée de Détroit Michigan, Mme Nazaire Vallée de Magog, Mme Joseph Vallée de St-Benoit. Elle laisse aussi un grand nombre de petits enfants, neveux et nièces, cousins et cousines et amis.

Mme Vallée faisait partie du club de l'Age d'Or, membre des dames chrétiennes et du cercle des fermières. Pendant le service, l'épitre fut lue par M. Marc Vallée fils de la défunte.

Les funérailles eurent lieu en l'église de St-Benoit sous la direction de la Maison Gédéon Roy vendredi le 14 février.

On fait la collecte pendant le service, Mme Marguerite Bonin et Mme Gérard Roy (Jeanne Laflamme).

Portaient le cercueil, MM. Rosevelt Vallée, Réal Loubier, Denis Bourque, Jules Laflamme, Wilson Dulac et Robert Boucher.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Arsène Bourque qui chanta le service . Ont concélébré, M. l'abbé René Baillargeon de St-Ferdinand et les abbés Laval Bolduc, dirc. Séminaire de St-Georges, l'abbé Jean Marie Derouin, Séminaire St-Georges et l'abbé Jean Marie Vachon de St-Georges.

NE L'OUBLIEZ PAS
LA CROIX-ROUGE
AGIT EN VOTRE NOM

M. Napoléon Breton

Est décédé à Laforce Cté Témiscamingue, le 28 janvier, Napoléon Breton anciennement de St-Zacharie de Beauce, à l'âge de 84 ans et 10 mois.

Il laisse pour le pleurer son épouse, née Marie Grondin et dix-sept enfants Albert de Later Lake Ont. Léopold , Rosaire, Yvette (Mme Jacques Lizotte), Marguerite (Mme Conrad Grondin), Jeannine (Mme Benoit Grondin) et Rita (Mme vve J.P. Roy) tous de Laforce, Joseph de Ste-Monique, Emmanuel de Louiston Me, Adélia (Mme Edmond Guay), Simone (Mme Gérard Guay) de St-Zacharie, Jeanne d'Arc (Mme Raoul Houle de Hailebury Ont., Germaine (Mme Gérard Champion) Madeleine (Mme J. Guy Prud'homme) et Benoit tous de Chapais, Marie-Hélène (Mme Roger Rochon) de Montréal et Andréa (Mme Raymond Fournier) de Rouyn, aussi 134 petits enfants et 115 arrière petits enfants. Les funérailles eurent lieu à Laforce le 31 janvier et 15 enfants étaient présentés, 75 petits enfants et 26 arrière petits enfants y assistaient.

REMERCIEMENTS

M. et Mme Alphonse Dutil de St-Martin, et les membres de leur famille, remercient sincèrement tous ceux qui leur ont témoigné de la sympathie soit par offrandes de messes, tributs floraux, visites au salon funéraire, affiliations de prières et assistances aux funérailles lors du décès de leur fils DONAT, décédé le 3 février 1975. A tous, un cordial merci!

REMERCIEMENTS

M. et Mme Romain Maheux et les membres de leur famille remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie soit par des offrandes de messes, affiliations de prières, visites et assistance aux funérailles lors du décès de M. HENRI-LOUIS MAHEUX, décédé le 9 janvier 1975. A tous, un cordial merci!

REMERCIEMENTS

La famille de M. Wellie Donovan remercie bien sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, visites et assistance aux funérailles lors du décès de M. WELLIE DONOVAN, décédé le 11 février 1975. A tous, un cordial merci!

REMERCIEMENTS

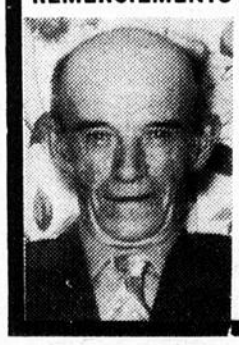
M. Archélas Vallée et les membres de sa famille, remercient bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné de la sympathie, soit par des offrandes de messes, affiliations de prières, visites et assistance aux funérailles, lors du décès de Mme ARCHELAS VALLEE, survenu le 10 février 1975. A tous, un cordial merci!



REMERCIEMENTS

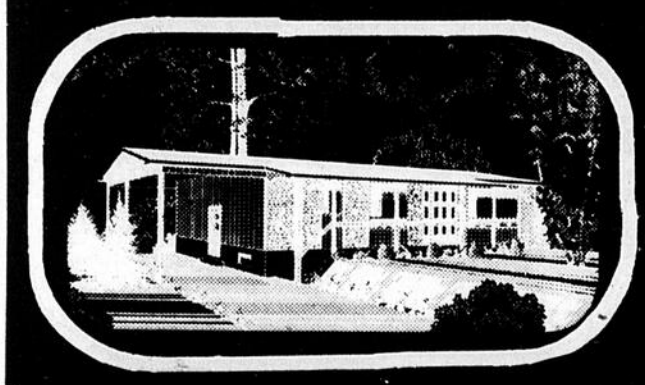
La famille de Mme Arthur Grondin [née Adélia Cloutier] remercie bien sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie, soit par des offrandes de messes, tributs floraux, affiliations de prières, visites et assistances aux funérailles lors du décès de Mme ARTHUR GRONDIN, survenue le 8 février 1975. A tous un cordial merci!

REMERCIEMENTS



Mme Florian Loignon, M. et Mme Jean-Baptiste Loignon, Mme Fernand Loignon, M. et Mme Bertrand Loignon, M. et Mme André Bernard [Marie-Berthe], M. Gilles Loignon, remercient sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné leur sympathie par les visites au salon, les messes, fleurs, affiliations de prières, télégrammes et assistance aux funérailles lors du décès de M. FLORIAN LOIGNON de St-Prosper, le 26 janvier. A tous, merci!

DEVENEZ PROPRIETAIRE D'UNE MAISON



- Autant de modèles vous apporterez, autant de modèles nous aurons
- Prêt disponible à 95% du coût total
- Taux d'intérêt de 10¼% assurance comprise
- Subvention ajustable à votre salaire pouvant faire varier le taux d'intérêt de 7¼ à 10¼% dépandant du salaire
- Salaire entre $7,500. et $16,000.. éligible à la subvention
- Subvention de $0.00 à $128.00 par mois.

Robert Bernard
105, Rue de Golf St-Georges
Tél.: 228-8304

BUNGALOW
à vendre
ou à louer
Informations: 228-8304

Mme Léon Bertrand



Dimanche le 15 décembre 1974, décédait à l'âge de 64 ans , Mme Léon Bertrand (Armande Plante) de St-Ephrem, Beauce.

Lui survivent, ses fils et belles filles, M. Gaston Bertrand de Thetford Mines, M. et Mme Robert Bertrand (Laurette Pépin) de Lac Mégantic, ses filles et gendres, M. et Mme Pamphile Tardif (Colette) de St-Méthode, M. et Mme Clément Bélanger (Céline) de St-Ephrem, M. et Mme Jean-Claude LeLannic (Louise) de Montréal.

Ses frères, soeurs, beaux frères et belles-soeurs, M. Léo Plante (Anna Roy), M. et Mme Pierre Allard (Catherine Bertrand), Mme Yvonne Bertrand, M. et Mme Charles-Edouard Bertrand (Lucienne Tardif) , M. et Mme Philippe Bertrand (Irène Larochelle) Mme Dominique Bertrand, M. Roland Bertrand.

Les funérailles eurent lieu à St-Ephrem sous la direction de la Maison Jacques et Frères Inc. le 17 décembre 1974.

Les porteurs d'honneur étaient Mme Lionel Beaudoin et Mme Armand Saucier.

Portaient le cercueil, MM. Jean Plante, Marc Plante, Pierre Plante, André Plante, Normand Bertrand et Daniel Bertrand.

Le service fut chanté par M. l'abbé Louis-Philippe Poulin assisté de MM. les abbés Jean Paul Labrie et Napoléon Gagné.

M. Donat Dutil

A St-Martin, le 3 février est décédé à l'âge de 39 ans et 10 mois, Donat Dutil.

Il laisse dans le deuil, ses parents, M. et Mme Alphonse Dutil de St-Martin, son épouse Roselle Nadeau et ses enfants, Ginette, Suzanne et Sylvain Dutil de St-Martin.

Ses frères et soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: M. et Mme Roger Dutil (Simone Leblanc) de Sherbrooke, M. Mme Roland Maheux (Rita Dutil) de St-Martin, M. et Mme Jean-Noël Dutil (Denise Lessard) de Lewiston, M. et Mme Lorenzo Dutil (Rita Quirion) de St-Gédéon, M. et Mme Marie-Louis Dutil (Emilienne Bisson) de Valleyfield, M. et Mme Hervé Dutil (Henriette Mercier) de Valleyfield, M. Hector Dutil de Québec, M. Mme Germain Dutil (Nicole Doyon) de St-Georges, M. Bruno Dutil de St-Martin, M. et Mme Fernand Doyon (Suzette Dutil) de St-Jean d'Iberville, Mlle Josette Dutil de Québec infirmière, ainsi que plusieurs oncles et tantes, neveux et nièces, cousins et cousines.

Les funérailles eurent lieu à St-Martin sous la direction de la Maison Giguère et frère de St-Georges.

Portaient le cercueil, MM. Germain Maheux, Fernand Maheux, Henri-Louis Leclerc, Marc-André Leclerc, Fernand Leclerc, Jean-Luc Rancourt.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Joseph Lapierre et le service fut chanté par M. l'abbé Joseph Lapierre vicaire de St-Martin assisté de M. l'abbé Amédée Busque curé de la paroisse et M. l'abbé Lessard curé de St-René. L'organiste était Mme Henri-Louis Bourque.

Mme Arthur Grondin



Samedi le 8 février décédait à l'âge de 90 ans et 9 mois Dame Adélia Cloutier, épouse de feu Arthur Grondin, de St-Victor.

Lui survivent, ses fils et belles-filles: M. et Mme Albert Grondin (Cécile Poulin) de Lambton, M. et Mme Aurèle Grondin (Florence Bernard) de Thetford-Mines, M. et Mme Viateur Grondin (Marianne Gagné) de St-Jules, M. et Mme Patrick Grondin (Jeanne Perron) de Robertson, M. et Mme Gérard Grondin (Yvonne Rodrigue) de St-Victor et M. et Mme Yvon Grondin (Françoise Gagné) de Thetford-Mines, M. et Mme Yvon Poulin de Montréal et M. et Mme Emmanuel Poulin de St-Victor; ses filles et gendres: Mme Alice Doyon de Thetford-Mines, M. et Mme Joseph Doyon (Lydia) de Robertson, Mme Imelda Grondin de St-Victor Station, M. et Mme Philippe Veilleux (Antoinette) de La Guadeloupe, M. et Mme Paul Roy (Edith) de St-Victor et M. et Mme Lucien Pépin (Jeanne) de St-Jules, M. et Mme Alfred Poulin de St-Victor.

Ses frères, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs: Mme Joseph Vachon, Mme Joseph Grondin de Beauceville, Mme Joseph Cloutier d'East Broughton ainsi qu'une centaine de petits-enfants, arrière petits-enfants, neveux et nièces.

L'épitre fut lue par Marc Grondin, petit-fils et la quête fut faite par Mme Luc Lessard, Mme Denis Côté et Mlle Charline Roy, petites-filles de la défunte.

Les funérailles eurent lieu à St-Victor sous la direction de la Maison Yves Bolduc le 11 février à 3 hres.

Portaient le cercueil, MM. Emilien Roy, Yvon Grondin, Gaston Grondin, Réjean Grondin, Luc Grondin, et Gaétan Veilleux, tous petits-enfants de la défunte.

Le service fut chanté par M l'abbé Alain Boucher, curé assisté de M. l'abbé Nadeau, curé de St-Jules.

Mme Thomas Cloutier

A Longueil, samedi le 28 décembre décédait à l'âge de 82 ans et 10 mois, Mme Parmélia Savoie autrefois de St-Frédéric épouse de feu M. Thomas Cloutier.

Lui survivent, ses fils et belles-filles, ses filles et gendres: Mme Rosaire Gagnon (Maria Cloutier) de St-Pierre de Broughton, M. et Mme Georges Cloutier (Ange-Aimé Champagne) de Tring-Jonction, M. et Mme Valère Cloutier (Rose Anna Cloutier) de St-Pierre de Broughton, M. et Mme Marcel Trottier (Alice Cloutier) de Longueil, M. et Mme Jean Cloutier (Françoise Laplante) de St-Frédéric, M. et Mme Emile Laplante (Irène Cloutier) de St-Frédéric, M. et Mme Ange-Aimé Cloutier (Juliette Faucher) de Tring Jonction, M. et Mme Réjean Thériault (Rolande Cloutier) de Longueil, un neveu adopté M. Albert Turmel de Plessisville , deux belles soeurs Mme Louis Savoie de St-Elzéar, Mme Sylvio Savoie d'Inverness.

Elle laisse aussi 52 petits enfants, 16 arrières petits enfants, ainsi que plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines. La quête fut faite pendant le service par Mme Henri Lambert de Ste-Marie et Mme Arthur Cloutier de Tring-Jonction. La dépouille mortelle fut déposée au charnier . L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial.

Les funérailles eurent lieu à l'église de St-Frédéric jeudi le 2 janvier à 11 heures a.m.

Les porteurs d'honneur étaient MM. Wilfrid Laplante accompagné de M. Jos Lessard, maire de St-Frédéric.

Portaient le cercuiel, Mm. Gaétan Cloutier, Roger Laplante, Laurent Gagnon, Yvan Cloutier, Michel Trottier, Damien Cloutier tous petits fils de la défunte.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Louis-Philippe Pelletier , curé de St-Théophile et le service fut chanté par M. l'abbé Charles Cloutier de St-Calixte de Plessisville, assisté de MM. les abbés Léandre Poirier vicaire de Château Richer et l'abbé Evariste Perron du Séminaire de St-Georges.

Nos condoléances.

Mme Alphonse Larochelle



Jeudi le 6 février décédait à l'hôpital l'Assomption à l'âge de 74 ans et 6 mois, Rosilda Poulin de St-Prosper épouse de Alphonse Larochelle.

Lui survivent, son époux et ses enfants, M. et Mme Paul Eugène Larochelle de St-Prosper, M. et Mme Charles-Henri Larochelle de Lewiston Me, Mme Florian Tanguay (Yvette) de St-Prosper, M. et Mme Roland Larochelle de St-Prosper, M. et Mme Raymond Larochelle, M. et Mme Eugène Brochu (Yolande) de St-Prosper, Mme Camillien Larochelle de Chicopée Mass, M. et Mme Julien Drapeau (Florienne) de Chicopée mass, M. et Mme Alzire Paquet de Montréal, M. et Mme Lorenzo Paquet (Julie) de St-Prosper, ainsi que 50 petits enfants et 4 arrières petits enfants.

Son frère, soeurs, beaux-frères et belles-soeurs, M. et Mme Raoul Poulin de St-Prosper, Mme Odilon Paquet (Marie Anne) de St-Georges, M. et Mme Wilfrid Laflamme (Julia), Mme Arthur Larochelle, M. et Mme Joseph Larochelle, M. Mme Adolphe Larochelle, M. Mme Eugène Larochelle, M. Mme Léonidas Gilbert (Marie) de St-Prosper, Mme Wilfrid Côté (Cellulie) de St-Prosper, M. et Mme Lucien Larochelle de St-Prosper, M. et Mme Gérard Larochelle de St-Prosper, M et Mme Marcel Bundock (Marguerite) de Québec.

Portaient le cercueil, Louis Denis, Noel Richard, Nichol Larochelle, Lévis et Martin Tanguay tous petits enfants de la défunte.

La quête fut faite par Mme Donat Binet, Mme Louis-Philippe Gondreau, Mme Alfred Rainville, Mme Alphonse Buteau, Mme Fridolin Roy, Mme Victorien Pruneau, Mme Auguste Pruneau, Mme Léopold Pruneau.

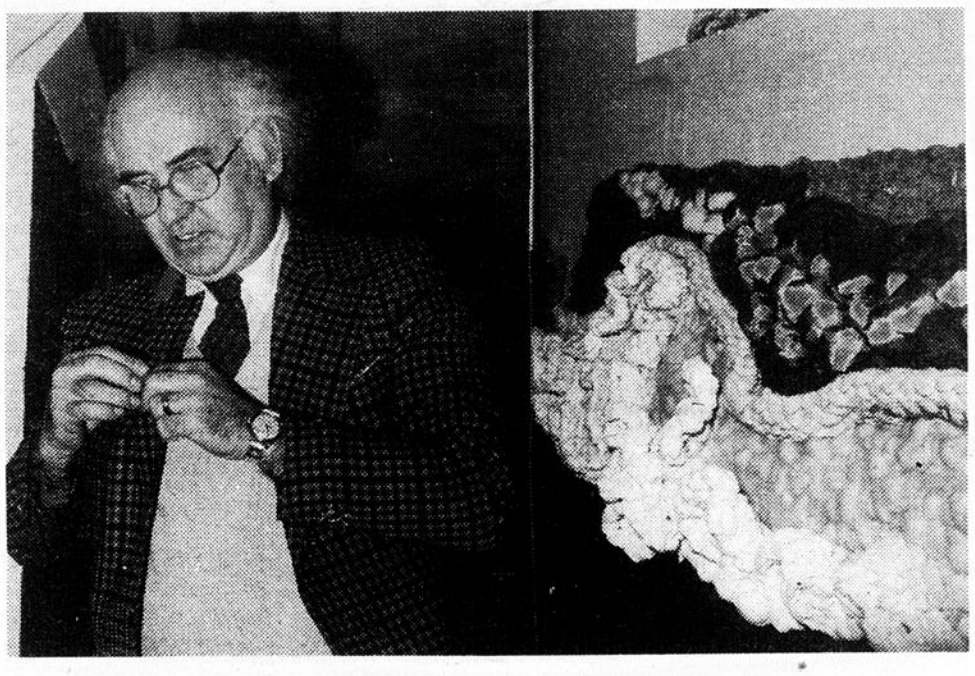
Le service fut chanté par M. le curé Paul-Eugène Roy assisté du curé de Lac Etchemin, l'abbé Emilien Doyon.

Les funérailles ont eu lieu à St-Prosper lundi le 10 février à 10 heures sous la direction de la maison J. Rosario Chabot Enr. de St-Prosper.

A la famille , nous offrons de sincères condoléances.

LA GUADELOUPE

LA TAPISSERIE A L'ORDRE DU JOUR



Le 27 janvier dernier, le Comité culturel de La Guadeloupe offrait à toute la population de la région, la possibilité de se familiariser avec le tissage sur métier domestique.

En effet, grâce à la collaboration du Bureau des Cantons de l'Est du Ministère des Affaires culturelles près de 150 personnes ont rencontré un tisserand dont la réputation n'est plus à faire, M. Lucien Desmarais.

M. Desmarais a entretenu son public sur les dernières innovations dans le tissage québécois, qu'il s'agisse des fibres, des formes, des couleurs ou du design en général, il a su répondre à toutes les questions, il a également, par des diapositives, présenté les applications traditionnelles et modernes de cette technique artisanale.

Les personnes présentes ont pu admirer une exposition de la Galerie de la Centrale d'artisanat du Québec.

Depuis quelques années, le Comité culturel de la Guadeloupe grâce à la collaboration du Bureau des Cantons de l'Est du Ministère des Affaires culturelles, a offert à la population plusieurs rencontres de ce type, soulignons par exemple, Animation Tapisserie avec Mme Carmel Gascon, Animation Ceinture Fléchée avec Mme Françoise Bourret, Animation Emaux sur Métal avec Mme Mimi Dupuis Myhul etc.

Conscient que ce genre de rencontre répond à un besoin, le Comité culturel de La Guadeloupe compte bien continuer sa politique en ce domaine et offrir d'autres activités de cet ordre.

Toutes suggestions pertinentes devant aider à la planification en ce sens seront reçues avec plaisir.

RÉPONDEZ À L'APPEL!
DEVENEZ ENGAGÉ VOLONTAIRE

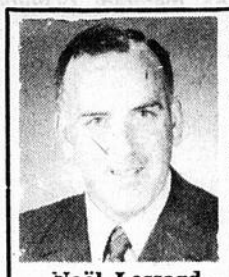
LA MAISON GÉDÉON ROY
Directeur de Funérailles
FONDÉE EN 1890
AMBULANCE MODERNE
TÉL: 228-2263
G R
SERVICE ET COURTOISIE
M. EUGENE VEILLEUX PROP.
RÉSIDENCE FUNÉRAIRE 2550 RUE PRINCIPALE
2590, RUE PRINCIPALE - ST-GEORGES, Co. BEAUCE. P.Q.

CARTES D'AFFAIRES



Tél.: 228-3212 29, 18ème Rue
G. H. Brousseau
Licencié en
Plomberie et Chauffage
Ville St-Georges-Est Beauce





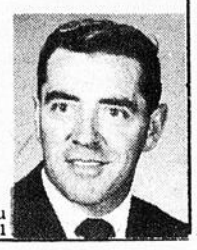
Noël Lessard, le pionnier de la transmission. Tél.: rés. 8-2354

Nous sommes toujours à votre service pour la réparation et échange de transmission automatique sur toutes les marques et tous les modèles d'automobile.
Notre expérience est votre garantie d'être bien servi.

Beauce Transmission Automatique Enr.
5320 Boul. Lacroix, Tél. 228-6671
Ville St-Georges, Beauce

St-Georges Transmission Enr.
5710, Boul. Lacroix, Tél. 228-3219
St-Georges, Beauce

Spécialité :
REPARATION de TRANSMISSIONS AUTOMATIQUES et ORDINAIRES



Hervé Groleau
Tél. 228-3211

ECOLE de CONDUITE de la CHAUDIERE
275 B, 3ème Ave, ST-GEORGES-EST
Téléphone: 228-8142
BENEFICES:
*compétence au volant *réduction taux d'assurance
• INSCRIPTIONS: •
Tous les LUNDIS et MERCREDIS à 7h.00 p.m.
Rodrigue Bourque, instructeur

JOS CARRIER
Limage de scies au "carbide" (carbure)
Remplacement des dents «si nécessaire»
Limage de scies circulaire et égoïne
693, 1ère Ave, St-Georges-Est — Tél.: 228-2248

Marché des Occasions
224, 2ème Ave, ST-GEORGES-EST, Beauce
Tél.: 228-9251
• OUVERT DE 1h.00 A 5h.00 P.M. •
MAGASIN D'ARTICLES ET DE MEUBLES USAGES
ACHETONS OU NOUS LE VENDONS POUR VOUS
• ANTIQUITES •

St-Joseph: 397-6787
Les Portes de Garage Unik Inc.
Manufacturier de Portes de Garage
Opérateurs électriques — Vente — Installation
R. GILBERT, rep. St-Joseph
7949 LEONARD DE VINCI
Quartier St-Michel, Mtl, P.Q.

Les Pompes de Beauce Enr.
Distributeur et Service autorisés pompes "JACUZZI"
"MONARCH" machinerie
Pompes "Duro" et "Southern Deming"
- Réparation de toutes marques
- Ouvrage garanti
- Vente gros et détail
- Pompes de surface et submersible
- Pompes résidentiel et commercial
- Adoucisseur d'eau domestique et commercial

254, 2ème AVE, ST-GEORGES-EST — Tél. 228-3904

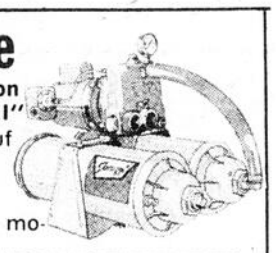
TURCOTTE ELECTRIQUE INC
Jean-Charles Turcotte,
PRÉSIDENT
Tél.: Bur.: 228-6661
Rés.: 228-3454
1390 - 6e AVENUE ST-GEORGES OUEST CTÉ BEAUCE, P.Q.

Esso *J. C. Turcotte*
AGENT: ESSO IMPERIAL
ST-GEORGES-DE-BEAUCE, P.Q. Tél.: 228-6604

HABITEC 2000
FABRIQUEE DANS LA BEAUCE
UN CONCEPT NOUVEAU EN HABITATION
3 modèles en montre, que vous pouvez visiter n'importe quel jour ou n'importe quelle heure.
FORMIDABLE! Nous pouvons installer votre maison 15 jours après votre commande.
PRIX DEFIANT DE LOIN TOUTE COMPETITION
EMMANUEL BERNARD CONST.
29, 51ème RUE, ST-GEORGES-EST — Tél.: 228-3216
[intersection sud 1ère et 2ème Ave, Jersey Mills]

ECOLE de CONDUITE de BEAUCE Enr.
108, 18ème Rue, ST-GEORGES-OUEST — 228-3954
Reconnue par le Ministère des Transports, permis no 49.
LAISSEZ NOUS LE SOIN DE FAIRE DE VOUS UN VRAI CONDUCTEUR!
INSCRIPTION TOUS LES LUNDIS ET MERCREDIS
Pour renseignements: tél.: 228-3954
Heures de bureau: de 9h.00 à 5h.00 du lundi au vendredi.
(J.N.O.)

Lionel Couture
Vente — Service — Installation
POMPES A EAU "JACUZZI"
- Pompes reconditionnées à neuf
- Pompes submersible, à gaz
- Pompes pour municipalités, résidences et commerces.
- Service et pièces sur tous les modèles.



11 ANNEES D'EXPERIENCE DANS CE DOMAINE
745 boul. Dionne, ST-GEORGES-OUEST 228-5639

COUTURE ALUMINIUM
ST-GEORGES INC.
785 - Boul. Dionne, ST-GEORGES-OUEST, Beauce
Téls Bur.: (418) 228-8952 ou 228-8951
Rés.: 228-5356 ou 228-3615
- *VENTE ET INSTALLATION*
- *PORTES ELECTRIQUES POUR GARAGE*
- *RESIDENTIEL ET COMMERCIAL*
- *REVETEMENT ALUMINIUM "REYNOLDS"*
- *PORTES ET FENETRES ALUMINIUM*
- *FER ORNEMENTAL — GRILLE DE FOYER*

Lettre Ouverte:

Scandale de $35 millions par le Gouvernement

Hon. Robert Bourassa,
Premier Ministre du Québec

Monsieur,

Comme citoyen de la Beauce et du Québec, il m'a fait plaisir, lors de votre nomination à la tête du parti libéral, de voir un autre qu'un avocat, un économiste dans votre cas, gouverner et administrer la province de Québec. Aussi comme payeur d'impôt et lorsque l'on sait que le gouvernement de Québec emprunte à tous les ans, deux, trois cents millions voici une manière d'en emprunter de trente à cinquante millions de moins tout en rendant l'autoroute 73 d'envergure régionale, comme l'avait dit le ministre Mailloux lors de sa première visite à Ste-Marie de Beauce.

Comme annoncée, elle ne sera plus une autoroute régionale, mais une autoroute de favoritisme politique et de patronage. Je m'explique: Il est reconnu du public que les fonctionnaires jouent un grand rôle dans les décisions annoncées par les ministres. La raison, c'est que c'est eux qui font les études, les expériences; bref, ils sont des spécialistes en la matière par leurs connaissances et études. Pour la 73, ce sera une exception; dans le volume du ministère "Autoroute de la Beauce", préparé par une équipe de fonctionnaires du ministère, dont le chef était M. Robert Grégoire Ing. P., voici la conclusion de ce dernier, d'après son tableau d'évaluation no 53, page 187, avec tous les critères d'évaluation possibles et impossibles, et surtout avec la plus grande NEUTRALITE et LIBERTE. Je cite l'ingénieur Grégoire: "Compte tenu des analyses précédentes (180 pages 8 X 12) il faut rejeter l'AXE de l'EST, car il n'offre que peu d'avantages et dessert moins bien la population, Résultant en point: 60".

Le tracé CENTRE ET OUEST sont les seuls recommandables offrant chacun des avantages particuliers! Résultant en point: 90.1 et 87.5. Ceci prouve que les deux tracés se vallent.

Si une telle étude neutre et non partisane arrive à une conclusion telle, avec 180 pages d'études, d'analyses et de données, je vois mal un ministre de la trempe de M. Raymond Mailloux rejeter du revers de la main de telles recommandations pour imposer à la population régionale les décisions c' vues et 4 ou 5 patronneux des comtés de Beauce Nord et Sud, en donnant raison dans un discours d'environ 5 minutes le plus d'avantages, exactement le CONTRAIRE du rapport et des analyses.

M. le Ministre Mailloux, si au moins il y avait une économie dans le choix de votre tracé imposé par quelques patronneux. Voici quelques constatations: Un fonctionnaire du ministère du revenu découvre qu'une personne a fait une fausse déclaration d'impôt, et par conséquent cette dernière a fraudé le ministère du revenu de, supposons, $1,000. Le ministère sur l'ordre du ministre ou fonctionnaire le trainera en justice, obtiendra jugement, saisira son compte de banque et le traitera comme un voleur et un bandit. Un autre fonctionnaire va trouver le moyen de faire récupérer au gouvernement une somme de 2,3 et même 10 millions, le gouvernement lui donne une prime, bien méritée à mon avis; tout cela pour vous dire que je ne puis concevoir qu'un ministre, M. Raymond Mailloux, contre les recommandations de ses fonctionnaires après une analyse très très sérieuse, dé-

(suite à la page 94)

LA VENTE SE CONTINUE CHEZ MME JACOB DROUIN

LIQUIDATION DE:
GILETS — BLOUSES
et PANTALONS pour DAMES
30% à 50%
LA MARCHANDISE DU PRINTEMPS ARRIVE EN QUANTITE... VENEZ FAIRE VOTRE CHOIX!

30%
sur tous nos ENSEMBLES D'HIVER
BEBES à 6X — Et HABITS D'AUTONEIGE
toutes grandeurs
10% d'escompte
sera accordé sur tous les vêtements de base et la nouvelle lingerie pour dames

LINGERIE pour DAMES et CONFECTION pour ENFANTS — BEBES à 14 ans — Garçons et filles
Spécialités:
CADEAUX pour BEBES
2305 boul. Dionne, St-Georges-O. — 228-2928

SCANDALE DE....

(suite de la page 93)

cide de faire payer par la population un surplus de $35,000,000 pour apporter peu d'avantages toujours selon le rapport de 180 pages, sinon pour favoriser certaines gens du parti libéral. Je considère cette dépense acceptée comme l'égal d'un vol de $35 millions de dollars dans une banque, à l'impôt et donc passible de la même peine de prison.

J'ai toujours appris que dans le public, le bien commun, celui de la majorité passe avant le bien particulier.

Voici, M. le Premier Ministre, deux manières de refaire votre popularité dans Beauce Nord et Sud. La première: Donnez 1 million à M. Mailloux et un autre million à la caisse électorale de Beauce Nord, et le reste 33 millions dans les coffres du gouvernement; donc 33 millions de moins à emprunter. Comme deuxième solution, si vous voulez absolument dépenser le 33 millions, versez-le à la voirie de Beauceville. Il y a encore 800 milles environ de chemin en gravier dans le territoire du Bureau de la Voirie à Beauceville. Avec cette somme, vous pourriez faire construire la moitié du chemin encore en gravier. Finies seraient les photos sur les journaux ou les gens critiquent le gouvernement parce que les gens , lors du dégel, ne peuvent même pas communiquer, livrer leurs produits et animaux d'une ville à l'autre.

Je vais maintenant vous expliquer d'où vient le montant de 35 millions de dollars qui est à mon point de vue un scandale. Comme la Baie James, ce sera 50 millions à la fin des travaux:

Page 169, volume Autoroute de la Beauce, Tableau no 52:

Axe de l'Est, coût, $107 millions.

Axe de l'Ouest, coût, $91 millions.

Différence: $16 millions

Coût de raccordement au parc Industriel de St-Georges Ouest (et on ne parle même pas de celui de St-Joseph): $12 millions

TOTAL: $28 millions

De plus, le Ministre Mailloux en plus de ne pas écouter ses fonctionnaires, possède l'art de compliquer les choses simples. Voici comment je vois l'autoroute de la Beauce, non seulement en considérant les deux villes de St-Georges et Ste-Marie.

Mais avec Vallée-Jonction, St-Joseph et Beauceville. Vous prenez la peine M. Mailloux de parler du parc industriel de St-Georges Ouest (3 industries) et vous oubliez la route no 28 alors que vous désavantagez une quinzaine, sans oublier la population de Beauceville, St-Victor, St-Ephrem, St-Evariste, La Guadeloupe, Lambton, Sherbrooke. Votre sens de l'importance est complètement débalancé. Passons maintenant à chaque ville ou village en commençant par Ste-Marie.

Actuellement, les camions de toutes sortes ne passent même pas sur le boulevard Vachon à Ste-Marie parce qu'il y a deux courbes au bout, même s'il est plat à la longueur moins achalandé, plus large que la rue principale. Les camions ne monteront certainement pas la côte en plus de la courbe pour aller prendre la 73.

Suggestion: Continuation du Boulevard Vachon le long de la voie ferrée pour sortir à Scott Jonction ou les travaux sont exécutés présentement. Longueur 3 milles avec un coût maximum de 1 million. Conséquence: tous les camions passent par là parce que c'est plat et droit. Les chauffeurs de camions remorques font tout en leur possible pour éliminer les côtes, les virés et les changements de vitesse. Preuve: ils ne passent pas actuellement pour la seule et unique raison des 2 courbes.

VALLEE-JONCTION: En passant par l'axe de l'Ouest, on élimine une passerelle et 3 milles de chemin. De plus, le trafic venant de St-Frédéric, Tring Jonction, East-Broughton et Thetford Mines est éliminé. Côut des travaux si elle passe à l'Est un minimum de 2 millions avec les expropriations.

ST—JOSEPH: Le pont actuel est à refaire. Construire le nouveau pont vis-à-vis la jonction de la route de contour avec la 23, ce qui le situerait vis-à-vis la route des fermes. Le coût au maximum serait de 1 million.

BEAUCEVILLE: Si la 73 passe à l'Est, il n'y a aucune solution possible même si vous dépensez 6 millions pour ne pas dire 10 millions et plus pour desservir Beauceville et surtout la route 28 avec tout son trafic lourd. Selon la planche 11 page 52, il passe en moyenne à Beauceville, 5,500 véhicules. Dans les autres centres , il passe à St-Georges 4,000 véhicules, St-Joseph, 4,650, Ste-Marie 3,550 et Vallée-Jonction 2,950 véhicules. Vous ne ferez sans doute pas un pont de 250 pieds de haut par 3/4 mille de long. Ce serait l'équivalent du pont Laporte à la sortie de Québec.

ST—GEORGES: En plus du contenu dans le Volume Autoroute de la Beauce, la construction de la 6ième avenue à St-Georges Est. Ceci permettrait de sortir le parc industriel de St-Georges Est et de détourner le trafic de la route 24 venant de St-Prosper pour l'éliminer de son passage dans la ville de St-Georges Est, et venir prendre la 73 vis-à-vis l'Hôtel Arnold environ. Coût des travaux : 2 millions.

Voici le résumé des coûts des travaux pour chaque ville, si elle passe dans le tracé de l'Est ou de l'Ouest.

Ste-Marie, 1 millions dans l'Ouest.

Vallée-Jonction, 2 millions dans l'Est

St-Joseph. 1 million dans l'Ouest

Beauceville, 6 millions dans l'Est

St-Georges 2 millions dans l'Ouest.

TOTAL DANS L'EST: 8 Millions

TOTAL DANS L'OUEST 4 millions

La 73 coûterait donc 4 millions de **MOINS** si elle passait dans l'Ouest.

Erreur impardonnable:

Comment expliquer qu'au mois de septembre 1974, le ministère des transports, donc le Ministre Mailloux, ait accordé à la firme Lamothe de St-Ferdinand un contrat de 3.5 millions pour un tronçon de 3.9 milles alors que si la 73 passe à l'Est , la moitié de tous les travaux exécutés pour ce contrat ne serviront à rien selon le tracé choisi en novembre 74. Je parle de la sortie à Scott, les ponts, ponceaux, défrichages, fermes sectionnées etc. Comment expliquer que dans 2 mois, le ministre ait changé ses positions. Ce revirement est illogique, premièrement, favoritisme politique ou mieux PATRONAGE. Coût pour cette erreur: 3 millions en bris de contrats, dommages et intérêts, plus duplicata des travaux si le tracé proposé par l'axe de l'est n'est pas modifié.

Donc en résumé pour expliquer les 35 millions de plus, nous n'avons qu'à additionner les chiffres de 28, 4 et 3 millions. Secondement, quand ce n'est pas toi qui paye, tu t'en foute bien, c'est le cas de M. Mailloux.

M. le Premier Ministre, quand vous prenez la peine de débattre à l'assemblée nationale pendant 1 semaine et plus la hausse des salaires des députés et d'un chèque de $1,900 dollars, je crois que devant un vol de 35 millions aux gens du Québec, vous devriez faire en sorte de suivre et contrôler étant économiste et non avocat, cette décision de votre ministre Mailloux; car il semble avoir un faible pour les chiffres et un fort pour le PATRONAGE. Peut-être qu'il y aurait moins de mécontentement de la part de la majorité de la population, moins de résolutions de la part des conseils de comté, des villes et des paroisses. Je croix que vous ferez mieux en ce qui concerne le ministre des Transports, de la remplacer par l'ingénieur Robert Grégoire, Votre Ministre des Finances, M. Garneau se casserait moins la tête pour percevoir ou emprunter ces millions.

Autres affirmations gratuites:

Selon le ministre Mailloux, l'axe de l'Est favorisera le développement des villes de la région. Je puis vous affirmer que le développement sera exactement le même, sinon plus avec l'axe de l'Ouest; car je puis vous fournir certaines preuves qu'une ville se développe d'autant plus rapidement que ses taxes sont basses et que ses officiers municipaux sont en bons termes avec le gouvernement au pouvoir. Il y en a plus à l'Ouest qu'à l'Est de ces officiers, sans oublier Thetford Mines, la plus populeuse des villes de la région.

Autre exemple: L'Ontario construit présentement une autoroute à partir de Pointe Fortune, à la frontière ouest du Québec, vers Ottawa. Plutôt que de choisir la ligne droite qui desservirait les villes les plus populeuses sur les bords de l'Outaouais, le gouvernement de l'Ontario fait un détour pour passer au CENTRE de la région à desservir, pour en faire une autoroute REGIONALE et non empreinte de favoritisme politique.

Un certain journaliste de St-Georges est très fier de ses avancés en ce qui concerne les ponts à refaire et les dernières soumissions de décembre. Je ne puis m'empêcher de vous dire, même si vous êtes éditorialiste, que ce n'est que par esprit de clocher, manque de connaissance, de parti pris et non en toute impartialité. Votre thèse des ponts ne tient pas debout, car avec l'autoroute du Maire Lacasse, l'équivalent de 2 ponts à faire, si besoin il y avait, ce qui n'est pas le cas, sauf pour le pont de St-Joseph qui de toute façon est à refaire. Je ne pense pas et j'espère que vous l'admettrez avec moi que, même si des demandes de soumissions pour 125 mille dollars environ sont en cours, cette dépense peut être faite pour économiser 35 millions. J'ai beaucoup plus confiance aux conclusions du Volume Autoroute de la Beauce qu'à celles du ministre; car vous ne pouvez les contredire sauf par favoritisme politique ou PATRONAGE.

Bref, si le gouvernement dépense inutilement 35 million, le vieil adage: Ne fais pas ce que je fais, devrait s'appliquer aux gouvernants du Québec; car les ministères du Gouvernement supervisent et acceptent seulement les soumissions les plus basses en ce qui concerne le secteur scolaire et municipal. Comme vous le prêchez, le secteur privé et public applique cette méthode donc l'octroi des soumissions, à 99%.

N.B. Copie de cette lettre fut envoyée à:

Hon. Robert Bourassa, premier Ministre du Québec

M. Raymond Mailloux, ministre des Transports et communications

M. Jacques Yvan Morin, Chef de l'opposition à l'Assemblée Nationale

M. Denis Sylvain, Député de Beauce Nord

Divers médias d'information.

Paul-Henri Thibodeau
Beauceville.

Saint-Ephrem

(suite de la page 86)

résultat, nous espérons de ne pas avoir à attendre un autre "17ans" avant la prochaine ordination. La semence est jetée en terre, elle germera, elle portera son fruit.

Le second événement, c'est mon départ de Chilubi. Comme le vieillard Siméon, je peux dire après avoir vu mon jeune prêtre parvenu au sacerdoce, "Seigneur" tu peux laisser ton serviteur partir.". On n'a pas peiné dix ans à la même place sans s'y être profondément enraciné. La vie missionnaire de l'île de Chilubi est reconnue comme une des plus dures de toutes les missions du diocèse à cause de la situation géographique, l'isolement et l'activité intense qui y règne. C'est précisément quand on donne davantage, que l'on s'attache davantage. Je trouve cela un peu pénible de quitter cette île qu'on a surnommée l'île du sourire, à cause de la population qui est si joviale et accueillante.

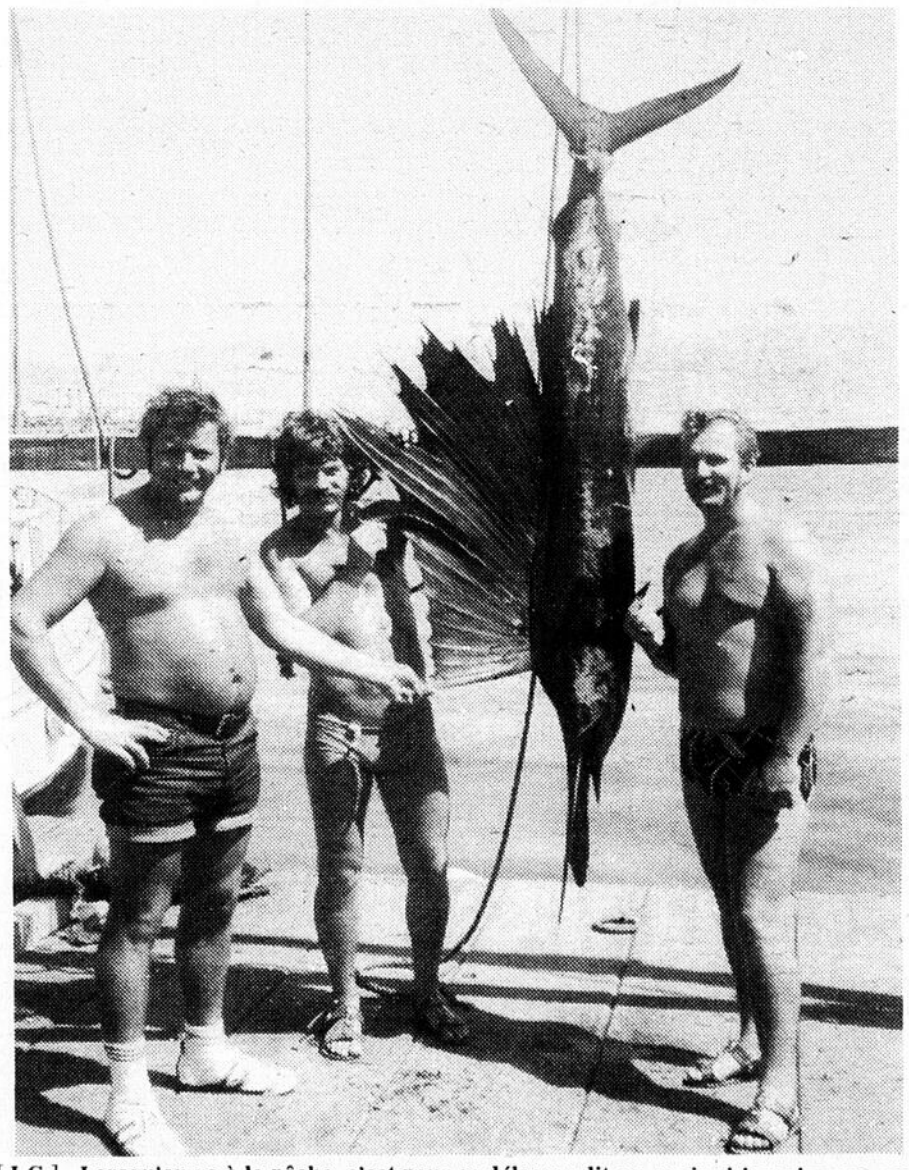
Le 20 novembre, je prendrai possession de ma nouvelle Mission. La vie y sera un peu plus facile. Mais là encore, il y aura beaucoup à faire. La moisson est toujours abondante, mais les ouvriers de moins en moins nombreux. J'aurai donc encore besoin de votre aide financière et de vos prières.

Jean-Luc Marois, p.m.

on peut vaincre le cancer

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER

Une pêche fructueuse

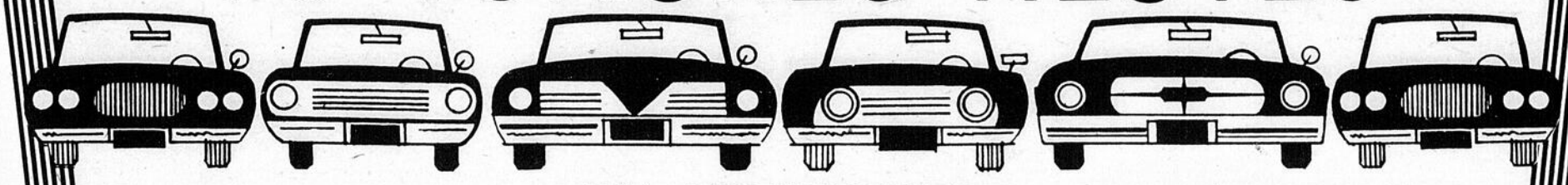


[J.C.]- Lorsqu'on va à la pêche, c'est pour se délasser dit-on, mais si jamais vous vous rendez compte que vous avez un poisson-volant de 7 pieds et 6 pouces, pesant 125 livres au bout de votre ligne, alors là, il s'agit d'un événement qui marque une vie.

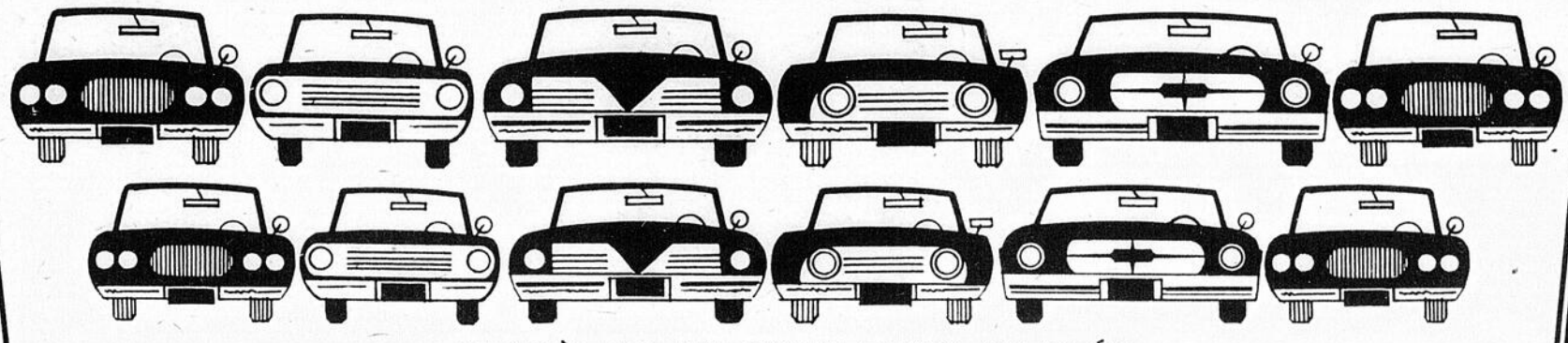
Cette aventure, trois beaucerons l'ont vécue la semaine dernière à Acapulco au Mexique alors qu'ils ont capturé ce magnifique espadon. Il s'agit de [g. à d.] Renald Bourque, Laurent Duquette et Réjean Bizier, tous trois résidants de St-Georges.

Chose certaine, la pêche à l'espadon, nos trois beaucerons l'auront dans la mémoire longtemps.

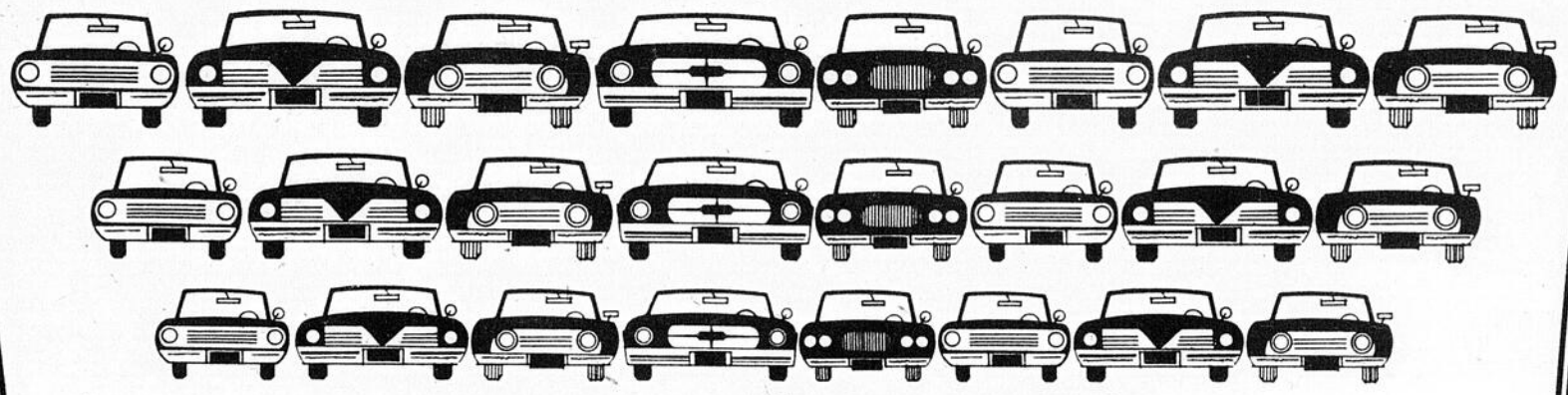
75 VOITURES NEUVES



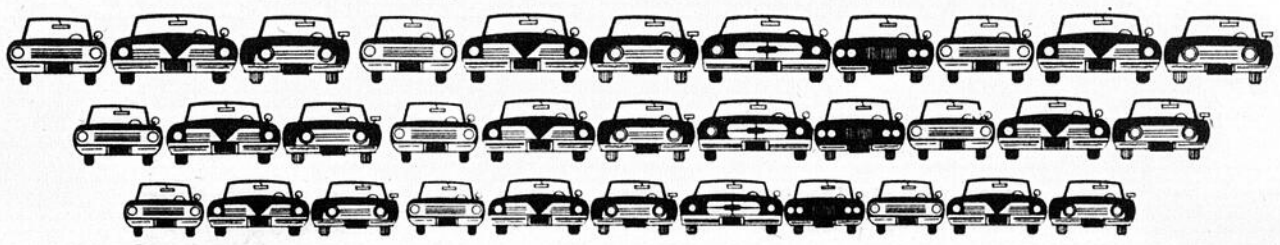
EN INVENTAIRE



MODÈLES ET COULEURS VARIÉS



LIVRAISON IMMÉDIATE ASSURÉE!



National - CHEVROLET OLDSMOBILE

St-Georges Tél. 228-8838

Il ne vous reste que 10 jours pour bénéficier de rabais sur certaines voitures neuves.

La Compagnie GM vous accorde un montant de

$500. sur MONZA **$200. sur VEGA et NOVA**

Venez rencontrer nos vendeurs:

St-Jean Bernard, Marc Rancourt, Claude Giguère, Jean-Yves Rodrigue

AUX AUBAINES DU MEUBLE INC.

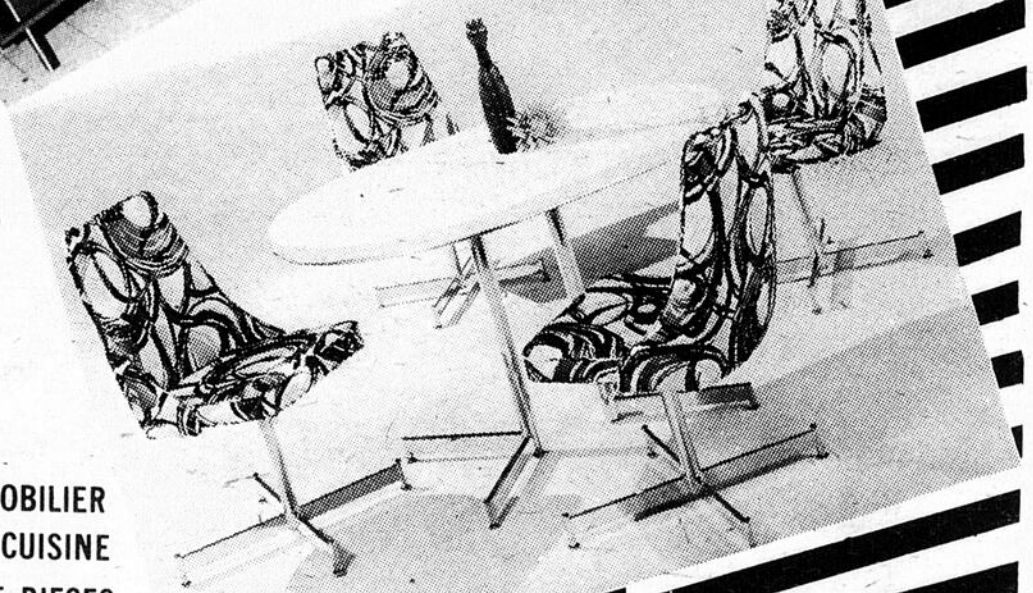
6125, Boul. Lacroix, ST-GEORGES (Jersey Mills) Tél. 228-2470

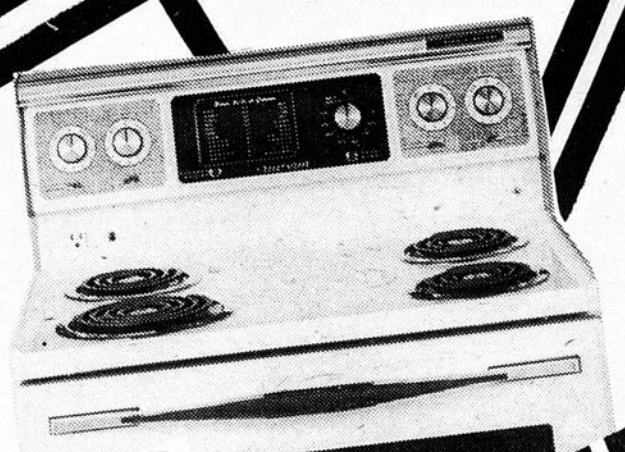
JEUNES FIANCES
LE TEMPS EST VENU DE CHOISIR
VOTRE AMEUBLEMENT
VOUS AVEZ TOUT
A GAGNER EN
L'ACHETANT

AUX AUBAINES
DU MEUBLE



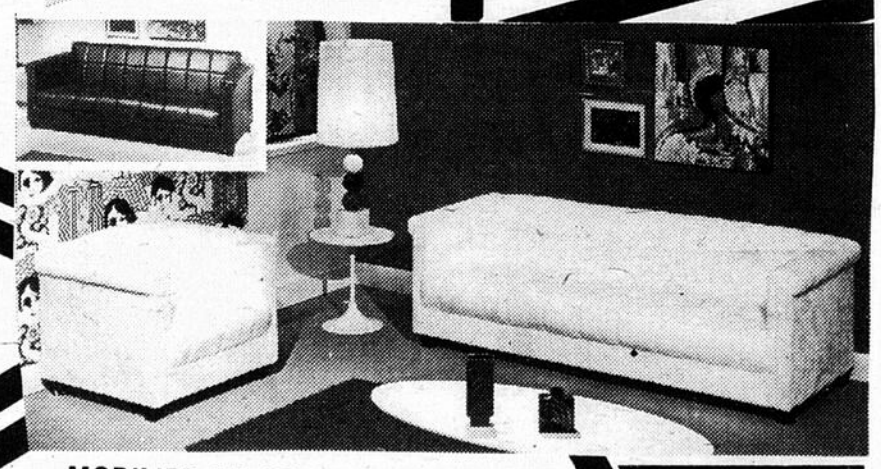
MOBILIER
DE CHAMBRE
3 PIECES





CUISINIERE largeur 30". **Caractéristiques de la surface de cuisson:** Prise de courant Eléments de surface détachables et réglables à volonté — Couvercle des fusibles amovible, facile d'accès. **Caractéristiques du four:** Lumière du four avec commutateur — Porte de four, grilles et tiroir détachables — 2 grilles ajustables.

MOBILIER
DE CUISINE
5 PIECES



MOBILIER DE SALON
DIVAN ET CHAISE



REFRIGERATEUR 13.5 pi.cu. — **Caractéristiques de la section congélateur:** Une capacité de 102 lb — Etagère de porte — 2 tiroirs à glace.

Caractéristiques de la section réfrigérateur: Tiroir à viande — Spacieux légumiers jumelés — Compartiment à beurre — Etagères de porte — Niches pour les oeufs —

LE TOUT $1449.

AUX AUBAINES DU MEUBLE INC.

6125, Boul. Lacroix, ST-GEORGES (Jersey Mills) Tél. 228-2470